

Facteurs dans la région

# La grève approche

Page 4

**PROPANE mm**




**SOIRS ET DIMANCHES**  
Tél.: 674-2811

**SAGAMIE**  
LE DÉPANNÉUR PLUS

50, BOUL TADOUSSAC

le **QUOTIDIEN**



**25%** de rabais

sur toutes les ESPADRILLES



**AUX QUATRE MILLE-PATTES**  
pour jeunes  
Complexe Gagnon Frères - 543-4060

14e année no 217

Chicoutimi, mercredi 17 juin 1987

45¢

56 pages

*Chicoutimi*



**Le feu détruit une maison inhabitée**

Page 3

*CSN de Chicoutimi*

**Raynald Tardif arrêté**

Page 2

*Essence en régions périphériques*

**Ciaccia impose un prix**

Page 6



**POURQUOI L'AGENCE DE VOYAGES SEARS**

PARCE QUE nous sommes des professionnels, bien informés, avec une vaste expérience d'orientation pour un choix de vacances exceptionnelles!

PARCE QUE avec le Club de Voyages Sears vous épargnez!

PARCE QUE avec la carte Sears, vous obtenez du crédit instantanément!

PARCE QUE avec la garantie Sears sur les voyages, vous êtes protégés partout et n'importe où!

PARCE QUE l'Agence de Voyages Sears est un service offert par votre magasin Sears local, etc...

**VOUS EN AVEZ POUR VOTRE ARGENT ET PLUS!**

**UNE PREMIERE AU PAYS**  
Labrador  
Bas-St-Laurent, Côte-Nord, Iles Mingan

8 jours: départ le 19 juillet de Québec

**A PARTIR DE: \$569<sup>00</sup>** p.p.

ASSURANCES INCLUSES

*Agence de voyages*

**SEARS**

**549-2128**  
Place du Saguenay

Permanent de la CSN à Chicoutimi

# Raynald Tardif arrêté par la police

QUEBEC (PC) — Un quatrième permanent de la CSN a été arrêté en fin d'après-midi, hier, par la Sûreté du Québec. Il s'agit de Raynald Tardif, en poste au Conseil central de la CSN à Chicoutimi.

Il doit comparaître ce matin au Palais de justice de Québec pour faire face à des accusations relatives à l'explosion survenue le 23 mai dernier à l'auberge Universel de Chicoutimi, ainsi qu'à des complots ourdis contre d'autres établissements de l'hôtelier Raymond Malenfant.

M. Tardif a été arrêté vers 17 h, hier après-midi, après avoir quitté son travail comme à l'habitude vers 16 h 30. Il a immédiatement été conduit à Québec. Jusqu'à nouvel ordre, sa défense sera assurée par Me Carol St-Cyr, qui représente déjà le permanent Guy Boisvert.

Raynald Tardif travaille au Conseil central à Chicoutimi depuis environ un an, après avoir occupé la présidence du syndicat des mineurs de Chapais. Il était affecté à des dossiers de mobi-

lisation, de grève, de CSST, d'assurance chômage, etc.

Son nom avait figuré aux côtés de ceux de Guy Boisvert, Gérard Thériault et Arsène Henry sur les premiers mandats de perquisitions émis contre des permanents de la CSN. Aucune accusation n'avait alors été portée contre lui.

M. Tardif avait par contre reçu la visite de policiers à deux reprises le dimanche 7 mai dernier. Une première rencontre en après-midi n'avait duré qu'une quinzaine

de minutes et n'avait donné lieu à aucune fouille.

La Sûreté du Québec était revenu à la charge plus tard en soirée, allant cueillir M. Tardif peu après que celui-ci soit allé reconduire sa mère chez elle. Cette fois, les policiers avaient fouillé le domicile du permanent syndical emportant des papiers personnels, un agenda, des comptes et des rapports divers.

Après le départ des policiers, Raynald Tardif avait

retenu les services d'une avocate avec qui il s'était rendu au quartier de la Sûreté du Québec. On lui avait alors donné l'assurance qu'aucune accusation ne pesait contre lui.

L'arrestation de ce quatrième permanent de la CSN ne constitue pas une surprise dans la mesure où le procureur de la couronne, Me Georges Letendre, avait laissé entendre dès la semaine dernière, que d'autres accusations et arrestations étaient à prévoir en début de semaine.

## Faits divers

### Corps repêché

SAINT-THOMAS-DIDYME (BL) — Le corps de Louis Cormier, de Saint-Thomas-Didyme, a été repêché des eaux d'un petit lac situé à 110 kilomètres au nord de Dolbeau, hier matin.

Cinq secouristes de Sauvetage 02 sont arrivés vers 7 heures, hier matin, pour commencer leurs recherches dans le but de retracer le pêcheur, disparu depuis dimanche.

Après 35 minutes de ratisage, les plongeurs ont aperçu le corps inanimé de Cormier reposant dans l'eau à une profondeur d'environ huit pieds. Les recherches ont été effectuées sous les yeux d'une trentaine de proches de la victime.

Une autopsie doit être pratiquée pour déterminer la cause exacte du décès, même si la noyade semble évidente.

L'équipe de Sauvetage 02 avait quitté Chicoutimi lundi soir, vers 22 heures, pour atteindre le secteur du lac Desautels vers 3 h 30 de la nuit. Ils ont dormi quelques heures dans un camp opéré par la compagnie Donohue.

L'organisme de secours tient à remercier le responsable de ce camp, Luc Lambert, et l'agent Lucien Harvey, du poste de Dolbeau de la Sûreté du Québec, pour leur collaboration au cours de l'opération.

### Coup de feu

CHICOUTIMI (BL) — Un Chicoutimien de 24 ans a été blessé à la jambe par un coup de feu tard, lundi soir.

Selon la Sûreté municipale de Chicoutimi, l'individu

était accompagné d'une jeune de 14 ans dans un appartement de la ville lorsqu'il aurait été atteint d'une décharge provenant d'une arme de calibre .38 vers 22 h 30.

La balle a blessé gravement le malheureux qui a passé la journée d'hier aux soins intensifs du centre hospitalier de Chicoutimi.

Appelé sur les lieux, les policiers ont saisi le fusil, une arme à utilisation restreinte. Michel Rioux mène l'enquête qui doit déterminer la cause de cet incident que l'on qualifie d'accidentel pour le moment.

### Goetz acquitté

NEW YORK (AFP) — Bernhard Goetz, le "justicier du métro" new-yorkais qui il y a deux ans et demi avait blessé par balles quatre jeunes Noirs, a été déclaré non coupable de tentatives de meurtre mardi par un jury du tribunal de New York.

Après quatre jours de délibérations, les jurés l'ont uniquement reconnu coupable de port d'arme illégal et l'ont acquitté sur les 12 autres chefs d'inculpation. Goetz, un ingénieur en électronique blanc, risquait 30 ans de réclusion. Pour la possession illégale d'une arme à feu, il encourt une peine maximum de sept ans de prison. Il connaîtra sa sentence le 4 septembre prochain.

L'affaire qui remonte au 22 décembre 1984 avait connu un énorme retentissement aux Etats-Unis et avait suscité un débat national sur l'auto-défense.

## CSN

### Thériault n'a pas sa liberté

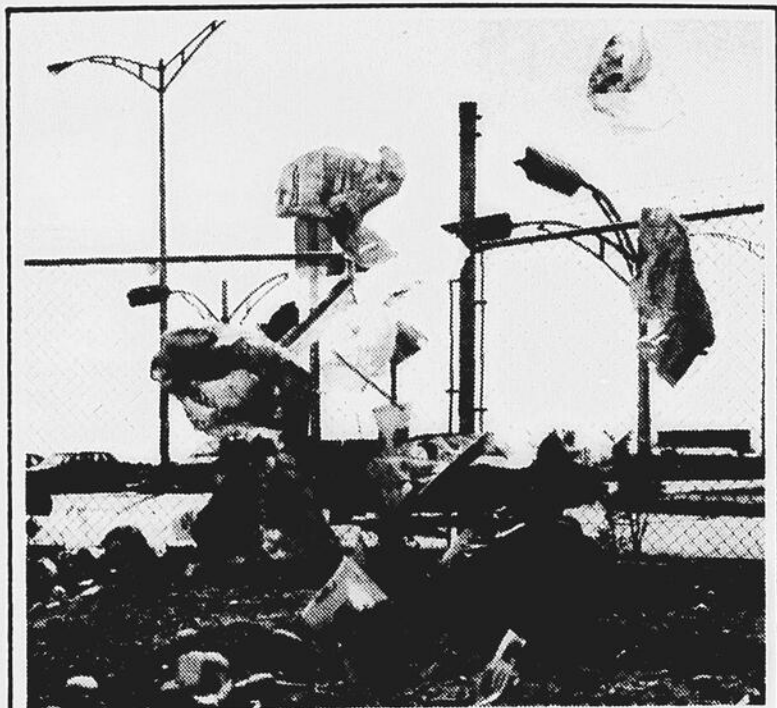
QUEBEC (PC) — Pour la deuxième fois, le syndicaliste Gérard Thériault, de Shawinigan, s'est vu refuser hier sa remise en liberté en attendant la tenue de son enquête préliminaire fixée au 9 juillet.

Ainsi en a décidé le juge Jacques Viens, de la Cour supérieure, rejetant ainsi l'appel logé par Thériault.

Celui-ci avait essuyé un premier refus la semaine dernière par le juge André Bilodeau, de la Cour des sessions de la paix, en même temps que ses deux collègues Arsène Henry, de Montréal, et Guy Boisvert, de Québec.

Comme c'est le cas depuis la mise en accusation des trois permanents de la CSN, une ordonnance de non-publication empêche de divulguer les motifs évoqués par le juge Viens.

Thériault a été arrêté le 5 juin en même temps que Henry et Boisvert. Il a été accusé d'avoir causé une explosion au Motel Universel de Chicoutimi, le 23 mai, et d'avoir comploté pour en faire autant à deux autres établissements de M. Raymond Malenfant, soit aux motels Universel de Drummondville et de Montréal.



DECHETS — Olé! Le vent étant de la partie et tout... La danse des déchets! Il s'agit simplement du terrain de l'Exposition agricole et commerciale de Chicoutimi après... la manifestation. Il serait temps de faire un petit ménage, non?

(Photo Rocket Lavoie)

## Pas possible

### Impuissance vaincue

MONDE — Bonne nouvelle pour les impuissants de l'univers. Il y a un traitement maintenant pour rendre la virilité à tout ceux qui «sont malades de l'amour». Oui, il est possible de pouvoir à nouveau. Tout court!

Le traitement est pratiqué à l'hôpital de Ulm, en Allemagne par le professeur d'urologie Christian Stief. Trois cents patients ont pu grâce à son intervention.

Pour les impuissants légers, le prof pratique l'injection dans le pénis d'un produit vaso-actif, dérivé de l'opium, qui assure une érection de deux heures. Comme quoi le pénis aurait des hallucinations...

Pour les cas désespérés, une petite intervention chirurgicale à la base du membre pour combattre la fuite veineuse. Alors, c'est le bonheur parfait et surtout, dans ce cas, il n'y a pas d'hallucination. Le taux du succès serait entre 85 et 90 pour cent. Qui dit mieux? Les «malades de l'amour» deviennent ainsi des héros après ces traitements et ont des érections «opiumtimal».

2 — LE QUOTIDIEN, mercredi 17 juin 1987

## Sommaire

Arts	28-29
Bandes dessinées	30
Bourse	36-37
Détente	31
Décès	45
Economie	38
Horoscope	30
Météo	27
Petites annonces	39 à 45
Sports	46 à 55
Télévision	26-27

## Loto

**La Quotidienne**  
A trois chiffres  
7-6-6  
A quatre chiffres  
9-4-6-0

### Abonnement: 545-4474

Le Quotidien  
1051, boul. Talbot  
Chicoutimi, G7H 5C1  
Bibliothèque nationale du Québec  
Courrier de deuxième classe  
(no 32131). Port de retour garanti



### Prévision d'arrosage des pelouses

Pour tous les usagers du Saguenay-Lac-Saint-Jean, il n'est pas nécessaire d'arroser vos pelouses avant deux jours. Utilisez un sceau pour le lavage de l'auto et rincez-la rapidement à l'aise d'une lance à fermeture automatique.

La rédaction

Saguenay.....545-4474 — Lac-St-Jean-Est (Alma).....668-4506 — Lac-St-Jean-Ouest St-Félicien.....679-3832

## A Chicoutimi Lourds dommages dans une maison

CHICOUTIMI (BL) - Un incendie a causé de lourds dommages à une résidence unifamiliale de la rue Sainte-Monique, hier à Chicoutimi.

Les pompiers ont reçu l'appel de secours vers 10 h 47.



Bernard  
Larouche

C'est une voisine qui a communiqué avec le service des incendies municipal puisque la maison en feu, propriété de Jean-Marie Bouchard, était inoccupée au moment de l'incendie.

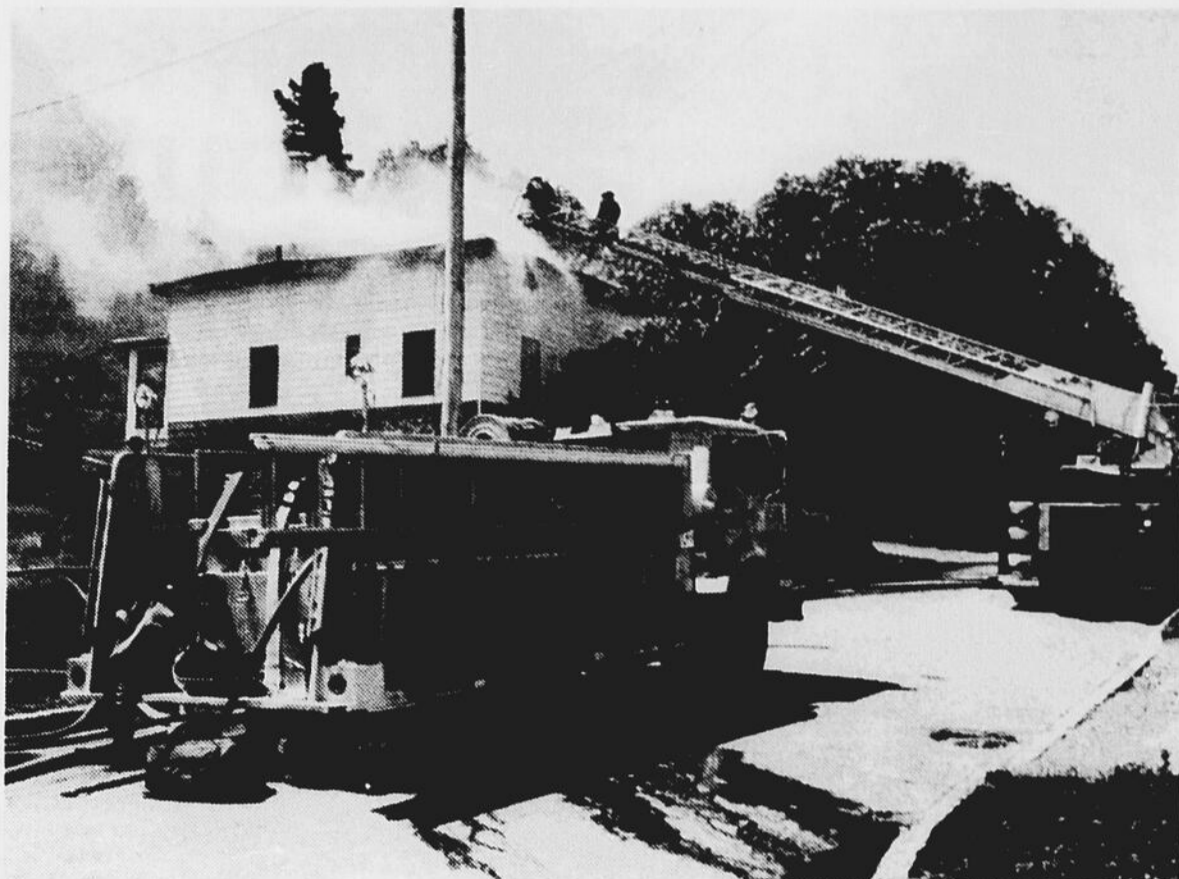
A l'arrivée des sapeurs, au 98, rue Sainte-Monique, les flammes avaient déjà envahi l'étage supérieur de la maison et une épaisse colonne de fumée s'élevait à plusieurs

pieds dans les airs.

Dix-huit personnes ont participé à l'intervention, sous la direction de Claude Cazes, responsable du service des incendies. Une attaque par l'intérieur a été commandée et les flammes ont été maîtrisées environ une heure plus tard.

Le travail des sapeurs a été compliqué par une couverture double à travers laquelle le feu s'est propagé. Près du tiers de la surface de la toiture a été percé par les flammes tandis que de 50 à 60 pour cent de la résidence a été sérieusement affecté par le feu, l'eau et la fumée.

Les enquêteurs ont recherché jusqu'à 17 heures, cet après-midi, la cause de l'incendie. Selon les premières constatations, l'hypothèse de l'origine criminelle est écartée. Le montant des dommages n'a pas été évalué.



INCENDIE — Un incendie a causé de lourds dommages à une résidence unifamiliale de la rue Sainte-Monique, hier à Chicoutimi. L'hypothèse de l'origine criminelle est cependant

écartée même si la maison était inoccupée au moment où les flammes ont été aperçues.

(Photo Rocket Lavoie)

Bientôt sur le marché dans la région

## Produit pour contrôler les flammes

Par Bernard Larouche

CHICOUTIMI (BL) - Une PME de Chicoutimi mettra prochainement sur le marché une solution ignifuge qui réduit de façon appréciable l'action des flammes sur des matériaux de construction ou tissus divers.

Présidée par Léon-Maurice Fortin, la compagnie, les Produits de sécurité nationale LMG Canada, détient l'exclusivité du marché québécois. Elle a procédé, hier après-midi, à l'un de ses derniers tests avant de tenter de conquérir la province dans une quinzaine de jours. Construite sur un terrain

vacant situé sur la rue des Champs-Élysés, une cabane en bois a été volontaire mise à feu sous les yeux d'une équipe de pompiers municipaux. La moitié de la bâtisse avait été préalablement traitée du liquide translucide retardant l'action du feu.

En très peu de temps, une dizaine de curieux ont pu voir la partie non protégée être transpercée par la force des flammes pendant que de l'autre côté, seul un panneau de bois non traité a été traversé par le feu.

A chaque étape du test, le responsable du service des incendies de Chicoutimi, Claude Cazes, allait jeter un coup d'oeil à l'intérieur de la

bâtisse pour constater les dégâts. A la fin de l'exercice, son verdict était sans appel.

«Très concluant», a lancé Cazes au président de la nouvelle PME. Le responsable de la protection contre les incendies se dit impressionné par le traitement. Il a déjà entendu parler du produit par l'entremise de revues spécialisées américaines.

Le directeur Cazes a noté qu'en plus de ralentir la combustion du bois, le produit diminue aussi la production de fumée, facilitant ainsi l'intervention des sapeurs.

De la NASA

Le liquide ignifuge, dont la

constitution et le nom sont gardés secrets jusqu'à sa mise en marché, a d'abord été utilisée par l'agence spatiale américaine, la NASA. Une firme de Chicago en a fait la distribution commerciale et récemment, un groupe de Toronto a acquis les droits pour le Canada.

L'équipe de Fortin, qui pourrait atteindre une vingtaine de personnes sous peu, s'approvisionne auprès de cette compagnie torontoise.

«Il a fallu un an avant d'obtenir l'approbation du gouvernement fédéral. Ils ne veulent plus revivre le problème de la miuf», explique le président Léon-Maurice Fortin.

Le nouveau produit s'applique au fusil et il faut suivre un cours pour obtenir l'autorisation de l'appliquer.

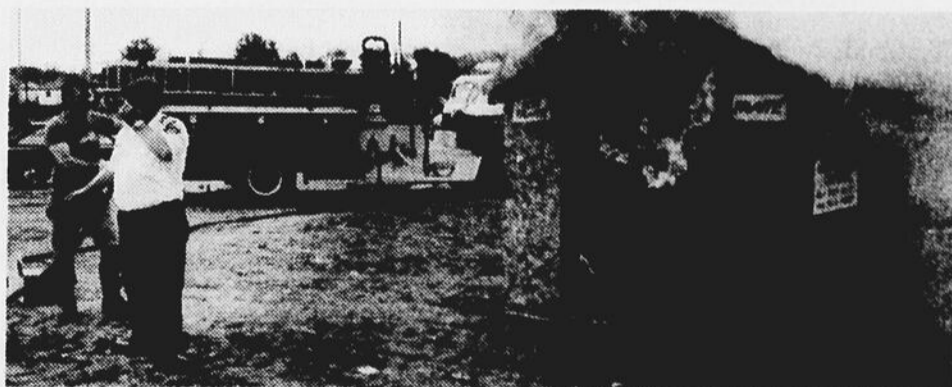
Bien que le marché principal du traitement soit les matériaux de construction, le produit peut aussi protéger les tissus et draperies. En plus des usines, qui pourraient par exemple traiter les vêtements de sécurité de leurs employés, les foyers d'accueil, les hôpitaux et les prisons sont autant de cibles pour la nouvelle PME.

Déjà, la Base militaire de Bagotville a montré de l'intérêt pour la solution ignifuge, tout comme la multinationale Alcan.



CONTROLE — Des pompiers, des experts, même des militaires étaient sur place afin de vérifier si ce fameux produit réduisait vraiment l'action des flammes. Comme il se doit, ce produit est transparent. Invisible autrement dit.

(Photo Rocket Lavoie)



FEU — Une fois tous les ingrédients en place, les pompiers ont mis le feu. Les intéressés ont pu constater que les flammes prenaient de l'ampleur dans la partie non-traitée tandis que c'était le contraire dans la partie traitée.

(Photo Rocket Lavoie)

SPECIALISTE DU LIT D'EAU

**Kirolit**  
790, rue Murdock Chicoutimi



Queen antique  
chauffe thermostatique  
SPECIAL

\$299

Tél.: 696-2974

Support parfait - Maux de dos - Arthrite - Insomnie

DORMIR EN APESANTEUR

Bernard Larocque  
Propriétaire





**ARRESTATION** — Un travailleur des Postes, Garry Clark, a été arrêté hier à Calgary. Il a pris un sac de courrier plein dans une camionnette et c'est pourquoi les policiers ont décidé de le coffrer.

## Postes dans la région

# Tout s'est passé normalement hier

par Johanne ST-Pierre stagiaire

CHICOUTIMI (JSTP) - La distribution du courrier à domicile s'est déroulée normalement hier au Saguenay-Lac-St-Jean. Les facteurs respecteraient ainsi le principe de grève tournante qui a eue lieu à Montréal et à Calgary.

Joint par téléphone, le président du local 68 de Chicoutimi, Gilles Chapadeau, a laissé entendre que des décisions devraient être prises dans la nuit de mardi à mercredi.

Rappelons que les négociations entre la Société des postes et l'Union des facteurs s'est poursuivie jusqu'aux petites heures mardi matin, pour reprendre à 10h00 le matin. Cependant, aucune des deux parties concernées n'a

bougé dans ses positions, en particulier sur le plan des conditions de travail et de la sécurité d'emploi.

### Climat

Selon M. Chapadeau, l'atmosphère de travail était complètement dégueulasse, du style d'un centre de détention. Les facteurs étaient surveillés. «A Chicoutimi, des gars d'escouade de Québec et Ottawa devraient arriver demain pour protéger les autos des boss. Un ancien de la Sûreté du Québec était présent aujourd'hui», a-t-il ajouté.

Actuellement, la Société des postes place des communiqués d'offres d'emplois sur les ondes de postes de radio de Chicoutimi. Les offres salariales seraient de \$13.25/h pour les «facteurs-

remplaçants» ou scabs, et de \$16.75/h pour ceux qui ont des véhicules. De plus, une prime de \$176 serait offerte si les personnes engagées persiste au-delà de trois jours. Le nombre de personnes engagées seraient de 150, soit trois fois plus que les facteurs desservant le secteur de Chicoutimi. Il a toutefois été impossible de vérifier ces données auprès de la direction des postes de Chicoutimi, la ligne téléphonique étant toujours occupée.

«Ce que leur donne la Société est plus qu'elle n'offre dans la nouvelle convention que l'on négocie. Dans celle-ci, un nouveau facteur gagnerait à peine \$10/h, soit \$3 de moins que ce qu'ils offrent aux scabs», souligne M. Chapadeau.

## Débrayages dans 3 villes

Les facteurs ont débrayé simultanément à Montréal, Calgary et Antigonish en Nouvelle-Ecosse, mardi, première journée d'une série de grèves tournantes à travers le Canada.

A Montréal, les policiers étaient omniprésents sur les piquets de grève dressés devant les bureaux de poste, pour éviter des affrontements entre les grévistes et les employés temporaires embauchés pour l'occasion par la Société canadienne des Postes.

Cette première journée n'a pas donné lieu aux incidents violents que certains appréhendaient, mais deux grévistes ont été arrêtés: l'un au centre de distribution de Ville St-Laurent, pour avoir bloqué l'accès du bureau de poste à un camion, et l'autre à la succursale de la Place-d'Armes, dans le Vieux-Montréal, pour vandalisme

sur un véhicule.

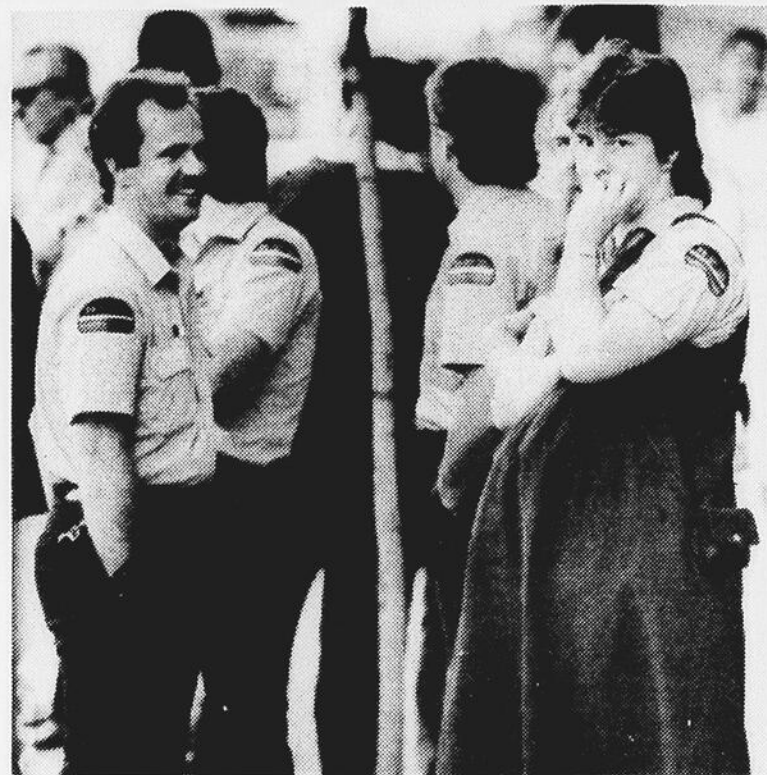
La livraison du courrier a été perturbée dans le pays. Postes Canada a affirmé hier que le courrier avait été distribué normalement malgré le débrayage, ce que contestent les leaders syndicaux. Ceux-ci affirment que le volume du courrier a beaucoup diminué et que très peu d'envois ont été acheminés. A Montréal, la société de la couronne a indiqué qu'elle avait eu recours à 1,000 travailleurs temporaires, mais ceux-ci se sont principalement occupés de la manutention des lettres et des colis, et très peu de courrier a été distribué.

Le conflit postal a d'ailleurs refroidi l'ardeur de plusieurs étudiants qui avaient sollicité un emploi d'été à la Société des postes, dans la région montréalaise, à Laval notamment.

Ces étudiants avaient rempli un formulaire de demande

d'emploi d'été bien avant le début du conflit. Sollicités par les responsables des Postes, ils ont eu la surprise, hier, en arrivant, de se buter aux piquets de grève des syndiqués. D'autres étudiants, embauchés ceux-là par des entreprises privées de transport du courrier, ont eu droit eux aussi à un accueil plutôt froid de la part des grévistes lorsqu'ils sont venus chercher le courrier.

A ce sujet, la vice-présidente du Parti québécois, Mme Nadia Assimopoulos, a demandé à la Société canadienne des postes de respecter la loi québécoise anti-briseurs de grève, soulignant que depuis que cette loi est entrée en vigueur, la violence avait disparu des piquets de grève au Québec. Elle en a profité pour inciter le gouvernement fédéral à intégrer une législation semblable dans le Code canadien du travail.



**MONTREAL** — Malgré trois arrestations à Montréal, le tout s'est déroulé calmement et la bonne humeur était de mise même devant les Bureaux de Postes.

## Festival western de Dolbeau

# Les grands spectacles reviennent

DOLBEAU (JS) - Avec le même budget que l'an dernier, soit \$400,000, les dirigeants de la 16ième édition du Festival western de Dolbeau maintiennent la formule des grands spectacles professionnels puisqu'elle leur apparaît une formule gagnante qui a fait ses preuves au cours des dernières années.

En conférence de presse hier, le président de la seizième édition de Dix jours, Mario Lavoie, a précisé que l'on avait majoré le budget consacré à cet item, face à l'accueil du public. En plus des spectacles professionnels, le comité organisateur des Dix jours met de l'avant

des journées thématiques à sa programmation, dans le but de regrouper le plus de



Jules Simard

monde sur la place du festival.

Outre ces changements à la programmation, les dirigeants du Festival de Dolbeau ont profité du lancement de la programmation pour inaugurer une piste d'hébertisme sur le site du village western qui s'adres-

sera davantage aux jeunes, clientèle particulièrement visée cette année. Le président Lavoie devait en effet souligner qu'il en coûtera encore \$20.00 pour se procurer son passeport afin de participer aux activités sur la place du festival. Toutefois, les enfants de 0 à 6 ans seront admis gratuitement sur le site, et les enfants de 7 à 12 ans bénéficieront de demi tarif entre 11h00 et 16h00 tous les jours.

### Programmation

Le comité organisateur a voulu en donner pour tous les goûts et tous les âges. Ainsi, à l'ouverture le 10 juillet, on pourra assister au spec-

tacle du groupe Nuance. Samedi le 11 juillet, le groupe Glass Tiger prend la relève, tandis que Fernand Gignac sera présent le dimanche de la parade soit le 12 juillet. En début de semaine, les amateurs de musique country sont conviés à venir assister aux spectacles de Lévis Boulianne, Jimmy C. Newman et Cajun Band. Mercredi le 15, Richard Huet présentera son spectacle, tandis que Dixie Stompers et le groupe The Box s'exécuteront respectivement jeudi et vendredi. La dernière fin de semaine des Dix jours sera le moment d'entendre Patrick Normand et Michel Rivard le samedi, Bobby Lalonde

Band terminera la série dimanche le 19 juillet.

Rappelons que les activités traditionnelles sont toujours au programme, tel le fameux souper au boeuf du mercredi, les rodéos et concours de tir de chevaux. Le centre ville de Dolbeau bénéficiera aussi d'une programmation d'activités organisée par la Sidac.

Le président Mario Lavoie se montre optimiste quant au succès de cette 16ième édition, en particulier au niveau du financement, où les anciens présidents ont accepté de parrainer la vente des billets de la loterie western, dont l'objectif est de \$100,000.

Déclarations du député Desbiens

# Les péquistes laveront leur linge sale en famille en fin de semaine

par Louis Tremblay

ALMA — La crise de solidarité qui secoue actuellement le Parti québécois régional aboutira sur la tenue d'une réunion de l'exécutif régional au cours des prochains jours.

Le leader régional Jacques Brassard désire cependant garder le silence d'ici la tenue de cet exécutif. Il ne répondra pas aux propos tenus par le député de Dubuc, Hubert Desbiens, à l'effet que les processus démocratique entourant

la préparation du nouveau programme du PQ, qui a pris fin en fin de semaine au congrès national, n'avait pas été respecté.

L'attachée politique du bureau de Jacques Brassard, Louise Accolas, a indiqué que le député n'avait aucun commentaire à faire sur cette histoire. Elle a confirmé la tenue d'un exécutif régional élargi, comme il était prévu avant le congrès.

La sortie du député de Du-

buc n'a fait que confirmer le malaise profond persistant dans la formation régionale. Ce malaise a pris naissance lors du congrès régional de Jonquière au cours des discussions touchant la souveraineté et l'affirmation nationale mais les péquistes de la région avaient pris bien soin de cacher le désaccord.

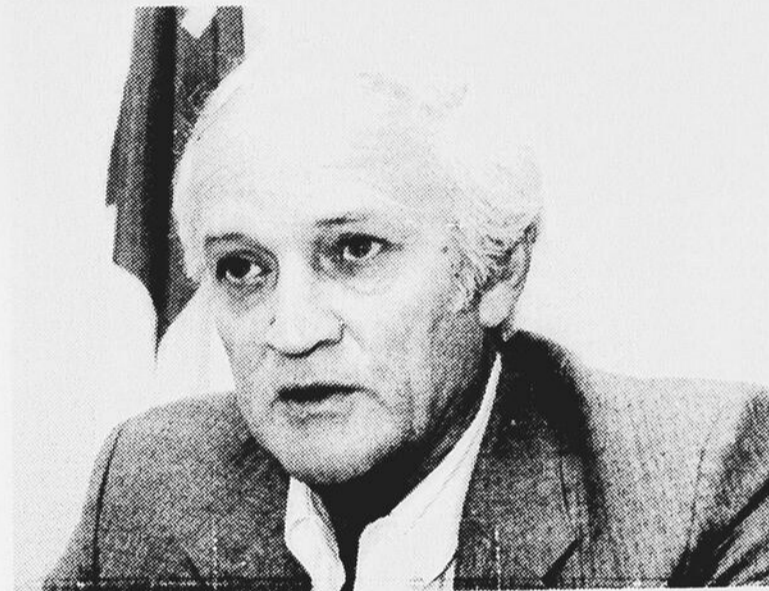
Dans l'édition d'hier du Quotidien, Hubert Desbiens accusait Jacques Brassard de ne pas avoir respecté les décisions prises lors du congrès

de Jonquière. Selon le député Desbiens, Jacques Brassard n'aurait priorisé aucune proposition émanant de la région et à certaines occasions, aurait voté contre des propositions régionales appelées par la salle.

Hubert Desbiens, de même que la délégation de Dubuc et certains délégués de Chicoutimi et Jonquière ont continué de boudier la thèse d'affirmation nationale du chef Pierre Marc Johnson. Cette opposition s'est traduite par

la dissidence officielle de ce groupe suite au vote du congrès.

Le député Jacques Brassard, pour sa part, a été le porteur de ballon des affirmationnistes pendant tout le congrès. Les délégations de Roberval et Lac-Saint-Jean ont appuyé unanimement la thèse d'affirmation nationale. Des altercations verbales sont survenues entre les membres de la délégation régionale sur le plancher du congrès.



HUBERT DESBIENS, député péquiste de Dubuc à l'Assemblée nationale. (Photo: Le Quotidien)

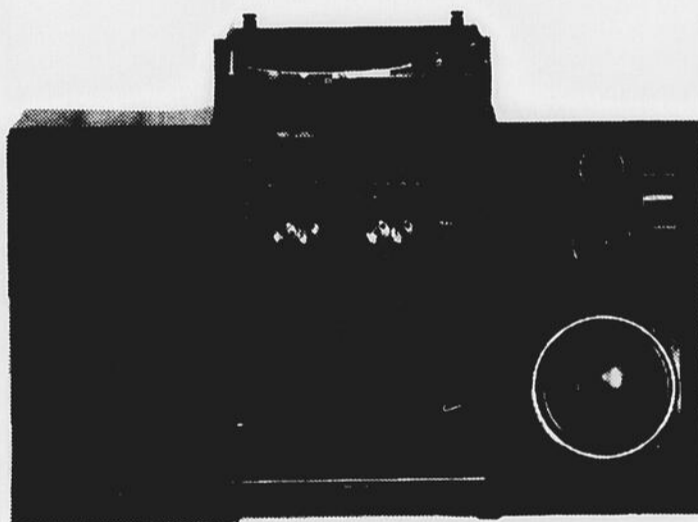
LA VENTE  
ETIQUETTES ORANGES



**gagnon**  
FRÈRES  
MEUBLES

**Technics**  
le son du savoir

Chaîne stéréo  
SC-A410



Prix suggère: \$1.199.95  
**\$899.95**

- Amplificateur de 100 W par canal
- Magnétophone à deux cassettes
- Bloc d'accord numérique asservi par quartz
- Tourne-disque automatique
- Enceintes acoustiques 3 voies

**Panasonic**

Télécouleur portatif  
avec écran de 48 cm (20 po.) diag.

- Bloc d'accord câblocompatible pouvant capter jusqu'à 114 canaux
- Télécommande sans fil
- Système «Couleur-Pilote» de réglage électronique de la couleur
- PC-2049R

Prix suggère: \$719.95  
**\$589.95**



Mise de côté, livraison gratuite

13 magasins pour mieux vous servir

**gf gagnon**  
FRÈRES

ESCOMPTE  
JUSQU'À  
**50%**

**Grande vente  
avant déménagement**

La Librairie Commerciale annonce à la population qu'elle s'est portée acquéreur de la Librairie Saguenay, du 378, avenue Montcalm à Chicoutimi.

**Tél.: 543-7744**

Suite à cela, toutes les opérations de la Librairie Saguenay seront transférées à la Librairie Commerciale à Chicoutimi. Tous les clients de la Librairie Saguenay pourront bénéficier des mêmes services qu'ils étaient habitués de recevoir.

A cette occasion, une vente avant déménagement aura lieu du 18 au 19 juin 1987 dans les locaux de la Librairie Saguenay. Des escomptes allant jusqu'à 50% vous seront accordés sur la marchandise en magasin seulement (payer et emporter).

Notre personnel est à votre service pour tous vos besoins en: Aménagement de bureau «Clef en main»:

Meubles sur mesures ou standard, Couvre-plancher, mobilier de magasin de tout genre, stores, luminaires, peinture, etc...

De plus, il est à noter que le même personnel qui fit l'orgueil de la Librairie Saguenay soit M. Roland Morin et Mlle Johanne Masson, seront encore à votre disposition pour vous servir.

Nous vous remercions de l'encouragement et la confiance que vous nous témoignez.

La direction de la Librairie Commerciale Ltée.

22 est, Jacques-Cartier  
CHICOUTIMI  
543-4407

2361, St-Dominique  
JONQUIERE  
547-4747

Dans les régions périphériques

# Prix de l'essence fixé par décret

QUEBEC (PC) — Le ministre de l'Énergie et des Ressources, John Ciaccia, vient de passer aux actes dans le dossier du prix de l'essence: se prévalant d'une loi vieille de 11 ans, il a décidé de fixer par décret le prix de l'essence dans les régions périphériques.

Entré en vigueur à minuit et d'une durée de trois mois, ce décret signifie des économies entre un et sept cents le litre pour les consommateurs.

Ainsi, Au Saguenay-Lac-St-Jean, le prix maximum autorisé est de 49,7 cents le litre pour l'essence ordinaire avec plomb, 53,5 cents pour l'essence ordinaire sans plomb et 55,3 cents pour le super sans plomb.

En Abitibi-Témiscamingue, le maximum est de 51,4 cents le litre pour l'essence ordinaire avec plomb, 54,8 cents pour l'essence ordinaire sans plomb et 56,6 cents pour l'essence super sans plomb.

Enfin, sur la Côte-Nord, le maximum est de 50,5 cents le litre pour l'essence ordinaire avec plomb, 54,3 cents pour l'ordinaire sans plomb et 56,2 pour le super sans plomb.

Il s'agit de prix "plafond" et non de prix fixes.

## Surtaxe

La mesure vise à ce que les consommateurs des régions périphériques "profitent en-

tièrement de la réduction de la taxe sur les carburants qui leur avait été accordée en 1985", de dire M. Ciaccia en Chambre.

Cette réduction de 4,5 cents le litre avait été respectée au départ par les pétrolières. Mais, comme l'a démontré une étude commandée par le gouvernement, les consommateurs ont commencé à perdre peu à peu cet avantage dès juin 1986, au profit des pétrolières, et à un degré

moindre, des détaillants d'essence.

## Détaillants

Hier, le ministre a avoué qu'il ne pouvait pas garantir aux détaillants qu'ils ne seront pas coincés dans cet ajustement des prix.

"Je m'attends à ce que la distribution soit faite équitablement. Mais je n'ai pas les moyens, en ce moment, de déterminer le prix de la pétrolière aux détaillants. Ces opérations sont très compliquées."

Le décret, permis en vertu de la Loi modifiant la loi sur le commerce des produits pétroliers, sanctionnée en juin 1976, durera jusqu'au 17 septembre 1987.

## Commission parlementaire

Entre-temps, une commission parlementaire sera tenue le 9 septembre sur le dossier des régions périphériques.

En conférence de presse hier, le ministre a ajouté que la commission parlementaire se penchera également sur la question du prix de l'essence dans des régions autres que périphériques.

"Je souhaite que la lumière soit faite sur l'ensemble des pratiques et la fixation des prix dans toutes les régions", a indiqué M. Ciaccia.

## Plus de régie

Quant à l'hypothèse de mettre sur pied une régie de l'essence, le ministre Ciaccia l'a écartée pour l'instant. Selon lui, il importait de régler le problème de façon rapide et concrète et à cet égard, estime-t-il, le décret est plus efficace que ne l'aurait été une régie.

M. Ciaccia est convaincu cette fois-ci que les pétrolières respecteront sa volonté: "Un décret est une loi. Je ne crois pas que les pétrolières sont rêtes à agir dans l'illégalité."

Les pénalités sont de \$2,000 pour les détaillants et de \$25,000 pour les pétrolières.

## Opposition

En Chambre, le critique de l'Opposition en matière d'énergie, Michel Gauthier, député de Roberval, a fait valoir que c'était là des sanctions bien minces comparativement aux \$30 millions qu'ont épargnés les pétrolières depuis juin 1986.

M. Gauthier estime que les nouveaux prix fixés devraient tenir compte de ce "rapt de \$30 millions" qu'ont subi les consommateurs.

## Péto-Canada

Par ailleurs, Helen Tomlinson, porte-parole de Petro-Canada, a qualifié ce décret de geste "injuste", mais a indiqué que sa compagnie s'y plierait.

"De toute évidence, les prix sont plus élevés en région parce que les coûts de transport sont plus élevés", a-t-elle expliqué, faisant référence aux lois du marché.

## Audiences sur l'implantation du parc Tremblay s'attend à peu

LA BAIE (YB) — «Payer des spécialistes \$4,000 pour informer la population, bien que cette somme soit relativement modeste, est du pur gaspillage des deniers publics. Qui plus est, c'est aussi de la part du conseil municipal démontrer un flagrant manque de confiance envers les employés municipaux ainsi que devant les employés d'organismes tels la Corporation de développement économique de Ville de La Baie», affirme Laurier Tremblay, président de la Corporation de développement de l'Anse-à-Benjamin à la veille des séances d'information prévues pour la population baieriveraine relativement au projet d'implantation d'un parc nautique dans le secteur St-Alexis de Grande-Baie.

Précisant sa pensée, le président dit s'attendre à très peu de résultats de telles séances d'information compte tenu qu'il s'agit d'une part de spécialistes (firme LMB) bien au fait du projet et d'autre part d'une population qui n'a pas eu la chance de lire les «briques» de l'étude d'impact sur l'environnement.

Il serait de loin préférable de réserver des sommes d'argent pour la tenue prochaine de l'audience publique où tous les groupes et individus concernés pourront alors questionner en long et en large les promoteurs et la firme d'experts-conseils LMB. La tenue d'audience publique s'impose, soutient-il. «Si le projet était aussi clair au plan environnemental, récréo-touristique et économique que certains élus le laissent entendre, il y aurait belle lurette que la population en aurait saisi toute l'importance et l'aurait adopté».

Laurier Tremblay dit, par ailleurs, trouver illégitime que des élus se servent d'un pouvoir pour faire passer des idées au lieu de se donner les moyens d'obtenir par voies démocratiques un consensus sur toute la question. On ne peut interpréter autrement la récente décision du conseil d'adopter une résolution ayant pour objet d'amender le règlement d'urbanisme afin de créer des nouvelles zones dans la Baie des Ha! Ha! et d'en réglementer les activités.

Il ajoute, par ailleurs, ne

pas comprendre que dans le dossier «marina», le conseil traite comme de vulgaires parias les gens de Marine-Aides qui sont des citoyens respectueux des lois établies.

## Arthrite aiguë

Sur un ton qui écarte toute équivoque, Laurier Tremblay mentionne en outre être nettement exaspéré par l'attitude du conseiller Cyprien Gaudreault du quartier no.2 (secteur de Bagotville) eu égard au dossier «marina». Ce conseiller, fait-il ressortir, vote tantôt contre l'engagement de toutes autres dépenses du conseil relativement au projet d'un parc nautique et tantôt pour que des sommes d'argent s'ajoutent.

«A chaque fois que Cyprien Gaudreault est appelé à voter à main levée, on dirait qu'il souffre d'arthrite aiguë juste à la hauteur du coude. Dans un dossier aussi important, il serait peut-être temps que ce conseiller fasse clairement connaître sa position et se branche une fois pour toute», laisse tomber avec vigueur Laurier Tremblay.



Laurier Tremblay

## En bref

### Projet Courbec

DOLBEAU (JS) — Le maire de Dolbeau, Henri-Paul Brassard, reconnaît le droit démocratique aux opposants du projet Courbec d'interjeter appel au jugement rendu le mois dernier, concernant la fermeture du boulevard Wallberg.

Cependant, il s'offusque de voir que les opposants ne veulent pas respecter une décision démocratiquement prise à la table du conseil de ville.

Invité à commenter la décision des opposants qui ont officiellement interjeté appel hier, le maire Brassard a précisé qu'il s'agissait d'un geste qui allait contre le développement de la ville de Dolbeau et que le conseil prendrait toutes les dispositions pour sauvegarder les biens municipaux.

Expliquant sa pensée, le maire a indiqué que le conseil se penchera sur la

possibilité d'actionner les opposants pour les pertes encourues par la ville dans ce débat et pour les retards dans l'exécution de travaux afin de maintenir le leadership commercial de Dolbeau.

Interrogé sur les intentions de Courbec devant ces nouveaux événements, le maire Brassard a indiqué qu'il les rencontrerait aujourd'hui afin d'aller de l'avant malgré ces nouvelles procédures.

### Fraude

MONTREAL (PC) — La police de la CUM a arrêté récemment quatre hommes âgés d'une vingtaine d'années, qui s'étaient spécialisés dans le volet l'utilisation frauduleuse de cartes d'accès aux guichets automatiques bancaires.

Il semble que ces voleurs, domiciliés dans la région de

Montréal, aient commis, depuis plusieurs semaines, des vols totalisant près de \$50,000 dans le centre-ville de Montréal.

Selon le lieutenant-détective Emile Bisailon, de la division des crimes économiques de la police de la CUM, les voleurs épiaient leurs victimes, surtout des femmes, quand elles se présentaient à un guichet automatique; ils agissaient principalement dans les centres commerciaux du centre-ville.

L'un des voleurs relevait le numéro d'identification personnel de la victime (il devait avoir de bons yeux...), pendant que celle-ci le tapait sur le clavier du guichet. Quand la victime avait terminé ses opérations bancaires, un autre voleur, un pick-pocket, s'emparait du porte-monnaie de la victime tandis que les autres la distraient.

### Notaire radié

MONTREAL (PC) — Me Marc Latour, notaire de 48 ans, avait été radié à vie du tableau de l'Ordre, il y a quelques années pour avoir détourné, à des fins autres que celles auxquels ils étaient destinés, des fonds totalisant \$80,000 déposés en fidéicommissaire chez lui.

C'est le 2 mai 1984 que le syndic de la Chambre des notaires du Québec avait porté plainte contre Me Latour, qui, entre septembre 1980 et mai 1983, avait détourné cette somme en ayant notamment recours à plus de 30 faux endossements de chèques tirés de son compte en fidéicommissaire.

Le notaire avait été radié à vie de l'ordre par le comité de discipline et devait en appeler, devant le Tribunal des professions, de cette décision qu'il jugeait trop sévère.



Et de  
**13**

*On vous  
attend!*

**MARCHÉ**  
**DE L'ÉLECTRONIQUE**

**Jeudi**

le 18 juin 1987

**C'est le grand jour!**

**où:** **AU SAGUENAY-**  
**LAC-ST-JEAN**

**PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI**

**SUPER**  
**Vente d'ouverture**

# Commentaire

## Progrès-Dimanche, le prince des hebdomos

Ce n'est pas par complaisance que près de 55,000 fidèles achètent Progrès-Dimanche.

C'est parce que la publication dominicale de la Maison de la Presse reflète toujours la première qualité.

L'Association des éditeurs de la presse hebdomadaire régionale francophone du Canada vient de le reconnaître, une fois de plus, à son dernier congrès annuel tenu à Mont-Gabriel, dans les Laurentides. En plus de mériter le grand prix Louis-Francoeur attribué au meilleur hebdomadaire de la catégorie des journaux dont le volume est supérieur à 87 pages, Progrès-Dimanche a remporté les prix attribués à la qualité de la langue française, à la page éditoriale, à la section sportive et à la conception publicitaire.



Bertrand Tremblay

Ce n'est évidemment pas la première fois que l'hebdomadaire dominical retient l'attention du jury. Il fut même déjà proclamé l'hebdomadaire de l'année en 1981. Les trophées rapportés, au cours des années, de sa participation à différents concours suffiraient à décorer une salle de la renommée. Mais c'est la première fois que l'hebdomadaire est coiffé d'une quadruple couronne.

Les succès de Progrès-Dimanche ne surprennent pas. L'hebdomadaire de l'année est publié dans une région où des candidats désireux d'oeuvrer dans les mass média viennent de partout au Québec suivre, à Arts et Technologie des Médias du CEGEP de Jonquière, les seuls cours reconnus, dans ce domaine, au niveau collégial, par le ministère de l'Éducation.

La région est donc devenue une école. Ce qui explique, notamment, que Progrès-Dimanche et Le Réveil de La Baie et de Jonquière se sont partagé la moitié des grands prix décernés par l'Association des hebdomos, samedi dernier. L'édition du Réveil distribuée à La Baie reçut le trophée Lionel-Bertrand offert au meilleur hebdomadaire dans la catégorie des 44-68 pages, et avec sa jumelle de Chicoutimi, elle décrocha les premiers prix de la page éditoriale et de la section sportive.

### Le journal de la famille

Un confrère associé à l'empire dont Le Réveil est une créature a-t-il voulu déprécier les honneurs qui illuminent le centenaire du Progrès du Saguenay en souhaitant que Progrès-Dimanche ne concurrence plus les hebdomos de la semaine parce que l'exclusivité des informations serait plus facile à obtenir le dimanche ?

Si la qualité du personnage m'interdit d'attribuer cette remarque à la mesquinerie, j'y perçois au moins un soupçon de frustration.

Progrès-Dimanche est une réussite depuis sa naissance en 1962. Le président-directeur général, Gaston Vachon, qui conçut la transformation de l'ancien grand format du mercredi en journal dominical, attribue la popularité de Progrès-Dimanche à son caractère familial et à la richesse de son contenu rédactionnel.

"Aucun journal régional au pays ne présente autant d'informations sur les activités de son milieu et de services diversifiés comme les bandes dessinées, les jeux et les chroniques," indique-t-il. Ce qui explique aussi, sans doute, pourquoi les Bleuets, en vacances en Floride, et ceux qui vivent à Montréal et à Québec continuent de lire l'hebdo de l'année.

Nous sommes heureux de féliciter chaleureusement les confrères de Progrès-Dimanche tout en leur manifestant une immense reconnaissance, car c'est la rentabilité de ce journal unique au pays qui a permis au Quotidien de survivre aux difficultés de sa première décennie et à sa crise d'adolescence.

Le succès est évidemment un travail d'équipe, comme le proclamait le collègue Bertrand Genest, directeur de la rédaction. Au cours de la dernière année, cette équipe a été animée par Richard Banford qui confie maintenant le flambeau à Pierre Bourdon pour entreprendre un nouveau mandat en qualité de secrétaire-administratif au service des nouvelles du Quotidien.

Gens de Progrès-Dimanche donc, félicitations, et merci.



### Au fil du temps

#### Même la concurrence aime bien Le Quotidien

par Carol Néron

Décidément, le nom du Quotidien est à la mode depuis le récent coup de théâtre qui a vu l'établissement de relations, que certains considèrent contre nature, entre des intérêts anglo-saxons et Unimédia; cette chaîne de journaux était considérée, jusqu'à tout récemment, comme la plus petite du Canada français.

Publication méconnue en dehors de sa région natale, pour des raisons évidentes, Le Quotidien fait depuis un mois la manchette des médias québécois. Ultime consécration, le Téléjournal de Radio-Canada diffuse, à l'occasion, le logotype de ce journal voué à la défense des intérêts régionaux. Tant d'attention flatte, surtout si l'on prend en considération le fait que cette campagne de publicité involontaire est très bonne pour l'image de marque du successeur du Soleil au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Faut-il se surprendre, également, de la douceuse marque de considération dont Le Quotidien est l'objet depuis peu, particulièrement de la part de certains hommes d'affaires réputés pour la sagacité (ne pas confondre avec rapacité) dont ils font preuve dans le domaine de la communication médiatique ?

Ainsi, comment interpréter le fait que Pierre Péladeau, le tout-puissant magnat de Québec, ait servi la semaine dernière sur les ondes de Télémedia, et de manière aussi inattendue que brillante, une critique en forme de compliment à l'endroit du Quotidien ? L'anecdote, en plus d'être significative, est fort savoureuse si on l'interprète dans un contexte régional, puisque Pierre Péladeau a confié son appréciation à l'émission "L'Informateur" de Pierre Pascau, diffusée ici par le biais de CHRL.

Le directeur de l'information de la station de radio de Roberval, Jean-Claude Saint-Pierre, qui est également correspondant pour la région du Lac-Saint-Jean au Journal de Québec, a dû apprécier à sa juste valeur l'analyse de son deuxième patron à l'endroit d'un concurrent. Surtout après que Pierre Péladeau eût déclaré que Le Quotidien était un journal très bien fait, doté, en plus, d'un tirage (dans les 35,000 copies en moyenne) propre à éveiller l'envie des propriétaires de journaux de province!

Dorloté par le gouvernement québécois, au même titre que Le Soleil, Le Quotidien se voit également catapulté, depuis peu, au rang de défenseur officiel de la lan-

gue et des intérêts du peuple francophone de cette partie du Québec. Un outil, donc, indispensable à l'épanouissement de tous, laisse-t-on entendre en filigrane des déclarations des porte-parole du gouvernement québécois.

Voilà qui rassure. Évidemment, les artisans qui ont pour tâche de voir à ce que Le Quotidien soit publié et distribué six jours par semaine se doutaient bien qu'ils contribuaient, d'une façon modeste mais combien emballante, à la mise en place du décor quotidien au sein duquel se forge la petite histoire. Qu'on vienne, dans cette atmosphère créatrice, confirmer un rôle dont le grand public ne se soucie qu'à l'occasion de grèves ou d'une transaction majeure ne peut que motiver davantage.

Le seul aspect vraiment dérangeant dans tout cette affaire, c'est de se retrouver sous les feux de la rampe. Par définition, ce sont les journaux qui jouent aux metteurs en scènes. Quand, bien malgré eux, ceux-ci se retrouvent acteurs pour participer à une pièce qu'ils critiquent régulièrement, cela ne peut que permettre l'éclosion, en particulier chez les journalistes, d'un esprit de modestie pour le moins salubre.

**le QUOTIDIEN**  
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Dépôt légal  
Bibliothèque nationale du Québec  
Courrier de la  
deuxième classe (no 32131)  
Abonnement ABC  
Audition 2e semestre  
**32,271 abonnés**

Édité et imprimé par:  
Imprimerie Le Progrès du Saguenay  
Division groupe UNIMEDIA INC.  
1051, boul. Talbot — Chicoutimi  
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Éditeur: Jean-Guy Faucher  
 Président-directeur général: Gaston Vachon  
 Contrôleur: Jacques Larouche  
 Directeur de la rédaction: Bertrand Genest  
 Directeur de l'information: Carol Néron  
 Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay  
 Chef des nouvelles: Andrée Rainville  
 Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge  
 Responsable de la section des sports: Pierre Felice  
 Directeur des ventes: Claude Gagnon  
 Directeur de la circulation: Jean-Louis Laviole  
 Directeur de la distribution: Jean Béland  
 Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette  
 Tél.: Mtl.: 844-5005

## Métabetchouan fustige l'attitude d'une fonctionnaire

Les membres du Conseil de ville et du Cercle des affaires de Métabetchouan, s'objectent au déménagement du bureau de district du ministère des Transports du Québec, de Métabetchouan à Alma.

Le maire Marcel Duchesne, et le président du Cercle des Affaires, Jocelyn Gagnon, de même que les membres du conseil et du Cercle des affaires soutiennent que le déménagement de certains employés du garage, qui doivent maintenant se déplacer de Métabetchouan vers Alma, chaque jour, aux frais du ministère des Transports du Québec, est tout à fait illogique et contraire au simple bon sens.

Les élus municipaux et du Cercle des affaires rendent

responsable la chef du district, Hélène Beaulieu, d'avoir procédé dans ce dossier, sans avertir le ministre des Transports du Québec, Marc-Yvan Côté, des faits énumérés plus haut.

Selon les propos des élus municipaux de Métabetchouan, et du Cercle des affaires, Madame Beaulieu n'a pas cru bon, non plus, d'aviser le Conseil de ville de Métabetchouan de ses intentions.

Par ailleurs, les membres de l'administration publique de Métabetchouan rappellent que le ministère des Transports du Québec, au cours des sept dernières années, a investi la somme de \$950,000 dans la restauration et la modernisation des bureaux du ministère à Métabetchouan,

ainsi que du garage.

Chez les membres du conseil municipal et du cercle des affaires local, on s'interroge sérieusement sur l'étude commandée par Madame Beaulieu, et qui prône le déménagement du Bureau de district de Transport-Québec, de Métabetchouan à Alma.

On accepte mal, également, que Madame Beaulieu n'ait pas cru bon de saisir les mandataires de la population de ce rapport, dont personne n'a encore vu la couleur véritable, chez les élus.

Dans cette optique et à la lumière du comportement plutôt bizarre et anti-démocratique de la Chef du District, les autorités municipales de Métabetchouan entendent rencontrer prochainement le ministre Marc-Yvan Côté, pour lui transmettre leur version des faits, dans ce dossier.

Un document sera alors remis au ministre, démontrant clairement l'ineptie de la décision de la Chef du District dans ce projet quasi souterrain.

La perte de 30 emplois à Métabetchouan, toute proportion respectée, équivaldrait à une perte de 300 emplois à Alma et de 600 emplois à Chicoutimi.

Le Conseil municipal de Métabetchouan et le Cercle des Affaires de Métabetchouan qui n'entendent pas se laisser déposséder ainsi au profit d'une agglomération qui subirait très peu d'impact avec l'ajout de la trentaine d'emplois de ce ministère, espère donc que l'évaluation de ce dossier sera reprise par le ministre Marc-Yvan Côté lui-même et ce, à la lumière des effets négatifs d'une telle décision chez une population qui doit continuellement se débattre pour survivre économiquement.

Une conférence de presse sera également tenue sous peu par les membres du conseil municipal et du Cercle des affaires de Métabetchouan, pour saisir la population régionale du dossier.

qui pourrait devenir une injustice administrative très grave et irréparable pour la population de tout le secteur de Métabetchouan.

Les membres du conseil municipal et du Cercle des affaires de Métabetchouan rappellent aussi que le bureau de district du ministère des Transports du Québec dans cette ville, est en place depuis 60 ans, et on s'étonne surtout que le «Rapport H. Beaulieu» n'ait pas été soumis à l'attention, à la fois du ministre, et par savoir-vivre, à

l'attention des premiers intéressés, à savoir ceux qui représentent, (parce qu'élus démocratiquement par elle) la population de Métabetchouan.

«Nous ne laisserons pas un tel mépris passer sous silence et nous entendons défendre nos acquis» affirment les élus municipaux de la Ville des Caisses Populaires Desjardins.

Marcel Duchesne, Maire  
Ville de Métabetchouan  
Jocelyn Gagnon  
Cercle des affaires

### En attendant

Séparation des gens, corruption politique,  
Stupidité des gens, un peuple d'armement,  
Alors que faire contre ces affolements?  
Se mettre nu émotivement, sans critique.

Un monde débordant de matérialisme.  
Les gens sont de cupidité et d'égoïsme.  
Ne pas fuir cette névrose pour l'esprit.  
La route vers le parfait trouble mon esprit.

Aide-moi à sortir de ce désert aride.  
Aide-moi à sortir mes sentiments profonds.  
Et nous partirons non pas vers des temps sans fond,  
Mais nous pénétrerons la vie, jeunes et sans ride.

Nous vivrons dans ce monde rempli d'injustice.  
Nous procréerons d'autres rêves pleins de saveurs.  
Nous travaillerons pour sanctifier nos douleurs.  
Et ensemble, nous irons contre l'artifice.

Nous voyagerons vers d'autres lieux romanesques.  
Nous changerons les facettes d'iniquités.  
Alors, nous rêverons à la pittoresque.  
Nous nous réincarnerons pour l'éternité.

Aide-moi à sortir de ce désert aride.  
Aide-moi à sortir mes sentiments profonds.  
Et nous partirons non pas vers des temps sans fond,  
Mais nous pénétrerons la vie, jeunes et sans ride.

Hier je dormais,  
Conscient pour demain.  
Avec tes mains  
Nous changerons, mais...

En attendant...

Louis-Martin Cloutier  
Secondaire V  
Polyvalente Charles-Gravel

## La FSSA dénonce l'attitude des policiers envers la CSN

La Fédération des syndicats du secteur aluminium et ses syndicats affiliés dénoncent énergiquement le grand déploiement et l'utilisation de force démesurée d'exercer par la SQ contre une organisation syndicale.

La Fédération des syndicats du secteur aluminium dénonce énergiquement le grand déploiement et l'utilisation de force démesurée exercé par la SQ contre une organisation ouvrière au cours des derniers jours.

La FSSA tient à préciser que cette dénonciation ne remet pas en cause le pouvoir judiciaire où la justice doit suivre son cours normal. D'un autre côté, la FSSA blâme le pouvoir politique

qui est au coeur de tout le débat entourant le conflit du Manoir Richelieu à Pointe-aux-Pic où l'on n'a pris ses responsabilités en ne prenant pas les moyens de faire respecter ses propres lois de travail afin de s'assurer que l'homme d'affaire Raymond Malenfant emploie tous les employés qui étaient déjà au service du manoir au moment de l'acquisition.

La FSSA tient à préciser que si le gouvernement du Québec avait su prendre ses responsabilités à l'origine, soit au moment où les contrats ont été signés entre le gouvernement et l'homme d'affaire, jamais il n'y aurait eu conflit.

La FSSA ajoute que tout ce qui est survenu au cours des

derniers mois découle de l'événement à l'origine où l'on a signé le contrat de vente du manoir et c'est à compter de ce moment que le gouvernement du Québec est devenu complice et a été la bougie d'allumage des événements des derniers mois.

La FSSA précise que tout conflit ouvrier doit se régler par la raison et toute forme de violence ne fait pas partie des moyens qu'utilisent notre fédération pour se défendre contre l'employeur même s'il s'agit d'une multinationale à l'exemple d'Alcan.

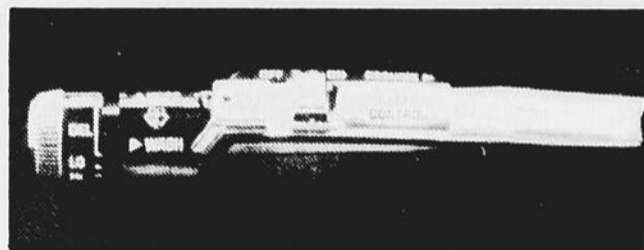
La Fédération des syndicats du secteur aluminium Service d'information



**SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE**...vous pouvez vous y fier!

POUR LA PLUPART DES VEHICLES ET CAMIONS LEGERS FABRIQUES EN AMERIQUE DU NORD

### Spécial Fête des Pères



## Régulateur

de vitesses pour voiture

ARIES ou RELIANT 1986

Rég.: \$195.00  
SPECIAL:

**\$99<sup>95</sup>**

Quantité 1

Plus taxe et pose

### Inspection pré-estivale

• Inspection des pneus, des amortisseurs du système d'échappement, de la suspension, des soufflets de joints homocinétiques (s'il y a lieu), du système de refroidissement, du niveau des fluides, des filtres à essence et à air, des balais d'essuie-glace, de l'éclairage et de tout ce qui concerne l'entretien prévu.

**\$14<sup>95</sup>**

Jusqu'au 30 juin

LES PRIX VOUS SERONT SOUMIS POUR TOUTES PIÈCES ADDITIONNELLES OU SERVICES D'ENTRETIEN REQUIS AFIN D'OBTENIR VOTRE AUTORISATION AVANT D'ENTREPRENDRE LE TRAVAIL.



Choyez votre voiture

**BEDARD**

DODGE CHRYSLER LITEE 549 1264

NOTRE SEULE AMBITION, C'EST D'ÊTRE LES MEILLEURS!

1464, Boul ST-PAUL - CHICOUTIMI

## Gestion des déchets

# Le maire de Bégin réitère son offre

JONQUIERE (YB) - Le maire de la municipalité de Bégin compte bien que la MRC du Fjord du Saguenay et le MENVIQ régional donneront suite dans les meilleurs délais à l'offre de sa municipalité d'établir un site d'enfouissement sanitaire pouvant accueillir les déchets solides des 13 autres municipalités.

Si la MRC et le MENVIQ ne donnent pas suite à notre offre, nous allons revenir à la charge, lance confiant le maire de Bégin, Jean-Paul Néron.

Questionné à savoir ce qu'il va advenir si la MRC et le MENVIQ ne retiennent pas du tout l'offre faite? «Nous serons fortement déçus», avance le maire sans hésiter. «Si tel est le cas, cela va démontrer que dans tout ce dossier, il y a de l'entêtement quelque part et que ce même dossier n'est rien d'autre qu'un dossier politique de A à Z».

### Des arguments

Beaucoup de bonnes raisons militent pour qu'un tel site soit implanté chez nous. Tout d'abord, le conseil municipal et la population de Bégin se sont jusqu'à maintenant montrés en faveur d'un tel projet. Pour leur part, tous



**OFFRE SUR LA TABLE - Le maire Jean-Paul Néron de la municipalité de Bégin compte bien que la MRC du Fjord et le MENVIQ prendront le temps de considérer l'offre qui leur est faite.** (Photo Réal Tremblay)

les membres du conseil ont clairement signifiés leur intention de «prendre le leadership dans ce dossier». Ensuite, le chemin pour se

rendre sur le site passe hors du périmètre municipal et le site projeté est à proprement parler nettement hors de toute zone agricole et sylvoicole existante.

Par ailleurs, fait remarquer le maire, le chemin conduisant au site projeté est déjà en place. Il suffirait de consolider l'infrastructure du rang des Chutes et de se diriger vers le nord jusqu'à la hauteur du Lac à l'Ours.

De fait, le site proposé par le maire est localisé au nord-est de la zone municipalisée de Bégin, à faible distance de la ligne cantonale séparant Bégin de Falardeau.

Il faut comprendre, explique par ailleurs le maire, que pour une municipalité de 1,060 âmes un revenu additionnel de taxes peut s'avérer intéressant sans compter les emplois qui peuvent éventuellement s'y ajouter.

Il souligne que la MRC du Fjord et le MENVIQ ne peuvent tout de même pas transformer les lots 47 à 51 du rang VIII de St-Honoré en site d'enfouissement sanitaire car cela équivaudrait à enterrer tous les déchets dans l'eau. «La nappe phréatique est à quelques pieds à peine de la surface», rappelle-t-il en concluant.

## Meunier noir

JONQUIERE (CP) - La direction régionale du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche poursuit actuellement l'inventaire concernant l'expansion du meunier noir (goujon) sur les Monts Valin.

Pour ce faire, deux équipes de techniciens du service de l'aménagement et de l'exploitation de la faune parcourent la limite des eaux du bassin de la rivière aux Sables, afin de s'assurer que ces eaux ne communiquent pas avec les eaux des bassins voisins, ce qui permettrait au meunier noir de s'y introduire. Des 75 sites qui seront ainsi visités, déjà 22 ont été examinés et sont situés pour la plupart à la limite des bassins de la rivière aux Sables et de la rivière Sainte-Marguerite où l'on constate qu'en trois endroits à la limite de ces deux bassins, il est possible que les eaux se rejoignent lors de crues exceptionnelles.

Ces visites une fois terminées, permettront donc au ministère d'identifier tous les endroits où le meunier noir peut s'étendre et ainsi prévoir l'aménagement de digues ou de chutes artificielles qui confineront l'expansion de ce poisson à l'intérieur de la rivière aux Sables pour protéger les importants bassins hydrographiques avoisinants.

10 - LE QUOTIDIEN, mercredi 17 juin 1987



Enfin les vacances! N'oubliez pas que juin, juillet, août sont les pires mois de l'année pour le nombre d'accidents de la route.



NOM	VILLE	TEL.	AGE	EMPLOI	RECHERCHE
Turcotte, Christine	Chicoutimi	545-1828	15	Gardiennne	
Côte, Sandra	Chic. Nord	543-5366	16	Serveuse	
Girard, Guylaine	Chicoutimi	549-4407	18	Tech. informatique	
Tremblay, Hélène	Chicoutimi	543-4596	22	Gardiennne	
Morasse, Claude	Jonquière	548-4813	17	Aide-cuisinier	
Girard, Eric	Chicoutimi	549-5408	22	Tech. en automatique	
Lévesque, Isabelle	Chic. Nord	543-4054	16	Gardiennne	
Pierre, Claude	Jonquière	547-0214	24	Ebenisterie	
Dallaire, Caroline	Jonquière	547-3403	15	Gardiennne	
Bolduc, Pierre	Jonquière	547-1348	20	Tech. architecture	
Audet, Stéphane	La Baie	544-7856	18	Plongeur ou vendeur	
Riverin, Patrice	Jonquière	547-0869	16	En tout genre	
Pedneault, Hélène	Chicoutimi	549-7858	18	Serveuse Caissière	
Dufour, Jean-Marc	Chicoutimi	543-3119	18	En tout genre	
Morin, Frédéric	Chicoutimi	543-3772	15	Entretien de terrains	
Bouchard, Jocelyn	Alma	668-8508	18	En tout genre	
Gervais, Eric	Chicoutimi	549-5949	16	Entretien de terrains	
Langevin, Sandra	Alma	662-7462	18	Aide-comptable	
Simard, Marc	La Baie	544-6106	14	Tondre pelouse	
Lapointe, Martin	La Baie	544-5879	15	Tondre pelouse	
Maitais, Martin	Chicoutimi	545-8199	16	Entretien de terrain	
Boulay, Jean-François	Chicoutimi	549-5614	16	Emballeur d'épicerie	
Asselin, Caroline	Bégin	275-0527	16	Travail ménager	
Rochette, Annie	Dolbeau	276-2920	23	Programmeur analyste	
Tremblay, France	Chicoutimi	549-6902	21	Graphiste	
Chabot, Robert	Chicoutimi	549-6067	16	Peinture, entretien	
Huard, Manon	Jonquière	547-3018	17	Vendeuse	
Bolvin, Bernard	Alma	668-6223	20	Tenue de livres	
Gravel, Caroline	Shipshaw	547-8420	16	Entretien extérieur	
Martel, Marie-Chantal	La Baie	544-5989	16	Commis	
Gaudreault, Patrick	Anse-St-Jean	272-2671	17	Sauveteur (piscine)	
St-Hilaire, Tony	Chicoutimi	545-9351	17	Lave-auto ou poste d'essence	
Arseneault, Gaétan	Chicoutimi	545-1917	25	Caissier, vendeur	
Tremblay, Josée	La Doré	256-3526	18	Esthétique ou vendeuse	
Bouchard, Sarah	St-Thomas-Didyme	274-2923	19	Education spécialisée	
Dumont, Yves	Chicoutimi	549-8539	16	Débosseleur	
Cyr, Hélène	Jonquière	542-3903	21	Loisirs, plein air	
Gauthier, Dany	Jonquière	542-9620	17	Commis-caissier	
Boisvert, Christian	Jonquière	548-2728	15	Ménage dans petite entreprise	
Bonneau, Steeve	Mistassini	276-7853	19	Caissier ou vendeur	
Gauthier, Patrice	Jonquière	547-3930	17	Travaux divers	
Larouche, Sylvie	La Baie	677-2657	16	Gardiennne	
Cyr, Johanne	Jonquière	547-9658	14	Gardiennne ou travaux intérieurs	
Bureau, Sophie	Jonquière	548-3786	19	Réadaptation physique	
Girard, Karol	Jonquière	548-2170	17	Electricité	
Harvey, Isabelle	Chicoutimi	696-3092	15	Gardiennne	
Briason, Chantale	Chicoutimi	543-9764	20	Technique architecture	
Bouchard, Jocelyn	Alma	668-8508	18	En tout genre	
Fortin, Luc	La Baie	577-2191	18	Aide en construction	
Mailoux, Josée	Normandin	274-3595 274-2913	20	Techn. architect.	
Larouche, Chantale	Jonquière	547-9934 548-9046	18	Vendeuse, serveuse	
Legacé, Nathalie	Arvida	548-1616	15	Gardiennne	
Tremblay, Linda	La Baie	544-4359	22	Gardiennne	
Ouellet, Suzie	Chicoutimi	549-9905	17	Service à la clientèle	
Arseneault, Alain	Chic.-Nord	543-2266 545-9717	19	Informatique	

**COLLECTE DE SANG CROIX-ROUGE**

Sous le patronage de: **CJPM TV**

ET La Ville de Chicoutimi *La ville en tête!*

en collaboration avec **QUOTIDIEN "progrès-dimanche"**

**OBJECTIF: 800 DONNEURS**

ENDROIT: **Chalet du parc Rosaire-Gauthier**  
 DATE: **Mardi et mercredi, les 16 et 17 juin.**  
 HEURES: **14h00 à 17h00 et 19h00 à 21h00**

*Vous voulez faire une bonne action pour une bonne cause ou pour une oeuvre humanitaire*

*Quelqu'un a besoin de votre sang pour vivre*

MERCI INFINIMENT POUR VOTRE COLLABORATION A CETTE OEUVRE HUMANITAIRE

Francine B. Girard

Monique Brisson

549-2545  
**LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA CROIX-ROUGE**

# La station hydrométrique fonctionne

JONQUIERE (CP) — La station hydrométrique mise en place à Roberval par le ministère de l'Environnement du Québec est maintenant opérationnelle et permet à la population de connaître, en tout temps, le niveau du lac Saint-Jean.

Conformément à l'entente intervenue en juin 1986 entre le gouvernement du Québec et la Société Alcan, le MENVIQ a procédé au cours de l'année à l'installation de cette station.

### Composantes et emplacement du système

La station hydrométrique comprend un instrument de mesure du niveau du lac, un tableau d'affichage numérique ainsi qu'un limniphone (appareil qui convertit le niveau du lac en signaux sonores). Elle est localisée dans le secteur du quai de Roberval, sur le terrain du ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec.

En consultant le tableau d'affichage numérique de

la station, la population pourra obtenir une information portant sur la mesure du niveau de lac effectuée à intervalle de 15 minutes.

L'emplacement qui a été retenu en fonction des critères d'accessibilité et de visibilité, est situé entre les établissements portant les numéros civiques 1182 et 1220 du boulevard Saint-Joseph.

### Accès téléphonique

Par ailleurs, le système de renseignement limniphone de la station permet, par communication télé-

phonique, d'obtenir une information portant sur la mesure de niveau prise au moment où la communication est effectuée. L'accès à ce système est gratuit au numéro de téléphone suivant:

1-800-463-4900

La mesure du niveau du lac est indiquée en pieds en référence à l'échelle de Roberval. La précision de cette lecture est exprimée au centième de pied.

Le message téléphonique est donc composé de quatre séries de signaux sonores pour exprimer les

quatre chiffres de la lecture du niveau du lac.

Le signal court représente l'unité tandis que le signal long représente le zéro.

L'ALCOOL AU VOLANT  
*C'est criminel*

*le Fitzgerald*  
Restaurant  
**OPTION TERRASSE**  
3 menus du jour  
Table d'hôte en soirée  
au 306, Labrecque, 545-7680

## VENTE

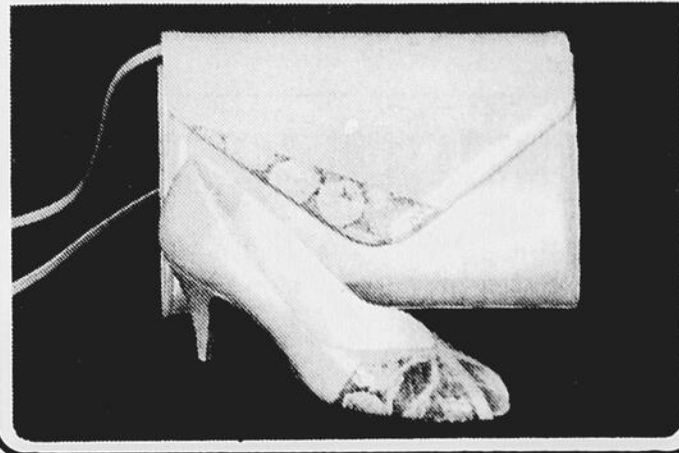
**250%**



Sur une grande sélection

de souliers blancs  
et de couleurs

la  
estivale



CHAUSSURES



400, Racine est,  
CHICOUTIMI

Complexe Gagnon Frères  
549-0885

**PROMOTION \$899**  
11 pièces

**ENSEMBLE 11 PIÈCES**

- Table ronde 48 po.
- 4 chaises, 5 positions
- En résine de synthèse
- 4 coussins en dralon
- 1 parasol
- 1 base de parasol

**GARANTIE 3 ANS** Rég.: \$1,062.00

**FUTUR INALTERABLE**  
Des tests de résistance aux chocs, au froid, à la chaleur, aux ultra-violet, à l'humidité, à l'air marin, sont effectués tous les jours dans nos usines.

**zip INTERNATIONAL**

1685, boul. Talbot  
Chicoutimi  
545-4010

# Fourre-tout



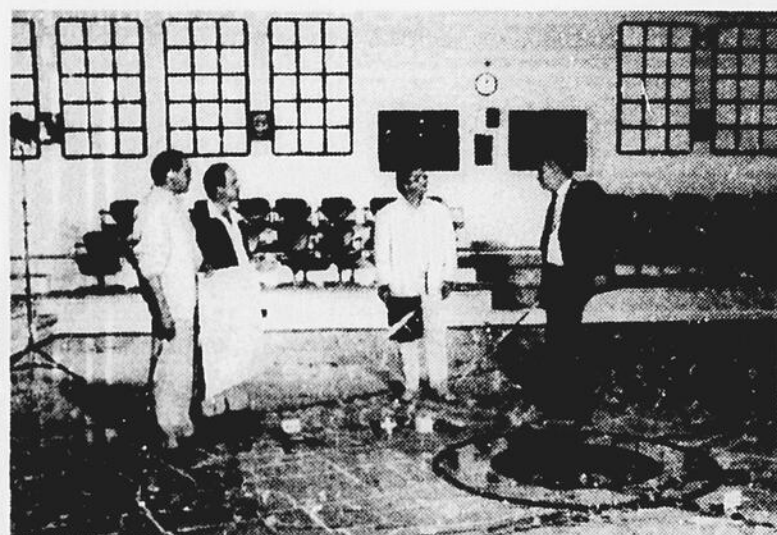
## Pop Express à la Pulperie

L'équipe de l'émission Pop Express est venue enregistrer plusieurs émissions sur le site de la Pulperie de Chicoutimi, avec les mannequins de l'Agence Au Féminin. On a pu voir le résultat samedi dernier, à CJPM. Pour ceux qui auraient manqué cette émission, on aura l'occasion de se reprendre les 20 et 27 juin, ainsi que le 4 juillet. Sur la photo, on aperçoit le réalisateur Gilles Vincent, le directeur de la Pulperie Louis Jalbert, l'animateur Rock Denis et le chercheur Michel Daigle, au cours de leur passage sur le site.



## Marcelin vitriolique

La réaction vitriolique du président de l'Exposition agricole de Chicoutimi, Marcelin Tremblay, à l'endroit du conseil de ville, semble un peu démesurée si on se réfère à la réponse des conseillers Claude Gaudreault et Marina Larouche, parue hier, dans Le Quotidien. On peut se demander si le succès de cette activité ne monte pas à la tête des dirigeants.



## Protection civile

Depuis quelques années, la Protection civile du Canada reçoit les élus des différentes municipalités de la région, au collège de la protection civile, à Arnprior, en Ontario, afin de les sensibiliser aux responsabilités qu'ils doivent assumer en situation d'urgence. Sur la photo, on retrouve le conseiller Guy Voyer, de Métabetchouan, le maire Jean-Marc Bouchard, de Sainte-Hedwidge et le conseiller Yvan Bédard, de Shipshaw, en compagnie d'un moniteur de l'école.



## Bourse d'excellence

Carl Tremblay, un finissant en techniques administratives, option finance, du cégep de Jonquière, a mérité une bourse d'excellence de la Corporation des comptables généraux agréés. C'est la présidente des CGA. de la section Saguenay-Lac-Saint-Jean, Ginette Girard, qui lui a remis le chèque de \$150.

## Noël Girard, président

L'ex-candidat à la mairie d'Alma, Noël Girard, vient d'être porté à la présidence du conseil d'administration de l'Hôtel-Dieu d'Alma. Coïncidence, un ancien président du conseil d'administration, Me Nicol Tremblay, est candidat à la mairie pour les élections de novembre. Le premier est identifié aux libéraux, le second aux péquistes. Comme quoi les présidents se suivent et... se ressemblent un peu.



## Cuistot à la Parenthèse

Le métier de cuistot n'est pas de tout repos mais, quand la clientèle apprécie, la satisfaction personnelle vaut bien l'effort consenti. C'est l'une des raisons qui fait que Nathalie Privé et Denis Doucet affichent ce sourire éclatant derrière les fourneaux du restaurant La Parenthèse, à Alma.

## Nouvelle directrice

L'Association des femmes d'affaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean vient de se donner une nouvelle directrice régionale, en la personne d'Hélène Tremblay, un agent de carrière en assurance-vie à La Laurentienne à Chicoutimi. La nouvelle directrice succède à Lucie Fortin du bureau du tourisme à Chicoutimi.



## Après Jean Drapeau, Collette Santerre

La jonquéroise Collette Marceau-Santerre vient de se voir attribuer la plus haute distinction de la Société Canadienne de la Croix-Rouge, au cours du récent congrès annuel de division, tenu à Montréal. Il s'agit de l'Ordre de la Croix Rouge que l'ex-maire de Montréal, Jean Drapeau, obtenait l'an dernier.

Collette Marceau-Santerre accepte cet honneur avec beaucoup de modestie en



souhaitant qu'il devienne une source d'inspiration pour les nombreuses personnes bénévoles de la région. L'épouse du maire de Jonquière possède une feuille de route impressionnante dans la voie du bénévolat au cours des 25 der-



Richard Banford

nières années. Retenons qu'elle s'est particulièrement dévouée à l'intérieur du mouvement de la Croix-Rouge où elle a en outre inspiré la formule de la campagne de financement régionale. Elle a d'ailleurs occupé le poste de présidente régionale au cours des cinq dernières années.

Une autre figure bien connue de la région, Raymond Bergeron, de La Baie, a déjà mérité pareil honneur. Gabrielle Bertrand, la veuve de Jean-Jacques Bertrand, maintenant à Ottawa, complète le quatuor sélect.

## On s'arrache les toiles

Les toiles de Tex Lecor se vendent comme des petits pains chauds. Paquerette



Hudon, de la galerie La Corniche, confirme que les 16 toiles du peintre-chanteur-comédien, à la galerie depuis vendredi seulement, ont été vendues. C'est Denis Cantin, un ami du célèbre peintre et grand collectionneur d'oeuvres d'art, qui va être content.

**Secteur Nord**  
**Pâtisserie**  
**Allard à**  
**Chicoutimi**

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Entreprise typiquement régionale, les pâtisseries Allard continuent de prendre de l'expansion.

Après avoir ouvert une nouvelle succursale à Place de la colline dans le secteur nord, à Chicoutimi, créant ainsi six emplois, l'entreprise compte encore élargir sa clientèle puisqu'elle ouvrira, en août, une nouvelle succursale, à Roberval, soit la première au Lac-Saint-Jean. Huit nouveaux emplois seront créés.

Le directeur général des pâtisseries Allard, Pierre Allard, rappelle qu'avec les trois pâtisseries de Québec, l'entreprise chicoutimienne compte en effet huit commerces.

C'est en 1950 que Marcel Allard ouvrait la première pâtisserie à Jonquière. Elle a existé une dizaine d'années. En 1955, une autre pâtisserie Allard ouvrait ses portes sur la rue Racine, à Chicoutimi. La bâtisse, d'ailleurs, a été reconstruite au même emplacement en 1971.

«Mais c'est en 1980 qu'ont commencé véritablement les projets d'expansion avec l'arrivée de Pierre (le fils de Marcel) en 1980», rappelle Nicole Allard. C'est à ce moment qu'a été construite l'usine située dans le Parc industriel de Chicoutimi, une usine spécialisée dans la fabrication de pâtisseries. Six autres magasins ont ouvert ensuite leurs portes, dont trois à Québec, un à Jonquière, un second à Chicoutimi et un autre à Chicoutimi, secteur nord. Il s'agit maintenant de magasins corporatifs, pour la plupart, opérés par les Allard. Il ne reste que deux franchises, une à Québec, l'autre à Jonquière.

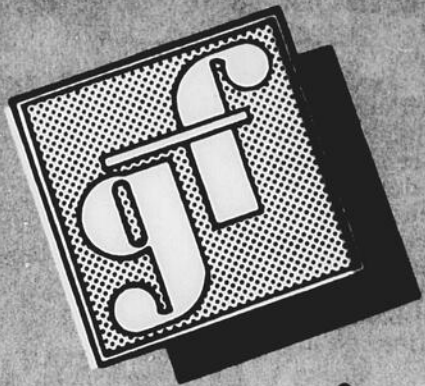
Les entreprises Allard comptent maintenant 150 employés, dont une quarantaine oeuvrent à l'usine.

CLINIQUE  
DENTAIRE  
GRAVEL

POLYCLINIQUE  
SUITE 301,  
boul. Université,  
Chicoutimi

DR LUC GRAVEL  
CHIRURGIEN DENTISTE  
SUR RENDEZ-VOUS  
Service d'urgences  
696-4371

LA VENTE  
ETIQUETTES ORANGES

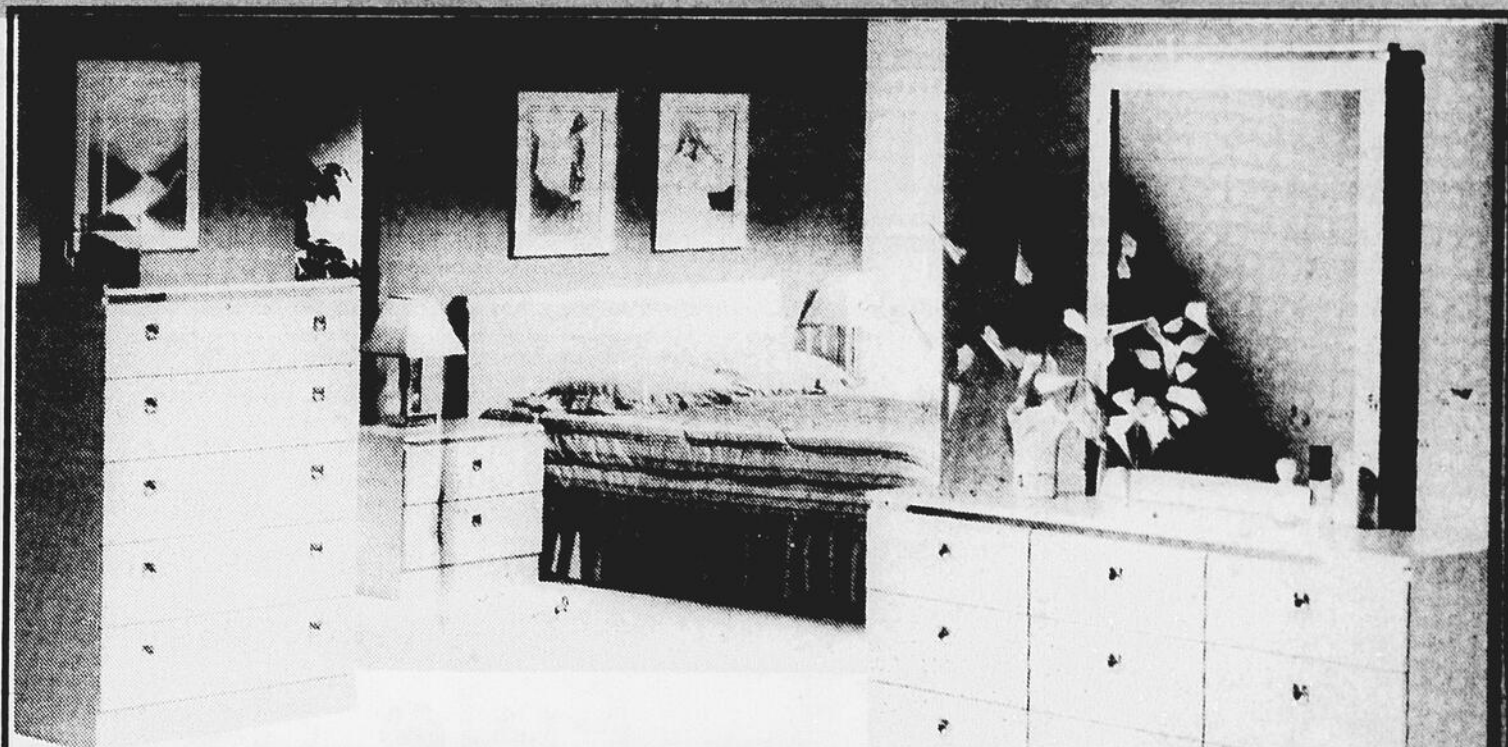


**gagnon**  
FRÈRES  
MEUBLES

JUSQU'À

**60%**

DE RABAIS



**MOBILIER DE CHAMBRE**  
**4 MORCEAUX**

• Disponible en blanc ou gris

**Rabais de 42%**

• Table de nuit en sus

PRIX SUGGERE: 779.95\$

**\$449<sup>95</sup>**

Mise de côté,  
livraison gratuite.

**gf gagnon**  
FRÈRES

13 magasins pour mieux vous servir.

Chicoutimi	Roberval	Les Escoumins	Forestville
Jonquière	Dolbeau	Hauterive	
La Baie	Metabetchouan	La Malbaie	
Alma	Sacre-Coeur	Baie-Comeau	

## Hypertension

# Le dépistage ne fait que commencer dans la région

par Johanne ST-Pierre stagiaire

CHICOUTIMI (JSTP) - Depuis hier et jusqu'au 20 juin, une clinique mobile de dépistage de l'hypertension effectue une tournée régionale dans le but de sensibiliser le public au mal sournois qu'est l'hypertension.

Le spécialiste en hypertension, Pierre Granger, estime que la région du Saguenay-Lac-St-Jean est plutôt vierge en ce qui a trait au dépistage de l'hypertension. D'ailleurs, l'un des buts de cette caravane — qui se promène dans tout le Québec — est de sensibiliser les centres communautaires à ce fléau qui affecte près d'un Québécois sur quatre et les amener à établir

un programme de dépistage comme celui qui existe à Laval.

Selon M. Granger, près de 60 à 90 % des gens sont des hypertendus qui s'ignorent. Ce fort pourcentage est facilement explicable puisque l'hypertension ne comporte aucun symptôme spécifique, d'où l'importance d'examen réguliers.

Une fois la maladie décelée, il devient plus facile de prévenir les thromboses, les défaillances cardiaques, les insuffisances rénales. Par ailleurs, une enquête réalisée en 1978-79 démontre que les hommes sont quatre fois plus atteints par cette maladie que la population féminine. Les personnes âgées (hommes et femmes) constituent près de 40 % des hypertendus et devraient donc redoubler de prudence.

**Contrôler sa maladie**  
L'hypertension bien qu'in-

curable et souvent héréditaire, peut être contrôlée par un régime alimentaire sain et réduit en sel, le maintien d'un poids normal, la relaxation et l'exercice physique. Les médicaments constituent encore le traitement de premier plan dans plus de 50 % des cas. Cependant, les patients peuvent maintenant bénéficier d'un traitement adapté à leurs besoins et éviter les effets secondaires désagréables reliés à l'absorption régulière de médicaments.

La population est donc invitée à se rendre à la clinique mobile pour un examen gratuit de leur tension artérielle. Mercredi, jeudi et vendredi, la caravane rendra visite aux entreprises de la région, soit Alcan, Cascades et Hydro-Québec. Samedi, l'équipe et son gros camion bleu termineront leur séjour au Saguenay, à Place du Royaume.



L'hypertension ça se contrôle.

(Photo: Réal Tremblay)

EN PLEIN  
AIR...  
FAITES-LE  
DONC,  
POUR VOIR!



**Dr Marcel Quenneville, O.D.**

OPTOMETRISTE  
EXAMEN DE LA VUE VISION D'AVIATION  
VERRES DE CONTACT

Chicoutimi  
152, Racine est  
543-4363

Centre clinique d'Arvida  
1866, Edison  
Jonquière  
548-4663

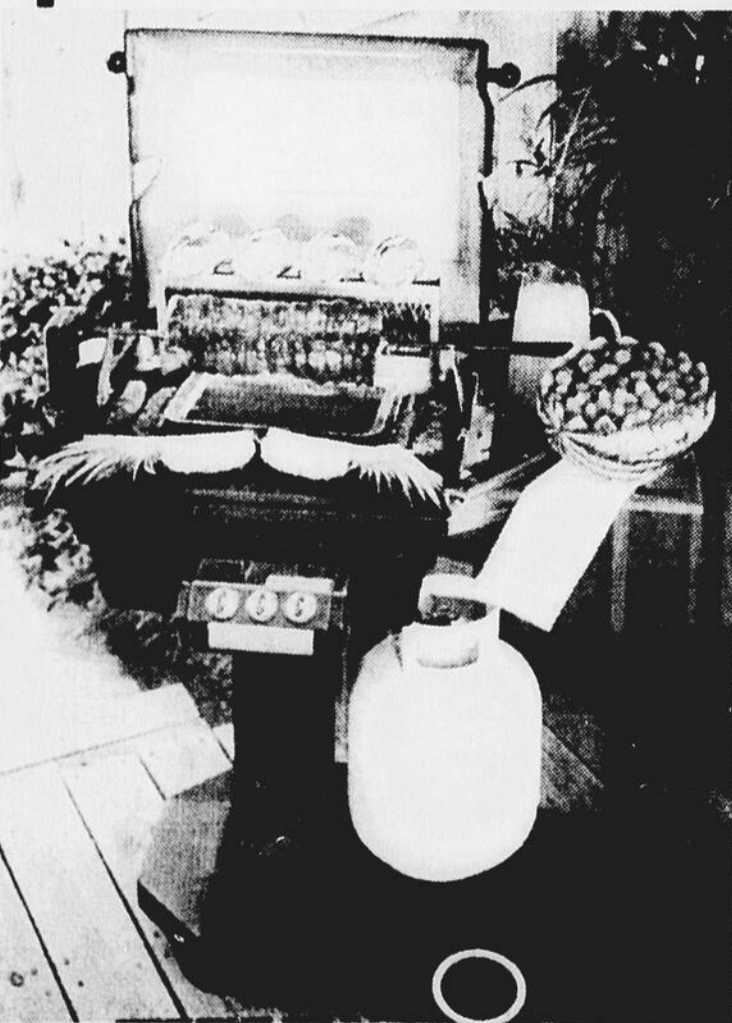
**Claude Desbiens**  
A V O C A T

531, Bégin suite 110 Chicoutimi G7H 4N7 Tél: 696-0214  
46, DuPont suite 101 Chicoutimi-Nord G7H 3A6 Tél: 545-6520



**COMPLEXE Gagnon Frères**

400, Racine est,  
Chicoutimi



**Donnez la chance à papa**

de faire valoir ses talents de cuisinier à l'occasion de la

**Fête des Pères**

avec tout achat, recevez 1 coupon de participation pour le tirage d'un

**poêle B.B.Q.** valeur de **\$799<sup>00</sup>**

**Poêle B.B.Q. Ducane**

modèle 2002

Grille en acier porcelainisé, ainsi qu'une grille en acier inoxydable pour pierre de volcans, garantie 5 ans

(bonbonne non incluse)

Le tirage sera effectué samedi 19 juin 14h00 au rez-de-chaussée du Complexe Gagnon Frères. (Règlements disponibles auprès des marchands du Complexe Gagnon Frères)

Incendie à la Reynolds

# Les mises à pied seront évitées

**CAP-DE-LA-MADELEINE (PC)** — Les perspectives d'une reprise de la production normale dans les meilleurs délais à l'usine Reynolds, de Cap-de-la-Madeleine, sont très bonnes, et la compagnie n'envisage pas de mises à pied massives.

C'est ce qu'a fait savoir hier un porte-parole de l'entreprise, M. Cy Hiller, après que des spécialistes eurent procédé à un examen des lieux incendiés.

Les dégâts causés par l'incendie de lundi seraient en effet moins importants qu'on ne l'avait cru au premier abord. Un seul des deux laminoirs de la section industrielle touchés par le feu serait hors d'usage tandis que l'autre pourra être réparé.

L'usine possède d'autre part huit laminoirs à usage polyvalent. Il suffira donc de les modifier au gré des circonstances pour fabriquer le produit voulu.

M. Hiller a indiqué que l'entreprise élabore une stratégie qui lui permettra, malgré les inconvénients de l'incendie, de rencontrer son carnet de commande.

"Nous allons tout faire pour satisfaire nos clients et nous savons que notre personnel va apporter la collaboration nécessaire pour relever ce défi",

a précisé M. Hiller.

Quand les lieux auront été nettoyés, on procédera à la réparation de la machine encore utilisable et on se mettra

à la recherche d'un autre laminoir.

A ce sujet, M. Hiller disait que la maison-mère allait tout mettre en oeuvre pour en dé-

nicher un à travers le monde. Sinon, il faudra se résigner à en commander un, ce qui signifie une attente de plusieurs mois.



NE PERDEZ PAS LA



**SUPER SPECIAL D'ETE**

Pour une installation d'attache-remorque de tout genre  
CONSULTEZ ET VERIFIEZ NOTRE PRIX  
Fiez-vous à l'expérience de 15 ans dans le domaine

SOUDURE **R6** INC.  
549-0632

**EXPO**

**Vente du mois**

**50% de rabais**

sur nos ensembles collections de rêves et sur nos matelas Rein-O-Pedic plus (exclusif à Matelas Lion d'Or).

Rabais de **430\$** à **750\$**

**DEMONSTRATION A DOMICILE GRATUITE**

**UTILISEZ LE TELEPHONE EN OR**

**GRATUIT**



**1-800-463-9824**



**CHICOUTIMI**  
3245, St-Jean-Baptiste  
549-5315

**ST-FELICIEN**  
1535, boul. Sacré-Coeur, 679-0783  
**ALMA**

913, ave du Ponbt sud  
sous-sol édifice Sport Plus, face à Dixie Lee  
668-5315

**MATELAS LION D'OR**

# Le Québec devient plus agressif

MONTREAL (PC) — Le gouvernement du Québec a annoncé hier à Paris la nomination d'un groupe de conseillers du commerce extérieur qui serviront de relais entre le monde des affaires québécois et français.

De passage en France pour une tournée d'une semaine, le ministre du Commerce extérieur et du Développement technologique, Pierre MacDonald, a désigné officiellement les huit conseillers lors d'une réception à la Délégation générale du Québec à Paris.

Il s'agit de dirigeants d'entreprises québécoises qui sont installés en France depuis quelques années et qui ont eu l'occasion de développer de nombreux contacts dans les milieux d'affaires français. Les huit conseillers nommés sont:

François Deslières, conseiller juridique au cabinet Derain, Gélinas et ass.; Nicole Godin, productrice pour Hamster Productions; Jean-Claude Hillenmeyer, vice-président de Lafarge-Coppée International; Jean-Pierre Mourez, directeur général du groupe SNC en France; Pierre Paquin, directeur général d'Air Canada pour la France; David McNaughton, président de Nacco; Gilbert Pelletier, di-

recteur général de Cascades à La Rochette et Pierre-Georges Roy, pdg de Transact International.

**VENTE DE SAISON**

**50%**  
DE RABAIS

**Pantalons**  
100% coton  
Valeur \$45.00 à \$58.00  
**\$22<sup>50</sup> a \$29<sup>00</sup>**

---

**30%**  
DE RABAIS

**Blousons**  
de coton  
gant, Duffle  
Croydon

---

**20%**  
DE RABAIS

**Chemises**  
sport  
a motif  
Victor Emmanuel  
Duffle, Reserve

**Laflamme**  
MAITRE TAILLEUR ET MERCERIE

321 est, Racine,  
Chicoutimi  
549-2255

Ne manquez pas le tirage final de la maison centre ville le 27 juin.



**LIQUIDATION**

## SAG-LAC

MARCHANDISES NEUVES

**CASSETTE VIDEO**  
SDK T-120  
SPECIAL: **\$6<sup>95</sup>**

**BAS SPORT**  
pour hommes, dames et enfants, paquet de 3 paires.  
Rég.: \$3.89  
SPECIAL: **\$2<sup>99</sup>**

---

**SAC A DOS**  
de  
**\$5<sup>49</sup> a \$8<sup>95</sup>**

**SAC DE COUCHAGE**  
3 lbs **\$27<sup>99</sup>**

---

**20% de rabais**  
sur toute la quincaillerie

**PORTE MONNAIE**  
pour hommes en cuir véritable de  
**\$3<sup>39</sup> a \$15<sup>95</sup>**

---

Plusieurs choix de montres pour hommes de  
**\$3<sup>99</sup> a \$35<sup>95</sup>**

**POUR PAPA**  
couteaux de pêche ou couteaux à filet  
avec étui en cuir  
SPECIAL: **\$9<sup>99</sup>**

**PLUSIEURS AUTRES SUGGESTIONS POUR LA FETE DES PERES**

25, rue du Pont, Chicoutimi-Nord 543-9955



Vous envisagez acheter une voiture neuve?

## VOUS GAGNEREZ À COMPARER!

voici une comparaison entre le financement auto présentement en cours chez un fabricant d'automobile américaine, **3.9%** ou une remise de **750\$** de

Et le financement présentement en cours aux caisses populaires\* du grand Chicoutimi à **11,5 %**

<b>COMPAREZ</b>		Taux offert	24 mois	36 mois	48 mois	60 mois
Montant de l'emprunt		Concessionnaire	3,9 %	6,9 %	7,8 %	9,9 %
coût de l'auto sans remise		Caisse Pop.	11,5 %*	11,5 %*	11,75 %*	12,0 %*
coût de l'auto — remise (10,000-750)		Mensualité	24 mois	36 mois	48 mois	60 mois
Économie à votre Caisse populaire		Concessionnaire	433,80 \$	308,31 \$	243,66 \$	211,98 \$
		Caisse Pop.	433,27 \$	305,03 \$	242,45 \$	205,76 \$
			12,72 \$	118,06 \$	58,08 \$	373,20 \$

Économie potentielle de **373,20 \$** ... et beaucoup d'autres avantages.

- ✓ Avantageux Financement à taux avantageux sur tous les modèles d'autos neuves.
- ✓ Protection Assurance-vie et invalidité disponible.
- ✓ Souplesse Remboursement hebdomadaire - bi-mensuel - disponible.
- ✓ Rapide Réponse en moins de 24 heures.
- ✓ Universel Qué vous fassiez ou non affaire avec nous.

**La caisse populaire  Desjardins**

\* Taux de financement présentement en cours aux caisses populaires participantes: Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Saint-François Xavier et comptoirs: Place du Royaume, Saint-Antoine, Sainte-Geneviève, Rivière-du-Moulin, Saint-Paul.

\* Taux d'intérêt en vigueur du 16 juin au 30 juin 1987 sur financement d'autos neuves seulement.

## Victimes d'inondations

# L'Etat limite les indemnités

QUEBEC (PC) — Un comité formé par le gouvernement suggère de limiter à \$40,000 l'aide financière aux victimes d'inondations et à restreindre cette aide au remplacement des seuls biens jugés essentiels.

Le rapport de ce comité, présidé par le député libéral de Montmagny-L'Islet, Réal Gauvin, a été rendu public hier en conférence de presse.

M. Gauvin propose également l'instauration d'une franchise pour chaque sinistre. Le montant de cette franchise dépendra du statut du sinistré et de ses moyens financiers.

Le comité Gauvin a analysé la situation des sinistres non assurables (appelés en anglais "Act of God") à la demande du ministre responsable de la Protection civile, Gilles Rocheleau.

Ce dernier a déjà déploré le fait que les inondations au Québec ont coûté \$70 millions en fonds publics entre 1974 et 1984 et que le dédommagement final parvient au sinistré parfois quatre ans après le fait.

M. Gauvin suggère donc que

le sinistré assume lui-même une tranche des dommages qu'il subit. Cette franchise s'établira selon une formule compliquée de calcul qui ferait en sorte, par exemple, qu'un propriétaire occupant une résidence d'une valeur de \$45,000 devra assumer les premiers \$1,225.

Un locataire devra par ail-

leurs payer lui-même deux fois la valeur de son loyer mensuel en franchise.

Une municipalité victime d'un désastre naturel (inondation, glissement de terrain, etc.) aura six mois pour établir un plan pour remédier aux problèmes qui ont causé le sinistre.

M. Gauvin propose enfin

que les procédures administratives soient simplifiées de façon à ce que les délais pour l'aide financière soient réduits à six mois au maximum.

Le comité Gauvin détaille finalement les biens essentiels qui devraient être comptabilisés aux fins du dédommagement.

Outre le député de Montma-

gnay-L'Islet, le comité Gauvin comprenait le député de Hungtindon, Claude Dubois, le chef de la sécurité de Gatineau, Joel Chéruet, l'expert en sinistres Marcel Proulx et une adjointe du ministre Rocheleau, Mme Sylvie Mathurin.

Le rapport a été transmis au ministre qui en disposera.



SUR L'ÉTÉ...

SUR LA MODE...

SUR

LES PRIX...

## Pétition

KITCHENER, Ontario (PC) — Invité à un congrès de l'aile ontarienne du Parti libéral, au cours du week-end à Port Hope, M. John Turner devra expliquer son appui à l'Accord constitutionnel du lac Meech.

Une pétition circule en effet au milieu des quelque 200 délégués qui y assisteront, réclamant du leader libéral des explications sur son attitude.

Au cours d'une réunion, la semaine dernière, du comité politique de l'aile ontarienne, 20 des 22 membres ont manifesté leur opposition à l'accord.

"Ce que les libéraux sont en train de dire, a expliqué l'avocat torontois Howard Levitt, c'est que l'avenir du Canada est plus important que l'unité du Parti libéral à court terme.

"Presque toutes les personnes que nous avons jointes ont exprimé le désir de signer la pétition et elles sont sérieuses."

Les délégués au congrès sont des représentants d'associations de comtés, de même que des députés et des sénateurs de l'Ontario.

EN JUIN CHEZ

## Odina Simard Ltee

**DAMES:**

### Tricot de coton

Pratique et confortable. Le choix est impressionnant. Ensemble 2 pièces chandail et jupe.

Rég.: \$45.00 **SPECIAL: \$24<sup>95</sup>**

### Chandail tunique

Rég.: \$28.00

**SPECIAL: \$19<sup>95</sup>**

### Chandail manches courtes

Rég.: \$20.00

**SPECIAL: \$17<sup>95</sup>**

### Vêtements soleil

Bermudas coton

Rég.: \$22.00

**SPECIAL: \$17<sup>95</sup>**

Barboteuses coton

Rég.: \$25.00

**SPECIAL: \$19<sup>95</sup>**

Maillots 1 pce et 2 pces

Rég.: \$45.00

**SPECIAL: \$19<sup>95</sup>**

### Chaussures et sandales

Un bon choix de modèles et couleurs.

Rég. jusqu'à \$20.00

**A PARTIR DE: \$14<sup>95</sup>**

**HOMMES:**

### Ensembles de coton

Veste et pantalon

Manches longues

Rég.: \$85.00

**SPECIAL: \$59<sup>95</sup>**

Manches courtes

Rég.: \$70.00

**SPECIAL: \$49<sup>95</sup>**

### Ensembles 2 pièces

Chemisier ou chandail avec pantalon.

Grand choix de styles et couleurs.

Rég.: \$65.00

**SPECIAL: \$39<sup>95</sup>**

**ENFANTS**

Enfants (7 à 14)

### Ensemble pantalon et chemisier

Fille et garçon 7-14.

Rég.: \$60.00

**SPECIAL: \$27<sup>95</sup>**

Enfants (4 à 14)

On a sélectionné de nombreux vêtements soleil tels:

Chandails-pantalons, etc.

Avec des réductions de

**20%**

De nombreux autres spéciaux vous attendent en magasin.



VILLE DE LA BAIE, QUE.

TEL.: 544-2836

**AUBIN BÉDARD & ASSOCIÉS AVOCATS**

Gérard Aubin, L.L. CR.  
André Filion, L.L.  
Alain Côté, L.L.  
Doris Thibault, L.L.B.  
Daniel Gagnon, L.L.B.

Marc-André Bédard, L.L.  
Eric Brisson, L.L.  
Daniel Côté, L.L.  
Richard Poitras, L.L.B.

98 Racine est.  
Chicoutimi, QC G7H 1R2  
TEL.: (418) 543-0786

1282, 6e Avenue,  
Ville de La Baie, G7B 1R4  
TEL.: (418) 544-6845

# Fortier entreprend une réforme

QUÉBEC (PC) — Le gouvernement poursuit sa réforme des institutions financières à charte québécoise et déposera à l'automne deux projets de loi à incidence financière.

La Loi sur les assurances sera modifiée à l'automne afin de permettre, notamment, que les compagnies étrangères puissent s'incorporer au Québec, ce qu'elles ne peuvent faire actuellement. De plus, la loi sur les compagnies de fiducie et de prêts sera révisée en profondeur.

C'est ce qu'a annoncé hier le ministre délégué aux Finances et à la Privatisation, Pierre Fortier, au congrès annuel de l'Institut canadien de la retraite qui s'est ouvert hier à Québec.

M. Fortier a aussi indiqué qu'il prépare une révision totale de la Loi sur les caisses d'épargne et de crédit.

"Ce projet est majeur tant pour le Mouvement Desjardins que pour les caisses d'établissement."

M. Fortier a aussi discuté des compagnies d'assurance. Dans le secteur de l'assurance de personnes, le Québec a constitué 15 compagnies à fonds social et mutuelles.

Quelques-unes de ces compagnies ont une taille respectable en empruntant des standards canadiens, en particulier l'Industrielle-Alliance dont la fusion est en

vigueur depuis janvier 1987 avec un actif de \$2,5 milliards de dollars et la Laurentienne-Vie avec un actif de près de \$900 millions, a noté M. Fortier.

Les compagnies d'assurances constituées au Québec ont perçu 20,7 pour cent des primes directes souscrites au Québec. Si on tient compte des assureurs à charte fédérale dont le siège social est situé au Québec, cette part s'établit à 35,7 pour cent, a-t-il ajouté avant de discuter des résultats du décloisonnement des compagnies d'assurance, en 1984.

M. Fortier a rappelé que c'était le Québec qui avait pris au Canada l'initiative de décloisonner les institutions financières en adoptant la Loi 75 sur les assurances.

Certaines compagnies ont fusionné ou ont fait l'acquisition d'autres compagnies d'assurance, créant ainsi des

groupes financiers. La Corporation du groupe La Laurentienne, la Corporation financière Alliance-Industrielle, la Corporation financière Entraide-Coopérants et le groupe Mutuelle des Fonctionnaires n'en sont que quelques exemples, a dit M. Fortier.

"Deux assureurs à charte fédérale fort importantes ont demandé un changement de juridiction et l'obtention de chartes du Québec. Il s'agit d'abord de l'Alliance-Industrielle, depuis la fusion récente de ces deux compagnies dont l'une était à charte québécoise et l'autre à charte fédérale.

"Tout récemment, le groupe Les Coopérants annonçait son intention de transférer sa charte de compagnie d'assurances d'Ottawa à Québec afin de se prévaloir des avantages de nos lois", a déclaré le ministre qui a ajouté que

d'après ses informations d'autres institutions envisagent aussi la possibilité de fusionner.

## Juridiction

M. Fortier a rappelé que le fédéral a publié, en décembre dernier, un énoncé de politique dans lequel il annonçait son intention de modifier certaines lois touchant aux quatre piliers financiers traditionnels au Canada: les banques, les assurances, les compagnies de fiducie et les cour-

tiers en valeurs mobilières. Le ministre prévoit déjà que ce sont les banques qui vont donner le ton à la restructuration des services financiers au Canada.

"Pour le Québec, il ne saurait être question que le gouvernement fédéral prenne prétexte d'un élargissement des pouvoirs des banques et des autres institutions à charte fédérale pour s'implanter dans le domaine des valeurs mobilières", a déclaré M. Fortier.

MESSAGERIE **Villeneuve INC.**

2415, rue Cantin, Jonquière — Tél: 547-4711

DEMENAGEMENT - LIVRAISON DE COLIS -

TRANSPORT GENERAL ENTREPOSAGE

MOLSON 



L'agent Molson au Saguenay, Jean-Hugues Tremblay, procède à la remise d'un chèque au colonel Roméo Lalonde, commandant de la Base de Bagotville, en tant que commanditaire du pageant aérien qui sera tenu les 20 et 21 juin.

Camil Larouche apparaît également en compagnie de Marie-Josée Tremblay, capitaine en charge des relations publiques et du marketing à la même Base.

**OMNIUM DE GOLF**  
MAISON DE LA PRESSE

**Samedi 18 juillet '87**

 **chicoutimi chrysler**   
**plymouth ltée**

**Commandite l'Omnium**  
2 voitures: Le Coupé Le Baron

Valeur: **34,000\$**  
sur un trou d'un coup



1 voiture à  
Chicoutimi  
(trou no. 7)

1 voiture à  
Arvida  
(trou no. 5)

Si vous ne réussissez pas un trou d'un coup, Chicoutimi Chrysler remettra par tirage au sort à tous les golfeurs(euses) dont la balle sera entrée dans le cercle, 2 ensembles pour golf (1 à Chicoutimi, 1 à Arvida). Ces magnifiques ensembles d'une valeur de 300\$ chacun comprennent: 1 sac de golf avec accessoires; 1 sac sport en nylon; 1 chemise sport; 1 visière, des balles et des marqueurs.

Monsieur Jean-Marc Caron, président de Chicoutimi Chrysler et Madame Denise Caron, directrice générale remettent leur commandite à Claude Gagnon, directeur des ventes au Quotidien.

Meilleure chance à tous les participants(es)!



Au profit de la Fondation de ma vie.

La Fondation Régionale  
de l'Hôpital de Chicoutimi

Déficit du Fonds d'assurance-prêts agricoles

# Les agriculteurs vont payer la note

par André Bellemare

QUÉBEC (PC) — Les producteurs agricoles seront appelés au cours des cinq prochaines années à fournir un effort financier supplémentaire pour éponger le déficit de \$90 millions accumulé depuis 1979 par le Fonds d'assurance-prêts agricoles.

En clair, ça signifie que chaque producteur versera \$500 en moyenne par an pendant cinq années à cette fin. De son côté, le gouvernement procurera une avance de \$10 millions afin de rééquilibrer le fonds d'ici 1992.

Cette forme de taxe spéciale, contenue dans le projet de loi 49 déposé hier à l'Assemblée nationale, est venue assombrir quelque peu, pour ces contribuables, la réforme du financement agricole proposée dans le projet de loi 46 rendu public en même temps.

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Michel Pagé, a expliqué que le temps était venu pour le gouvernement d'assainir les finances du Fonds d'assurance avant qu'il ne soit trop tard.

L'imposition envisagée de cette taxe spéciale et les autres dispositions prévues dans les deux projets de loi avaient été précédées d'une série de consultations auprès des milieux intéressés.

De plus, une commission parlementaire sera tenue les 19 et 20 août à Québec pour permettre aux gens de prendre connaissance et de discuter des règlements qui devraient être édictés à la mi-juillet.

### La relève agricole

La réforme du financement agricole vise surtout à favoriser l'arrivée de jeunes producteurs et de femmes dans l'exploitation agricole ainsi qu'à consolider les actifs de la relève.

Pour la première fois, le degré de scolarité jouera en faveur du producteur qui paiera moins d'intérêt sur ses prêts. Ainsi, un jeune diplômé d'un cégep bénéficierait d'une bonification de 50 pour cent du taux d'intérêt sur les premiers \$200,000 empruntés.

Mais un jeune qui travaillerait depuis un certain temps

sur la ferme avec son père et aurait acquis de l'expérience sans détenir de diplôme jouirait également d'un taux d'intérêt moindre lui aussi.

Le ministre Pagé a prétendu que le gouvernement cherche à aider les jeunes au moment où ils en ont le plus besoin.

Les femmes pourront, de leur côté, profiter d'un nouveau concept destiné aux entreprises agricoles tributaires d'une autre ferme d'encadrement.

Le projet de loi 46 prévoit ainsi qu'il sera possible pour une femme d'emprunter pour l'achat d'une terre même s'il ne s'y trouve aucun bâtiment et aucune machinerie, en autant qu'une ferme d'encadrement assure par contrat la réalisation des travaux ou la fourniture des biens.

### Augmentation des prêts

Au chapitre des programmes existants, le projet de loi suggère d'augmenter le maximum d'un prêt global, à

l'exclusion d'une ouverture de crédit, à \$800,000, peu importe la structure de l'entreprise.

Présentement, le maximum du prêt garanti plafonne à \$550,000 pour un individu et à \$750,000 pour un groupe.

De plus, la marge de crédit est doublée et passe de \$100,000 à \$200,000, sauf pour les producteurs de céréales et de bovins qui demeure à \$500,000.

Quant à la durée des prêts, elle ne dépassera pas 30 ans (comparativement à 39 ans et demi aujourd'hui) et la marge de crédit pourra s'étendre sur une période de cinq ans au regard de 30 mois en vertu de la loi actuelle.

Des améliorations sont aussi apportées au mode de remboursement des prêts: les paiements pourront se faire soit sur une base mensuelle, trimestrielle, semi-annuelle ou annuelle, selon la capacité de payer des emprunteurs.

En somme, le projet de loi

46 remplace huit lois de financement agricole et autant de règlements concernant chacune de ces lois.

On veut donc réduire de moitié le nombre des articles de loi et le nombre de formulaires et de procédures.

"Cette simplification permettra au régime actuel d'améliorer son fonctionnement et son efficacité et surtout d'assurer un meilleur service à la clientèle", a dit le ministre Pagé.

Ce dernier a ajouté qu'un comité de révision des demandes, composé majoritairement de personnes possédant une expérience pratique dans le domaine agricole, sera mis sur pied afin de réexaminer les décisions de l'Office du crédit agricole.

Ce dernier organisme verra par ailleurs le nombre de ses



AGRICULTURE — Le ministre Michel Pagé a déclaré que le temps est venu pour le gouvernement d'assainir les finances du Fonds d'assurance-prêts agricoles.

(Laserphoto PC)

membres passer de cinq à sept.

**PEPINIERE DE CHICOUTIMI ET RIVIERA**

**Aménagement paysager**

**Nos spécialités:**

- Arbres
- Arbustes
- Fleurs
- Pavage uni

**EN VEDETTE CETTE SEMAINE**

**ARBRES ARBUSTES**

678-2326  
549-5157  
2 succursales

**CEDRE CLOBE**

en pleine terre  
Rég.: \$24.00  
SPECIAL  
**\$19<sup>00</sup>**

**Route 170, Laterrière**  
**1520, boul. du Royaume, Chicoutimi**

## VENTE D'ETE

**Rodrigue Tremblay**  
ORTHÉSISTE DU PIED

337 est. Racine, Chicoutimi, Qc. G7H 1S8  
Tél.: (418) 543-8538

# GAGNEZ

## UNE JOURNÉE/PLAISIR AU RELAIS DES SPORTS LA FLORIDA

LE QUOTIDIEN, mercredi 17 juin 1987 — 19

**C'EST AMUSANT! DIVERTISSANT! INTERESSANT!**

**27 JUIN - Alma et environs**  
**28 JUIN - Roberval et environs**

**RANDONNÉE MARINE SUR LE BATEAU-CROISIÈRE LA FLORIDA**

Départ du quai d'Alma à 9h30.  
Arrivée au Relais des sports vers les 11h30.

ACCES AUX GLISSADES D'EAU ET GLISSADES SÈCHES TOUTE LA JOURNÉE  
Retour en autobus vers les 16h30.

Pour participer il suffit de remplir le coupon de participation et le retourner à: JOURNÉE PLAISIR à s Maison de la presse, 1051 boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1.

NOM .....

ADRESSE .....

TEL: .....

\* A noter: cette promotion s'adresse aux personnes de 18 ans et plus demeurant dans les secteurs ci-haut mentionnés.

**VENDREDI 12 JUIN** - 21 couples d'Alma et environs seront tirés au hasard parmi tout le courrier reçu et seront contactés par téléphone.

**LUNDI 15 JUIN** - 21 couples de Roberval et environs seront tirés au hasard parmi tout le courrier reçu et seront contactés par téléphone.

A 1,500 pieds sous terre

# Les mineurs poursuivent la grève

QUEBEC (PC) — Neuf mineurs d'Opemiska à Chapais ont entrepris hier leur huitième journée à 1,500 pieds sous terre, au fond de la mine, dans le but de pousser l'employeur à reprendre les négociations avec le syndicat.

Les neuf mineurs ont refusé de se plier à une injonction de la cour les exhortant à quitter le puits de la mine, a-t-on appris hier. Des accusations d'outrage au tribunal pourraient peser sur eux.

C'est ce qu'a indiqué le président du syndicat des mines d'Abitibi, M. Pierre Champion, lors d'un entretien téléphonique avec la Presse canadienne.

Les 250 mineurs d'Opemiska ont déclenché une grève légale mardi soir dernier. Sans contrat de travail depuis le 2 juin, ils réclament notamment des augmentations de salaire, des congés de maladie et des bonis, que

## A la rame

ST-JEAN, T.-N. (PC) — Un aventurier britannique qui espère traverser l'océan Atlantique à la rame pour la deuxième fois en 18 ans a quitté Saint-Jean (Terre-Neuve) mardi matin aux applaudissements de l'équipage d'un navire de la Royal Navy britannique de passage dans la capitale terre-neuvienne.

C'est sous un ciel ensoleillé que Tom McClean, qui est âgé de 44 ans, a commencé son périple de 2,400 milles en direction de la Grande-Bretagne.

L'ancien parachutiste espère parcourir le trajet en 65 jours. En 1969, le même voyage lui avait pris 70 jours et 23 heures.

M. McLean, qui est d'origine irlandaise, est le premier à avoir réussi la traversée en solitaire de l'Atlantique dans un bateau à rames.

Son embarcation de six mètres, le "Skol 10", est équipée d'instruments de navigation par satellite, de deux radios VHF, d'un radio-amateur d'une portée de 8,000 kilomètres et de quatre phares d'urgence. Elle est aussi dotée d'une minuscule cabine dans la poupe.

l'employeur dit ne pas être en mesure d'offrir.

Aucune négociation n'a eu lieu entre les deux parties depuis lundi.

De son côté, l'employeur refuse de négocier tant que les neuf mineurs ne seront pas remontés à la surface. Hier, le sergent Masson de la Sûreté du Québec à Chibougamau est descendu pour les enjoindre à quitter le puits. Le syndicat, quant à lui, dit ne pas avoir été en mesure de convaincre les mineurs de remonter.

Pour leur part, les neuf mineurs refusent de remonter tant que l'employeur ne bougera pas sur ses offres.

### Manifestation

La situation à la mine d'Opemiska a remué le petite communauté de Chapais. Hier, selon le syndicat, quelque 200 personnes ont manifesté leur appui aux travailleurs.

Le cortège a quitté la mine pour se rendre devant l'Hotel de ville. Le maire de la

ville est lui aussi impliqué dans les tentatives de reprendre les négociations, a laissé savoir M. Champion.

Pendant ce temps, la question de mine a été soulevée à l'Assemblée nationale par le député d'Ungava Christian Claveau.

M. Claveau a demandé au ministre délégué aux Mines d'intervenir. M. Savoie pour sa part, attend une requête en ce sens par les autorités municipales, syndicales ou patronales.

La semaine dernière, les autorités de la mine avaient fait savoir aux employés que si la grève durait trop longtemps, ils fermeraient boutique.

Mais le syndicat refuse de plier à cette logique: "S'ils veulent la fermer, qu'ils le fassent tout de suite. Comme ça nous pourrions nous trouver des emplois ailleurs", de rétorquer M. Champion, ajoutant que la région de l'Abitibi est en manque de 200 mineurs.

## COMMUNIQUÉ IMPORTANT

# SERVICE POSTAL

Si un conflit de travail affecte les services postaux au moment où paraît cet avis, la Société canadienne des postes continuera à cueillir et livrer le courrier.

La livraison des lettres sera assurée quotidiennement dans tous les secteurs d'affaires, et au moins deux fois par semaine dans les quartiers résidentiels.

Nous devons peut-être condamner certaines boîtes aux lettres, mais vous pourrez déposer votre courrier, au bureau de poste le plus près ou à n'importe quelle boîte aux lettres des principaux secteurs commerciaux et d'affaires.

La Société encourage fortement ses usagers à continuer d'utiliser le code postal pour lui permettre de traiter le courrier le plus efficacement possible durant le conflit.

Nous déplorons tout désagrément que cette perturbation pourrait entraîner et comptons sur votre collaboration.

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES**  
Votre courrier, c'est trop important.



DOMINIQUE

**COIFFURE UNISEX PERMANENTE**

(COUPE ET MISE EN PLOI)

Rég.: \$65.00

SPECIAL:

**\$34<sup>95</sup>**

Prop.: Jeanne Tremblay  
Coiffeuse: DIANE

**SALON ORLY**

GALERIES RACINE

## Libre-échange

### Loin d'une entente

WASHINGTON (PC) — Les délégués américain et canadien aux négociations sur un accord de libre-échange ont déclaré mardi qu'après un an de travaux, ils n'étaient pas encore assurés d'en arriver à une entente. Mais, ont-ils aussi indiqué, ils ne prévoient pas pour autant demander le report de la date limite qu'on leur a imposée.

A l'issue de deux jours de discussions, M. Simon Reisman, négociateur chef du Canada, et son homologue américain, M. Peter Murphy, se sont adressés séparément aux journalistes sur le seuil de l'édifice du ministère du Commerce des Etats-Unis.

La conclusion d'une entente est loin d'être certaine, a noté M. Murphy, mais reculer la date limite constituerait une erreur majeure pour les deux parties.

Nous ne songeons aucunement à demander une extension de nos discussions, a pour sa part noté M. Reisman, quoique "à mon avis, il n'y a aucun accord qui soit assuré d'une manière ou d'une autre".

L'un et l'autre ont avoué que les principaux points de la discussion demeuraient toujours sans solution, alors qu'approche rapidement la date limite du 5 octobre. Selon la loi américaine, les négociateurs doivent soumettre un projet d'accord au Congrès au plus tard à cette date.

Les deux hommes se sont prononcés en faveur du maintien des discussions et doivent se rencontrer de nouveau vendredi pour un week-end de consultation à la retraite du lac Meech, ou au plus tard lundi à Ottawa. Un porte-parole américain a indiqué que cette rencontre aura probablement lieu lundi.

M. Murphy a déclaré que plusieurs points importants étaient loin d'être réglés et qu'il attendait des instructions de la Maison-Blanche, après la récente rencontre entre le président Ronald Reagan et le premier ministre Brian Mulroney. Les deux hommes sont supposés avoir discuté, au sommet de Venise, des points chauds des négociations sur un accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis.



CONSTRUCTION  
RESIDENTIELLE  
COMMERCIALE  
RENOVATION

Paul-René  
LEVESQUE

LES CONSTRUCTIONS  
**E. R. I. G. INC.**  
543-5437

C'est la vente  
de l'année  
Tout est réduit  
Tout est réduit

**100%**

**A**

**60%**

**TOUT est REDUIT**  
Lingerie et  
vêtements de base



324, boul.  
Grande Baie Nord  
Ville de La Baie

**Complexe Gagnon Frères**  
400, Racine est, Chicoutimi

Vêtements pour enfants  
**BOUTIQUE**

 **au Premier Pas**

Là où on habille les petits en grand,  
de 0 à 16 ans.

320, boul. Grande Baie Nord  
VILLE DE LA BAIE

Enseignants du primaire et du secondaire

# La hausse des salaires s'explique

OTTAWA (PC) — Les enseignants du primaire et du secondaire au pays ont reçu en moyenne \$37,900 pour l'année scolaire 1985-86, soit 159 pour cent (ou \$23,300) de plus qu'il y a une décennie.

Statistique Canada, en faisant connaître ces chiffres hier, a signalé que l'augmentation salariale des enseignants dépasse la hausse moyenne de 103 pour cent des

travailleurs de l'industrie et le taux d'inflation de 117 pour cent pendant la même période.

Selon l'agence gouvernementale, l'augmentation des salaires des enseignants s'explique en partie par des échelles salariales améliorées, mais elle reflète également le fait que les enseignants sont en général aujourd'hui plus expérimentés, plus instruits et plus âgés.

Au cours de la décennie, l'expérience moyenne des enseignants a augmenté de quatre ans pour s'établir à 14 ans, l'âge moyen a augmenté de cinq ans pour atteindre 40 ans, et le nombre de diplômes universitaires a augmenté de 20 pour cent pour s'élever à 81 pour cent.

"Comme un plus grand

nombre d'enseignants ont des diplômes et sont plus expérimentés, il n'est pas surprenant que leurs salaires aient augmenté avec les années", constate Statistique Canada.

## Les femmes

Les femmes forment aujourd'hui 54 pour cent de la classe enseignante du primaire et du secondaire. Leur situation, pourtant, ne s'est pas améliorée au même rythme que celle des hommes dans le domaine des promotions.

Il y a 10 ans par exemple, 14 pour cent des directeurs d'école étaient des femmes. Elles comptent pour seulement 15 pour cent en 1985-86.

Parmi les adjoints des directeurs, cependant, l'amélioration a été plus sensible: de

15 pour cent, les femmes sont passées à 20 pour cent.

fait que le nombre d'élèves a baissé de 10 pour cent.

Statistique Canada explique cette situation par le fait que la diminution d'élèves a souvent été répartie sur de grandes régions géographiques, de sorte que l'effet a été négligeable dans chacune des écoles concernées.

## Vente de données Marx confirme

QUEBEC (PC) — Le ministre de la Justice Herbert Marx a confirmé hier que certains Palais de justice vendent des données informatiques à des entreprises spécialisées dans la recherche de crédit des personnes.

"Le système existait avant que je ne sois nommé ministre de la Justice", a déclaré le ministre en réponse au député péquiste de Taillon Claude Filion qui l'interrogeait hier à l'Assemblée nationale.

M. Marx a indiqué qu'il était en train d'étudier toute cette question pour voir, a-t-il dit, s'il n'y aurait pas des changements à apporter à cette situation.

Le député de Taillon a fait valoir que la vente de ces informations à des entreprises comme le Bureau de crédit de Montréal va à l'encontre de l'esprit de la Loi d'accès à l'information puisque ces renseignements sont colligés à des fins autres que celles pour lesquelles elles sont utilisées par les compagnies de crédit.

**LA CHIFFONNERIE**  
 au 1367, boul. Saguenay est  
 Chicoutimi (au sous-sol)  
 (voisin de Fernand Marcotte Meubles)

**20% de rabais**  
 SUR TRICOT IMPRIME

**30% de rabais**  
 SUR COTON D'ETE

**COURS DE COUTURE JALIE**  
 DONNE EN MAGASIN 545-1946

Nathalie Seward  
 propriétaire

Antonine Lepine  
 conseillère

**GILGAMESH**  
 d'Alain Gagnon

Une passionnante histoire où dieux et demi-dieux entremêlent leurs destins à celui des hommes. Péripiétés dignes des plus grandes épopées.

84 pages; 9,95 \$

EN VENTE DANS TOUTES LES LIBRAIRIES

JHL  
 696-0536

**50% à 60%**  
 DE RABAIS  
 sur une sélection de robes, imperméables et manteaux

**33 1/3%**  
 à  
**50%**  
 de rabais  
 sur les ensembles coordonnés

**Lessard sur la cote**  
 405 est. Racine, Chicoutimi

**La cagnotte D'ARGENT**

DU LUNDI AU VENDREDI  
**5 FOIS PAR JOUR**

**AIDE-MEMOIRE**

8h05 \$ \_\_\_\_\_  
 9h05 \$ \_\_\_\_\_  
 10h05 \$ \_\_\_\_\_  
 11h05 \$ \_\_\_\_\_  
 15h05 \$ \_\_\_\_\_

1er juin au 28 août **3,900\$**

ECOUTEZ  
**CJMT 142**

**COUP DE Foudre**  
**À LA PULPERIE**

**ENFIN C'EST OUVERT!**

**17 juin**

La nouvelle Pulperie vous attend et le coup de foudre va se réaliser grâce aux visites guidées dès 10h00 jusqu'à 18h00. Connaître la Pulperie de Chicoutimi, c'est votre propre histoire que vous allez aimer.

Première ce soir de la pièce la Danse des Baboons. Ecrite par John Murray, adaptée par Louise Latraverse et John Stone, elle est mise en scène par René Richard Cyr. Elle met en vedette le couple de l'été Hélène Mercier et Gildor Roy. La Danse des Baboons traite sur un ton léger et amusant d'un sujet fort d'actualité: les relations de couple.

Du mercredi au dimanche à 20h00 admission \$12.00 et pour les groupes de 10 personnes et plus \$10.00 par personne.

Pour les plus jeunes, les responsables de groupes dans les écoles primaires ainsi que les maternelles, la Pulperie vous propose La Fièvre du Magicien ou l'Autre Côté de la T.V. Vite! Ca se termine vendredi. Pour plus d'informations: 543-2729.

**50**

**CLUB DES DÉBROUILLARDS 50**

**LA PULPERIE DE CHICOUTIMI**  
 543-2729

## Constitution

# Un comité mixte étudiera l'accord

OTTAWA (PC) — La Chambre des communes a approuvé, hier, la création d'un comité mixte spécial pour étudier et présenter un rapport sur l'Accord constitutionnel de 1987 ratifié par les 11 premiers ministres canadiens et provinciaux, le 3 juin.

La résolution principale, présentée vendredi dernier en Chambre par le ministre de la Justice, Ray Hnatyshyn,

a fait l'unanimité après qu'un vote eût rejeté un amendement proposé par le porte-parole néo-démocrate, Lorne Nystrom.

Le comité mixte sera donc composé, comme le prévoyait la résolution originale, de 12 députés et de cinq sénateurs qui seront choisis au plus tard dans sept jours.

Les 17 membres du comité seront habilités à convoquer

des personnes, à faire venir des documents et des dossiers, à interroger des témoins et à faire imprimer, au jour le jour les documents et témoignages utiles à leur travail.

Les délibérations, qui se tiendront à Ottawa puisque le comité ne sera pas itinérant, pourront être publiques ou tenues partiellement à huis clos

selon le désir des membres. Elles pourront également être télédiffusées et radiodiffusées "conformément aux

pratiques et principes qui régissent la diffusion des délibérations de la Chambre des communes".

## Pluies acides

# Engagement réciproque

HALIFAX (PC) — Les premiers ministres des provinces de l'Est du Canada et les gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre ont conclu leur conférence annuelle, mardi, en s'engageant à se tenir mutuellement au courant de tous leurs projets susceptibles d'avoir des répercussions sur la situation des pluies acides.

Dans une entente de "bon voisinage", les six États américains et les cinq provinces canadiennes se sont entendus pour consulter tous ceux, parmi leurs 10 voisins, qui pourraient être affectés par un projet ou une usine susceptibles de causer des pluies acides.

La résolution adoptée ne permet cependant pas aux provinces ou États voisins de s'opposer à un projet donné.

Les premiers ministres et les gouverneurs ont également décidé de suivre l'évolution de la situation des pluies acides dans leur région au moyen d'une carte de la pollution.

Tous ont reconnu l'importance

de mettre sur pied, le plus tôt possible, un programme de lutte contre la pollution engendrée par les régions industrialisées du Midwest américain et de l'Ontario, pollution qui se transforme en précipitations acides au-dessus de l'Est du Canada et la Nouvelle-Angleterre.

Enfin, comme la recherche sur les pluies acides a surtout

porté jusqu'à maintenant sur les dommages causés aux lacs et aux rivières, les participants à la conférence ont décidé de demander au gouvernement fédéral d'accroître l'effort de recherche sur les dommages aux arbres. Cette résolution présente un intérêt particulier pour le Québec, dont l'industrie du sucre d'érable est durement touchée par les pluies acides.



**Pâtisserie Boulangerie**  
**LA RESERVE**  
497, chemin de la Réserve  
CHICOUTIMI  
TEL.: 696-1881

**Spécialités:**

- Pâtisserie de tous genres
- Pain baguette, pain de ménage
- Pain raisin et brioche
- Gâteaux de fête de tous genres

(Produits faits du place et frais du jour)

Pâtissier: Denis Boutin

Tête à tête



**SUZANNE** vous invite à ne pas manquer son émission au canal 13 (Téléag) vendredi à 22h00 samedi à 17h30 dimanche 13h00 et 20h00

de plus **SUZANNE** vous offre les services au **SALON AIRELLE**

- Ligne de coiffure personnalisée
- Coupe de cheveux stylés
- Coiffure de soir avangardiste
- Permanente et couleur choisie

Vous pouvez me rejoindre les jeudis, vendredis, samedis  
Salon 545-4880 - 545-4881 - Rés.: 548-1525


SUPER SPECTACLE

MARATHON DE LA FRANCOPHONIE INC.


Vendredi, 19 juin 20h30

Centre Georges-Vézina

AU SAGUENAY



**Marie-Denise Pelletier**



**Marie-Michèle Desrosiers**



**Groupe Nuit Blanche**



**Dany Pouliot**



**SOMMET DE QUÉBEC**  
Relations Internationales Québec

**Chansonnier Dany Pouliot**

Billets en vente au Centre Georges-Vézina et les dépôts habituels.

Coût: \$6<sup>00</sup>

GRAND SOLDE D'ETE

30% de rabais

sur toute la marchandise en magasin

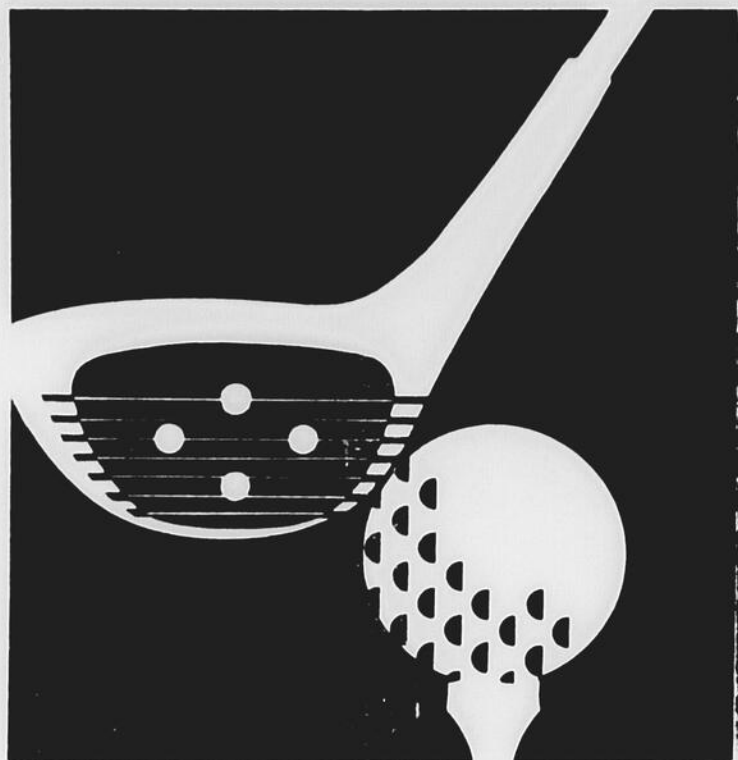
Tricots et vêtements italiens pour hommes, femmes et enfants.

benetton

et 012

PLACE DU ROYAUME

LE QUOTIDIEN, mercredi 17 juin 1987 — 23



OMNIUM DE GOLF  
MAISON DE LA PRESSE

# PROGRÈS

*de Progrès... ça impressionne!*

65,000\$\* en prix  
\*Possibilité de gagner

**Samedi 18 juillet '87**  
Simultanément sur deux terrains

- Chicoutimi
- Arvida

Au profit de



La Fondation Régionale  
de l'Hôpital de Chicoutimi

Pour informations et inscriptions: 545-4474

ALMA  
LES ENVIRONS: 668-4506

ST-FELICIEN  
LES ENVIRONS: 679-3839

<p>Cyrille Savard Place du Royaume</p>		<p>PISCINES SOLEIL INC.</p>	
<p>QUEBECAIR</p>		<p>les Caisses Populaires Desjardins du Saguenay-Lac-St-Jean</p>	
<p>chicoutimi chrysler plymouth ltée</p>		<p>AMERICAN EXPRESS TOURS</p>	
<p>BANQUE NATIONALE DU CANADA</p>		<p>Liqueurs Saguenay Ltée</p>	
<p>GAILURON</p>		<p>téléSag</p>	
<p>Club de Golf Le Ricochet</p>		<p>La flamme Cie Ltée</p>	
<p>LA BRISE</p>		<p>Communications SR</p>	
<p>SEARS</p>		<p>Adrienne Thibeault Inc.</p>	
<p>PROPANE MM INC.</p>		<p>CANADIAN TIRE</p>	
<p>Labatt Bleue</p>			
<p>progrès-dimanche</p>			
<p>le QUOTIDIEN</p>			
<p>Le QUOTIDIEN Extra...</p>			

# Les Canadiens approuvent la publicité

OTTAWA (PC) — Les Canadiens sont prêts à visionner de la publicité télévisée visant à prévenir la grossesse chez les adolescentes et les maladies transmises sexuellement.

Un sondage Gallup, effectué en avril 1987 au nom de la Fédération pour le planning des naissances du Canada, a révélé que 87 pour cent des répondants approuvaient les messages télévisés visant à combattre la grossesse chez les adolescentes et les maladies transmises sexuellement.

Environ 81 pour cent approuvaient les messages télévisés sur la contraception, et 75 pour cent, les messages éducatifs généraux sur la sexualité.

Ces données infirment totalement les arguments présentés par la Société Radio-Canada et le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, Jake Epp, pour s'opposer à de tels messages, a déclaré hier Mme Norma Buchan, présidente de la Fédération pour le planning des naissances.

M. Epp et la présidente de Radio-Canada, M. Pierre Juneau, ont soutenu que la publicité s'adressant aux adolescents sexuellement actifs était une question controversée, et que le public canadien la jugerait inacceptable, a-t-elle affirmé.

"Il semble que le gouvernement fédéral ait perdu le contact avec la majorité du public canadien, qui reconnaît la menace grave que représentent les grossesses non prévues et les maladies transmises sexuellement pour la santé publique", a déclaré Mme Buchan, en conférence de presse hier.

Le problème est particulièrement aigu, a-t-elle soutenu.

**Adolescentes enceintes**

Près de 1,000 adolescentes

deviennent enceintes chaque semaine. Une adolescente sur cinq deviendra enceinte avant l'âge de 20 ans, ce qui a de graves conséquences médicales, économiques et sociales. En effet, ces adolescentes ont sept fois plus de chance que les autres citoyens de vivre sous le seuil de la pauvreté.

Plus de la moitié de toutes les maladies contagieuses à déclaration obligatoire au Ca-

nada sont transmises sexuellement.

De 10 à 15 pour cent des couples ont de la difficulté à concevoir, ce qui est attribuable en partie à l'augmentation des maladies transmises sexuellement.

Le sondage Gallup, effectué auprès de 2,078 adultes, a révélé que les répondants âgés de 18 à 29 ans étaient plus susceptibles que les autres d'approuver les messages télé-

visés.

La Fédération pour le planning des naissances du Canada s'est également attaquée à un autre argument du ministre Epp et de la télévision d'Etat, à l'effet qu'un message publicitaire de 30 secondes n'était pas le véhicule approprié pour traiter de sujets aussi complexes.

Radio-Canada soutenait qu'il était préférable de présenter la question dans un do-

cumentaire, a rappelé le Dr Norman Barwin, de la Fédération.

"Mais les jeunes ne vont pas s'asseoir pour regarder un documentaire, a-t-il soutenu. Par contre, ils vont porter attention à un court message bien rythmé."

Le Dr Barwin a soutenu que le gouvernement avait été "fantastique" dans sa série de messages contre l'usage du tabac et l'alcool au volant.



A l'Aventurier  
du 10 juin au 4 juillet,  
obtenez un anti-vol  
gratuitement  
à l'achat  
d'un vélo.

L'AVENTURIER 

Tél.: 545-2251 — 250  
Racine est, Chicoutimi, P.Q.

## LES MENUS DU JOUR

- 1 POINTE DE PIZZA  
AVEC FRITE
- 1 POINTE DE PIZZA  
AVEC MINI-SALADE
- 1 POINTE DE PIZZA  
AVEC RONDELLES D'OIGNONS
- DEMI-LASAGNE  
AVEC FRITES
- DEMI SPAGHETTI  
AVEC FRITES
- SUPER-STAR  
5 POUCES  
AVEC FRITES


(SERVI AVEC SOUPE ET BREUVAGE)

# MIKES™

# 3 95

EN PLUS **\$1 00** DE RABAIS  
OBTENEZ

SUR PRESENTATION DE CE COUPON  
AVEC TOUT ACHAT DE \$4.00 ET PLUS

CHEZ  **MIKES™**

PLACE DU ROYAUME  
DANS LE JARDIN DE LA RESTAURATION

# Votre horaire télé

26 — LE QUOTIDIEN, mercredi 17 juin 1987

**MERCREDI 17 JUIN 5h00**  
**CFCF** — ROUTE 66 (1h.)  
**WTVS** — QUALITY OF LIFE  
**SE** — GRETA, MONICA ET SUZELLE

**5h30**  
**WTVS** — BUSINESS OF MANAGEMENT  
**WVNY** — THE PTL CLUB (1h.)  
**TSN** — BUCK RODGERS AND THE EXPOS (R)

**5h45**  
**WPTZ** — MORNING STRETCH

**6h00**  
**CFCF** — ROMPER ROOM  
**CFER** — LE REVEIL  
**WJBK** — CBS EARLY MORNING NEWS (1h.)  
**WTVS** — MONEY PUZZLE  
**FC** — CARE BEARS II: A NEW GENERATION  
**TSN** — TRANSWORLD SPORT (R) (1h.)

**6h15**  
**WPTZ** — TODAY'S BUSINESS

**6h30**  
**CFCF** — CANADA A.M. (2h.30)  
**WPTZ** — NBC NEWS AT SUNRISE  
**WTVS** — MARKETING  
**WVNY** — JIMMY SWAGGART

**7h00**  
**TVO** — FISH ON! PAN FISH. — SMALLMOUTH BASS. (1h.)  
**WJBK** — CBS MORNING NEWS / THE MORNING PROGRAM (2h.)  
**WPTZ** — THE TODAY SHOW (2h.)  
**WTVS** — TO LIFE! YOGA WITH PRISCILLA PATRICK  
**WVNY** — GOOD MORNING AMERICA (2h.)  
**SE** — LES MAÎTRES DE L'UNIVERS  
**TSN** — SPORTSDESK

**7h15**  
**WTVS** — A.M. WEATHER

**7h30**  
**WTVS** — AMERICAN GOVERNMENT SURVEY  
**FC** — BUNGALA BOYS  
**SE** — SHE-RA, PRINCESSE DE LA PUISSANCE  
**TSN** — BODIES IN MOTION (Pd)

**8h00**  
**TVO** — POLKA DOT DOOR  
**WTVS** — FOCUS ON SOCIETY  
**SE** — COSMOCATS  
**TSN** — 1987 WORLD CUP OF RUGBY (R) Demi-finale. (1h.30)

**8h30**  
**TVO** — TELL ME A STORY  
**WTVS** — BEACHCOMBERS  
**FC** — MR. ROSSI-VACATION  
**SE** — DOUBLE GANG EN FOLIE

**8h45**  
**TVO** — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD

**9h00**  
**CFCF** — GOOD MORNING WORKOUT (1h.)  
**WJBK** — HOUR MAGAZINE (1h.)  
**WPTZ** — PHIL DONAHUE (1h.)  
**WTVS** — 3-2-1 CONTACT En reprise à 11h30  
**WVNY** — 100 HUNTLEY STREET (1h.)  
**FC** — PILGRIMAGE

**9h15**  
**TVO** — BARBAPAPA  
**CFER** — LA CITÉ DU PERE

**9h20**  
**TVO** — READALONG 2

**9h24**  
**CBJET** — GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

**9h30**  
**CFCF** — THE NEW CHAIN REACTION  
**TVO** — THE CONSERVING KINGDOM  
**TVFQ** — PARIS QUE J'AIME REPRISE  
**WTVS** — READING RAINBOW  
**TSN** — TRANSWORLD SPORT (R) (1h.)

**9h45**  
**CFER** — AÉROFORME

**9h46**  
**CJPM** — HORAIRE CJPM

**10h00**  
**CBJET** — FRED PENNER'S PLACE

**CFCF** — THE BRIAN GAZZARD SHOW  
**CJPM** — CINÉ-MATINÉE L'IMPASSE (1h.30)  
**TVO** — WITNESS TO YESTERDAY  
**CFER** — AU CHATEAU DES ENFANTS  
**TVFQ** — L'ACADEMIE DES NEUF (1h.) REPRISE  
**WJBK** — THE NEW \$25,000 PYRAMID  
**WPTZ** — SALE OF THE CENTURY  
**WTVS** — SESAME STREET (1h.)  
**WVNY** — ABBOTT & COSTELLO

**10h15**  
**CBJET** — FRIENDLY GIANT  
**SE** — LE BON ROI DAGOBERT

**10h30**  
**CBJET** — MR. DRESSUP  
**CFCF** — DEFINITION  
**TVO** — STORYBOUND  
**CFER** — LES SATELLIPOPETTES  
**WJBK** — THE NEW CARD SHARKS  
**WPTZ** — CLASSIC CONCENTRATION  
**WVNY** — I DREAM OF JEANNIE  
**FC** — THE STEVE DI MARCO TRILOGY  
**TSN** — 1984 WIMBLEDON TENNIS HIGHLIGHTS (1h.)

**10h45**  
**TVO** — HARRIET'S MAGIC HATS

**10h55**  
**CFRS** — LA CITÉ DU PERE

**11h00**  
**CBJET** — SESAME STREET (1h.)  
**CFCF** — THE NEW YOU  
**TVO** — GRANDEUR NATURE  
**CFER** — LES TRANSFORMABLES  
**CBFT** — HORAIRE  
**TVFQ** — AFFAIRE SUIVANTE REPRISE  
**WJBK** — THE PRICE IS RIGHT (1h.)  
**WPTZ** — WHEEL OF FORTUNE  
**WTVS** — MISTER ROGER'S NEIGHBORHOOD En reprise à 15h00  
**WVNY** — WHO'S THE BOSS

**11h05**  
**CBFT** — FARIBOLES

**11h15**  
**CKRS - CBFT** — GRISU, LE PETIT DRAGON

**11h18**  
**TVFQ** — ONDES ET LUMIERES

**11h25**  
**CFRS** — LES COULEURS DU JOUR

**11h30**  
**CKRS - CBFT** — PIERRE FABIE EN CIE La vie quotidienne d'un enfant de douze ans, son passage progressif de l'enfance à l'adolescence  
**CFRS** — M\*A\*S\*H LE PROCES DE HENRY BLAKE  
**CFCF** — TODAY'S MAGAZINE  
**CJPM** — LA CITÉ DU PERE  
**TVO** — TELL ME A STORY  
**CFER** — G.I. JOE  
**TVFQ** — DES CHIFFRES ET DES LETTRES REPRISE  
**WPTZ** — SCRABBLE  
**WTVS** — 3-2-1 CONTACT Reprise de 9h00  
**WVNY** — WEBSTER  
**TSN** — BODIES IN MOTION (R)

**11h40**  
**TVO** — BARBAPAPA

**11h45**  
**TVO** — READALONG 2

**11h50**  
**TVFQ** — AUJOURD'HUI LA VIE A LIRE. (1h.10) REPRISE

**11h55**  
**TVO** — SIMON IN THE LAND OF CHALK DRAWINGS

**12h00**  
**CKRS - CBFT** — PREMIERE EDITION  
**CBJET** — MIDDAY (1h. appr.)  
**CFRS** — LES PIERRAFEU SCOUT UN JOUR...  
**CFCF** — SPLIT SECOND  
**CJPM** — LE SIX VOUS INFORME  
**TVO** — ONTARIO'S BEST  
**CFER** — LE MONDE  
**WJBK** — THE NEWS  
**WPTZ** — SUPER PASSWORD  
**WTVS** — READING RAINBOW  
**WVNY** — RYAN'S HOPE  
**FC** — THANKS, TROUBADOUR, THANKS. ERNEST TUBB  
**TSN** — SPORTSDESK

**12h05**  
**CKRS** — NOUVELLES REGIONALES

**12h10**  
**WJBK** — ACROSS THE FENCE

**12h15**  
**CKRS** — FARIBOLES  
**CJPM - CFER** — L'ÉTESHOW (1h.) Reprise de mardi, 18h30  
**CBFT** — AUJOURD'HUI EN FRANCE  
**SE** — JE EST UN AUTRE

**12h30**  
**CKRS** — A COMMUNIQUER  
**CFRS** — LE GRAND JOURNAL  
**CFCF** — PULSE 12.30  
**TVO** — PINS AND NEEDLES  
**CBFT** — AVIS DE RECHERCHE  
**WJBK** — THE YOUNG & THE RESTLESS (1h.)  
**WPTZ** — WORD PLAY  
**WTVS** — THE FRUGAL GOURMET  
**WVNY** — LOVING  
**TSN** — BUCK RODGERS AND THE EXPOS (R)

**12h57**  
**CBJET** — COMMUNITY NOTES

**13h00**  
**CKRS - CBFT** — REFLETS D'UN PAYS De Sherbrooke. Entrevue avec Jean Chevalier, président du Club Les Voltigeurs de Drummondville. — La Bibliothèque Centrale des Prêts de l'Estrie, avec Normand Bernier. — Gilles Lapointe nous fait découvrir les jés de l'équitation en Estrie. Avec Rémi Charland. (1h.)  
**CBJET - WVNY** — ALL MY CHILDREN (1h.)  
**CFRS** — DE TOUTE BEAUTÉ Chronique mode avec Yolaine Paradis: la mode pour Papa, présentation de vêtements offerts chez Armand Boudrias. François Guy parle de son rôle de père-pape, et son fiston Félix sera également de la partie.  
**CFCF** — LIFETIME Entrevue avec Lorne Greene; trois concepteurs de jeux de société parlent de la façon de commercialiser un tel produit; les cassettes vidéo pour adultes; le docteur John Tyson parle d'artériosclérose; et Bill Mole nous dit comment il a ramassé des fonds pour des fins charitables. (1h.)  
**TVO** — HE STATIONARY ARK  
**TVFQ** — LA FRANCE DES ANNEES 40-60 PIERRE MENDES-FRANCE. REPRISE  
**WPTZ** — DAYS OF OUR LIVES (1h.)  
**WTVS** — WE'RE COOKING NOW  
**FC** — PRIZZI'S HONOR  
**TSN** — WOMEN'S INTERNATIONAL VOLLEYBALL (R) (1h.30)

**13h15**  
**CJPM - CFER** — SOLEIL D'ÉTÉ Chroniques: spécialiste-santé avec Dr Francine Cloutier Marchand, les plantes avec Pierre Lahaye, yoga avec Colette Maher et les animaux avec François Desjardins et Claude Rioux (en alternance). (1h.)  
**TVFQ** — B.D. CONNECTION SUPER DUPONT. REPRISE  
**SE** — L'HEURE DES SORCIERES

**13h30**  
**CFRS** — LES P'TITES VUES LES GALETTES DE PONT-AVEN. (2h.)  
**TVO** — BARBAPAPA  
**TVFQ** — TÉLÉFILM DEUIL EN CARAVANE. (1h.30)  
**WJBK** — THE BOLD AND THE BEAUTIFUL  
**WTVS** — PROFILES OF NATURE

**13h35**  
**TVO** — SAM ON THE BUS

**13h50**  
**TVO** — READALONG 2

**14h00**  
**CKRS - CBFT** — TEMPS DE VIVRE Avec Pierre Paquette. (1h.30)  
**CBJET** — MOVIE TIME THE CRUEL SEA. (2h.30)  
**CFCF - WPTZ** — ANOTHER WORLD (1h.)  
**TVO** — MATHMAKERS  
**WJBK** — AS THE WORLD TURNS (1h.)  
**WTVS** — SESAME STREET (1h.)  
**WVNY** — ONE LIFE TO LIVE (1h.)

**14h15**  
**CJPM - CFER** — CINÉ-QUIZ LE PRIVÉ. (2h.15)  
**TVO** — JEREMY

**14h30**  
**TVO** — TODAY'S SPECIAL  
**TSN** — NBA TODAY (R)

**15h00**  
**CFCF** — GENERAL HOSPITAL (1h.)  
**TVO** — EXPLORATIONS IN SHAW (1h.)  
**TVFQ** — LE NOUVEAU THÉÂTRE DE BOUVAIRD REPRISE  
**WJBK** — GUIDING LIGHT (1h.)  
**WPTZ** — SMURFS  
**WTVS** — MISTER ROGER'S NEIGHBORHOOD Reprise de 11h00.

**WVNY** — MY LITTLE PONY & FRIENDS  
**TSN** — FISHING THE WEST (R)

**15h15**  
**TVFQ** — RADIO FRANCE INTERNATIONALE  
**FC** — THE QUEST  
**SE** — VISAGE PÂLE

**15h30**  
**CKRS - CBFT** — LE PARADIS DES CHEFS SA MAJESTÉ LE ROI TUPOU IV. Biographie du dernier monarque survivant des mers du Sud.  
**CFRS** — LES MAÎTRES DE L'UNIVERS  
**WPTZ** — SHE-RA, PRINCESS OF POWER  
**WTVS** — GREAT CHEFS OF CHICAGO  
**WVNY** — DENNIS THE MENACE  
**TSN** — THE NATIONS CUP DARTS (R) (1h.)

**16h00**  
**CKRS - CBFT** — FRAGGLE ROCK  
**CFRS** — L'HEUREUX RETOUR François Lubrina nous initie à l'intimité des animaux.  
**CFCF** — MUSIC VISION  
**TVO** — MOSAÏQUE  
**TVFQ** — REGARDS INTERIEURS LA XEROGRAPHIE.  
**WJBK** — MAGNUM, P.I. (1h.)  
**WPTZ** — THE LITTLE HOUSE ON THE PRAIRIE (1h.)  
**WTVS** — UNDERSTANDING HUMAN BEHAVIOR  
**WVNY** — HE-MAN AND THE MASTER OF THE UNIVERSE

**16h15**  
**TVFQ** — BIOTECHNOLOGIES LES JARDINS DU VERRE.

**16h30**  
**CKRS - CBFT** — IL ÉTAIT UNE FOIS L'ESPACE LA PLANÈTE VERTE. Dessins animés.  
**CBJET** — WONDERSTRUCK Anim.: Bob McDonald.  
**CFCF** — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE  
**CJPM** — LES SATELLIPOPETTES  
**TVO** — KIDSWORLD  
**CFER** — LA POP COLLECTION REPRISE  
**TVFQ** — L'ACADEMIE DES NEUF Inv.: Edith Butler.  
**WTVS** — CONTEMPORARY HEALTH ISSUES  
**WVNY** — THE TRANSFORMERS  
**TSN** — NATIONAL CAPITAL MARATHON (R)

**16h35**  
**CFCF** — WHEEL OF FORTUNE

**16h50**  
**CFRS** — LE PETIT JOURNAL

**17h00**  
**CKRS - CBFT** — HISTOIRES DE L'HISTOIRE RÊVES DE PIERRE. Les châteaux de Louis II de Bavière. (1h.) REPRISE  
**CBJET** — VIDEO HITS  
**CFRS** — DOUBLE JEU  
**CFCF** — THE PRICE IS RIGHT (1h. appr.)  
**CJPM** — COUP DE SOLEIL (1h.)  
**TVO** — SESAME STREET (1h.)  
**CFER** — LES MEILLEURS MOMENTS DE MONTREAL EN DIRECT (1h.) REPRISE  
**WJBK** — WKRP IN CINCINNATI  
**WPTZ** — THE NEW NEWLYWED GAME  
**WTVS** — THE WRITE COURSE: AN INTRODUCTION TO COLLEGE COMPOSITION  
**WVNY** — G.I. JOE  
**FC** — PILGRIMAGE  
**SE** — SÉDUCTION  
**TSN** — RUNNING AND RACING (R)

**17h16**  
**TVFQ** — CÂBLES OPTIQUES PREMIERE.

**17h30**  
**CBJET** — THREE'S COMPANY

**CFRS** — LE GRAND JOURNAL  
**R.-Q. - CIVV** — LA PERIODE DE QUESTIONS (1h.)  
**TVFQ** — LE JOURNAL  
**WJBK** — PEOPLE'S COURT  
**WPTZ** — JEOPARDY  
**WTVS** — BUSINESS FILE  
**WVNY** — DIFFERENT STROKES  
**TSN** — AWA CHAMPIONSHIP WRESTLING (Pd) (1h.)

**18h00**  
**CKRS** — CE SOIR  
**CBJET** — NEWSWATCH (1h.)  
**CFRS** — PREMIERES  
**CFCF** — PULSE (1h.)  
**CJPM** — LE SIX VOUS INFORME  
**TVO** — POLKA DOT DOOR  
**CFER** — LE MONDE  
**CBFT** — MONTREAL CE SOIR (1h.)  
**TVFQ** — AFFAIRE SUIVANTE  
**WJBK** — THE NEWS (1h.)  
**WPTZ** — NIGHTLY NEWS ON 5  
**WTVS** — THE MACNEIL/LEHRER NEWSHOUR (1h.)  
**WVNY** — NEWSCENTER 22

**18h20**  
**CFRS** — SPORT ET MÉTEO

**18h30**  
**CKRS** — AVIS DE RECHERCHE  
**CFRS** — JASMIN CENTRE-VILLE (1h.)  
**CJPM - CFER** — L'ÉTESHOW (1h.) En reprise jeudi, 12h15  
**TVO** — DOCTOR SNUGGLES  
**R.-Q. - CIVV** — WICKIE LA RE-TRAITE DU VIEIL UROBE. Dessins animés.  
**TVFQ** — DES CHIFFRES ET DES LETTRES  
**WPTZ** — NBC NIGHTLY NEWS WITH TOM BROKAW  
**WVNY** — ABC WORLD NEWS TONIGHT  
**FC** — THE GREAT CANADIAN SHORTS CONTEST  
**TSN** — SPORTSDESK

**18h49**  
**TVFQ** — LE PÉTROLE LÀ OÙ IL EST

**18h55**  
**TVFQ** — AUJOURD'HUI LA VIE A VOIR. Le comédien Christian Clavier évoque ses grands souvenirs de téléspectateur. (1h.05)

**19h00**  
**CKRS - CBFT** — BASEBALL DES EXPOS À Montréal, les Mets de New York visitent les Expos. (2h.30 appr.)  
**CBJET** — THE TED KNIGHT SHOW  
**CFCF** — ENTERTAINMENT TONIGHT  
**TVO** — HOOKED ON READING  
**R.-Q. - CIVV** — DROIT DE PAROLE A CEUX QUI VIVENT DANS LEURS VALISES. Anim.: Claire Lamarche. La parole est aux grands voyageurs, ceux et celles qui, par leur métier, sont toujours entre deux avions, deux trains et deux valises. Parmi les invités, mentionnons René Lévesque, Daniel Berthoino, Richard Garneau et Michel Robichaud. (1h. appr.) REPRISE  
**WJBK** — CBS NEWS WITH DAN RATHER  
**WPTZ** — WHEEL OF FORTUNE  
**WTVS** — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT  
**WVNY** — STAR TREK (1h.)  
**FC** — CARE BEARS II: A NEW GENERATION  
**SE** — DOUBLE GANG EN FOLIE  
**TSN** — CFL REPORT (Pd)

**19h30**  
**CBJET** — THE DAYS AND NIGHTS OF MOLLY DODD  
**CFRS** — ACTION, RÉACTION! Inv.: Marie-Josée Longchamps et Xavier Thibault.  
**CFCF** — MCGOWAN'S WORLD Don McGowan rencontre Andy Griffith à Los Angeles durant le tournage de sa nouvelle série télévisée.  
**CJPM - CFER** — LE QUÉBEC À LA CARTE  
**TVO** — MAGIC SHADOWS VIVA VILLA (3e de 5). Voir lundi, 19h30.  
**WJBK** — HOLLYWOOD SQUARES  
**WPTZ** — M\*A\*S\*H

**WTVS** — PROFILES OF NATURE  
**TSN** — INSIDE THE PGA TOUR (Pd)

**19h58**  
**R.-Q. - CIVV** — TIRAGE LA QUOTIDIENNE

**20h00**  
**CBJET** — TINA TURNER: BREAK EVERY RULE En visitant l'Europe, Tina Turner chante quelques-uns de ses plus grands succès. (1h.)  
**CFRS** — CINÉMA QUATRE SAISONS DEUX AMIES D'ENFANCE (dern. de 3). (2h.)  
**CFCF - WPTZ** — HIGHWAY TO HEAVEN Avec Michael Landon et Victor French. (1h.)  
**CJPM** — LES BRILLANT LE CHANTAGE DES FRANÇAIS avec Gilles Lalulippe, Françoise Lemieux et Marthe Boisvert. — Deux touristes français causent des ennuis à Léon Brillant REPRISE  
**TVO** — PEOPLE PATTERNS HOW FAR NORTH IS NORTH IN ONTARIO?  
**CFER** — VIA QUÉBEC  
**R.-Q. - CIVV** — STATION SOLEIL (1h.) En reprise à 22h30.  
**TVFQ** — LA FRANCE DES ANNEES 40-60 LE 13 MAI 1958.  
**WJBK** — CBS NEWS SPECIAL TWENTY YEARS ON THE ROAD WITH CHARLES KURALT. Extraits de reportages réalisés par le correspondant Charles Kuralt. Nous ferons la connaissance de Jethro Mann qui, n'ayant pu avoir de vélo alors qu'il était enfant, a décidé d'entreposer dans son garage des bicyclettes que peuvent emprunter les enfants du quartier. Rencontrons aussi Rose Loncar qui, durant la Seconde Guerre mondiale, offrit des repas aux milliers de soldats. (1h.)  
**WTVS** — MARK RUSSELL COMEDY SPECIAL En reprise à 01h00.  
**WVNY** — PERFECT STRANGERS  
**TSN** — PRO WRESTLING PLUS (Pd) (1h.)

**20h15**  
**TVFQ** — B.D. CONNECTION B.D. CINÉ.

**20h30**  
**CJPM** — CHACUN CHEZ SOI MIEUX VAUT PREVENIR QUE GUE-RIR. Lorsqu'Henri apprend qu'un ami décédé avait négligé d'augmenter son assurance-vie il décide d'aller passer un examen médical afin d'augmenter la sienne. REPRISE  
**TVO** — REALITIES FREEDOM: NO MONEY-BACK GUARANTEE. À Paris, Robert Fulford s'entretient avec Cornelius Castoriadis, psychanalyste, sur la responsabilité en démocratie et sur les choix inhérents au concept de liberté.  
**CFER** — LES BRILLANT LE CHANTAGE DES FRANÇAIS avec Gilles Lalulippe, Françoise Lemieux et Marthe Boisvert. — Deux touristes f TVFQ — TÉLÉFILM UN DOSSIER FACILE. (1h.30)  
**WTVS** — NOT YOUR AVERAGE RUSSIAN En reprise à 01h30.  
**WVNY** — HEAD OF THE CLASS Avec Howard Hesseman, Tony O'Dell et Dan Schneider.  
**FC** — NO SURRENDER

**21h00**  
**CBJET** — EVELYN HART'S MOSCOW GALA SPÉCIAL. Evelyn Hart, danseuse du Royal Winnipeg Ballet, se rend en Union Soviétique. (1h.)  
**CFCF** — CFCF SPECIAL MOVIE PRESENTATION THE CASE OF THE SHOOTING STAR. (2h.)  
**CJPM - CFER** — CINÉMA DU MERCREDI CINQ FEMMES EN DANGER. (1h.30)  
**TVO** — THE LONG SEARCH THE CHOSEN PEOPLE. Sous le patronage d'un rabbin de la sixième génération, Ronald Eyre s'intéresse au pacte entre Dieu et le peuple juif et découvre la signification des nombreux rites orthodoxes. (1h.)  
**R.-Q. - CIVV** — CINÉMANIA L'ÉTOILE DU NORD. (1h.58)

TELESAG CHICOUTIMI	VIDEO DERY LA BAIE	CABLOVISION ALMA	TELEVAL ROBERVAL	DOLBEAU TV SERVICE	GAGNON TV LEE ST-FELICIEN
R-Q 2	CKRS 3	CKRS-TV 3	R-Q 2	TVFQ 2	CKRS 3
CKRS 3	CBJET 5	CFRS 7	CKRS 3	WPTZ 3	NBC WPTZ 4
CBJET 5	CFRS 7	CJPM 9	CBC 5	CFRS 4	TVFQ 5
CFRS 7	R-Q 9	CFCF 11	TVQ et Mus Plus 6	CJPM 5	CJPM 6
TVFQ 9	CJPM 10	TVO Qnt 14	CFRS 7	R-Q 6	CFRS 7
CFCF 11	CFER 14	TVO Ont 14	TV comm 8	WVNY 7	CBFT 8
WTVS 15	WTVS 16	CBFT 15	TVFQ 9	CFCF 9	WVNY 9
WJBK 16	WJBK 22	WPTZ 16	CFCF 11	CBJET 11	R-Q 11
WPTZ 19	SE 23	WTVS 17	CJPM 13	CKRS 12	CBJET 12
CBFT 20	FC 25	SE 20	SE 17	SE 12	CTV 13
CFER 21	TSN 26	TSN 21	Much Music TSN 21	CBFT 27	SE 18
SE 23	CBFT 30	TSN 22	CBFT 23	SE 19	Much Music 19
FC 25	TSN 30	WVNY 23	NBC WPTZ 24	TSN 21	TSN 21
WVNY 26		WVNY 23	ABC WVNY 25		
		CBC 24	Infovision 26		

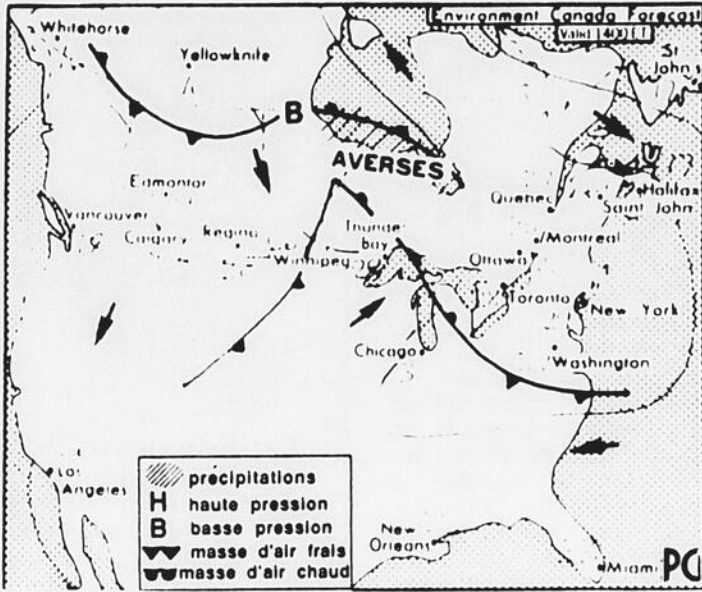
Correspondance des stations pour chacun des câblodistributeurs

# Météo



**Min.: 6  
Max.: 22**

**Situation générale: une crête de haute pression avec un ciel dégagé amène**



**du beau temps qui persiste-  
ra jeudi.**

Les températures se situent près des normales saisonnières. Elles gagneront encore quelques degrés jeudi.

Régions de l'Abitibi: ensoleillé. Min.: 6 à 8. Max.: près de 24. Jeudi: beau et chaud.

Témiscamingue, Réservoirs Cabonga et Gouin: ensoleillé. Min.: 6 à 8. Max.:

près de 24. Jeudi: beau et chaud.

Laurentides, Trois-Rivières et Drummondville: ensoleillé. Min.: 8 à 10. Max.: 22 à 24. Jeudi: ensoleillé et chaud.

Pontiac-Gatineau et la Lièvre, Ottawa-Hull-Cornwall, Montréal: ensoleillé. Min.: 8 à 10. Max.: près de 25. Jeudi: ensoleillé et chaud.

Québec, Estrie-Beauce, La Tuque: ensoleillé. Min.: 8 à 10. Max.: 22 à 24. Jeudi: beau et chaud.

Lac St-Jean, Saguenay, Réserve des Laurentides: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: 6 à 8. Max.: près de 22. Jeudi: beau et chaud.

Charlevoix et Rivière-du-Loup, Rimouski-Matapédia: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: près de 8. Max.: près de 18. Jeudi: beau.

Ste-Anne-des-Monts et Parc de la Gaspésie, Gaspé et Parc Forillon: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: 6 à 8. Max.: près de 18. Vents modérés. Jeudi: beau.

variable.

Basse Côte-Nord, Anticosti: ensoleillé avec passages nuageux. Min.: près de 8. Max.: 14 à 16. Jeudi: beau.

## Marées

**CHICOUTIMI** — La marée sera haute à 08h00 (4m8) et basse à 15h35 (0m8). Elle sera à nouveau haute à 20h45 (4m1) et basse à 03h45 (1m0).

**LA BAIE** — La marée sera haute à 07h45 (5m3) et basse à 14h25 (0m9). Elle sera à nouveau haute à 20h30 (4m6) et basse à 02h35 (1m2).

MERCREDI 17 JUIN  
Lever: 4h42



Coucher: 20h46

# Ciné-télé

MERCREDI  
17 JUIN  
10h00

**CJPM** — L'IMPASSE (4) (Maybe I'll Come Home in the Spring), E.-U. 1971. Drame psychologique de J. Sargent avec Sally Field, Jackie Cooper et Eleanor Parker. — Le retour à la maison d'une adolescente qui s'est enfuie de chez elle pour vivre en hippie. — Approche sérieuse et humaine d'un problème contemporain. Mise en scène sobre. Interprétation juste. Film tourné pour la télévision. (1h.30)

13h30

**CFRS** — LES GAULETTES DE PONT-AVEN (5) Fr. 1975. Comédie de mœurs de J. Séria avec Jean-Pierre Marielle, Dolores McDougal et Bernard Fresson. — Un représentant quitte sa femme pour exercer ses talents de peintre et vivre la vie de bohème. — Scénario anecdotique. Situations et dialogues truculents. Mise en scène assez vivante. Jeu haut en couleur de J.-P. Marielle. (2h.)

**TVFQ** — DEUIL EN CARAVANE (4)

Fr. 1984. Drame policier de J.-L. Muller avec Jacques Debary, Marc Eyraud et Véronique Silvére. — Un commis-

saire de police enquête sur la mort d'un Gitan trouvé assassiné dans un cimetière. — Episode de la série Les Cinq dernières Minutes. Intéressante peinture de milieu. Mise en scène modeste mais efficace. Interprétation sobre. Film tourné pour la télévision. (1h.30)

14h00

**CBJET** — THE CRUEL SEA (4) G.-B. 1953. Drame de guerre de C. Frennd avec Jack Hawkins, Donald Sinden et John Stratton. — Sur une corvette britannique, la lutte courageuse d'un équipage et de son commandant. — Approche sobre et réaliste. Réalisation de style documentaire. Interprétation solide de J. Hawkins. — A. (2h.30)

14h15

**CJPM - CFR** — LE PRIVÉ (4) (The Long Goodbye), E.-U. 1973. Drame policier de R. Altman avec Elliott Gould, Nina van Pallandt et Sterling Hayden. — Un détective privé doit se démêler avec une affaire de meurtre et la disparition d'un homme. — Traitement très personnel d'un roman de Raymond Chandler. Mise en images inventive. Humour particulier. Inter-

prétation originale d'E. Gould. (2h.15)

**CFRS** — DEUX AMIES D'ENFANCE (dern. de 3). Voir lundi, même heure. (2h.)

20h30

**TVFQ** — UN DOSSIER FACILE (4) Fr. 1986. Drame policier de P. Wilhiers avec Jacques Morel, Patrick Rousseau et Françoise Fleury. — Un juge d'instruction charge trois jeunes stagiaires de travailler sur un vieux dossier négligé depuis quinze ans. — Episode de la série Julien Fontanes, magistrat. Theme intéressant. Mise en scène valable. Interprétation savoureusement contrastée. Film tourné pour la télévision. (1h.30)

21h00

**CFCF** — THE CASE OF THE SHOOTING STAR (4) E.-U. 1986. Drame policier de R. Satlof avec Raymond Burr, William Katt et Joe Penny. — Un habile avocat accepte de défendre un acteur qui a tué un amateur de télévision devant les caméras. — Episode de la série Perry Mason. Intrigue astucieuse. Traitement valable. Réalisa-

tion appropriée. Interprétation satisfaisante. Film tourné pour la télévision. (2h.)

**CJPM - CFR** — CINQ FEMMES EN DANGER (5) (Five Desperate Women), E.-U. 1971. Drame policier de T. Post avec Stefanie Powers, Anjanette Comer et Bradford Dillman. — Un fou meurtrier menace la vie de cinq jeunes femmes réunies sur une île isolée. — Recettes éprouvées. Mise en scène convenable. Bonne distribution. Film tourné pour la télévision. (1h.30)

**R.-Q. - CIVV** — L'ETOILE DU NORD (3) Fr. 1982. Drame policier de P. Granier-Deferre avec Simone Signoret, Philippe Noiret et Fanny Gotthelf. — Au début des années 30, un meurtrier recherché par la police se réfugie dans une pension de famille. — Fort belle adaptation d'un roman de Georges Simenon. Construction dramatique au point. Bonne création d'atmosphère. Interprétation solide. (1h.58)

23h15

**CKRS - CBFT** — PANDORA (4) (Pandora and the Flying Dutchman), G.-B. 1951. Drame fantastique de A. Lewin avec Ava Gardner, James Mason

connaissant le langage par signes. (1h.)

**CJPM** — CINEMA DE FIN DE SOIRÉE MORITURI. (2h.40)

**CFER** — VIDEO STAR Anim., Simon Provencher. (1h.) REPRISÉ

**WVNY** — A COMMUNIQUEUR

**TSN** — CFL REPORT (R)

00h30

**TVO** — QUESTION PERIOD - FEDERAL (1h.)

**WPTZ** — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)

**WTVS** — WILD, WILD WORLD OF ANIMALS

**FC** — MONKEYS IN THE ATTIC

**TSN** — NATIONAL CAPITAL MARATHON (R)

00h40

**WVNY** — CBS LATE NIGHT MOVIE THE COURAGE AND THE PASSION. (1h.20)

01h00

**CFCF** — CINEMA 12 KISS ME GOODBYE. (2h.)

**WTVS** — MARK RUSSELL COMEDY SPECIAL Reprise de 20h00.

**TSN** — WORLD RALLY CHAMPIONSHIP AUTO RACING (R) Le Tour de Corse. (1h.)

01h30

**WTVS** — NOT YOUR AVERAGE RUSSIAN Reprise de 20h30.

02h00

**WTVS** — BEYOND EXCELLENCE THE SUPER ACHIEVERS. (2h.) Reprise de 21h00.

**FC** — THE HITCHHIKER TRILOGY

**TSN** — SPORTSDESK

02h15

**SE** — JE EST UN AUTRE

02h30

**TSN** — TOP RANK BOXING (R) (2h.)

03h00

**CFCF** — SECOND FEATURE THE SECRET LIFE OF PLANTS. (1h.55)

03h15

**SE** — MASSACRE DU FUTUR

03h30

**FC** — TRANSPLANT

04h00

**WTVS** — SIX GUN HEROES (1h.)

**FC** — THE GODS MUST BE CRAZY

04h30

**TSN** — PRO WRESTLING PLUS (R) (1h.)

04h55

**CFCF** — ROUTE 66 (1h.)

**WVNY** — SHELL GAME NORMAN'S PARKING TICKET. Un conducteur refuse de payer une contravention et a recours à Solutions. (1h.)

**WPTZ** — THE FACTS OF LIFE BOY ABOUT THE HOUSE avec Cloris Leachman, MacKenzie Astin et Lisa Whelchel. — Beverly Ann entreprend des démarches afin d'adopter Andy après la séparation de ses parents.

**WTVS** — BEYOND EXCELLENCE THE SUPER ACHIEVERS. (1h.30) En reprise à 02h00.

**WVNY** — MACGYVER (1h.)

**SE** — L'HEURE DES SORCIERES  
**TSN** — TOP RANK BOXING (Pd) De Reno, Nevada, combat de boxe junior, catégorie poids moyens, opposant Mardo Roybal à Tomas Perez. (2h.)

21h30

**CKRS - CBFT** — FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL  
**WPTZ** — NIGHT COURT MODES PROPOSAL avec Harry Anderson, John Larroquette et Markie Post. — Christine demande à Harry de présider la cérémonie du mariage. REPRISÉ

22h00

**CKRS - CBFT** — LE TELEJOURNAL  
**CBJET** — THE NATIONAL  
**CFRS** — LE GRAND JOURNAL  
**TVO** — BITS AND BYTES COMPUTER-ASSISTED INSTRUCTION. Cours sur l'utilisation des ordinateurs.

22h15

**TVFQ** — LE JOURNAL

22h22

**CBJET** — THE JOURNAL

22h26

**CKRS - CBFT** — LE POINT

22h30

**CFRS** — JASMIN CENTRE-VILLE Reprise de 18h30. (1h.)

**CJPM - CFR** — TRIBUNE Anim., Normand Rheume.

**TVO** — THE ACADEMY ON COMPUTERS WITH JACK LIVESLEY COMPUTER-ASSISTED INSTRUCTION. Cours sur l'utilisation des ordinateurs.

**WTVS** — HEMINGWAY UP IN MICHIGAN

**FC** — THE GODS MUST BE CRAZY

22h45

**TVFQ** — RADIO FRANCE INTERNATIONALE

22h55

**CJPM - CFR** — LOTTO 6/49 - TIRAGE

22h58

**R.-Q. - CIVV** — STATION SOLEIL (1h.) Reprise de 20h00.

23h00

**CKRS - CBFT** — LA MÉTÉO

**CBJET** — NEWSWATCH

**CFCF** — CTN NATIONAL NEWS

**CJPM - CFR** — LES NOUVELLES

**TVA** — REALITIES Reprise de 20h30.

**WVNY** — THE NEWS

**WPTZ** — NIGHTLY NEWS ON 5

**WTVS** — FRESH FIELDS

**WVNY** — NEWSCENTER 22

**SE** — A COUPS DE CROSSE

**TSN** — SPORTSDESK

23h05

**CKRS - CBFT** — LES NOUVELLES DU SPORT

23h15

**CKRS - CBFT** — CINEMA PANDORA. (2h.)

23h21

**CFCF** — PULSE

23h30

**CBJET** — MAUDE Avec Bea Arthur.

**CFRS** — LE CAHIER DES SPORTS

**CJPM** — LE SIX VOS INFORME

**TVO** — QUESTION PERIOD - PROVINCIAL (1h.)

**CFER** — LE MONDE REGIONAL

**WVNY** — ADDERLY EYE OF THE TIGER. Avec Winston Rekert, Jonathan Welsh et Dixie Seattle. (1h.10)

**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW (1h.)

**WTVS** — CENTENNIAL (1h.)

**WVNY** — ABC NEWS NIGHTLINE

**TSN** — CANADIAN SPORTFISHING (R)

23h35

**CJPM - CFR** — LES SPORTS

23h45

**CFRS** — LES CHAMPIONS SORCELLERIE avec Stuart Damon et William Gaunt. (1h.)

23h50

**CJPM - CFR** — LA COULEUR DU TEMPS

00h00

**CBJET** — CBC LATE NIGHT THE OKLAHOMA KID. (1h.58)

**CFCF** — SIMON AND SIMON BURDEN OF THE BEAST. A.J. et Rick sont chargés de retrouver un meurtrier. Leur seul témoin du crime est un singe

00h00

**CBJET** — THE OKLAHOMA KID (5) E.-U. 1939. Western de L. Bacon avec James Cagney, Humphrey Bogart et Rosemary Lane. — Un aventurier s'oppose à des bandits qui dominent un village de l'Ouest. — Intrigue banale. Mise en scène assez vigoureuse. Bonne distribution. (1h.58)

**CJPM** — MORITURI (4) E.-U. 1965. Drame de guerre de B. Wicki avec Marlon Brando, Yul Brynner et Janet Margolin. — Un espion américain est placé à bord d'un cargo allemand transportant du caoutchouc. — Scénario touffu. Notes psychologiques intéressantes. Mise en scène intelligente. Interprétation inégale. (2h.40)

00h40

**WVNY** — THE COURAGE AND THE PASSION (6) E.-U. 1978. Drame de J.L. Moxey avec Vince Edwards, Daisy

sey Arnaz Jr., et Linda Foster. — Le commandant d'une base d'aviation fait face à divers problèmes. — Intrigue broussailleuse à tendance mélodramatique. Mise en scène routinière. Interprétation terne. Film tourné pour la télévision. (1h.20)

01h00

**CFCF** — KISS ME GOODBYE (5) E.-U. 1982. Comédie fantaisiste de R. Mulligan avec Sally Field, James Caan et Jeff Bridges. — Une veuve qui se prépare à épouser un égyptologue est hantée par le fantôme de son premier mari. — Situations fabriquées. Une certaine vivacité dans le traitement. Réalisation convenable. Jeu des comédiens plus appliqué qu'enjoué. (2h.)

03h00

**CFCF** — THE SECRET LIFE OF PLANTS (4) E.-U. 1978. Documentaire de W. Green. — Traité de botanique tendant à démontrer que les plantes sont dotées d'émotions. — Très poursuivie avec sérieux. Démonstration nettement orientée. Photographie impressionnante. Passage éblouissants. — A. (1h.55)

03h30

**WTVS** — NOT YOUR AVERAGE RUSSIAN Reprise de 20h30.

02h00

**WTVS** — BEYOND EXCELLENCE THE SUPER ACHIEVERS. (2h.) Reprise de 21h00.

**FC** — THE HITCHHIKER TRILOGY

**TSN** — SPORTSDESK

02h15

**SE** — JE EST UN AUTRE

02h30

**TSN** — TOP RANK BOXING (R) (2h.)

03h00

**CFCF** — SECOND FEATURE THE SECRET LIFE OF PLANTS. (1h.55)

03h15

**SE** — MASSACRE DU FUTUR

03h30

**FC** — TRANSPLANT

04h00

**WTVS** — SIX GUN HEROES (1h.)

**FC** — THE GODS MUST BE CRAZY

04h30

**TSN** — PRO WRESTLING PLUS (R) (1h.)

04h55

**CFCF** — ROUTE 66 (1h.)

Production de deux longs métrages

# Malo et Rose s'unissent

MONTREAL (PC) — Les maisons Malofilm et Rose Films, de Montréal, ont joint leurs forces hier pour produire deux longs métrages, réunis sous le titre Les Tisserands du pouvoir.

Le scénariste et metteur en scène Claude Fournier et la productrice Marie-José Raymond, de Rose Films, prévoient simplement au départ, en 1985, une série pour la télévision, un projet de \$6 millions.

L'association avec la compagnie de René Malo permet notamment de tourner en 35 mm, au lieu de 16 mm, et d'investir plus à l'étape de la post-production.

Pierre Latour, de Malofilm, a précisé que les longs métrages (deux heures chacun) sortiront dans les salles à l'automne de 1988. Les six épisodes d'une heure pour la télévision ne seront pas vus avant 1989, à Radio-Canada.

La coproduction, dont le devis tend maintenant vers \$7 millions, a commencé d'être tournée au début de mai, en France. C'est la saga, débu-

tant vers 1900, de familles française (Roussel) et québécoise (Lambert), de patrons et d'ouvriers de l'industrie textile; elle rappelle l'exode massif des Canadiens français partis travailler au New Hampshire et au Massachusetts.

La distribution compte certains comédiens parmi les

meilleurs: Gratien Gélinas et Denis Bouchard (rôle de Baptiste âgé et jeune), Michel Forget, Pierre Chagnon, Andrée Pelletier, Louise Latraverse, Francis Reddy et Rémy Girard.

De même que Paul Hébert, Juliette Huot, Olivette Thibault, Donald Pilon, Marcel Leboeuf et Dominique Mi-

chel. Parmi les interprètes français, Madeleine Robinson, Jean Dessailly, Gabrielle Lazure et Aurélien Recoing.

Le tournage durera six mois en tout. En plus de Montréal, le plateau sera installé dans des villes où les textiles ont marqué la vie économique: Saint-Hyacinthe, Drummondville et Sherbrooke.

## Festival d'été de Québec

# Un événement imposant

MONTREAL (PC) — La 20e édition du Festival d'été de Québec s'annonce comme très imposante. "Le plus grand rassemblement d'artistes francophones jamais tenu en Amérique", a promis mardi le directeur Louis Cournoyer.

On attend un millier de musiciens, danseurs et comédiens de l'Algérie, la Grande-Bretagne, l'Argentine, le Brésil, le Cameroun, la Côte d'Ivoire, Cuba, l'Égypte, la France, Haïti, le Liban, le Sénégal, la Yougoslavie et la

Zaire, en tout plus de 25 pays, à part six provinces canadiennes.


Par son ampleur, l'événement bigarré et cosmopolite pourra rappeler au public la Super Francofête, tenue à Québec en 1974.

Du 9 au 19 juillet, quelque 500 spectacles gratuits sont prévus sur une vingtaine de sites au grand air dans le Vieux-Québec, le long de la Grande Allée et au pied du cap Dia-

mant, du côté de la Place Royale.

Le festival a choisi pour thème "20 ans de chanson, de Lindbergh à Ils s'aiment". Au spectacle d'ouverture du jeudi 9, Robert Charlebois retrouvera Louise Forestier pour chanter ces paroles célèbres de Claude Péloquin: "Des hélices, Astrojet, Turbojet... Sophie qui a pris l'avion Saint-Esprit, de Duplessis, sans m'avertir."

*Le Beau Jeu*  
SHOW BAR



12 JOLIES FILLES

Couple érotique féminin

330, Jacques-Cartier est. Chicoutimi  
Rés.: 543-4980

## Trottoirs du succès

# Nouvelles étoiles

LOS ANGELES (AFP) — Vingt et une personnalités du monde du spectacle vont rejoindre au firmament d'Hollywood les quelque 1,800 autres dont les noms ornent déjà les célèbres "trottoirs du succès" de Hollywood Boulevard et de Vine Street, à Hollywood.

Aux termes d'une décision de la Chambre de commerce d'Hollywood, rendue publique mardi, les noms d'ac-

teurs comme Richard Dreyfuss, Burgess Meredith ou Hume Cronyn orneront les étoiles qui parsèment les trottoirs de ces deux artères.

Dans le domaine musical, les chanteurs Jose Feliciano et Chuck Berry ainsi que le compositeur Lalo Shifrin notamment, ont été honorés, et la chanteuse Mahalia Jackson a été nommée à titre posthume.

CINÉMAS CINEPLEX ODEON \$3.00 MARDIS

*Mannequin* Soirs: 19h25 - 21h15. place du royaume 1

GAGNANT DE 3 OSCARS *Chambre avec Vue* Soir: 19h15-21h35. place du royaume 2

*L'ARME FATALE* 18 ans Soir: 19h00-21h10. place du royaume 3

VERSION FRANÇAISE LETHAL WEAPON

POUR LA FETE DES PERES place du royaume

GAGNEZ UN VOYAGE DE PECHE PERE ET FILS

COLLABORATION AVEC Club épinette rouge et homamo inc.

Les règlements du concours sont disponibles au bureau d'administration.

NOM .....  
 ADRESSE .....  
 TEL.: .....

POUR PARTICIPER:  
 Remplir le coupon et l'expédier par la poste ou l'apporter au bureau d'administration de Place du Royaume, boulevard Talbot, Chicoutimi.

Tirage: 22 juin à 16h05

Concours estival de

# Strip Tease AMATEUR

Attribution d'un planche à voile

CE SOIR  
Au Bar Terrasse

LE DOUBLE V

rue Labrecque  
Chicoutimi

3<sup>e</sup> semaine



4 nouveaux concurrents masculins et féminins

## Une première en URSS

# La parole aux téléspectateurs

MOSCOU (AFP) — Pour la première fois en URSS, les téléspectateurs soviétiques ont pu poser mardi soir en direct et à une heure de grande écoute des questions souvent très pertinentes sur le respect des droits de l'Homme dans

leur pays à des responsables du parti, de la diplomatie et de l'Eglise orthodoxe.

Au cours de l'émission, intitulée "Résonance" et qui avait pour thème "La démocratie et les droits de l'Homme", les téléspecta-

teurs ont pu aborder par téléphone toute une série de problèmes, de l'émigration au nombre de bibles en URSS en passant par l'élection du secrétaire général du PCUS au suffrage universel direct et le droit de manifester.

"Résonance" a même exceptionnellement duré 15 minutes de plus que prévu pour s'achever à 21h00, heure du principal bulletin d'informations télévisé de la journée (Vremia, le Temps).

Mais si les questions ont revêtu un caractère tout à fait inhabituel en URSS, les ré-

ponses n'ont en général pas tranché par leur originalité.

Interrogé par un habitant de Minsk, Biélorussie, sur l'émigration hors d'URSS, M. Vladimir Lomeiko, ex-porte-parole du ministère des Affaires étrangères aujourd'hui représentant de l'URSS à la commission de l'ONU sur les droits de l'Homme, a même manifesté un certain agacement. "Adressez-vous à l'O-VIR (Office chargé de la délivrance des visas). Cette émission n'est pas un bureau de renseignements", a-t-il lancé.

Un autre téléspectateur a demandé pourquoi le chef du Parti communiste n'était pas élu directement par la population.

"Selon moi, le peuple doit élire les Staline, Brejnev et Gorbatchev", a-t-il eu l'audace — d'autant plus grande que chacun devait décliner son identité — d'ajouter dans sa question. Ce à quoi M. Andrei Gratchev, un haut responsable du département de la Propagande, a calmement répondu que c'était au comité central d'élire le secrétaire général.

# Le Solde

## Étiquette rouge

Les prix de solde expirent le 30 juin 1987



**RABAIS 30%. Flavoradios\*** Ces petites radios AM portatives sont disponibles en trois saveurs. Mûre, bleuet, fraise.

6.95 chac

12-201\*

12-1870

12-202\*

12-203\*

**RABAIS \$50. Préampli/correcteur A 80 W.** 7 gammes et 84 DEL, permet d'augmenter la qualité de votre son à votre goût.

99.95  
149.95

149.95

**LIQUIDATION.** Lecteur de cassette/stereo AM/FM portatif à inversion autom. **Était 299.95 au cat. 86.**

14-786\*



19.95 chac

**RABAIS 33%. Microradio AM/FM** vous donne un son sans pareil. **Cour. 29.95**  
**LIQUIDATION.** StereoMate\* AM/FM ultra mince. Requiert casque d'écoute. **Était 34.95 au cat. 1986.**

**RABAIS 25%. Modèle à gros boutons.** A composition facile et a motif décorateur. Blanc sur bleu, beige sur brun.

29.95  
39.95

43-902 43-903

DIVISION INTERTAN CANADA LTEE

# Radio Shack

À l'exception des articles en liquidation, un bon de réduction différée sera fourni pour les articles provisoirement épuisés. Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques.

\*Piles/cassettes/adaptateurs non inclus



Consultez votre annuaire pour le magasin Radio Shack et le détaillant participant près de chez vous



# L'AGENT CORRIGAN



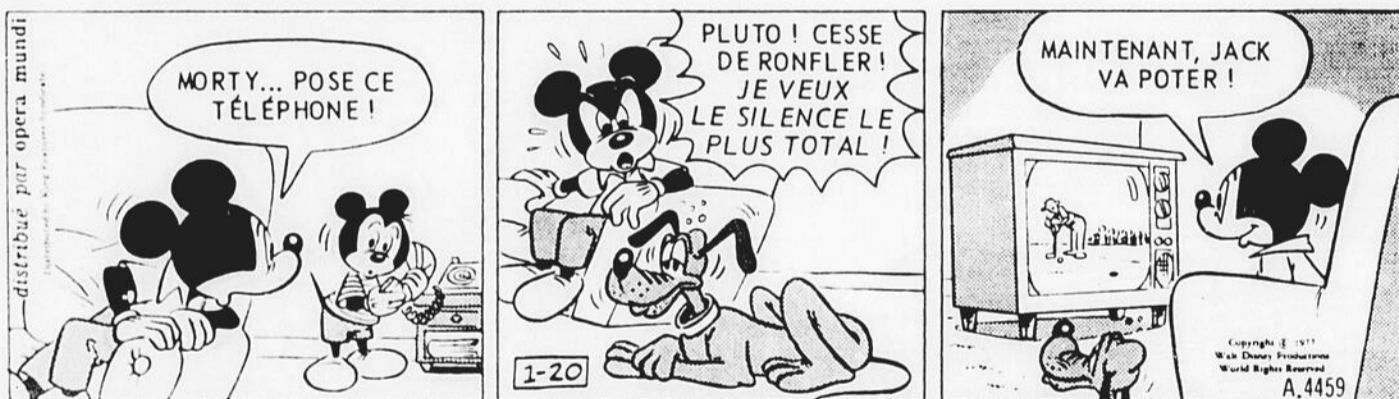
# DONALD



# BLONDINETTE



# SOURIS MIQUETTE



# SCAMP



# Horoscope

Horoscope du mercredi 17 juin 1987

Le parallèle Soleil-Mars vous poussera à réfléchir sur votre position dans votre groupe. Vous procéderez avec beaucoup d'esprit critique à une remise en question de vos choix. Vous aspirerez à une situation plus conforme à vos ambitions. Chance avec 44 et 32.

**ANNIVERSAIRES:** Le moment serait propice pour marquer une pause et réfléchir à vos engagements avec lucidité et objectivité. Ne vous laissez pas emporter par vos sentiments.

**NAISSANCES:** Les enfants nés ce jour seront intelligents, critiques et précoces. Ils se montreront d'une grande honnêteté et ne supporteront pas la faiblesse.

**BELIER (21 mars - 20 avril) Profession:** Ne revenez pas sur vos promesses et tentez d'assumer tous vos engagements quoi qu'il vous en coûte. **Affection:** Une franche explication aurait le mérite d'éclaircir des malentendus. **Santé:** Baisse de tension.

**TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession:** Il n'est pas exclu que vous vous heurtiez à l'opposition d'un membre de votre groupe sur lequel vous pensiez pouvoir compter. **Affection:** Des nuages assombriront votre ciel sentimental. **Santé:** Ne faites pas d'excès.

**GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession:** Débarrassez-vous des gens qui vous importunent mais faites-le avec le maximum de tact et de diplomatie. **Affection:** Choisissez vos relations parmi les plus sincères. **Santé:** Bonne reprise de vitalité.

**CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession:** Vos sentiments sont fluctuants et vos idées changeantes, évitez les excès de confusion, restez à jour dans votre travail. **Affection:** Goûtez les joies tranquilles du foyer. **Santé:** Prolongez vos heures de sommeil.

**LION (23 juil. - 22 août) Profession:** C'est le moment de vous décider si vous envisagez des changements d'orientation ou de placements à long terme. **Affection:** Ne perdez pas votre temps dans des histoires futiles. **Santé:** Grand risque de rhume.

**VIERGE (23 août - 22 sept.) Profession:** Fixez-vous un emploi du temps raisonnable, ne cherchez pas à tout faire le même jour, évitez de vous surmener. **Affection:** Laissez à votre partenaire le soin de prendre une décision. **Santé:** Faites soigner vos dents.

**BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession:** Vous serez totalement absorbé par les tâches et les petites obligations quotidiennes et vous n'aurez pas le temps de penser à vos projets. **Affection:** Montrez-vous plus attentionné auprès de vos enfants. **Santé:** Bon tonus.

**SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession:** Efforcez-vous de liquider les affaires importantes dans la matinée, dans la soirée vous serez moins bien compris. **Affection:** Renouez un dialogue qui vous tient à coeur. **Santé:** Attention aux douleurs dorsales.

**SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession:** Cette journée sera très bénéfique et vous apportera beaucoup si vous modérez votre impulsivité et savez faire preuve de diplomatie. **Affection:** Acceptez les invitations de vos amis. **Santé:** Stimulez les fonctions organiques.

**CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession:** Les tâches quotidiennes et une foule d'obligations feront ressortir la monotonie de cette journée. **Affection:** On cherche à vous attirer dans des intrigues désagréables. **Santé:** Limitez vos efforts musculaires.

**VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession:** Vous vous sentez fatigué ou mal en point, vous n'aurez pas la tête à résoudre vos problèmes et vos difficultés. **Affection:** Trouvez le prétexte d'une rencontre et optez pour une explication franche. **Santé:** A ménager.

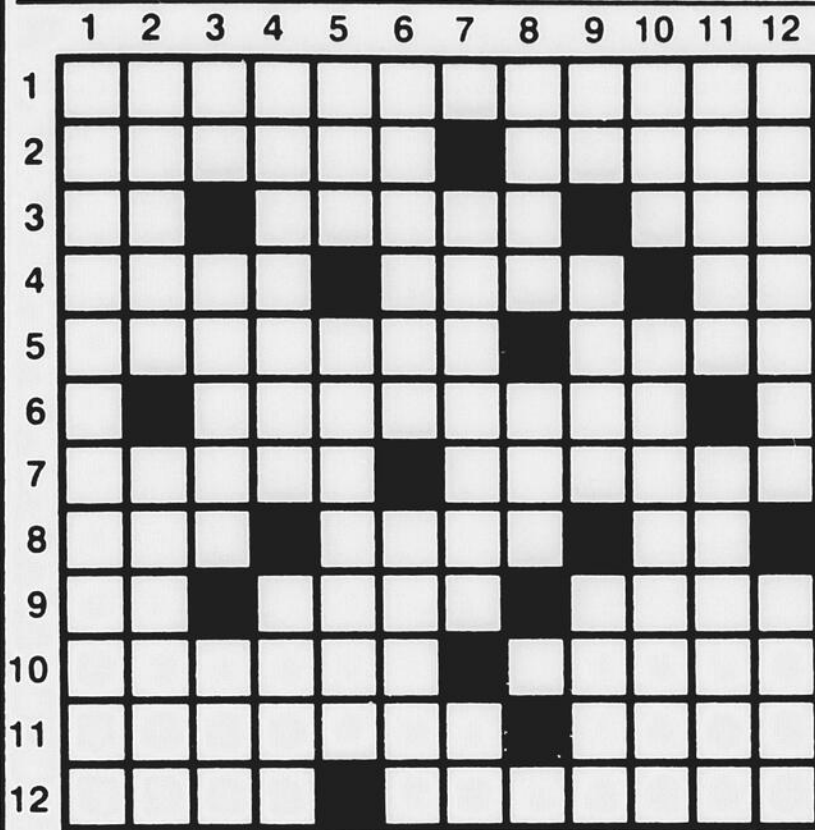
**POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession:** Entretenez bien des relations avec certaines personnes influentes qui peut-être pourront vous aider à la réalisation de vos projets. **Affection:** Votre euphorie vous cache les vrais problèmes. **Santé:** Bonne vitalité.

# Détente

# Bridge

## Mots croisés

NO E-426



### HORIZONTALEMENT

- 1—Qui bouleverse.
- 2—Période de huit jours. — Qui est plus âgée qu'une autre.
- 3—Patrie d'Abraham. — Airs en mouvement. — Riv. de France.
- 4—Idée sans fondement. — Fl. de Grande-Bretagne. — Divinité de la Terre.
- 5—Racler, frotter. — Présentement.
- 6—Général mexicain (1783-1824).
- 7—Acquise à la naissance. — Rép. de l'Europe mér.
- 8—Endroit d'une riv. où l'on peut passer. — Organe plat de forme circulaire. — Infinitif.
- 9—Négation. — Golfe formé par la mer de Chine mér. — Grains de chapelet.
- 10—Inflammations de l'oreille. — Couleur d'un beau noir.
- 11—Déesse grecque de la Vengeance. — Jeter en l'air avec force.
- 12—Lézard à pattes très courtes. — Épigrammes.

### VERTICALEMENT

- 1—Boeufs accommodés avec des oignons et du vin rouge.
- 2—Teindre en ocre. — Durée de séjour dans un hôtel.
- 3—Ancien do. — Fausse, illusoire. — Institut Médico-Pédagogique.

- 4—Petite brosse servant à laver la vaisselle. — Saintes.
- 5—Prem. femme. — Massacres.
- 6—Faire du vent. — Tout endroit qui offre une détente.
- 7—Métal du groupe des terres rares. — Adj. poss.
- 8—Passe tout près de. — Terme latin.
- 9—Note de musique. — Eau chargée de gaz carbonique. — Refuge.
- 10—Recueil de bons mots. — Qui relève.
- 11—Extrême blancheur. — Evêque de Lyon.
- 12—Brûlure produite par l'irritation des sphincters. — Du verbe servir.

### SOLUTION DU PROBLÈME E-425



## Qui suis-je?

### Indice 3

La semaine dernière a été particulièrement éprouvante.

Semaine du \_\_\_\_\_

L'invité mystère est \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Envoyez le tout à:  
**QUI SUIS-JE?**  
 Le Quotidien, 1051, boul. Talbot  
 Chicoutimi, G7H 5C1



2537

### LES PROBABILITÉS

Les probabilités sur la répartition a priori des suites peuvent varier considérablement quand un adversaire a fait un barrage.

Donneur  
 Vulnérable  
 Nord  
 ▲ 3 2  
 ♥ 10 9 7  
 ♦ A 7 4 3  
 ♠ 10 9 6 5

Ouest  
 ▲ D 10 8  
 ♥ A 2  
 ♦ D 10 9 8  
 ♠ V 8 7 2

Est  
 ▲ 9 7  
 ♥ RV 8 6 5 4  
 ♦ 3  
 ♠ D 4 3

Sud  
 ▲ A R V 6 5 4  
 ♥ D  
 ♦ R V 5 2  
 ♠ A R

### Les enchères

Ouest Nord Est Sud  
 — — — 3♥ 4♠

Fin

### Entame: as de coeur

Quand les défenseurs ont cinq cartes au total à une suite, on peut s'attendre dans près de 70 pour 100 des cas à une répartition 3-2 de cette suite. Quand toutefois l'un de ceux-ci a fait une ouverture-barrage, montrant au moins 7 cartes à une suite, il devient d'autant plus probable qu'il soit court à une autre suite.

Prenons le jeu du diagramme qui s'est présenté récemment lors d'un match entre la Nouvelle-Zélande et l'Australie, alors que le

contrat de 4 piques fut atteint aux deux tables.

L'Australien coupa le deuxième coeur, fit A-R de pique, puis joua un carreau vers l'as et un autre carreau. Déjà le contrat était perdu.

A l'autre table toutefois, John Wignall de la Nouvelle-Zélande trouva un meilleur jeu. Lui aussi coupa le deuxième coeur et fit A-R de pique. Il prit soin toutefois de faire A-R de trèfle avant de jouer un troisième pique.

Aucun problème encore pour Ouest qui joua un troisième trèfle coupé. En supposant sept cartes de coeur en Est, la distribution de Ouest était maintenant claire soit: 3-2-4-4, soit: 3-2-5-3. A la neuvième levée, Wignall joua un petit carreau pour l'as et coupa le dernier trèfle, puis joua un petit carreau sous R-V. N'ayant plus que deux carreaux, le flanc gauche fut contraint de jouer vers R-V.

Remarquons que le plan de jeu du déclarant était sans faille. S'il avait découvert en effet une courte en trèfle à sa droite, il aurait pu miser sur les carreaux. Ce n'est qu'après avoir découvert en Est 7 cartes de coeur (par les enchères), deux piques et trois trèfles, qu'il procéda de la façon décrite.

Maurice LAROCHELLE

## Mot mystère

692

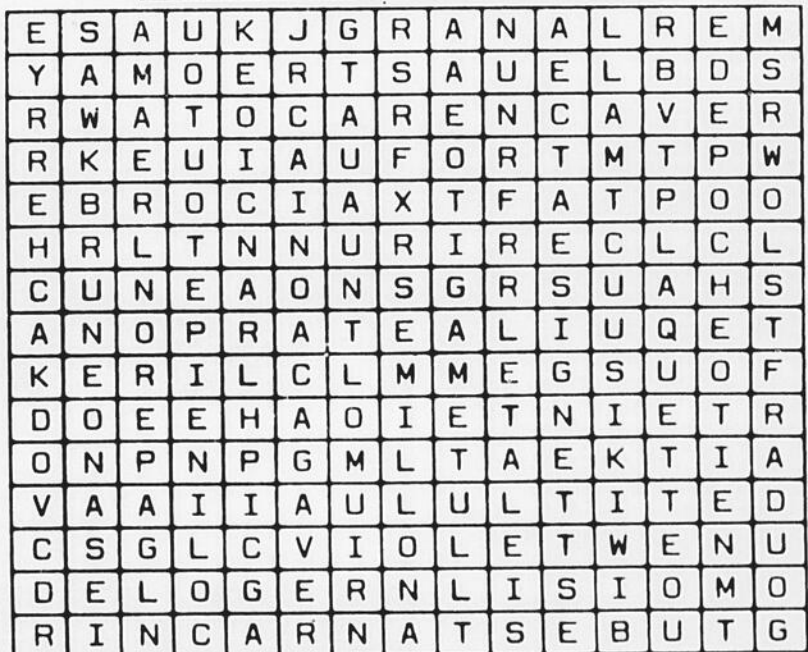
9 lettres

Le mot clé: Un adverbe

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Atoca	De poche	Gouda	Kwas	Ocre	Sémillon	Tien
Bleu	Delogé	Grana	Macon	Pâle	Sérac	Toutou
Bond	Encaver	Incarnat	Maerl	Piger	Setter	Tubes
Brun	Esau	Irisé	Marge	Plaquette	Sloughi	Violet
Cain	Etale	Jeté	Merlan	Rancio	Slow	Vodka
Capelan	Gamet	Moisi	Roquefort	Tarpon		
Cherry	Gaperon	Kiwi	Rouan	Teint		
Colin	Gland	Kraft	Roux	Téquila		

### Solutin du problème précédent: Crevasse



Partout dans le monde

# Syndicalistes tués pour la cause

GENEVE (AFP) — Plus de 200 personnes ont été assassinées du fait de leurs activités syndicales en 1986 et au début de 1987, et, dans le même temps, quelque 4.500 syndicalistes ont été emprisonnés, indique la CISL (Confédération internationale des syndicats libres) dans son rapport annuel sur les violations des droits syndicaux.

Le rapport, qui met sur la sellette 55 pays, brosse un "sombre tableau" de la situation dans le monde, caractérisée, dit-il, par des enlèvements, disparitions, tortures, occupations de locaux et menaces de mort. Si les violations les plus flagrantes sont le fait de dictatures de droite et de gauche, la CISL critique aussi "certains Etats de tradition démocratique qui n'hésitent pas à s'en prendre aux droits syndicaux", et cite notamment la Grande-Bretagne, le Canada et les Pays-Bas.

C'est l'Afrique du Sud qui vient en tête des préoccupations de la centrale internationale. Le rapport cite l'assassinat d'au moins six travailleurs noirs au cours d'une grève en avril dernier et la mort, suite à des sévices, d'un syndicaliste de l'Association des journalistes, ainsi que l'arrestation de 3.400 militants syndicalistes.

La CISL met aussi l'accent sur l'assassinat au Brésil de 190 personnes, au cours des huit premiers mois de l'an dernier, à la suite de conflits sur la propriété de certaines terres. Il s'agit, pour la plupart, de dirigeants ou d'adhérents d'organisations de travailleurs ruraux, et la CISL affirme détenir la preuve que ces assassinats sont le fait de tueurs à gages recrutés par des propriétaires terriens.

Au Chili, où "les droits de l'homme et les droits syndicaux sont toujours violés de manière flagrante", le rapport souligne que la répression de manifestations pacifiques, entre autres celle de juillet dernier, a fait huit morts et plus de 50 blessés.

La CISL cite la condamnation à des peines de prison allant jusqu'à neuf ans de 300 syndicalistes en Turquie et les excès de la répression au Paraguay, au Salvador et au Guatemala.

En Union soviétique, les réformes de M. Mikhaïl Gorbatchev n'ont rien changé, déplore le rapport, et les tentatives de créer des structures indépendantes continuent d'être réprimées. La CISL rappelle, entre autres, la mort, dans sa prison, en août dernier, de M. Mark Morozov, ancien militant du SMOT (Association interprofessionnelle libre des travailleurs) et la poursuite de la détention de cinq dirigeants de cette Association.

S'en prenant à la "nette violation des principes de la liberté syndicale" en Pologne, la CISL y estime à 175 le nombre de prisonniers politiques, dont de nombreux membres du syndicat proscrit

"Solidarité". Elle dénonce "le caractère fantôme des nouveaux syndicats officiels" et rappelle qu'elle a contesté la validité des pouvoirs de la dé-

légation des travailleurs polonais, qui assiste actuellement à la Conférence internationale du travail à Genève. Ce point est à l'étude et devrait

être éclairci dans les tout prochains jours.

La CISL se déclare par ailleurs "gravement inquiète" de la situation des droits de

l'homme en Corée du Sud, où elle estime à 150 le nombre des personnes détenues vers la fin 1986 pour leur participation à des activités syndicales.

Vente de tissus jusqu'au 20 juin

**Bouclair**

VASTE SÉLECTION DE

**TISSUS**

ÉTÉ 87

DE 20% À

**50%**

DE RABAIS

- TISSUS 100% COTON
- COTONNADES
- TRICOTS DE COTON
- CHALLIS
- JACQUARDS
- COTONS OUATÉS
- TOILES
- FAILLES
- BRODERIES ANGLAISES
- ET BIEN D'AUTRES TISSUS

COTONNADES "MÉMOIRES" 115 cm. Des milliers de mètres de cotonnades unies et imprimées mode. Prix Bouclair: 3,996 m

SPÉCIAL

**299\$**  
m

TOUS LES PATRONS "VOGUE" et "BUTTERICK"

**50%** DE RABAIS

LA MAISON DE TISSU **ROU**

LEVIS 833-4210

LA CAPITALE 628-8760

CHICOUTIMI 549-3535

Séjour du pape en Pologne

# Urban fustige la presse occidentale

VARSOVIE (AFP) — Le porte-parole du gouvernement polonais, M. Jerzy Urban, a accusé mardi la presse

occidentale d'avoir livré une "guerre des six jours de propagande hostile" à la Pologne à l'occasion du récent séjour

du pape Jean-Paul II dans son pays natal.

Au cours de sa conférence de presse hebdomadaire, M.

Urban a déclaré: "Le séjour du pape en Pologne a été l'occasion pour l'Ouest de livrer une guerre des six jours de

propagande hostile à la Pologne". "La plupart des chaînes de télévision et l'écrasante majorité des media occidentaux ont vu dans cet événement religieux et d'Etat une suite de manifestations de masse contre les autorités et leur politique que la police a sévèrement réprimées".

M. Urban a estimé que les media occidentaux avaient transmis à l'Ouest "non pas une image des événements, mais des vœux des forces hostiles à la Pologne qui n'ont pas été exaucés, mais présentés comme une réalité".

Le porte-parole a d'autre part traité par la dérision la rencontre à Gdansk entre Jean-Paul II et le prix Nobel de la paix Lech Walesa.

## Rencontre privée

"La rencontre (du saint-père) avec Lech Walesa", a-t-il dit, "faisait partie du programme privé du pape. Il ne faut pas accorder une signification particulière à cette courte visite en famille (Walesa y est allé avec son épouse Danuta et leurs huit enfants). Walesa a des enfants intelligents et peut-être avaient-ils quelque chose de raisonnable à dire à Jean-Paul II".

Le porte-parole s'est toutefois refusé à commenter la visite du pape elle-même, renvoyant pour les "résultats préliminaires" au discours d'adieu du général Wojciech Jaruzelski dimanche à l'aéroport de Varsovie.

Pendant la troisième visite de Jean-Paul II sur les bords de la Vistule, où il était déjà venu en 1979 et 1983, 71 personnes ont été interpellées par la police, 40 d'entre elles ont été déferées devant des tribunaux de simple police, 9 étrangers ont été expulsés, 2,176 personnes ont été l'objet de "conversations de mise en garde", a conclu M. Urban.

## Sida

# Seulement une base

MADRID (AFP) — Le type de vaccin contre le SIDA présenté lundi à Vienne par les laboratoires autrichiens Immu AG constitue seulement "une base de recherche pour la création d'un vaccin" contre cette maladie, a affirmé mardi à Madrid le médecin américain Robert Gallo, un des chercheurs qui a découvert le virus.

"Ce qui a été dit à Vienne veut dire seulement qu'une première phase d'application expérimentale du nouveau produit sur l'homme commencera en automne 1988, mais cela ne signifie pas que ce vaccin sera commercialisé", a précisé M. Gallo au cours d'un séminaire auquel participent dans la capitale espagnole les plus prestigieux virologistes du monde entier.

LE QUOTIDIEN, mercredi 17 juin 1987 — 33

VENTE DECORATION  
JUSQU'AU 23 JUIN

OU L'IMPORTANT, C'EST  
QUE VOUS SOYEZ  
SATISFAITS!

LA MAISON DE TISSU

# Bouclair

L'ART D'HABILLER

VOS FENÊTRES

TOUS LES

JUSQU'À

# STORES

VERTICAUX — HORIZONTAUX

SUR MESURE

EN ALUMINIUM — TISSUS — DENTELLES ET P.V.C.  
GARANTIE MINIMALE DE 3 ANS

# 60

DE RABAIS

## STORES HORIZONTAUX

EN ALUMINIUM  
BLANC — IVOIRE — GRIS  
EN MAGASIN

LARG.	HAUT.	LARG.	HAUT.
27 X 45	18 <sup>59</sup>	20 X 64	20 <sup>99</sup>
36 X 45	24 <sup>89</sup>	31 X 64	30 <sup>49</sup>
48 X 45	32 <sup>99</sup>	36 X 64	35 <sup>19</sup>
60 X 45	41 <sup>39</sup>	40 X 64	40 <sup>19</sup>
		60 X 64	58 <sup>59</sup>

AUTRES COULEURS DISPONIBLES SUR COMMANDE  
BIEN D'AUTRES GRANDEURS EN MAGASIN

## STORES HORIZONTAUX

EN P.V.C. (VINYLE)  
BLANC — IVOIRE — GRIS — ROSE — BLEU PÂLE  
EN MAGASIN

LARG.	HAUT.	LARG.	HAUT.
36 X 45	15 <sup>09</sup>	18 X 64	10 <sup>69</sup>
40 X 45	16 <sup>69</sup>	27 X 64	16 <sup>09</sup>
18 X 45	20 <sup>09</sup>	31 X 64	18 <sup>49</sup>
60 X 45	25 <sup>09</sup>	36 X 64	21 <sup>39</sup>
		60 X 64	25 <sup>09</sup>

AUTRES COULEURS DISPONIBLES SUR COMMANDE  
BIEN D'AUTRES GRANDEURS EN MAGASIN

## TOUTES LES DENTELLES

À RIDEAUX EN MAGASIN  
AU MÈTRE OU EN PANNEAUX

# 30%

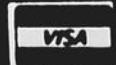
DE RABAIS

# Bouclair

QUEBEC  
365 Soumande  
681-0644

SAINTE-FOY  
2975 boul Laurier  
653-6780

TROIS-RIVIÈRES  
3550 boul des Forges  
(819) 376-8655



DÉPOSITAIRE AUTORISÉ  
DES MARQUES DE STORES DE GRANDE QUALITÉ :

- LEVOLOR • BERGEMONT
- DRACO • VERTICO
- VERTISOL

SERVICE DE DÉCORATION  
À DOMICILE  
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL  
**GRATUIT**  
MARCHANDISE AU MÊME BAS PRIX QU'EN MAGASIN!

Vente de CL-215 à la France et l'Espagne

## La décision est «très très proche»

LE BOURGET, France (AFP) — La décision des autorités françaises et espagnoles pour l'achat de nouveaux avions à turbo-propulseurs de lutte contre les incendies Canadair CL-215 est "très, très proche" et "nous sommes très confiants", a déclaré mardi le président de Canadair, M. Donald C. Lowe.

M. Lowe a fait ces déclarations au Bourget, près de Paris, où se tient le Salon de l'aéronautique et de l'espace.

M. Jean-Paul Proust, directeur de la Sécurité civile française, avait indiqué lundi que les négociations sur l'achat de nouveaux Canadair se pour-

suivaient.

M. Lowe a jugé d'autre part que Canadair, que le gouvernement canadien a vendu en décembre dernier à la firme québécoise Bombardier, allait avoir "une très bonne année" et que l'intégration des deux sociétés s'effectuait sans problèmes.

Il a confirmé qu'une version commerciale de 44 passagers de l'avion d'affaires Challenger avait été mise à l'étude. Selon Canadair, une demande existe pour un avion régional à réaction sur les lignes longues (1.000-1.200 km) mais peu fréquentées, pour lesquelles les turbopropulseurs actuels

sont mal adaptés. La société attend d'avoir reçu de 50 à 75 commandes pour lancer le programme, a précisé M.

Lowe.

En entrant dans l'aviation régionale, Canadair espère équilibrer ses différents sec-

teurs d'activité pour se protéger des aléas cycliques de chacun d'eux, a expliqué M. Lowe.

### Aide à la Chine

## Le Canada signe deux protocoles d'entente

OTTAWA (PC) — Le Canada a signé mardi deux protocoles d'entente avec la Chine prévoyant une aide de plus de

\$6.5 millions dans le domaine des communications et celui de la formation en administration.

Les deux projets avaient été annoncés en mars dernier par Mme Monique Landry, ministre responsable de l'Agence canadienne de développement international, lors d'un voyage en Chine.

Le premier accord prévoit que l'ACDI dépensera plus de \$4 millions pour aider le ministère des Postes et des Télécommunications de Chine à améliorer son réseau intérieur de communication par satellite et à en assurer l'entretien. Telesat Canada exécutera ce projet.

L'autre accord prévoit \$2.5 millions pour appuyer durant cinq ans l'Institut de formation en gestion d'entreprise de Hofei.

L'aide du Canada au déve-

loppement de la Chine a crû rapidement depuis le lancement du programme en 1981.

Le Canada prévoit dépenser, au cours des cinq prochaines années, \$200 millions pour des projets d'aide, surtout dans les secteurs du développement des ressources humaines, de l'agriculture, de la foresterie, de l'énergie, des transports et des télécommunications.

C'est le ministre adjoint des Relations économiques et du Commerce extérieur, M. Shen Jueren, qui a signé les accords pour la Chine. M. Shen est à la tête d'une délégation de six représentants du ministère des Relations économiques et du Commerce extérieur de Chine, qui doit se rendre également à Montréal, Toronto, Edmonton, Calgary et Vancouver.

### Politique dans le Golfe

## Le Congrès critique

WASHINGTON (AFP) — La politique du président Ronald Reagan dans le Golfe a été soumise à un feu roulant de critiques mardi au Congrès en dépit d'un rapport du Pentagone minimisant les risques encourus par les forces américaines.

Le plan gouvernemental de protection de 11 pétroliers koweïtiens devant passer sous pavillon américain est "mal ficelé", a estimé le

leader de la majorité démocrate au Sénat, M. Robert Byrd. Il est clair, a-t-il ajouté, que le gouvernement "n'a pas pris en compte" tous les risques pour les forces américaines.

Le chef de la minorité républicaine à la Chambre haute, M. Robert Dole, a été à peine moins sévère. "Je pense qu'il existe une certaine confusion au sujet de la politique dans le golfe Persique. Il n'existe pas de

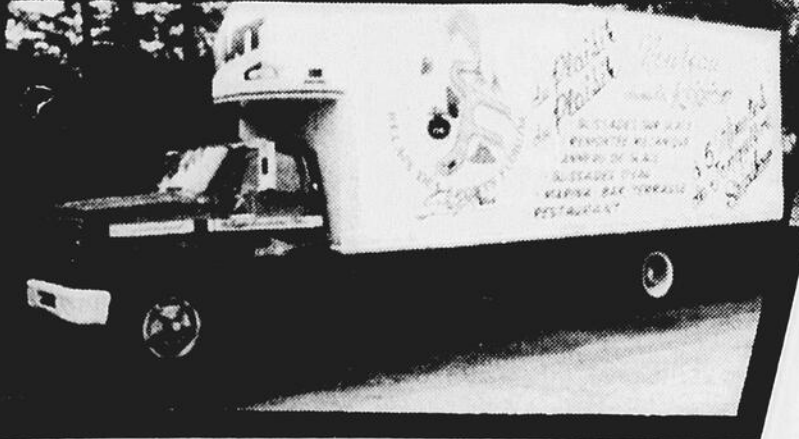
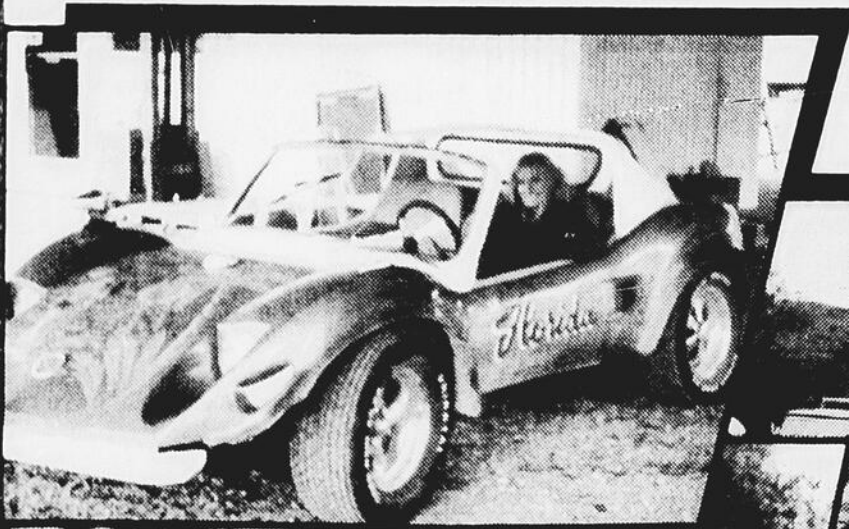
consensus à ce propos au sein des républicains et le gouvernement doit faire un meilleur travail d'explication", a-t-il dit peu après avoir déjeuné avec M. Reagan.

Le sénateur républicain John Warner, d'ordinaire un des plus fermes partisans du président Reagan en matière de politique étrangère, s'est déclaré "gravement préoccupé" par la politique américaine dans le Golfe.

# EMBARQUEZ DANS LE PLAISIR!

## AU RELAIS DES SPORTS LA FLORIDA

Surveillez bien, sur les routes de la Province, les «motorisés» du Relais des Sports La Florida qui véhiculent partout les attraits de notre merveilleux site!



RELAIS DES SPORTS LA

Florida

Shishaw - St-Léonard

BARS - TERRASSES - GLISSADES D'EAU - GLISSADES SECHES -  
MARINA - CAMPING - RESTAURANT - PEDALO - CYCLOPAL -  
DISCOTHEQUE - BATEAUX - CROISIERES - THEATRE - PLAISIR!

# LE RENO vateur

## RONA

# LES RABAIS IRRÉSISTIBLES

### 51<sup>97</sup>

Perceuse sans fil et rechargeable SKIL  
3/8". 230 TM. Réversible. Chargeur  
inclus. 385036



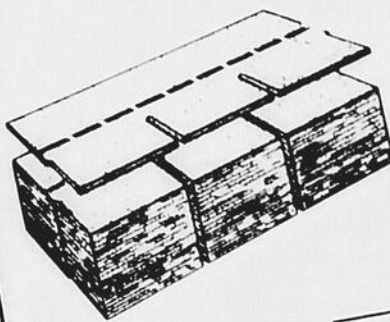
### 159<sup>97</sup>

Rabais de 14%



Scie circulaire "Sawcat"  
7 1/4". BLACK & DECKER. 027036

Bardeaux d'asphalte  
Endura de Domtar  
Garantie de 15 ans.  
Voir prix spécial en magasin.



DOMTAR

Créosote pur  
RECORD. Protecteur  
liquide pour le bois. 4  
litres. 263102

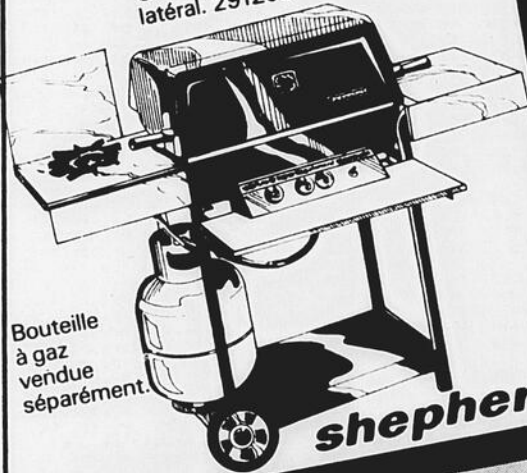
### 6<sup>97</sup>



RECORD

### 299<sup>\$</sup>

Barbecue au gaz  
SHEPHERD. Modèle  
S2200 plus, 48,000 BTU.  
Grilles de porcelaine. Brûleur  
latéral. 291209



### 35<sup>97</sup>

Lanterne halogène  
EVEREADY. Avec clignotant  
sécuritaire. Pile incluse. 333021

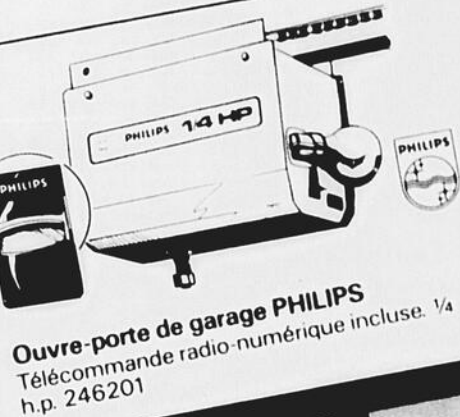


### 16<sup>97</sup>



NOMA  
Baladeuse + pince  
"Third hand"  
NOMA. Peut être  
fixé à peu près  
n'importe où.  
238245

Rabais de 28%



## DERRIÈRE TOUT GRAND RÉNOVATEUR IL Y A

### Alma

Centre de Rénovation Alma  
75, boul. St-Luc  
668-3041

### Chibougamau

Ferlac Inc.  
418, 3e Rue  
748-7664

### Delisle

Centre de Rénovation Delisle  
47, St-Joseph  
347-3112

### Jonquière

Quincaillerie Trevimec Inc.  
3497, St-François  
542-0341

### Roberval

Ferlac Inc.  
255, boul. Marcotte  
275-2356

### Saint-Félicien

Ferlac Inc.  
1039, rue Carillon  
679-1834

### Saint-Honoré

Bridéco Ltée  
3630, boul. Martel  
673-4252

# LE RENO vateur

## RONA

# La bourse

## Toronto

### Mercuriale

MONTREAL (PC) - Voici les prix des légumes du Québec vendus par les grossistes dans la région de Montréal, et tels que compilés mardi par Agriculture Canada.

A - FRUITS  
Fraise: \$12.40-13.00 la c. de 12 chopines.

B - LEGUMES  
Asperge: \$33.80-41.45 caisse 30 lb.  
Asperge: \$16.50-24.00 caisse 15 lb.  
Asperge: \$17.25 caisse 11 lb.  
Bette-rave: pour 12 cello 2 lb.

Carotte, grosse: sac 50 lb.  
Carotte: \$7.50-8.00 pour 24 cello 2 lb.

Carotte: \$7.50-8.00 pour 10 cello 5 lb.  
Chou vert, moyen: \$13.50-15.50 c. 40 lb.

Chou vert, gros: \$11.00-13.00 s. 50 lb.  
Chou vert, gros: \$12.50 s. 50 lb.

Concombre de serre: \$10.00 c. 24 un.  
Concombre, gros: \$10.50 pr 12 un.

Concombre, moyen: \$9.50 pr 12 un.  
Concombre, petit: \$8.25 pr 12 un.  
Endive: \$12.25 caisse 5 lb.

Endive: \$21.00 c. 10 lb.  
Epinard: \$6.00-6.95 pr 12 cello 10 oz.

Epinard: \$6.40 le boisseau.  
Laitue Boston: \$7.90-8.00 caisse 12 un.

### Denrées

MONTREAL (PC) - Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture.  
Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kilo: 39-92: \$5.015; prix du gros au détail: \$5.642.

Fromage cheddar au kilo, 1ère catégorie, blanc: \$5.113; 1ère cat., coloré: \$5.120.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: \$2.948 le kg; pour bétail: \$1.170 le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: \$2.300 le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: \$0.501; pour bétail: \$0.412 le kg.

Oeufs: prix de gros au détail, en carton de 12, A-extra-gros: \$1.268-10; A-gros: \$1.259-10; A-moyens: \$1.138-10; A-petits: \$0.818-10.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: \$0.94; A-gros: \$0.94; A-moyens: \$0.82; A-petits: \$0.50.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: \$0.97; A-gros: \$0.97; A-moyens: \$0.86; A-petits: \$0.54.

Valeurs Vtes, Haut Bas Fer. Ch Net.		British G r see below		Colonial o 15500 64		Fairfax F 238200 141%		Imp Inc A 34355 871%		Midd Dty 10800 113%	
A	B	see below	see below	18000 180	180 180	21%	21%	87%	89%	113%	113%
AMCA p	567 324 24 24	BrTel ads	250 870%	Colony P o	18000 180	Flebridge	115702 221%	Inco	180062 823%	Minri Res	6590 420
AMCA 2 p	3200 823%	Broulan	2166 260 256 260	Colray R o	10500 93	Flebrdg	see below	Inco 785	823%	Minrova	45500 224%
AMCA 3 p	500 824%	Bruncor	2231 819%	Colombi C o	5000 305 295 295	Far West	500 310 310 310	Inco 10	4550 828%	Mirrone A f	7500 140
ARC Int	4000 85%	Brunswk	1756 816 15%	Complex	5200 375 360 375	Fardy Res	200 85%	Inco 100	8500 813 12%	Mr Jax	4850 814%
Abatera o	2000 17%	Budd Can	175 832%	Cominco L	79511 818 17%	Falhm Ocn	200 475 475 475	Inglia	100 822%	Mitel	137500 86%
Abermin o	12300 220 210 210	CAE		Cmco R u	15430 280 272 275	Fed Ind A	25003 117%	Inland Gas	124500 815 14%	Mitel 200 p	5600 820%
Abermin v	3500 95 85 85			Cmco R u	15430 280 272 275	Fed Int C	300 829 28%	Innopac	15700 89%	Molli a	4200 550 430 430
Abti	104500 835 34%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Intensio	52700 155 145 149	Molson A f	20569 824%
Abtibi 7sp	230 845%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Inter Cabl p	100 80%	Molson A f	20569 824%
Abtibi w	4550 810%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Inter-City	16330 819%	Monaco	6320 856 450 450
Acadia M o	4200 340 340 340			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	4275 834 216 216	Moneta o	1773 425 425 425
Acugraph A	2600 85%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Monea o	510 375 375 375
Acklands	400 818%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Moore	73829 832%
Adanac M o	2600 39 39 39			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Morgan	1400 819 9 9
Agasiz	1700 450 425 450			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Morgan 9%	500 828 28 28
Agnico E	23925 832%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Moran	200 89% 9% 9%
Agri B f	2100 815%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Mun Fin Af	1800 89% 9% 9%
Ahed C	14007 818%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Murphy	700 828% 28% 28%
Akaitco o	3000 95 95 95			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Muscocho	203933 85% 5%
Alt Energy	68491 820%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Musto o	26650 290 270 280
Al Enr 125	2392 330 29%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	NSR Res o	10000 53 53 53
Al Enr 775	3650 820%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Nabico L	3700 838 37% 38
Alta Nat	22400 814%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Nahanni o	15500 87 77 83
Alcan	61445 840%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Nat Bk Can	17087 814 13%
Algo Gr A f	800 810%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Nat Bk 7	200 825% 25% 25%
Algo Gr w	3750 350 330 330			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Nat Bk 8	1300 823% 23% 23%
Algo Cent	400 822%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Nat Bns	2996 819% 19% 19%
Algo St	1515 815%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Nat Pete o	2200 25 25 25
Algo St B	1600 818%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Nat Res	2000 90 90 90
Algon pr	100 850 50 50			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Nat Sea	500 821% 21% 21%
Alex	4500 135 132 135			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	NSEA Equ f	1000 200% 20% 20%
Alum A	2950 826%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Ni Vc Trco	14300 824% 24% 24%
Alum 1st p	400 825%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Niarcic o	150 115 115 115
Alum 2d p	1700 824%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Nelson H o	42525 823% 23% 23%
Alum 3d p	1070 825%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Nelson H o	7800 415 415 415
Alum E p	1070 825%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Neomar	21000 55 51 51
A Barick	96640 848%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Nesbit f	8285 815% 14% 15%
A Barik r	see below			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	Nevada o	500 104% 10% 10%
A Barik w	9100 87%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	NGID Scp	626505 91 86 90
ABarik A	29300 335 310 310			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N Goliath	35416 92 87 91
Am Eagle o	1900 156 156 156			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N Hrding f	250 89% 9% 9%
Am Express	300 848%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N Kelor o	13000 43 41 41
Amir	12800 390 380 385			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Amr Res o	3800 810%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Andra WA f	3000 85%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Ang CT 290	200 834%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Ang CT 315	300 837%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Ang GDld o	4000 225 220 220			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Anthes	6400 90 88 88			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Argo 250 p	225 840%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Argus B pr	300 831%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Asamera	9500 813%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Asamera 8	1323 828%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Asamera 7	4487 813%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Asamera 6	8232 370 370 370			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Asbestos	600 85%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Asoc Inc	13000 55 53 53			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Asoc Porc o	250 340 340 340			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Atco I f	25924 811%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Atco II	700 811%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Atl Shop A f	1500 812%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Atlantis o	37421 813 150 150			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Atlas Yk o	9900 20 19%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Audrey R o	6300 465 465 465			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Augmito o	5100 207 205 205			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
Avda o	3000 85%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
BCED	56383 415 400 405			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
BCED 1 p	5200 826%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
BCED 2 p	5550 192 189 189			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
BCED C I	4700 824%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
BC Rail p	1700 826%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
BC Sugar A	2168 827%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
BC Sugar B	3550 85%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
B Corp p	1400 830%			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	39000 35 25 25
B Corp r	see below			Compu H w	4525 95 85 85	Fed Pnc	1500 111%	Interc C p	1101 8216 316 316	N N Provd o	

Toronto

Table of Toronto stock market data including various company names, stock symbols, and prices.

Montréal

Table of Montréal stock market data including various company names, stock symbols, and prices.

Table of Toronto stock market data including various company names, stock symbols, and prices.

Table of Toronto stock market data including various company names, stock symbols, and prices.

LE QUOTIDIEN, mercredi 17 juin 1987 - 37

# Coup d'oeil

<b>NEW YORK</b>	
Dow Jones:	2407 Chang net: + 16
Volume:	158,000,000

<b>MONTREAL</b>	
Composé:	1,853 Chang net: - 15

<b>TORONTO</b>	
TSE 300:	3,697 Chang net: - 21

### Valeurs industrielles les plus actives

Caandian Pacific à:	24%	Chang net:	- 3/4
Bell Inter Price à:	41%	Chang net:	+ 1/8
McLean Unter X à:	19 1/2%	Chang net:	- 3/4
Seagram à:	97 1/2%	Chang net:	- 1/4
Loblaw à:	14%	Chang net:	+ 1/8

### VALEURS D'INTERET LOCAL

Alcan à:	40%	Chang net:	- 1/8
Bell Canada à:	41%	Chang net:	+ 1/8
Cons. Bathurst à:	18%	Chang net:	+ 1/2
Domtar à:	20 1/2%	Chang net:	+ 1/2
Minova à:	24	Chang net:	+ 4
Provigo à:	11%	Chang net:	- 3/4
Donohue à:	35%	Chang net:	- 1/8
Cascades à:	11%	Chang net:	- 1/8

Or

Demande: 451.50

Chang net: 2.50

En collaboration avec Lévesque et Beaubien Inc.  
Dollar Canadien

Cloturé: 74.55\$ E.-U.

# Fonds mutuels

MEMBERS	AGF Group	Amer Grth	Cdn Gs Enr	Cdn SecGth	Cdn Trsd	Corp Inv	Corp Inv Sck	Global	Green (US)	Grth Eqty	HTech	Japan	nMMF	Optn Eqty	Pfd Inc	Special	Advantage	ALL-CANADIAN	Compound	Dividend	Natural Res	Revenue Gth	Univest	Allied Captl	nCanadian	nDividend	nIncome	nInternl	nInternl Cdn	nMMF (7.05)	A.M.D	Am BI Chp	CD BI Chp	Dividend	Fix Inc	MMF 7.56	US MMF	Resc Can	nAssoc Inv	Bolton Tremblay	Cda Cum	Internl	yMny Fd	Pfd Income	Pfd Rscs	Taurus	Calvin Bullock	CFI	American	Dividend	Growth	Income	Canada Trust	ynTNAF	ynEquity	ynIncome	CGF Group	Internat'l	Fund 4000	Venture Fnd	Chou Assoc Mgt	yAssociates	yRHSF	ynConf Group	ynDolph Eqty	ynDolph Mgt	CT Invest	Everest Bn	Ev Spec Eq	ynE.S Trm	Cundill Group	Security	Value	Desjardins Group	ynActions	ynLysto	ynInternl	ynObblig	ynEquilibre	ynDynamic	ynAll Dyn IV	ynDyAm'n	ynDyAm US	ynDyCdn	ynDy D Div	ynDy Income	ynDy Global	ynDy Prec Met	ynMag P folio	ynSav (7.25)	Eaton Group	Viking Cdn	Viking Com	Viking Div	Viking Gth	Viking Inc	Viking Int	V.P. MMF	F.P. Mon	Trust																																																																
First	Growth	Income	yReal	Fonds SNF	yQuebecoise	yEquilibre	Future Fund	nFood Fund	nGolden Fund	nLife Fund	nSilver Fund	nTechno Fund	nValue Fund	Galcop Group	yMortgage	yRealty Gwth	Global Strategy	Corp Shares	Fund Units	Americas Cdn	Europe Cdn	Fr Est Cdn	Guaranty Trust	ynInv Equity	ynInvt Income	yMortgage	yProp Fnd	Guardian Group	yCanada	yEnterprise	yGrth Fnd	yGrth Amer	ySt Mny (7.74)	yStrat Inc	yWorld Eqty	Gdn AmerSec	yAirlines	Cash (6.30)	yElectronic	Fully Mgd	yHHH Care	yLifestyle	HUME GR	ynHume Fnd	ynHume RRSP	Investors Group	yBond	yCdn Equity	yDividend	yGlobal	yGrowth	yInternl	yJapan 3 for	yMMF (6.81)	yMgt	yMutual	yProv Sck	yReal Prop	yRetiremnt	ySumma	Heaward Gr.	yJH	yJH Amer	yJH Amer US	yLatus Fund	MER Group	yEquity	yGrowth	yMMF (5.42)	Montreal Trust	ynDividend	ynEqty	ynIncome	ynInternat'l	ynMgt	Morgan Trust	yDividend	yGrowth	yIncome	yResource	yWorldwide	yMult. Opp. Fd.	Mutual Group	Amerifund	Diversifd 25	Diversifd 40	Diversifd 55	Dividend	Equifund	nMMF (6.61)	MYW Inv	Cdn Growth	Cdn Balanc	N Am Grth	yNora Conv	yOne DecisnFd	Ont Teachers	yAggressive	yBalanced	ynDiversifd	FidLit 9.05	Cdn 8.75	Amer US 6.52	Fund 12.94	Grp 16.29	Grth 13.48	Gr. 10.00	Gr. 9.76	Gr. 29.72	Gr. 8.46	Gr. 10.09	Gr. 5.85	Gr. 12.98	Gr. 11.80	Gr. 8.26	Gr. 16.51	Gr. 3.82	Gr. 12.69	Gr. 12.50	Gr. 13.56	Gr. 13.83	Gr. 10.10	Gr. 14.73	Gr. 1.00	Gr. 10.30	Gr. 10.12	Gr. 10.34	Gr. 13.09	Gr. 11.36	Gr. 12.81	Gr. 11.99	Gr. 12.44	FidLit 9.05	Cdn 8.75	Amer US 6.52	Fund 12.94	Grp 16.29	Grth 13.48	Gr. 10.00	Gr. 9.76	Gr. 29.72	Gr. 8.46	Gr. 10.09	Gr. 5.85	Gr. 12.98	Gr. 11.80	Gr. 8.26	Gr. 16.51	Gr. 3.82	Gr. 12.69	Gr. 12.50	Gr. 13.56	Gr. 13.83	Gr. 10.10	Gr. 14.73	Gr. 1.00	Gr. 10.30	Gr. 10.12	Gr. 10.34	Gr. 13.09	Gr. 11.36	Gr. 12.81	Gr. 11.99	Gr. 12.44

# Economie

## Régime des rentes du Québec

# La caisse sera à sec en l'an 2,004

QUEBEC (PC) — En dépit d'une hausse de 1 pour cent des cotisations décrétée en juin 1986, la caisse du régime des rentes du Québec sera à sec en l'an 2004.

Tel est le sombre bilan que trace le dernier rapport annuel de la Régie des rentes du Québec, qui a été déposé hier à l'Assemblée nationale.

Depuis la mise en vigueur du régime en 1966, les cotisations étaient demeurées inchangées à 3.6 pour cent du salaire de chaque travailleur québécois. Le grand nombre de cotisants et le peu de bénéficiaires avaient permis d'accumuler quelque \$12.5 milliards.

Mais face au rapport des actuels qui prévoyaient l'épuisement des fonds accumulés pour l'an 1999, l'Assemblée nationale, en juin 1986, a haussé les cotisations de 0,2 pour cent par année à compter du 1er janvier 1987 pour une période de cinq ans. Malgré cette hausse, les fonds accumulés seront épuisés en 2004, à moins que ne survienne une nouvelle hausse dès 1992, prévient la Régie.

En 1986, le paiement de rentes a dépassé pour la première fois les \$2 milliards. Il a

été de \$2,067,292,600, soit environ \$160 millions de plus que l'année précédente. En 1986, on comptait 656,000 bénéficiaires, une augmentation de

7.3 pour cent par rapport à 1985.

La moyenne mensuelle des prestations pour 1986 était de \$471.22.

# Bref écono

## 50 pour cent au fisc

VANCOUVER (PC) — Ce n'est qu'à compter du 27 juin prochain que le Canadien moyen commencera à travailler pour lui-même. Tout l'argent qu'il a gagné, au cours des six premiers mois de l'année, il doit le verser en impôt aux différents gouvernements.

Le Canadien moyen, a signalé mardi l'institut Fraser dans un communiqué, donne en effet tout près de 50 pour cent de ses revenus au fisc, c'est-à-dire qu'il doit travailler presque six mois sur 12 pour les gouvernements.

## Déficit: 7.12 milliards

WASHINGTON (AFP) — Le déficit de la balance des

comptes courants des Etats-Unis a été de 7.12 milliards de dollars au premier trimestre, en baisse de 2.3 pc par rapport au déficit record de 38 milliards enregistré au dernier trimestre, a annoncé mardi le département du Commerce.

Cette petite amélioration de la balance des comptes courants (commerce plus services) a été attribuée notamment à une réduction du déficit commercial au premier trimestre 1987 de 265 millions de dollars, à 38.33 milliards par rapport au dernier trimestre 1986.

## Contrôle de Sytem

MONTREAL (PC) — La Sligos, le groupe Vidéotron et le groupe Générale des Eaux, se sont mis d'accord pour prendre le contrôle de la société Sytem qui exploite en France un méga-serveur télématique traitant 300,00 heures par mois sur Minitel, soit environ 10 pour cent du trafic national du kiosque.

La Sligos, société de services en informatique et leader européen en monétique, sera majoritaire dans Sytem.

## Réseau Edupac

MONTREAL (PC) — Le Centre québécois pour l'informatisation de la production (CQIP) et la Société de gestion du réseau informatique des commissions scolaires (GRICS) ont signé une entente en vertu de laquelle GRICS assurera la liaison informatique entre les laboratoires et unités spécialisées du réseau technologique CQIP, grâce à l'utilisation du réseau EDUPAC.

## Reagan: nomination

WASHINGTON (AFP) — Le président américain Ronald Reagan a annoncé mardi son intention de nommer M. Charles Cobb, un chef d'entreprise de Floride, comme secrétaire adjoint au Commerce chargé du développement commercial et de l'administration du commerce international.

**À Ste-Foy, Québec...**

**Plus ça change...**

Plus c'est pareil! Et c'est tant mieux. Mais vous en aurez plus pour votre argent. Vous trouverez à l'hôtel le Château Briand de Ste-Foy le service impeccable et «québécois» qui a fait sa renommée. Notre nouveau nom nous a été inspiré par le nom de notre restaurant le Château Briand. Chez nous, vous serez toujours notre première préoccupation.

**SPÉCIAL D'ÉTÉ 6800 \$\***

SANS FRAIS  
1-800-463-5241  
Téléc 051-31626

**hôtel le Château Briand**  
3225, rue Hochelaga STE-FOY, QUÉBEC

\* Tarif de 68 \$ par nuit en vigueur les vendredis, samedis et dimanches, jusqu'au 15 octobre 1987; une à quatre personnes par chambre, selon les disponibilités. Repas gratuits pour les moins de 12 ans. Pour réserver, veuillez composer à Québec le (418) 053-4901 ou téléc 051-31626.

38 — LE QUOTIDIEN, mercredi 17 juin 1987

# Petites annonces

## POUR NOUS REJOINDRE

**SECTEUR SAGUENAY**      **ALMA ET LES ENVIRONS**      **ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS**

**545-4474**      **668-4506**      **679-3832**

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

## TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986  
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	QUOTIDIEN EXTRA
1 jour (10 mots et moins)	\$4.50	\$5.75	\$5.75
2 jours (10 mots et moins)	\$5.50	—	\$5.75
3 jours (10 mots et moins)	\$6.50	—	POUR 10 MOTS
4 jours (10 mots et moins)	\$7.50	—	—
5 jours (10 mots et moins)	\$8.50	—	—
6 jours (10 mots et moins)	\$9.75	—	—

7 à 30 jurs: \$9.75 X (\$1.50 parution de la 7ième à la 30ième)

Chaque mot additionnel	\$0.25	\$0.25	\$0.25
Annnonce en lettres majuscules	\$1.95	\$1.95	\$1.95
Encadrement	\$1.95	\$1.95	\$1.95
<b>NO DE DEPARTEMENT</b>			
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	QUOTIDIEN \$35.00	PROGRES-DIMANCHE \$35.00	EXTRA \$35.00

AVIS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	QUOTIDIEN EXTRA
Décès	\$42.00	\$36.00	\$42.00
Remerciements	\$42.00	\$36.00	\$42.00
Service anniversaire	\$42.00	\$36.00	\$42.00

<b>POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT</b>	QUOTIDIEN \$ 6.00	PROGRES-DIMANCHE \$ 6.00
---------------------------------------	-------------------	--------------------------

<b>PRIERES AUX SAINTS</b>	QUOTIDIEN \$22.00	PROGRES-DIMANCHE \$22.00
---------------------------	-------------------	--------------------------

## QUOTIDIEN - QUOTIDIEN-EXTRA

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

**PROGRES-DIMANCHE**  
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

## INDEX DES RUBRIQUES

### HABITATIONS

- A partager (1)
- A vendre ou à louer (2)
- Bâtisses commerciales (3)
- Bloc appartements (4)
- Chalets à vendre (5)
- Chalets à louer (6)
- Chambres à louer (7)
- Commerces à vendre (8)
- Commerces à louer (9)
- Condominiums à vendre (10)
- Condominiums à louer (11)
- Ferme à vendre (12)
- Garages à vendre (13)
- Garages à louer (14)
- Locaux à louer (15)
- Logements à louer (16)
- Maisons à vendre (17)
- Maisons à louer (18)
- Maisons mobiles à vendre (19)
- Maisons mobiles à louer (20)
- Terrains à vendre (21)
- Terrains à louer (22)

### VEHICULES

- Autos à vendre (30)
- Avions à vendre (31)
- Bateaux à vendre (32)
- Camions à vendre (33)
- Machinerie (34)
- Motos à vendre (35)
- Motoneiges à vendre (36)
- Pièces et accessoires (37)
- Remorques (38)
- Roulottes à vendre (39)
- Roulottes à louer (40)
- Souffleuses à vendre (41)
- Tracteurs à vendre (42)
- Véhicules divers (43)

## CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

## AVIS A NOS ANNONCEURS

### EMPLOI-ENSEIGNEMENT

- Enseignement - Cours (50)
- Occasion d'affaires (51)
- Condominiums à vendre (52)
- Personnel demandé (53)

### DIVERS

- A donner (60)
- A vendre ou à échanger (61)
- Ameublement (62)
- Animaux à vendre (63)
- Bois de chauffage (64)
- Camping (65)
- Coin du bébé (66)
- Demandé (67)
- Divers (68)
- Equipement de bureau (69)
- Equipement commerce et rest. (70)
- Musiques et accessoires (71)
- Ordinateurs et jeux (72)
- Perdu et retrouvé (73)
- Photos et vidéo (74)
- Poèles à bois (75)
- Sport, chasse et pêche (76)
- Vacances, voyages (77)
- Vêtements (78)

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils notent des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

**DE PLUS:**  
Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, le sexe, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

\* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction

## QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

## TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR

\$2.50 par semaine  
Rtes motorisées \$3.00  
Dans les dépôts: \$0.45 la copie

PAR LA POSTE:  
Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois \$ 37.00  
6 mois \$ 73.00  
1 an \$138.00

Autres régions du Canada:

6 mois \$ 87.50  
1 an \$175.00

Pays étrangers:

6 mois \$100.00  
1 an \$200.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

## A partager(01)

LOGEMENT 5 1/2 à partager avec personne sérieuse, tél.:548-6871.

## Bâtisses commerciales(03)

RECHERCHE BATISSE COMMERCIALE, BONNE RENTABILITE, BIEN SITUÉE. AGENTS S'ABSTENIR. TEL.:698-4455.

## Blocs appartements(04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement. Pour informations: 543-7977.

INVESTISSEUR, 10 logements et 4 logements, secteur centres d'achats. Inf.: Guy Rousseau, Caissier d'Etablissement, 545-0512.

## Chalets à vendre(05)

BATTURES DE GRANDE-BAIE: chalet-maison, modèle habitable à l'année, chauffage à l'électricité et foyer, vue magnifique, grand terrain paysagé. A voir, à un mille de la ville. Tél.: N. Sirmard, Re-Max La-Baie, 544-3373, 544-3700.

BRAS-DU-NORD: St-David-de-Falardeau, chalet 15 minutes du Vallonnet, intérieur refait à neuf, équipé au propane, foyer, meublé, isolé, plus remise 12x20, le tout valeur: \$15,000.00. Tél.:674-2818.

CHUTE DES PASSES: chalet chasse et pêche, construction neuve, tout équipé, tél.:542-3759.

Chalet à l'Anse aux érables, sur le bord de la baie, meublé, fini en clapboard avec grande terrasse, tél.:544-3053.

Chalet tout équipé, avec terrain 100x200, au lac Commissaire, tél.:348-6479.

FALARDEAU: lac Sébastien, embranchement 5. Tél.:549-5408, 673-7588.

FALARDEAU: bord du lac Gamelin, chalet meublé, électricité, beau site, baignade, prix réduit: \$8,000.00, tél.:545-9113, 548-5427.

LAC-OTIS: sentier Gilbert, grand chalet, équipé au complet, grande plage. Informations:548-7751 ou 544-5578.

MAGNIFIQUE CHALET MEUBLE HABITABLE A L'ANNEE, situé au Lac Brochet, comprenant garage, remise et remise à bois, style suisse, 3 chambres, salle de bain, sous-sol, prix demandé: \$55,000.00 discutables, tél.: 896-2898.

RIVIERE-A-MARS: sentier Sergerie, 20x42, meublé, salle de lavage, salle de bain, lac 100x300, grand terrain. A prix très réduit. Tél.: 544-3098, 544-3098.

ST-FELIX-D'OTIS: lac Otis, sentier Verreault, chalet à vendre. Tél.:544-1994.

ST-LEON: superbe chalet habitable à l'année, financement disponible par le vendeur, un échange pourrait être considéré. Bas prix. Informations: Jean Bouchard, Groupe Sagami R. Girard Enr., 698-2278.

ZEC-DE-LA-BOUETTEUSE: lac Smith, chalet chasse et pêche, grandeur: 22x34, grand terrain, tout équipé, chaloupe et moteur compris, site paisible, acheteur sérieux seulement, \$18,500.00 négociable, à 30 milles de Jonquière. Tél.:547-3813, 542-9708.

ZEC MARS-MOULIN: chasse et pêche, 24x30, tout meublé, isolé, avec remise, tél.:544-6710, 544-6871.

## Chalets à louer(06)

BORD DU LAC-ST-JEAN: chalet 2 chambres, électricité, eau chaude, \$250.00 par semaine. Tél.:345-2927.

CHALET SUISSE, St-Gédéon (Banc-de-Sable), site exceptionnel, immense terrain, plage unique, libre jusqu'au 4 juillet et à partir du 8 août, \$500.00 par semaine. Tél.:549-0138.

LAC-KENOGAMI: habitable à l'année, meublé, libre immédiatement, endroit tranquille, pour couple ou personne seule, à l'année ou saison estivale. Tél.:547-6554.

LATERRIERE: bord de l'eau, meublé, électricité, eau chaude, douche, batterie de cuisine comprise. Tél.:548-9077.

ST-FELIX-D'OTIS (Lac Otis): chalet à louer à la semaine, tout équipé, baignade sécuritaire. Tél.:544-5255, 544-6768 (après 17h00).

ST-GEDEON: lac St-Jean, rang des Iles, au Domaine-des-Iles, chalets de construction récente, tout équipés, très propres, 2 chambres à coucher, salle de bain complète, grand terrain, plage privée, parc d'amusement pour les enfants, près de la marina des voiliers et club de golf. A la saison, au mois ou à la semaine. Tél.:345-8863, 345-8155.

ST-LEON-DE-CHICOUTIMI: chalets confortables, literie fournie, plage privée. Aussi terrains pour roulettes et tentes, au CAMPING DOMAINE LEMIEUX, St-Léon-de-Chicoutimi, Lac-St-Jean, tél.:481-2442.

VACANCES A PRIX MODIQUE: roulotte située sur magnifique terrain au bord du Lac-St-Jean à Desbiens, entièrement équipée, idéale pour deux personnes. Tél.:662-7883, 346-5460.

## Chambres à louer(07)

CHICOUTIMI: semaine-mois, chambre bain privé, cuisine commune, ascenseur, câble. Château Champlain, tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: 370, Bégin, libre immédiatement, tél.:543-0636.

CHICOUTIMI: bon prix, belle et très propre, voisin McDonald's, buanderie, stationnement. Tél.:696-0157.

CHICOUTIMI: chambre avec cuisine commune, salle de séjour avec T.V., utilisation de laveuse sècheuse, stationnement, libre immédiatement, tél.:549-0632.

CHICOUTIMI: haut de maison, entrée indépendante, cuisine communautaire, près cégep, université, hôpital, tél.:549-8648.

CHICOUTIMI: chambres à louer, près cégep, université, tél.:545-1334.

CHICOUTIMI: près cégep, université, très belle chambre, cuisine commune, literie et nécessaire de cuisine fournis, entrée indépendante, tél.:543-0970.

CHICOUTIMI: chambres avec frigidaire personnel, près centres d'achats, \$150.00 mensuel, tél.:545-0959.

CHICOUTIMI: chambre avec cuisine, salon, stationnement, 1195 Ravel, arrière Place Saguenay, libre 1er juillet, tél.:545-1355, 543-2607.

CHICOUTIMI: chambre et pension, idéale pour personne retraitée, couple ou personne seule, tél.:549-9724.

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital et université, chambre avec cuisinette commune, tél.:545-0698, 543-3591.

CHICOUTIMI: vanité, cuisinette commune, entrée indépendante, stationnement, près Place Saguenay, tél.:549-4589.

CHICOUTIMI (centre-ville): possibilité de cuisine, entrée indépendante, stationnement. Tél.:548-5567.

JONQUIERE: près cégep, entrée indépendante, libre immédiatement, cuisine, salle de lavage. Tél.:542-3904.

JONQUIERE: trois chambres, entrée indépendante, salle communautaire, neuves. Tél.:542-8743.

JONQUIERE: entrée indépendante, stationnement, cuisine commune, près McDonald, tél.:547-4316, 547-0836.

JONQUIERE: entrée indépendante, cuisine commune, bien située, \$40.00 semaine. Tél.:542-0429, 547-8136.

JONQUIERE: chambre avec salle de T.V., cuisine disponible et service de lavage, tél.:547-9201, 542-5124.

SHAWINIGAN: Etudiants(tes), près cégep, polyvalente, simple ou double, \$30.00 à \$40.00, ameublement neuf, tél.:679-5689.

## Commerces à vendre(08)

ANSE-ST-JEAN: à vendre ou à louer, bar salon-terrace, avec foyer 4 1/2. Tél.:696-4356, 549-8281.

A VENDRE POUR CAUSE DE MALADIE. Commerce de radiateurs, situé à Chicoutimi, bonne rentabilité, possibilité de financement. Tél.:545-8148.

CHICOUTIMI: commerce de tulles de parterre à vendre, tél.:678-2781 bur., 547-8882 réa.

## Garages à vendre(13)

JONQUIERE: ch. St-Jean-Baptiste, GRANGE établie pour remise et entreposage seulement, 125'x34', allé 45'x34', grandeur du terrain à discuter. Prix à discuter. Tél.:547-5055, Gilles.

## Locaux à louer(15)

ARVIDA: rue Fay, local industriel, 7,800 pi. car., entrée électrique 600V, gicleurs automatiques, débarcadère. Idéal pour atelier, industrie manufacturière ou commerce de gros. Aussi terrain vacant de 52,200 pi. car. à louer. Tél.: (418)548-3111.

CHICOUTIMI: local environ 640 pieds, conviendrait pour bureau ou autre, 3 mois gratuits. Château Champlain, tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: local commercial superficie 50x26, libre immédiatement, tél.: 696-1793, 545-9214.

CHICOUTIMI: rue Racine, haut de la côte, local commercial 1,200 pieds carrés, tél.: 543-6741, 545-9981, demander Réal.

CHICOUTIMI: boulevard St-Jean-Baptiste, entrepôt, non chauffé, 3,500 pi. car. Tél.: 545-0186, 549-2367.

CHICOUTIMI: 1700 pi. car. au 2e plancher, aménagé selon vos besoins, idéal pour bureau, clinique ou autres, situé au 1145, Thérèse Casgrain, quartier de la Polyclinique, arrière Hôtel le Montagnais et Burger King. Inf.: 543-8886 ou 696-3133.

CHICOUTIMI: beau petit local commercial 900 pi. car., 210, Ste-Anne, tél.:543-8589.

CHICOUTIMI: bureau, entrepôt et logement, tél.:549-7676, après 19h00.

CHICOUTIMI: 68 Jacques-Cartier ouest, local commercial, espace: 1,400.00 pieds carrés, libre immédiatement, idéal pour fleuriste ou autres. Tél.:549-1696, 543-3387.

CHICOUTIMI: rue Racine, en haut de la côte, pour salon de coiffure ou autres. Tél.: 548-1649, 545-9981.

CHICOUTIMI: boulevard du Royaume, local commercial, voisin de Parco dans la même bâtisse, avec grand terrain, tél.:543-6449.

CHICOUTIMI: petit entrepôt environ 500 pi. car., situé boulevard St-Paul, face aux entrepôts Provi-go, \$200.00 par mois. Tél.:543-6664, 696-0719.

JONQUIERE: 2382 Cantin, Parc Industriel, local commercial, grandeur: 32'x60', avec salle de bain, bureau, grand espace pour travailler, idéal pour menuiserie, mécanique, entreposage ou autres. Tél.:695-0380.

CHICOUTIMI: 1287 boul. Saguenay est, 800 pi. car., libre immédiatement, conditions avantageuses, stationnement prix à discuter... Tél.: B. Picard, 543-7771.

## Logements à louer(16)

A LA CAMPAGNE: 214, boulevard Tadoussac, Valin, magnifique 4 1/2, neuf, très grand foyer en briques, cercle-sous-sol, beaucoup de clarté, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.:549-8268.

ARVIDA: bas de maison, 4 1/2 pièces, plancher de bouleau, garage, non chauffé, non éclairé, \$395.00. Tél.:548-7788, 548-8671.

ARVIDA: centre-ville, 2 1/2, meublé, porte-patio, insonorisé à l'épreuve du feu, \$325.00 tout compris. Tél.:548-2128, 548-5586.

ARVIDA: centre-ville, 4 1/2, non meublé, chauffé, éclairé, très propre, bien insonorisé, à l'épreuve du feu, \$430.00 eau chaude fournie, tél.:548-5586, 548-2128.

ARVIDA: grand 4 1/2, neuf, entrée indépendante, balcon, porte-patio, prêt 1er juillet, non chauffé, non éclairé, \$350.00, tél.:548-6569, 548-8334.

ARVIDA: St-Philippe, 4 1/2, entrée indépendante, terrasse, peinture neuve, libre immédiatement, tél.:548-2975.

ARVIDA: St-Philippe, 3133, St-Patrick, 4 1/2, neuf, avec sous-sol, conditions avantageuses, libre 1er juillet, tél.:548-9451, 548-1929.

ARVIDA: UN MOIS GRATUITS, SUPER 4 1/2, CHAUFFE, ECLAIRE, POSSIBILITE BAIL DE 2 ANS AU MEME PRIX, LIBRES IMMEDIATEMENT, TEL.:549-6418.

ARVIDA: 2100 boulevard Melon, bas de maison, grand 4 1/2, rénové, sous-sol, garage. Tél.:548-2187.

ARVIDA: 2749 De LaSalle, 4 1/2, chauffé, libre 1er juillet. Tél.:547-0583.

ARVIDA: A VOIR: superbe 3 1/2, chauffé, bien situé. Tél.:548-2169.

ARVIDA: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, \$335.00. Tél.:548-8277.

ARVIDA: 3 1/2, meublé, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, \$325.00. AUSSI 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, \$425.00, tél.:548-4457, après 17h00.

ARVIDA: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, service laveuse, sècheuse, aspirateur central, tapis, libre 1er juillet, \$385.00 par mois. Tél.:548-2416.

ARVIDA: 3 1/2 pièces, non meublé, maison neuve, quartier St-Philippe, remise, \$300.00 mois, possibilité semi-meublé \$325.00. Tél.: 548-3435.

ARVIDA: 3 1/2, 2360, Place Dubois, libres immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Condo 4 1/2, 3131-3133 St-Patrick, libres juillet. Tél.: 548-4075, 544-2420.

ARVIDA: 4 1/2, rue Dubois, construction neuve, à côté du Régiment du Saguenay, près Place Commerce, \$385.00, non chauffé, non éclairé, tél.:548-6436.

ARVIDA: 4 1/2, sous-sol, situé Plateau Deschênes, entrée indépendante et stationnement, \$325.00 non chauffé, non éclairé, tél.: 548-4012, après 18h00.

## CHICOUTIMI

GRANDS: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés. Plus 1 mois gratuit. Bail 2 ans au même prix.

Entrée contrôlée, gérant sur place

INFORMATIONS: 545-0556

ARVIDA: 4 1/2, tapis mur à mur, beige, non chauffé, non éclairé, atterrissage déneigé, libre 1er juillet, tél.: 695-1701, 545-3438.

A VOIR: CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, situé arrière Place-Saguenay, près université, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$340.00, tél.: 545-3832, 543-8450.

A VOIR: face au Saguenay, boulevard Tadousac, 4 1/2, moderne, très clair, déneigement inclus, prix abordable, tél.: 674-9381.

A VOIR: CHICOUTIMI: 5 1/2, genre jumelé, 2 salles de bain, Inf. Nicole Potvin, 696-2876, 696-0507.

CHEMIN-DE-LA-RESERVE: 3 1/2 et 4 1/2, 2ième étage, finis à neuf, entrée indépendante, \$250.00, \$315.00, Tél.: 678-2426, 543-5764.

CHICOUTIMI: garçonniers, rue des Oblats, meublés, chauffés, éclairés, Tél.: 548-7751.

CHICOUTIMI: Appartements Agora, près centres d'achats, 4 1/2 et 3 1/2, entrée indépendante, construction 1986, rue des Crécarielles, Tél.: 696-1071.

CHICOUTIMI: 533, Racine, app. 8, 2 1/2, 3 1/2, libres immédiatement, Tél.: 549-7582, après 17h00.

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.: 696-4455, 548-0891.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5 1/2 et 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT, Tél.: 549-3186, 543-2950, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT, Tél.: 543-1583, 547-5286, 543-2950.

CHICOUTIMI: 3 1/2, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, tél.: 696-0351, 547-5286, 543-2950.

CHICOUTIMI: Rue Taché, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, tél.: 543-2950 ou 547-5286.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, 4 1/2, non chauffé, chauffés, eau chaude, arrière Place Saguenay, libre immédiatement, un mois gratuit, Tél.: 548-2015, 548-7580.

CHICOUTIMI: 5 1/2, 49 Jacques-Cartier ouest, libre 1er juillet, \$465.00, Tél.: 545-8385.

CHICOUTIMI: 63 Price est, 2 1/2 meublé, 3 1/2 semi-meublé, buanderie commune, Inf.: 543-1753.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, rang St-Pierre, libre immédiatement, Tél.: 696-3160.

CHICOUTIMI: 727, chemin-de-la-Reserve, 5 1/2, \$390.00 par mois, non chauffé, non éclairé, Tél.: 696-4955.

CHICOUTIMI: très beaux 3 1/2, près université et centres d'achats, \$335.00 et \$350.00, chauffés, éclairés, meublés, eau chaude fournie, libres juin, 1er juillet, 1er août, tél.: 543-9705.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, \$330.00, très propre, rue Radisson, app. 43, libre immédiatement, Tél.: 696-0351, 543-2324.

CHICOUTIMI: 945 Sydenham, demi-sous-sol, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, \$330.00, tél.: 696-3648.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, non chauffés, non éclairés, meublés. Pour informations, après 17h00, 696-3298.

CHICOUTIMI: rue Thérèse-Casgrain, quartier Université, près Polyclinique, 3 1/2, 4 1/2, repeints à neuf, piscine pour l'été, remise, porte-patio, entrée avec accès contrôlé, possibilité de lave-vaisselle encastré, service de conciergerie supérieur, stationnement entretenu et individuel, meublé ou semi-meublé à désirer, conditions de location négociable lors de la visite des lieux, Tél.: 545-7620 (Jean-Eudes Tremblay); 549-1200, 543-1436 et 696-4127 (André Tremblay); 549-1200.

CHICOUTIMI: 80 Paquette, 3 1/2 \$225.00 par mois, 82 Paquette, 4 1/2 \$250.00, Tél.: 696-4607.

CHICOUTIMI: sous-sol 4 1/2 pièces, rue Bégin, près centres d'achats, chauffé, meublé plus laveuse, sècheuse, T.V. couleur, éclairé, \$400.00, libre immédiatement, Tél.: 545-6227.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublé ou non, moderne, ensoleillé, tranquille, stationnement, libre, Tél.: 545-6289.

CHICOUTIMI: 4 minutes de la base militaire, grand 5 1/2, haut d'une maison, non chauffé, \$375.00 par mois, libre 1er juillet, Tél.: 543-3990, après 16h30.

CHICOUTIMI: 3 1/2, libre mi-juin, 4 1/2, libre en juillet, fini moderne, tél.: 696-2183, soir.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève, grand 4 1/2, moderne, porte-patio, libre juillet, tél.: 545-4065, 548-1365.

CHICOUTIMI: face à l'université, près de la polyclinique, quartier résidentiel de choix, 4 1/2, 5 1/2, magnifiques, tél.: 543-7071.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, hors-sol, rue Olier, quartier St-Luc, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, \$350.00, Tél.: 548-8797.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, \$325.00, Tél.: 696-1582, 543-9878.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, porte-patio, coin tranquille, près d'une école, libre 1er juillet, Tél.: 543-4818, 696-1043, heures des repas et soir.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, meublés, semi-meublés, non chauffés, libres immédiatement, aussi juin, juillet, rue Oblats, Jauffret, Tél.: 543-2689, 548-6630.

CHICOUTIMI: rue Lorenz-Ganest, 4 1/2, moderne, porte-patio, remise extérieure, 5 minutes Place-du-Royaume, libre 1er juillet, \$415.00, Tél.: 548-6628.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, près du Parc Industriel, 1439 Lindbergh, libre 1er juillet, Tél.: 549-5406.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, dans maison privée, poêle à combustion lente, libre immédiatement, Tél.: 545-2160.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5 1/2 moderne, libre 1er juillet, Tél.: 543-6755.

CHICOUTIMI-NORD: hors-terre, 5 1/2, porte patio, disponible immédiatement, maison de construction récente, coin tranquille, \$375.00 par mois, non chauffé, non éclairé, Tél.: 543-2484.

CHICOUTIMI ET CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres immédiatement, tél.: 545-1334.

CHICOUTIMI: 3 1/2, centre-ville, face au Saguenay, tapis, meublé, éclairé, chauffé, très propre, \$360.00, Tél.: 544-6453.

CHICOUTIMI: 708, Alma, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$380.00, libre 1er juillet, tél.: 545-9549.

CHICOUTIMI: centre-ville, 4 1/2, renové à neuf, non chauffé, non éclairé, Tél.: 696-2924, 545-6319.

CHICOUTIMI: DEUX MOIS GRATUITS 4 1/2 ou 5 1/2, non chauffé, non éclairé, près Place-Saguenay, libre immédiatement ou 1er juillet ou 1er août, meublé à désirer, Tél.: 549-8477, 543-9950.

CHICOUTIMI: un mois gratuit, 5 1/2 pièces, demi-sous-sol, \$335.00 par mois, chauffé, eau chaude fournie, Tél.: 543-9121.

CHICOUTIMI-NORD: demi-sous-sol, super 4 1/2 moderne, dans maison neuve, libre 1er juillet, tél.: 545-1641.

CHICOUTIMI: centre-ville, 4 1/2, eau chaude fournie, libre immédiatement, \$335.00, Tél.: 543-9855.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près cégep, université, tél.: 543-5228 après 17h00.

CHICOUTIMI: RUE GEORGES-VANIER, UN MOIS GRATUIT, GRANDS 4 1/2, 5 1/2 AVEC ENTREE CONTROLEE, PRES UNIVERSITE, POSSIBILITE BAIL DE 2 ANS AU MEME PRIX. TEL.: 549-6418.

### APARTEMENTS NEUFS A LOUER

ARVIDA: 4 1/2 - 5 1/2, chauffés, éclairés, \$405.00 - \$435.00 par mois, 1 mois gratuit sur bail de 2 ans. Conciergerie à plein temps. Téléphoner en tout temps à: 548-9644 - 548-8814

548-6226  
Ou aux heures de bureau:  
542-8127 - 542-8129

CHICOUTIMI: 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, quartier Polyclinique, près centres d'achats et université, libre 1er juillet, tél.: 545-8666.

CHICOUTIMI: 5 1/2, 1059 Thérèse-Casgrain, près centres d'achats et université, libre immédiatement, Tél.: 545-8666.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, semi-meublé ou non, peinture fraîche, entrée indépendante, rue Dubuc, Tél.: 696-1982.

CHICOUTIMI-NORD: 248 Beaujola, grand 3 1/2, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, Tél.: 543-2285.

CHICOUTIMI: 3339 rang St-Pierre, 4 1/2, chauffé, éclairé, \$415.00. Libre 1er juillet, tél.: 543-3020.

CHICOUTIMI: deux 4 1/2, rue Ste-Anne, rue Marcel-Portail, non chauffé, non éclairé, non meublé, tél.: 543-5088, 549-5693.

CHICOUTIMI: 4 1/2, sous-sol, près de Place du Royaume, non chauffé, non éclairé, propre, moderne, 3 mois gratuits, Tél.: 549-0864.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé ou semi-meublé, chauffé, arrière Place Saguenay, libre immédiatement, tél.: 542-4614, 696-2027.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5 1/2, neuf, insonorisé, porte-patio, entrée indépendante, à proximité des écoles et dépanneur, Tél.: 543-7862, 696-0887.

CHICOUTIMI: 377, rue Dubois, voisin du cégep, 4 1/2, meublé, \$325.00 non chauffé, libre 1er juillet, tél.: 549-8554, 549-5149.

CHICOUTIMI: 5 1/2, centre-ville, 309, rue Guay, non chauffé, \$360.00, libre 1er juillet, tél.: 543-4192, 549-2570, 544-2459.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, non chauffés, non éclairés, renovés, planchers boulevard, rue Price, (cégep), RABAIIS. Aussi: garçonniers et 3 1/2, (1er septembre). Yvon tél.: 548-5976, Richard: 545-4632.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, demi-sous-sol, situé Chemin Sydenham, chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, tél.: 543-1585, après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: 1850 boul. Tadousac, grnd 4 1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, stationnement et remise intérieure, libre 1er juillet, tél.: 543-6960.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, coin St-Paul, libre 1er juillet, tél.: 545-1780.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, neuf, situé secteur St-Paul, remise extérieure, porte-patio, balcon, libre 1er juillet, \$340.00 par mois, Tél.: 545-9973.



## HABITATION POPULAIRE DESJARDINS

CENTRE-VILLE: (2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2) ascenseur, service sécurité, conciergerie, laveuse, sècheuse, etc...

ARRIERE PLACE DU ROYAUME: (3 1/2 - 4 1/2), entrée laveuse sècheuse, conciergerie, etc...

PRES UNIVERSITE - CEGEP, ETC...: (3 1/2 - 4 1/2), chauffés, éclairés, semi-meublés ou meublés.

VILLE DE LA BAIE: (4 1/2 - 5 1/2) à l'état neuf, conciergerie, entrée contrôlée.

INFORMATION:  
Heures de bureau:  
**543-9670**  
Après heures de bureau:  
**543-1946**

### 3 MOIS GRATUITS Pour un bail de 12 mois

Chicoutimi et Chicoutimi-Nord, rue des Crécarielles, St-Bernard, St-Gérard, Pinel, logement de 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, meublé ou non meublé. Téléphonez en tout temps: 543-5330 entre 9h00 et 16h30:  
**542-8127**

CHICOUTIMI: 3 1/2, moderne, 2 palliers, entrée indépendante, semi-meublé, laveuse, sècheuse, non chauffé, non éclairé, arrière Place-du-Royaume, Tél.: 549-7274.

CHICOUTIMI: CÔTE-RESERVE, 5 1/2, libre 1er juillet, grand terrain, remise, stationnement, tél.: 545-7663.

CHICOUTIMI: 4 1/2, renové, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, \$290.00 par mois, Tél.: 543-8557.

CHICOUTIMI: deux 3 1/2, un voisin Place-Saguenay, l'autre secteur Basin, aussi: 4 1/2 secteur Basin, très propres, libres immédiatement. Tél.: 545-8187, 543-1283, 696-4205, 549-9343.

CHICOUTIMI: très grands 5 1/2 dans centre-ville, logements neufs, aussi 5 1/2 près centre d'achats, prix à discuter, tél.: 545-0959.

CHICOUTIMI: à sous-louer grand 6 1/2, de juin à fin août, JUIN GRATUIT, juillet-août: \$250.00 mensuel, meublé, non chauffé, non éclairé, possibilité de récupérer le bail en septembre, 555 Racine, est, tél.: 545-5011 poste 2033, 674-9107 après 18h00, 819-764-9237 frais virés après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, propre, près église Ste-Anne, libre 1er juillet, \$285.00, Tél.: 545-2247.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, près université, cégep, meublés, chauffés, éclairés ou non, libres immédiatement, tél.: 549-1250, 548-2442.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, neuf, secteur Charles-Gravel, possibilité d'un mois gratuit, tél.: 549-7541 Lyne.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis, porte-patio, Tél.: 545-0512.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, peinture à neuf, \$360.00 par mois, Tél.: 549-5994.

CHICOUTIMI-NORD: des Hydrangers, 2 1/2, salon-studio, meublé, chauffé, éclairé. Tapis mur à mur, porte-patio, galerie, \$280.00, idéal pour personne seule, tél.: 543-4128.

CHICOUTIMI: 7 1/2 NEUF, (3 C.C.), MAISON JUMEELE, 168-170 FLAUBERT, PRES CENTRES D'ACHATS, PRET 1ER JUILLET. TEL.: 543-2670 (JOUR), 545-6230 (SOIR).

CHICOUTIMI: 3 1/2, à sous-louer, meublé, chauffé, éclairé, \$325.00, tél.: 545-0917.

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 912 rue Nio, Tél.: 544-6755, 544-8548.

CHICOUTIMI: rue Dequen, 4 1/2 non chauffé, non éclairé, non meublé, repeint renové, très grand terrain, \$235.00, tél.: 543-5542, 549-5725 demander Jany.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude, remise intérieure, conciergerie, stationnement, tél.: 543-4654, 548-8895.

CHICOUTIMI-NORD: 170 des Epervières, 4 1/2, \$360.00, non chauffé, non éclairé, libre 1er juil. Tél.: 543-5582.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2, demi-sous-sol, avec vue sur Chicoutimi, chauffé, éclairé, Tél.: 549-5137.

CHICOUTIMI: 755, Sydenham, 3 1/2, meublé, chauffé, eau chaude fournie, service conciergerie, libre 1er juillet, tél.: 549-0957, 545-1606 (conciergerie).

CHICOUTIMI: 743, Sydenham, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, tapis, service conciergerie, libre 1er juillet, tél.: 549-0957, 545-1606 (conciergerie).

CHICOUTIMI: grand 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, arrière Place Saguenay, personne tranquille, tél.: 696-3489.

CHICOUTIMI: 5 1/2 neuf, très beau site. Tél.: 545-8638 après 18h00 sur semaine.

CHICOUTIMI: 3 1/2 situés près Université et Cégep, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.: 547-8580.

CHICOUTIMI: 2 1/2 chauffé, éclairé, meublé, 47 Bossé, libre 1er juillet, \$240.00, tél.: 545-2886.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, bon prix, libre, tél.: 673-4956.

CHICOUTIMI: 325 Mairaux, 4 1/2, super insonorisé, double stationnement, \$400.00 par mois. Tél.: 548-8471.

CHICOUTIMI: rue Bécard, 3 1/2, chauffé, très propre, libre 1er juillet, \$280.00, tél.: 544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI: 210 Bossé Ouest, 3 1/2, chauffé, eau chaude, \$280.00, bail d'un an, 2ième étage du magasin Rivierin et Perron, tél.: 543-0709 bur. ou 549-3130 rés.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, dans maison neuve, remise extérieure, libre 1er juillet, à voir, tél.: 545-8657.

CHICOUTIMI: 558, Bécard, grand 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, près hôpital, cégep, université, tél.: 544-1488, 544-2953.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2 neuf, \$300.00 par mois, non chauffé, non éclairé, aussi: grand 4 1/2 avec patio, foyer, broyeur, remise, \$400.00 non chauffé, non éclairé. Situés centre-ville. Tél.: 545-3605.

CHICOUTIMI: 771 chemin Sydenham, 3 1/2, non éclairé, non chauffé, eau chaude fournie, stationnement. Tél.: 543-0775, heures de bureau.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, 2070 boul. Ste-Geneviève, non chauffé, non éclairé, très propre, remise extérieure, libre 1er juillet, tél.: 543-5040.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, centre-ville, près cégep, hôpital, construction neuve, semi-meublé, porte patio, stationnement, juin gratuit, Tél.: 543-7245.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, tapis, renové à neuf, avec patio, \$400.00, libre 1er juillet, tél.: 549-0174.

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, centre-ville, libre immédiatement, Tél.: 549-5790.

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffé, meublé, éclairé, \$240.00, libre immédiatement, au 297 Bégin, tél.: 696-0757.

CHICOUTIMI: 2 1/2 meublé, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, \$270.00 par mois, Tél.: 542-9505 jour, 544-5270 soir.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, meublé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, aussi 4 1/2, eau chaude fournie, libre 1er août, au 53 St-François, tél.: 549-7169.

CHICOUTIMI-NORD: bien situé, 5 1/2 et 4 1/2, eau chaude fournie, libres 1er juillet, à voir, propre, tranquille, comme neuf, RABAIIS PRIX SPECIAL, BAS PRIX, tél.: 543-7600.

CHICOUTIMI: 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, meublés, semi-meublés ou non, près hôpital, cégep, université et centres d'achats; aussi 4 1/2 avec entrées contrôlées, tél.: 545-0698.

CHICOUTIMI: 4 1/2 sous-sol, \$275.00 négociable, repeint, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, tél.: 696-2927.

CHICOUTIMI: 3 1/2, très moderne, meublé, chauffé, éclairé, près centres d'achats, libre 1er juillet, prix avantageux. Tél.: 545-9443, 549-9740, 549-1328.

CHICOUTIMI: 3 1/2, neuf, libre 1er juillet, \$325.00, eau chaude fournie, s'adresser 551, Jules Verne.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, \$300.00, 556 avenue Morin, Tél.: 545-8083.

COTE RESERVE: grand 3 1/2, entrée et stationnement indépendants, entrées laveuse sècheuse, libre 1er juillet, \$300.00, tél.: 549-2354.

### APARTEMENTS A LOUER

ARVIDA: 4 1/2-5 1/2, chauffés, éclairés, \$375.00 et \$405.00 seulement par mois, à l'état de neuf, conciergerie à plein temps.  
Téléphoner en tout temps à:  
**548-6226 - 548-8814**  
**548-9644**  
ou aux heures de bureau:  
**542-8127 - 542-8129**

DEUX MOIS GRATUITS: St-Honoré: rue Fortin, rez-de-chaussée, porte-patio, grand terrain, remise, tél.: 543-7077.

JONQUIERE: 4 1/2, près cégep, moderne, entrée indépendante, porte patio, rangement, non chauffé, non éclairé. Tél.: 548-2295.

JONQUIERE: TRES BEAUX LOGEMENTS. 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2, RUE DES SIZERAINS. AVANTAGES NEGOCIABLES A LA LOCATION. SITUES PRES D'ECOLE, TERRAIN DE JEUX, DEPANNEUR, SECTEUR CALME, ENTREE CONTROLEE, STATIONNEMENT, CONCIERGERIE. TEL.: 547-1063.

JONQUIERE: 3925 St-Damas, 4 1/2, haut de maison, non chauffé, non éclairé, tapis, stationnement, remise, libre 1er juillet, \$345.00, Tél.: 547-3562 (de midi à 15h00).

JONQUIERE: près cégep, non chauffé, non éclairé, 4 1/2, neuf, porte-patio, entrée indépendante, stationnement déneigé, tél.: 547-4676, 547-0078.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, Tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: rue Klitmat 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.: 547-5286, 543-2950.

JONQUIERE: très beau 4 1/2, neuf, porte patio, balcon, salle de lavage, tapis mur à mur, non chauffé, non éclairé, \$410.00 par mois. Tél.: 542-6463, 547-8170.

JONQUIERE: paroisse Ste-Marie, 3 1/2, 2ième plancher, \$265.00, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, tél.: 542-8343.

JONQUIERE: SUPER PROMOTION, \$300.00 par mois, 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, Tél.: 695-1982, 547-5286, 547-0969.

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2, près cégep, tél.: 547

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, non chauffé, libre 1er juillet, tél.:548-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, dans sous-sol, non meublé ou semi-meublé, libre, tél.:549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2 1/2 pièces, meublé, 1565 du Perche, tél.:549-8391.

RIVIERE-DU-MOULIN: deux 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$355.00 et \$350.00, tél.:549-4869, 696-1955.

RIVIERE-DU-MOULIN: près du Saguenay, rue Vézina, grands logements éclairés, stationnement, installations laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, cuisine mélamine, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet, un 4 1/2 \$395.00, un 5 1/2 \$425.00, inf.:896-1457.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, très propre, non chauffé, non éclairé, tapis et prélatrène, libre immédiatement, \$275.00, tél.:549-1746.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, tél.:549-4225, 543-3480.

RIVIERE-DU-MOULIN: 155 De La Normandie, 3 1/2, 4 1/2, chauffées, entrées laveuse sécheuse, tapis, 2ème étage, \$325.00, \$350.00, tél.:696-1325.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 dans sous-sol, non chauffé, semi-meublé, meublé ou non meublé, libre, tél.:549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 3 1/2, meublé, non chauffé, \$295.00, tél.:544-6481.

RIVIERE-DU-MOULIN: 155 De La Normandie, 3 1/2, 4 1/2, chauffées, entrées laveuse sécheuse, tapis, 2ème étage, \$325.00, \$350.00, tél.:696-1325.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 dans sous-sol, non chauffé, semi-meublé, meublé ou non meublé, libre, tél.:549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 3 1/2, meublé, non chauffé, \$295.00, tél.:544-6481.

SHIPSHAW: A VOIR, TRÈS GRAND 4 1/2, STATIONNEMENT DOUBLE, REMISE INTERIEURE, LIBRE IMMEDIATEMENT. Tél.:542-0873, 548-7571.

ST-FULGENCE: 4 1/2, non éclairés, non chauffés, un libre 1er juillet, un 1er août, prix à discuter. Tél.:543-1478.

ST-HONORE: 4 1/2 pièces, premier plancher, libre immédiatement, tél.:673-3774.

ST-JEAN-EUDES: grand 4 1/2, stationnement, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:543-8395.

ST-JEAN-EUDES: deux 4 1/2 pièces, un semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, deux autres non meublés, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél.:547-8096, 548-9337.

ST-JEAN-EUDES: 4 1/2, moderne, \$350.00, non chauffé, non éclairé, aussi: 4 1/2, sous-sol, \$250.00, tél.:548-7812.

ST-JEAN-EUDES: 4 1/2 pièces, \$275.00 par mois, tél.:548-4541.

ST-JEAN-EUDES: 5 1/2, très propre, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:542-7017, 548-2986.

UN MOIS GRATUIT: CHICOUTIMI: RUE ANGOULEME, 2 1/2, 3 1/2, MEUBLES OU SEMI-MEUBLES, AUSSI: 4 1/2, 5 1/2, NON MEUBLES, DANS BLOC DE 8 LOGEMENTS, EAU CHAUDE FOURNIE, POSSIBILITE BAIL DE 2 ANS AU MEME PRIX. TEL.:549-6418.

ARVIDA: Plateau Deschênes, 4 1/2 pièces, eau chaude fournie, libre 1er septembre, \$325.00 par mois, tél.:548-7850.

ARVIDA: quartier St-Philippe, grand 4 1/2, sous-sol non fini, avec garage, libre 1er juillet, non chauffé, non éclairé, tél.:542-2525.

ARVIDA: ST-MATHIAS, 3 1/2 PIÈCES, SOUS-SOL, SEMI-MEUBLE, CHAUFFE, ECLAIRE, EAU CHAUDE, ENTREE INDEPENDANTE, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.:548-7300.

ARVIDA: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, frais peints, tél.:548-6766, 542-8018.

ARVIDA: 5 1/2 pièces, dans bas de maison, avec sous-sol, \$400.00. Informations, tél.:578-9691.

A 3 milles de la Base: 5 1/2, 3 chambres, clair, moderne, \$290.00, tél.:548-0511.

BEL APPARTEMENT: grand 5 1/2, libre 1er juillet, situé Hamel-Fradette; UN MOIS GRATUIT. Tél.:896-0827, 549-1741.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, semi-meublé, chauffé, près centres d'achats et université, libre immédiatement. Tél.:543-9610, 548-1285.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement, entrées laveuse sécheuse, \$280.00, tél.:543-1816.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublés, chauffés, éclairés, au 1638 des Grands-Ducs, un mois gratuit avec bail de 2 ans, \$325.00, \$340.00. Tél.:549-6594, 543-1167.

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Ste-Geneviève, 2 1/2, sous-sol, service d'autobus, électricité comprise, poêle, réfrigérateur, \$250.00 par mois, tél.:543-1467.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 650, Des Hospitalières, app. 6, près université, aussi 706 rue Alma, possibilité de louer pour l'été. Tél.:549-7882, 896-1037.

CHICOUTIMI: 3 1/2 et 5 1/2, semi ou meublés, chauffés, éclairés, près cégep, université. Tél.ées.:548-4867, bur.:548-3115.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublés, chauffés, éclairés, des Crêcerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, \$348.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:548-8148, 543-2947.

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Ste-Geneviève, 2 1/2, sous-sol, service d'autobus, électricité comprise, poêle, réfrigérateur, \$250.00 par mois, tél.:543-1467.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 650, Des Hospitalières, app. 6, près université, aussi 706 rue Alma, possibilité de louer pour l'été. Tél.:549-7882, 896-1037.

CHICOUTIMI: 3 1/2 et 5 1/2, semi ou meublés, chauffés, éclairés, près cégep, université. Tél.ées.:548-4867, bur.:548-3115.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublés, chauffés, éclairés, des Crêcerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, \$348.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:548-8148, 543-2947.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 650, Des Hospitalières, app. 6, près université, aussi 706 rue Alma, possibilité de louer pour l'été. Tél.:549-7882, 896-1037.

CHICOUTIMI: 3 1/2 et 5 1/2, semi ou meublés, chauffés, éclairés, près cégep, université. Tél.ées.:548-4867, bur.:548-3115.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublés, chauffés, éclairés, des Crêcerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, \$348.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:548-8148, 543-2947.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 650, Des Hospitalières, app. 6, près université, aussi 706 rue Alma, possibilité de louer pour l'été. Tél.:549-7882, 896-1037.

CHICOUTIMI: 3 1/2 et 5 1/2, semi ou meublés, chauffés, éclairés, près cégep, université. Tél.ées.:548-4867, bur.:548-3115.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublés, chauffés, éclairés, des Crêcerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, \$348.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:548-8148, 543-2947.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 650, Des Hospitalières, app. 6, près université, aussi 706 rue Alma, possibilité de louer pour l'été. Tél.:549-7882, 896-1037.

CHICOUTIMI: 3 1/2 et 5 1/2, semi ou meublés, chauffés, éclairés, près cégep, université. Tél.ées.:548-4867, bur.:548-3115.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublés, chauffés, éclairés, des Crêcerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, \$348.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:548-8148, 543-2947.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 650, Des Hospitalières, app. 6, près université, aussi 706 rue Alma, possibilité de louer pour l'été. Tél.:549-7882, 896-1037.

CHICOUTIMI: 3 1/2 et 5 1/2, semi ou meublés, chauffés, éclairés, près cégep, université. Tél.ées.:548-4867, bur.:548-3115.

## CHICOUTIMI TERRASSE DU ROYAUME SUPERBES 4 1/2

• entrée contrôlée  
• insonorisation maximale  
• si désiré, meublé  
• proximité de Place du Royaume

### 545-0908

CHICOUTIMI: 4 1/2, 124, Arthur-Buy, près cégep, libre immédiatement, aussi: 289, Jacques-Cartier. Tél.:549-5149, 549-7562.

CHICOUTIMI: 1244, Duchêne, app. 40, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$320.00, tél.:549-5149, 549-0403.

CHICOUTIMI: 1849, Des Grives, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$335.00, tél.:549-5149.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: SPACIEUX 4 1/2, 5 1/2, REPEATS A NEUF, EXCELLENTE INSONORISATION, EAU CHAUDE FOURNIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE AVEC ACCES CONTROLLE, SERVICE DE CONCIERGERIE EXCEPTIONNEL, PORTE-PATIO, SITUÉS AU: 70, 82, 100, 112, 120, 130 DES ECORCEURS. TEL.:543-2399, radio-chasseur 696-8355.

CHICOUTIMI: MEUBLES OU SEMI-MEUBLES, 3 1/2, 248, ST-SACREMENT, APP. 5, STATIONNEMENT, TERRAIN PAYSAGE; 4 1/2, 419, LAURIER, PREMIER ETAGE, CENTRE-VILLE; 4 1/2, RUE ST-PAUL, PREMIER ETAGE, GRAND TERRAIN DISPONIBLE; 4 1/2, 557, RUE RACINE EST, PREMIER ETAGE. TEL.:549-4322, LAISSEZ MESSAGE OU 549-8910, HEURES DEREPAS.

CHICOUTIMI: 1237-1247, ADELARD-PLOURDE, ARRIERE PLACE DU ROYAUME, APPARTEMENTS STYLE CONDO 4 1/2 PIÈCES, CONSTRUCTION NEUVE, SECTEUR TRÈS PAISIBLE, IDEAL POUR PERSONNES RETRAITES, GERANT SUR PLACE. TEL.:soir: 696-1939, jour:547-5888.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, luxueux, chauffé, toiles fournies, garage, situé près du Parc Jean-Béliveau, libre 1er juillet, \$495.00, tél.:549-6343, 545-3115 bur.

CHICOUTIMI: 5 1/2, dans maison bi-familiale, arrière Place du Royaume, remise extérieure, patio, libre 1er juillet, prix avantageux, tél.:549-0467, 544-4277.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, libre, stationnement, entrée indépendante, eau chaude, laveuse, sécheuse, \$275.00. Tél.:543-2103.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 192 Dubuc, \$325.00. 194 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$235.00. 200 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$250.00. Tél.:543-5724.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffés, libres 1er juillet ou 1er août, situés rue Bégin, près Ecole Dominique-Racine, \$425.00. On fait la peinture et réparations nécessaires avant l'entrée du locataire, tél.:549-8288.

CHICOUTIMI: 5 1/2, dans maison bi-familiale, arrière Place du Royaume, remise extérieure, patio, libre 1er juillet, prix avantageux, tél.:549-0467, 544-4277.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, libre, stationnement, entrée indépendante, eau chaude, laveuse, sécheuse, \$275.00. Tél.:543-2103.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 192 Dubuc, \$325.00. 194 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$235.00. 200 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$250.00. Tél.:543-5724.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffés, libres 1er juillet ou 1er août, situés rue Bégin, près Ecole Dominique-Racine, \$425.00. On fait la peinture et réparations nécessaires avant l'entrée du locataire, tél.:549-8288.

CHICOUTIMI: 5 1/2, dans maison bi-familiale, arrière Place du Royaume, remise extérieure, patio, libre 1er juillet, prix avantageux, tél.:549-0467, 544-4277.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, libre, stationnement, entrée indépendante, eau chaude, laveuse, sécheuse, \$275.00. Tél.:543-2103.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 192 Dubuc, \$325.00. 194 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$235.00. 200 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$250.00. Tél.:543-5724.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffés, libres 1er juillet ou 1er août, situés rue Bégin, près Ecole Dominique-Racine, \$425.00. On fait la peinture et réparations nécessaires avant l'entrée du locataire, tél.:549-8288.

CHICOUTIMI: 5 1/2, dans maison bi-familiale, arrière Place du Royaume, remise extérieure, patio, libre 1er juillet, prix avantageux, tél.:549-0467, 544-4277.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, libre, stationnement, entrée indépendante, eau chaude, laveuse, sécheuse, \$275.00. Tél.:543-2103.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 192 Dubuc, \$325.00. 194 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$235.00. 200 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$250.00. Tél.:543-5724.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffés, libres 1er juillet ou 1er août, situés rue Bégin, près Ecole Dominique-Racine, \$425.00. On fait la peinture et réparations nécessaires avant l'entrée du locataire, tél.:549-8288.

CHICOUTIMI: 5 1/2, dans maison bi-familiale, arrière Place du Royaume, remise extérieure, patio, libre 1er juillet, prix avantageux, tél.:549-0467, 544-4277.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, libre, stationnement, entrée indépendante, eau chaude, laveuse, sécheuse, \$275.00. Tél.:543-2103.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 192 Dubuc, \$325.00. 194 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$235.00. 200 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$250.00. Tél.:543-5724.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffés, libres 1er juillet ou 1er août, situés rue Bégin, près Ecole Dominique-Racine, \$425.00. On fait la peinture et réparations nécessaires avant l'entrée du locataire, tél.:549-8288.

CHICOUTIMI: 5 1/2, dans maison bi-familiale, arrière Place du Royaume, remise extérieure, patio, libre 1er juillet, prix avantageux, tél.:549-0467, 544-4277.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, libre, stationnement, entrée indépendante, eau chaude, laveuse, sécheuse, \$275.00. Tél.:543-2103.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 192 Dubuc, \$325.00. 194 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$235.00. 200 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$250.00. Tél.:543-5724.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffés, libres 1er juillet ou 1er août, situés rue Bégin, près Ecole Dominique-Racine, \$425.00. On fait la peinture et réparations nécessaires avant l'entrée du locataire, tél.:549-8288.

CHICOUTIMI: 5 1/2, dans maison bi-familiale, arrière Place du Royaume, remise extérieure, patio, libre 1er juillet, prix avantageux, tél.:549-0467, 544-4277.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, libre, stationnement, entrée indépendante, eau chaude, laveuse, sécheuse, \$275.00. Tél.:543-2103.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 192 Dubuc, \$325.00. 194 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$235.00. 200 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$250.00. Tél.:543-5724.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffés, libres 1er juillet ou 1er août, situés rue Bégin, près Ecole Dominique-Racine, \$425.00. On fait la peinture et réparations nécessaires avant l'entrée du locataire, tél.:549-8288.

CHICOUTIMI: 5 1/2, dans maison bi-familiale, arrière Place du Royaume, remise extérieure, patio, libre 1er juillet, prix avantageux, tél.:549-0467, 544-4277.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, libre, stationnement, entrée indépendante, eau chaude, laveuse, sécheuse, \$275.00. Tél.:543-2103.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 192 Dubuc, \$325.00. 194 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$235.00. 200 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$250.00. Tél.:543-5724.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffés, libres 1er juillet ou 1er août, situés rue Bégin, près Ecole Dominique-Racine, \$425.00. On fait la peinture et réparations nécessaires avant l'entrée du locataire, tél.:549-8288.

CHICOUTIMI: 5 1/2, dans maison bi-familiale, arrière Place du Royaume, remise extérieure, patio, libre 1er juillet, prix avantageux, tél.:549-0467, 544-4277.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, libre, stationnement, entrée indépendante, eau chaude, laveuse, sécheuse, \$275.00. Tél.:543-2103.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 192 Dubuc, \$325.00. 194 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$235.00. 200 Dubuc, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$250.00. Tél.:543-5724.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffés, libres 1er juillet ou 1er août, situés rue Bégin, près Ecole Dominique-Racine, \$425.00. On fait la peinture et réparations nécessaires avant l'entrée du locataire, tél.:549-8288.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, rue Racine. Tél.:548-1848, 545-0981.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 4 1/2, libre 1er juillet. Tél.:543-0994.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3 1/2, maison privée, garage, grand terrain, non chauffé, non éclairé, 1 mois gratuit, \$320.00. Tél.:545-8510.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, maison privée, remise, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 1 mois gratuit, \$295.00. Tél.:545-8510.

CHICOUTIMI: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, pas de stationnement, idéal pour personne seule, \$200.00 par mois. Tél.:545-1024, 544-9825.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, libre 1er juillet, \$350.00 par mois. Tél.:545-9755, 675-2566.

CHICOUTIMI-NORD: 1052 Boul. Tadoussac, vue sur le Saguenay, grand terrain, 4 1/2 neuf, libre 1er juillet, \$400.00. Tél.:543-0030.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 4 1/2, très propre, 314 Jacques-Cartier est, \$375.00, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, JUIN ET JUILLET GRATUITS. Tél.:896-1523.

CHICOUTIMI: 344, Marguerite-Tellier, grand 4 1/2, quartier polyclinique, près des centres d'achat et université, tapis, remise intérieure, stationnement, eau chaude fournie, balcon, tél.:545-2197, 549-3890.

FAUT VOIR: 4 1/2 pièces, rez-de-chausée, rénové à neuf, à 4 milles centre-ville de Jonquière, au lac Bleuet, \$275.00. Tél.:548-1259.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, 4078, de la Loire, apt 3, libre 15 juin, 3089 de l'Ecole apt 1, libre 1er juillet, meublé colonial, chauffés, éclairés, conciergerie, buanderie, stationnement, \$330.00, tél.:548-6951.

JONQUIERE: 4 1/2 ET 5 1/2, VASTES, MODERNES, PAISIBLES, IDEALS POUR JEUNE COUPLE OU PERSONNE PRE-RETRAITÉE OU RETRAITEE RECHERCHANT LOGEMENT CALME ET SECURITAIRE, SECTEUR CEGEP, CHAUFFE, EAU CHAUDE FOURNIE, ENTREES LAVOUSE, SEICHEUSE, LOCAL DE RANGEMENT, SERVICE DE CONCIERGERIE A PLEIN TEMPS, PRIX COMPETITIF. TEL.:547-4373, 548-6315.

ARVIDA: PRIX CONCURRENTIEL: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, libres immédiatement, tél.:548-7478, 547-5286.

JONQUIERE: 4 1/2, neuf, près cégep, libre immédiatement, \$335.00. Tél.:542-2962.

JONQUIERE: centre-ville, 4 1/2 et 5 1/2, non chauffés, neuf, porte-patio, remise extérieure et intérieure, balcon, tapis, service de conciergerie, libres immédiatement, \$375.00 et \$400.00. Tél.:542-9505, jour, 544-5270, soir.

JONQUIERE: très grand 5 1/2, libre 1er juillet, très propre, fini moderne, \$395.00, tél.:547-9678, 549-3354.

JONQUIERE: très grand 4 1/2, chauffé, éclairé, toiles vénitienne, tapis, entrée indépendante, beaucoup de commodités, libre immédiatement, \$375.00, tél.:542-8050.

JONQUIERE: centre-ville, deux 3 1/2, modernes, \$275.00 non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet, tél.:547-2503.

JONQUIERE: 5 1/2, 3793 rue Angers, libre 1er juillet. Informations, tél.:896-0588.

JONQUIERE: 2 locers, 3 1/2 (2 chambres), un libre immédiatement, l'autre fin août, 1 mois gratuit. Tél.:542-0039.

JONQUIERE: 3 1/2, chauffé, éclairé, entrée indépendante, remise, entrées laveuse-sécheuse, 4138 Châteauguay, libre 1er juillet. Tél.:542-8281 (heure du souper).

JONQUIERE: 2530-2532 du Perche, deux grandes 4 1/2, chauffés, eau chaude fournie, déneigement, conciergerie, porte-patio, près cégep. Tél.:547-4270, 547-8660.

JONQUIERE (centre-ville): 2281 St-Hubert, 4 1/2, chauffé, éclairé, \$480.00, eau et vidanges inclus, entrées laveuse-sécheuse, déneigement et remise comprise, garantie 3 ans sans augmentation sur bail. Ce logement a été refait à neuf avec armoires mélamine et étés. Libre immédiatement. Tél.:547-6970 ou 542-3862.

JONQUIERE: 4 1/2, refait à neuf, armoires neuves, peint, stationnement, coin St-Laurent et St-Jacques. Tél.:547-6038.

JONQUIERE: très grand 4 1/2 plus salle à diner, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, déneigement, conciergerie, construction neuve, terrain pays

LATERRIERE: grande maison, sur le bord de rivière Chicoutimi. Portage des Roches nord, (12 minutes de Chicoutimi), acheteur sérieux, pas d'agent, plus de \$100,000.00. Tél.:545-0598.

RIVIERE-DU-MOULIN: 495, de Provence, ouverte aux visiteurs le 21 juin de 13h00 à 17h00, maison 45'x28', tapis mur à mur, finition extérieure calcicône, prête à habiter. Tél.:545-4185.

SHIPSHAW: à la campagne, frais peintures, avec garage, terrain 100x100. Tél.:542-8019, 548-6766.

ST-AMBROISE: superbe maison 24x38, style canadien 1 1/2 étage, foyer, planchers bois franc, armoires en chêne, terrain 40,000 pieds carrés, prix à négocier. Tél.:672-2072.

ST-HONORE: maison 26'x42', en brique, 3 chambres, spacieuse, très propre, terrain 90,000 pi. car., (300'x300'), patio. Tél.:673-3279.

### Maisons à louer(18)

BAGOTVILLE: 7 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, remise extérieure, libre 1er juillet. Tél.:544-8208, 544-2001.

CHICOUTIMI: arrière place du Royaume, 5 1/2, rez-de-chaussée, non chauffée, non éclairée, libre 1er juillet. UNMOIS GRATUIT. Tél.:696-3520.

CHICOUTIMI: maison 5 pièces, 2 grandes chambres à coucher, arrière centres d'achats, tél.:545-0598.

CHICOUTIMI: quartier des Oiseaux, très grand 4 1/2, demi-sous-sol, toutes commodités, libre 1er juillet. \$400.00, non chauffée, non éclairée, tél.:549-2640.

CHICOUTIMI-NORD: maison 3 chambres, terrain paysagé, remise, piscine, bon prix. Tél.:674-2363, 696-2239.

JONQUIERE: construction neuve, jumelées 5 1/2 pièces, avec option d'achat, dans secteur recherché, Arvida, Jonquière, libres en juillet et août 1987. \$450.00 et \$500.00 par mois, non chauffées, non éclairées. Tél.:548-1258.

LATERRIERE: 5 1/2 pièces, libre 1er août. \$410.00 par mois. Tél.:678-9651.

Maison de campagne propre, libre immédiatement. Tél.:542-3171.

### Maisons mobiles à vendre(19)

MAISON MOBILE modulaire BONNEVILLE 1985, 5 1/2, 14x64, vente cause: transfert, bon prix. Tél.:677-2029.

MAISON-MOBILE 12x64, très propre à déménager immédiatement, lustres, tapis, rideaux, tél.:544-5562, 544-4141.

PMC 12x64, très bonne condition, aucun passage, al déaïr rallonge prix à discuter, tél.:542-8380.

### Maisons mobiles à louer(20)

LA-BAIE: chemin St-Martin, 4 1/2, semi-meublé, bi-énergie, \$300.00, libre immédiatement. Tél.:544-7243.

### Terrains à vendre(21)

CHICOUTIMI: terrains unifamiliaux, rue du Portage, 1 logement. Terrains unifamiliaux, rue Malraux, 2 logements. Tél.:549-2457, 545-3984.

CHICOUTIMI: 1 TERRAIN RUE DES PERDRIX, PRET A BATIR, AUSSI 6 TERRAINS, OUVERTURE DE LA RUE CHARDONNETS AU PRINTEMPS, QUARTIER DES OISEAUX, COMPTANT 10%. TEL.:549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI-NORD: terrain commercial, environ 26,000 pi. car., rue Colbert, près d'une garderie et garage. Inf.:549-3450, 696-2111.

JONQUIERE: rue Mgr Bégin, près du filtre, terrain prêt à construire, 9,024 pi. car., informations, Léo Gagnon, 542-5906, Trust Général.

SHIPSHAW: 9 terrains avec servitudes, près du dépanneur Shishaw, Route St-Léonard. Tél.:547-1503.

ST-FULGENCE: terrain 300'x140' profond, vue panoramique sur Saguenay, \$0.40 pi. car., prêt à construire. Tél.:236-4336, 543-4675.

TERRAINS: SECTEUR CHICOUTIMI-NORD, GRANDS TERRAINS AVEC VUE SUR VILLE CHICOUTIMI, PAS VOISIN ARRIERE: SECTEUR RIVIERE-DU-MOULIN, TERRAINS PRETS A CONSTRUIRE. TEL.:545-8657, 543-2866.

TERRAINS BOISES PRETS A CONSTRUIRE, rue Nadine et Fillion à Chicoutimi-Nord. Inf.: C.A. Gauthier, 543-8211, P. Pilote 543-1979.

### Autos à vendre(30)

A-A-ACHAT ET VENTE de voitures usagées, transfert de particulier à particulier, prix défiant toute compétition. Nous pouvons vendre votre voiture pour vous, stationnée sur notre terrain, possibilité de garantie et de financement, si non vendue, aucun frais. Georges Girard Autos Inc., tél.:543-1718, 543-3083.

ABSO FAITES VENDRE votre auto dans la cour chez Racino. Transfert d'aute au particulier. Tél.:886-2558, 886-2190.

**DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE**



Suburban Sierra 1980 de GMC, 8 cylindres, automatique, 9 passagers, en parfaite condition, récemment peinturée, 85,000 milles, prix de cotation. Acheteur sérieux seulement.

**549-6100**

ALLIANCE DL 1984, 4 portes, très bon état, 47,000 kilomètres, prix: \$5,800.00. — TOYOTA CRESSIDA 1984, parfaite condition, 47,000 kilomètres, garantie transférable, prix: \$13,000.00. Tél.:544-4303.

CAMARO Z-28 1984, transmission 5 vitesses, 42,000 kilomètres, très propre, prix: \$11,000.00. Tél.:349-3523 (après 18h00).

CHEVELLE MALIBU 1981, 267 PO.CU., 72,000 KILOMETRES, 4 PNEUS D'ETE ET D'HIVER, STEREO-CASSETTE AM-FM, \$4,500.00. TEL.:548-6567.

CHEVROLET BELAIR 1977, peinture originale, avec mag, toit ouvrant, \$450.00, tél.:543-4911.

CHEVROLET CAVALIER 1986, environ 9,000 kilomètres, garantie transférable, prix à discuter, tél.:543-9611, 545-1313 demander Lucie.

CHEVROLET CAVALIER 1986, environ 8,000 kilomètres, garantie transférable, prix à discuter, tél.:543-9611, 545-1313 demander Lucie.

CHEVROLET CELEBRITY 1985, V-6, stéréo AM-FM cassettes digital, 62,000 kilomètres, extrêmement propre, état de neuf, \$8,800.00. Tél.:542-8219.

CHEVROLET CAVALIER 1983, excellente condition, manuelle, 5 vitesses, toit ouvrant, très très propre. Tél.:548-3614 après 17h00, 696-4245 heures de bureau, demandez Robert.

CHEVROLET Cavalier 1984, familiale, moteur 2 litres, manuelle, 5 vitesses. A voir. Excellente condition. Tél.:545-9771.

CHRYSLER NEWPORT 1977, 4 portes, 8 cylindres, 70,000 milles, excellente condition, \$300.00, tél.:548-2735.

CONCORDE Station Wagon 1979, 6 cylindres, manuelle, bonne mécanique, \$500.00. Tél.:542-2350.

CORSICA 1988, gagné dans concours, prix à discuter, tél.:668-2433.

DATSUN B-210, STATION WAGON 1980, propre, \$1,200.00; tél.:543-8589 bur. ou 543-0964 rés.

DATSUN familiale 510, 1981, 2,200cc, très bonne condition, pneus d'été et d'hiver, prix à discuter. Tél.:673-4443.

DATSUN NISSAN 1983, 4 cylindres, automatique, bas millage. Tél.:672-2865.

DATSUN SX-200, 1980; moto HONDA 400, 1979; très bonne condition, tél.:542-7086.

DODGE CHARGER 1983, 2.2, bonne condition, très propre, garantie, tél.:547-7919.

FAMILIAL DODGE ARIES 1982, 84,000 kilomètres; CONTINENTAL 1981, excellente condition, tél.:542-6782.

FIERO SE 1984, automatique, blanche, intérieur gris. Tél.:673-3119 (après 17h00).

FORD F-150, 1983, très propre, tél.:545-0523.

FORD GRANADA 1979, prix: \$350.00. Tél.:696-2821 (après 17h00).

FORD GRANADA 1977, moteur neuf, 34,000 milles, 302 po.cu., carrosserie parfaite condition, \$975.00, faites votre offre. Dune-buggy idéal pour chasse ou pêche, \$500.00, faites votre offre. Tél.:543-1618, 343-3979.

FORD L.T.D. 1979, prix: \$800.00 négociable. Tél.:547-3563, 544-8552.

FORD MUSTANG 1971, belle apparence, \$1,750.00, tél.:542-6437.

FORD TEMPO 1984, 49,000 kilomètres, grise, toit ouvrant, garantie transférable, tél.:542-8380.

FORD THUNDERBIRD 1978, tout équipé, bas prix. Tél.:542-7774.

HONDA ACCORD 1979, automatique, 132,000 kilomètres, prix: \$450.00. Tél.:549-6501.

HONDA CIVIC 1978, 5 vitesses, 3 portes, en bon état, prix: \$600.00. Tél.:542-3857 (après 17h00).

JETTA CARAT 1985, 69,000 kilomètres, état neuf, garantie. Tél.:679-5809.

LADA 1981, bonne condition, prix: \$600.00. Tél.:545-3958.

LASER XT turbo 1986, 32,000 kilomètres, état neuf, tout équipé, avec toit en T, prix à discuter. Tél.:jour: 547-9341, soir: 696-2106.

MAZDA RX-7 GX 1982, tout équipée, 92,000 kilomètres, peinture neuve, prix à discuter. Tél.:544-4007.

MERCURY CAPRI 1979, freins, embrayage (clutch), alternateur, neufs, très propre, légèrement accidenté dans une porte, prix spécial: \$750.00, tél.:544-8903.

PLYMOUTH HORIZON 1980, Datsun GX-310 1979. Prix à discuter. Tél.:après 18h00, 549-2939.

PLYMOUTH HORIZON 1983, 5 portes. Tél.:549-3908 (après 17h00).

PLYMOUTH HORIZON 1980, 120,000 kilomètres, très bonne condition, 8 pneus, radio-cassette, prix: \$2,000.00. Tél.:542-8813, 547-0586.

PONTIAC ACADIAN 1980, automatique, brun 2 tons, 110,000 kilomètres. Tél.:549-7432, 543-3503.

PONTIAC FIREBIRD SE 1985, full injection, 18,000 kilomètres, couleur cultre, bien équipée, jamais sorti l'hiver, très bonne condition, \$10,800.00. Tél.:696-5018.

PONTIAC GRAND PRIX 1980, très bonne condition. Tél.:544-2127 ou 544-5683.

PONTIAC PHOENIX 1980, prix à discuter. Tél.:678-8880.

PONTIAC SUNBIRD 1986, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, tél.:678-2832.

PONY GLS, 1986, 5 vitesses, 20,000 kilomètres, très propre, PRIX REDUIT, cause d'héritage. Tél.:677-3055.

PULSAR-NX 1986, couleur gris charcoal et noir, état neuf, très propre. Prix d'abaïne. Tél.:548-6008, 549-1007.

RABBIT 1979, 5 vitesses, 75,000 kilomètres, toit ouvrant. Tél.:547-5454.

RENAULT ENCORE 1985, 5 vitesses, 45,000 kilomètres, toit ouvrant, 3 ans de garantie du manufacturier, \$5,995.00. Tél.:668-8616, 343-2869, Jean-Claude.

SUBARU GL, 1984, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, 85,000 kilomètres, garantie transférable 14 mois-15,000 kilomètres, très propre, \$5,150.00. Tél.:542-7221, 699-3372 Roland.

SUZUKI FORSA 1986, 17,000 kilomètres, très économique. Tél.:542-7764 (après 16h00).

TRANS-AM 1985 (2ième Edition), 305 manuelle, tout équipée, 36,500 kilomètres, garantie un an, pas de prix par téléphone. Tél.:544-7931, 544-3502.

### Avions à vendre(31)

AERONCA CHAMPION 90h.p sur flotteurs, électrique radio intercom, état neuf, tél.:543-1030.

DELTA-PLANE motorisé, vision sonore 20, 25 heures de marche, prix: \$4,500.00. Tél.:548-4021.

### Bateaux à vendre(32)

A VENDRE OU A ECHANGER chaloupe 12', fibre de verre. Tél.:549-0164.

A VENDRE OU A ECHANGER pour chaloupe d'aluminium 12 pieds, canot démontable 16 pieds, pouvant être transporté dans un sac à dos, poids: 32 livres. Idéal pour portager. Tél.:547-4698.

BATEAU SPORTCRAFT 14 1/2 pieds, avec toit, moteur JOHNSON 60 h.p., remorque. Tél.:276-4362 (après 16h30).

CANOT PNEUMATIQUE Mirage, 4 places, avec moteur Spirit 2 forces, \$1,000.00. Tél.:549-8884.

CHALOUPE ALUMINIUM 12', \$550.00, moteur EVINRUDE \$550.00, fournaise à bois: \$90.00, tél.:545-4440.

LA-BAIE: magnifiques verrières de 12' et 14', construction soignée, légères et très solides, tél.:544-3218.

PETERBOROUGH 17 1/2 pieds, open-deck, avec remorque, jamais servi, payé \$13,800.00, laissé pour \$7,000.00, tél.:549-7765.

PLANCHE A VOILE: MISTRAL-BERMUDA avec 2 voiles, 6 et 4.6 mètres carrés, aussi 2 voiles NEIL-PRYDE, 6 et 5 mètres carrés, tél.:549-9953.

PLANCHE à voile Prowit 365, jamais servi, tout équipée. Tél.:545-7618.

PLANCHE à voile, 2.10 litres, pour intermédiaire, débutant, prix: \$500.00. Tél.:695-2228.

VOILIER 16', WAYFARER, très bon état, toile de recouvrement, valeur: \$5,800.00, prix: \$3,000.00, tél.:549-2606.

### Camions à vendre(33)

BRONCO 4x4, XL-5, 1985, \$11,500.00, tél.:549-4812.

CAMION TOYOTA 1982, mécanique A-1, en très bon état, prix à discuter. Tél.:547-1590.

CHEVROLET 1976, avec boîte fermée 20 pieds, excellente condition, idéal pour forestier, \$4,000.00, tél.:349-3556, 349-8204.

CHEVROLET 1973, 3 tonnes, avec pompe, moteur neuf, très bonne condition, \$4,000.00, tél.:349-3556, 349-8204.

DODGE CAMPWAGON 1979, équipement propane, électricité, 12 volts, très propre, \$13,500.00 discutable, tél.:696-4412.

FORD BRONCO II, 1985, V-6, automatique, 21,000 kilomètres, tout équipé, très bonne condition, tél.:545-9755 ou fin de semaine: 675-2568.

FORD F-150 1984 (EXPLORER), 30,000 kilomètres, moteur 6 cylindres 300 po.cu., transmission manuelle 4 vitesses, différentiel à ratchet, pneus neufs, prix: \$8,500.00. Tél.:547-6388 (Paul).

GMC 1979, 1 tonne, double-roues, boîte de fer. Tél.:696-2931, 549-5229.

PICK-UP DODGE 1975, 6 cylindres, transmission manuelle. Tél.:679-0345.

SUZUKI 4x4, 1983, seulement 51,000 kilomètres, toit décapotable, état neuf, prix à discuter, tél.:542-2217 après 17h00, demander Yves.

### Machinerie(34)

Chenille J-5, BOMBARDIER avec remorque, refait à neuf, tél.:674-2669, après 18h00.

COMPRESSEUR 175 CFM, moteur diesel. Tél.:696-2931, 549-5229.

### Motos à vendre(35)

HONDA ASPENCAVE 1983, rouge, 29,000 kilomètres, comme neuve, radio am-fm, mini-cassettes, porte-bagages et 2 casques Marushin rouge, \$5,950.00 négociable, tél.:548-8056.

HONDA GOLDWING 1000, 1976, très propre, prix à discuter, tél.:549-8004.

KAWASAKI GPZ-1100 1984, 11,000 kilomètres, état neuf, bon prix. Tél.:jour: 547-9341, soir: 696-2106.

KAWASAKI GPZ-750 TURBO, 1984, excellente condition, \$2,500.00, tél.:343-3483.

KAWASAKI LTD-1100cc, 1985, 3,700 kilomètres, état de neuf, \$1,800.00. Tél.:545-8858.

MADURA QY-700, 1985, 5,000 kilomètres, comme neuve, à liquider: \$2,500.00. Tél.:542-4885, 547-7851.

RZ-500, 1985, acheté en 1986, 10,300 kilomètres, très propre, tél.:549-8846.

SUZUKI DS-185, 1981, super propre, \$650.00. Canot soufflé, valeur: \$150.00, prix: \$50.00. Tél.:542-8404, 547-8642.

SUZUKI GS-750-E, 1984, 18,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:545-6605.

SUZUKI KATANA 650, 1983, excellente condition, seulement \$1,300.00. Tél.:545-9457.

SUZUKI 850cc, 1980, équipement Vetter, driving, très bon état, pneus et batterie neufs, \$1,500.00, tél.:548-1521.

YAMAHA TROIS roues 125, 1982, état pratiquement neuf, tél.:547-8580.

YAMAHA VIRAGO 1000 1985, 6,500 kilomètres, prix: \$3,500.00. Tél.:696-2993.

YAMAHA XT-200, 1983, achetée en 1984, très propre, \$850.00, tél.:547-3988.

YAMAHA 1984, XJ750, 5,700 kilomètres, habit de cuir, habit de pluie, casque, tolle. FAUT VOIR! BON PRIX! Tél.:547-1572, 547-0640.

YAMAHA 650, très bonne condition. Tél.:672-2865.

### Pièces et accessoires(37)

CARROSSERIE DEMANDEE. Dateau B-210 1975-76. Doit être excellente. Tél.:545-5251, 696-3340.

NOUS ACHETONS des voitures usagées pour les pièces, pneus usagés à vendre, Georges Girard Autos, 1401 Route 170, Chicoutimi. Tél.:543-1718, 543-3083.

### Remorques(38)

Remorque de motoneige 2 places, excellente condition, prix discutable, tél.:548-2735.

### Roulottes à vendre(39)

APALACHE 1976, 21', très bonne condition, avec attache complet, contrôle de freins, déflecteur et miroirs de côté, \$6,000.00, tél.:547-4922.

CAPRI 1973, 19' 1/2', isolée, \$4,500.00, tél.:543-1663.

CENTURION 1980, 27 pieds, auvent télescopique, remise, patio, foyer sur terrain de camping, tél.:545-0621.

GOLDEN-FALCON 18 1/2', 6 places, éclairage 110 volts-12 volts et propane, poêle, four, frigidaire au propane, très propre, cuisinière 8x12, \$4,500.00 discutable, tél.:542-8864.

ROULOTTE BONAIR 1985, 13', tout équipée, tél.:679-1050 après 17h00.

ROULOTTE 1986, état neuf, 18 1/2', équipement complet, avec attaches, prix très intéressant. Tél.:543-3816, 672-6168.

Roulotte 1979, TAURUS DE LUXE, 29 pieds, tout équipée, jamais été utilisée, état neuf, chambre séparée, couche 8 personnes, vrai bijou, tél.:662-5011, 662-2707.

TERRAINS POUR roulottes et tentes. Camping Domaine Lemieux, St-Léon-de-Chicoutimi, Lac-St-Jean, tél.:481-2442.

VALBAR 18 1/2', 1976, doubles roues, auvent 12', 12 volts, 110 volts, propane, équipée au complet (vaisselle, batterie de cuisine, système de son neuf, batterie 12 volts, salle de bains complète, comptoir rallongé). Tél.:548-7138, 672-4107.

VAL-BAR 1973, 20', tout équipée, très propre, \$4,000.00. Tél.:549-8884.

### Tracteurs à vendre(42)

FORD SUPER DELTA, en parfaite condition, idéal pour deuxième tracteur, prix: \$3,000.00. Tél.:547-8913.

### Offre de service(52)

A-ATTENTION CENTRE massage professionnel, service homme, femme, \$7.00 à \$30.00. tél.:542-6200.

A BAS PRIX: Les Rénovations Générales Enr., aménagement extérieur, tourbe, pierre, plantation, pavé uni, entretien de pelouse, excavation de tout genre, estimation gratuite. Tél.:544-1638.

ATTENTION: \$14.95 DE L'APPEL (call), réparation d'appareils électroménagers. Tél.:696-3537.

Avons besoin de 4 étudiants pour faire la vente de produits d'entretien ménager, possibilité de \$100.00 et plus par semaine. Tél.:547-7002.

Barmain avec expérience, Discothèque Disco-Bar L'Inédit, St-Ambroise, tél.:672-2442, 542-6454.

Besoin urgent de participantes concours Miss Plage 87, bourse: \$1,500.00 pour les gagnantes. Informations: Nicole, 547-0555.

CONCIERGE demandé, couple pré-retraité ou ayant de la disponibilité pour conciergerie dans bloc à appartements. Prenez rendez-vous pour entrevue, entre 9h00 et 16h30, 542-8127.

ETUDIANT(E)S, vous pouvez vous faire des revenus pour la période estivale, vente de tablettes de chocolat, secteurs Chicoutimi, Jonquière, Ville-de-la-Baie. Tél.:549-5040.

FAMILLES ou groupes pour cueillette de fraises à l'Île-D'Orléans. Tél.:543-5480, 1-829-3713.

GARDIEN(NE) avec expérience, pour 2 enfants, 4 et 8 ans, le jour, devra faire le ménage, Chicoutimi-Nord, quartier Côte-Verdun. Tél.:545-2954.

LA FONDATION UNIVERSITAIRE est à la recherche de représentants(e) pour offrir son plan de bourses d'études. Les candidats(e) doivent posséder une automobile, avoir une bonne instruction, une bonne réputation et le désir de réussir dans une nouvelle carrière. Pour entrevue, 543-0185.

PERSONNE âgée entre 25 et 38 ans est demandée pour travailler et demeurer avec une handicapée physique. Tél.:543-6531.

PERSONNE demandée pour garder bébé de 6 mois, au domicile de l'employeur, lundi au vendredi, reçus demandés. Tél.:après 16h00, 542-7225.

PERSONNE demandée pour Alma et les environs, plusieurs postes disponibles. Tél.:688-4813 (entre 10h00 et 17h00).

REPRESENTANTS(TES) demandés(e), compagnie en pleine expansion, domaine très intéressant. Tél.:543-0589.

REPRESENTANTS(ES) demandés(e) pour Saguenay Lac-St-Jean dans le domaine de cadeaux, jouets, articles sur cartes et articles de pêche, pour couvrir dépanneur, tabagie, accommodation, doit posséder expérience. Tél.:549-7765, après 17h00.

Secrétaire demandé, travail à domicile, doit posséder une bonne dactylo, très bon français, pour travail professionnel. Tél.:543-9960.

TRAVAIL A TEMPS partiel pour personne bilingue, possédant auto, 2 jours par mois. Pour Informations, appelez Dave Kipp: 1-800-263-9256, ou Abby Marchand (514)243-0140.

VENDEURS(SE)S DEMANDES(ES) pour vente de chocolat, transport fourni, tél.:547-5378.

VENDEURS(SE)S demandés(e)s, temps plein, temps partiel, avec expérience, dynamique, ambuleux(se), aimant la mode. Se présenter à boutique Revue, Place du Royaume.

## A vendre ou à échanger(61)

DUNE - BUGGY, très bonne condition. Tél.:545-3946.

## Ameublement(62)

ACAH ET VENTE d'appareils ménagers usagés, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, mini-laveuse-sècheuse, laveuse-essoreuse, congélateur. Nous payons comptant et allons les chercher. Garantie 90 jours pièces et main-d'oeuvre, tél.:549-3721.

ACHAT cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses. Tél.:695-1202.

AMEUBLEMENT NEUF idéal pour 3 appartements, provenant de l'exposition provinciale, \$1,995.00, très beau, mise de côté, conditions de paiement. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

APPAREIL-O-SAG INC., 1580 boul. St-Paul, Chicoutimi. VENTE-ACHAT: laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, congélateur, tél.:543-5738, 549-9607, 545-1459.

AUBAINE: 2 mobiliers de chambre (demi-lit), modernes, à l'état neuf. Tél.:696-2396 (après 17h00).

BIBLIOTHEQUE moderne, neuve, série de 3, \$399.00, avec lumières. Rendez-vous seulement, 547-9524.

CONGELATEUR horizontal 11 pi.cu., blanc, excellente condition, garantie 90 jours pièces et main d'oeuvre, livré: \$199.95. Tél.:549-3721.

CONGELATEUR vertical Kenmore (debout), 17 pi.cu., blanc, compresseur neuf, garantie un an et 90 jours pièces et main d'oeuvre, \$299.95. Tél.:549-3721.

CONGELATEUR GOLDSPOD de Sears, 15 pi.cu., bonne condition, \$125.00. Tél.:548-5568.

CUISINIERE électrique, mobiliers de cuisine et de chambre. Tél.:545-9977.

DIVAN ET FAUTEUIL velours brun, toiles vénitienne 84x64, 63x60, tél.:699-3795 jour, 542-7981 soir.

Frigidaire neuf HOTPOINT RT-130-GLT, \$595.00; tél.:547-9524.

LAVEUSE, poêle, très propre, prix à discuter, tél.:545-0581, 549-8830 du lundi au vendredi.

LAVE-VAISSELLE mobile, Kitchen-Aid, jaune, inspecté au complet par technicien, parfaite condition, garantie 90 jours pièces et main d'oeuvre, livré: \$249.95. Tél.:549-3721.

Laveuse en bon état, tél.:543-9877, après 16h00.

MENAGES NEUFS complets 3 pièces, comprenant: salon, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, \$1,295.00. Conditions de paiement, mise de côté. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

MEUBLES QUI CONVIENTRAIENT POUR CHALET: divan et fauteuil en bois franc, 2 tables et 2 lampes, une chaise-balancoire en osier, une chaise queue de paon en osier et une table, 2 lampes pour table de chevet, tél.:673-3119.

MOBIER ANTIQUE d'une exceptionnelle apparence: lit, commode et table de chevet. Tél.:543-8759.

MOBIER DE SALON et cuisine, style canadien, très bon état, \$800.00, tél.:545-4793.

MOBIER DE CHAMBRE comprenant: un bureau 4 tiroirs, un bureau à 2 grands miroirs, lit non compris, tél.:543-5542, 678-9385 demander Colette.

MOBIER DE CUISINE moderne en merisier, prix à discuter. Tél.:544-7931, 544-3502.

Mobiliers de cuisine tous les modèles (échantillons), à partir de \$199.00, tél.:547-9524.

Mobiliers de chambre modulaires 9 morceaux, neufs, choix de couleur, \$695.00. Aussi: mobiliers de salon modulaires neufs, \$695.00. Sur rendez-vous seulement, tél.:547-9524.

Mobilier de chambre moderne comprenant lit queen, bureau triple, commode pour homme, bon état, un an d'usage, tél.:jour:696-3131, demandez Diane.

Mobilier de salon moderne, divan et causeuse, \$400.00; tél.:696-3469.

POELE auto-nettoyant et réfrigérateur, \$350.00; vitrines: 90x70 et 60x70, fenêtres coulissantes, prix à discuter; sècheuse verte, \$75.00; rideaux, laveuse-essoreuse. Tél.:542-7896.

POELES au propane blanche, 4 ronds et four, idéal pour chalet. Tél.:672-2293.

POELES au propane blanc, 4 ronds et four, idéal pour chalet. Tél.:672-2293.

POELE 24 \$170.00; poêle 30 \$225.00; laveuse couleur amande \$300.00; lit 54 \$100.00; réfrigérateur \$80.00; mobilier de salon \$45.00, sècheuse \$70.00. Tél.:547-2313.

Poêle, réfrigérateur, amande, 2 ans, très propre, tél.:679-4376, 679-1910.

SECHEUSE Général Electric, très bonne condition, \$100.00. Tél.:545-8867.

Sofa 2 places, achat récent, bon état, payé \$700.00 pour \$125.00, tél.:543-2845.

## Animaux(63)

CHIENNE berger-allemand, âgée de 2 mois. Tél.:544-3195.

CHIOTS Labrador noirs, vermifugés, non enregistrés, prix: \$75.00. Tél.:544-6779.

CHIOTS, nés le 3 mai, adulte: grosseur moyenne, prix: \$45.00. Tél.:542-9891.

## Bois de chauffage(64)

Gros bouleau première qualité, semi-sec, fendu, livré, \$33.00. Eric Gagnon, 549-1616.

MERISIER, bouleau, semi-sec, mélangés, 16' fendu \$35.00, rond \$31.00, livré; 12 cordes de 16" en 8 pieds, \$275.00. Tél.:548-9158, 548-7809(jour); 678-9995(soir).

## Camping(65)

CAMPEUR DODGE CAMPWAGON 1974, 27,000 milles, équipement complet, avec avertisseur télescopique. Tél.:549-6115.

CAMPEUR MOTORISE 30', très bien équipé, \$13,500.00. Tél.:542-3902, 547-8248.

CAMPUR 26' G.M.C. 1973, tout équipé, \$6,000.00. Tél.:481-2397.

LAC-DOCTEUR, terrain et roulotte 21 1/2 pieds. Tél.:545-3984.

SAC DE COUCHAGE en duvet de canard, très bonne condition, prix à discuter. Tél.:548-6306.

TENTE de forme igloo pour 3 personnes. Tél.:542-4100.

TENTE-ROULOTTE 6 places, toit rigide aluminium, se monte à manivelle, tout équipée, toilette chimique, avertisseur, \$1,500.00 négociable, tél.:673-7973.

TENTE-ROULOTTE BONAIR 1150, 6 places, de luxe, avertisseur, dinette avec porte, poêle et réfrigérateur, tél.:545-8640.

TENTE-ROULOTTE BONAIR 6 places, 1979, toit rigide, très propre, tél.:543-7680.

TENTE-ROULOTTE, toit rigide, 6 places, Bellevue, 1970, avec poêle et chauffe-poêle au propane, glacière et lavabo, très propre, \$700.00. Tél.:678-9975.

TENTE-ROULOTTE 1975, très bonne condition, tout équipée, 6 places, prix à discuter. Tél.:544-6623.

TENTE-ROULOTTE Bonair BA-1150, 1976, tout équipée, avertisseur rigide, \$2,300.00. Tél.:544-5754.

TENTE-ROULOTTE LIONEL 1983, tout équipée, comme neuve, tél.:678-2668.

TENTE-ROULOTTE Bellevue 1974, 8 places, toit rigide, avertisseur, très propre, \$1,900.00. Tél.:548-2152.

TENTE-ROULOTTE Lionel 1975, 6 places, avec toilette et grande cuisinette annexée, \$1,200.00. Tél.:547-0994.

TENTE-ROULOTTE STARCRAFT 8 places, frigidaire, chauffe-poêle propane, toilette chimique, \$900.00, tél.:548-1240.

TENTE-ROULOTTE avec toit rigide, 6 places, tout équipée, en très bon état, prix: \$900.00. Tél.:547-0542.

TERRAINS POUR roulettes et tentes. Camping Domaine Lemieux, St-Léon-de-Chicoutimi, Lac-St-Jean, tél.:481-2442.

VAN-DE-VILLE 1979, équipement complet, moteur et peinture neufs, \$7,800.00. Tél.:547-4567.

## Demandé(67)

Achéterais chien danois femelle, fauve, entre 2 et 6 mois, tél.:542-2000.

Achéterais side-car pour moto, doit être en excellent état, tél.:543-7885, après 18h00.

ATTENTION, ATTENTION, nous achetons tout ce qui peut se vendre dans un marché aux puces. Inf.: Marché aux Puces Vallin, 674-9242, rés.:674-2408.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6696.

## Divers(68)

AGENCE DE RENCONTRE: NOUVELLE AMITIE, sérieuse, services professionnels, personnalisés, discrétion assurée. Tél.:543-6487.

ANTIQUES: 3 armoires en pin, coffre, lit de bois, pupitre, cruches, banc d'église, canards de bois, tél.:548-2348.

ASPIRATEURS USAGES ELECTROLUX \$100.00 et plus, possibilité de financement. Tél.:543-6244.

A VENDRE pour chalet: portes, châssis, balançoire, mobilier de cuisine. Tél.:543-5897.

BARILS de plastique 45 gallons, \$25.00 chacun. Tél.:549-3783, 543-3568.

Base de C.B. 40 canaux, avec lampe et fil, micro modulateur, tél.:547-1590.

BOIS de DEMOLITION des Entrepôts Laurent Lapointe Ltée à être vendu sur place, boul. Saguenay, Chicoutimi, tél.:549-3783, 543-3568.

Bois de cèdre pour clôture ou patio, différentes dimensions, tél.:696-3414.

CARTOMANCIE: vous voulez connaître l'avenir par le tarot? Pour rendez-vous, tél.:548-1018.

### A VOIR DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Salles de démonstration  
1442, Cyrille-Vallancourt - Chicoutimi  
Stores vénitien minis horizontaux et verticaux  
Réparation de tous genres  
POUR ESTIMATION

Fernand Tremblay  
543-0432 ou 549-5732

CEDRES pour planter, arbres à feuilles épineuses et pins rouges, terre noire en sac. S'adresser: 963 boul. Tadoussac, St-Fulgence. Tél.:674-2433.

DEUX BICYCLETTES 10 vitesses, une toile solaire 14x24, état neuf. Tél.:548-6097.

DEUX CHAUFFE-ETRETES, chauffe-eau au propane pour roulotte, maison-mobile, état de neuf. Tél.:547-9256.

DEUX PEAUX de fourrures, couleur gris, environ 6x7, état de neuf. Tél.:544-6453.

DIABETIQUE: Pour tout genre d'information et d'aide, appelez votre association du lundi au vendredi de 8h30 à 15h30. Tél.:545-6091.

ENSEIGNES LUMINEUSES POUR FACADE ou sur pilons, tél.:549-0492.

ENSEMBLE matelas neuf 39'; lit capitaine trois tiroirs, deux enceintes stéréo 80watts VENTURI, table-tourante TECHNICS SL-20, meuble-stéréo FLEETWOOD, toile verticale beige, 73x91, cage et deux perruches, bureau, table et fauteuil, tél.:548-7901, 548-7891 heures de repas.

EQUIPEMENT de golf pour professionnel, gagné lors d'un tirage, flambant neuf. Tél.:543-6317.

FENETRES usagées à vendre: une vitrine, 2 châssis à vitre coulissantes. Tél.:549-7287.

GARDE Intérieur forgé: \$75.00, caisse-enregistreuse: \$65.00, bicyclette 20" fille: \$45.00, tricycle: \$15.00, table cuisine: \$65.00, divan plus chaise: \$75.00, tél.:543-9662.

GAZON cultivé livré sur palettes. J.M.Lagacé, St-Ambroise, tél.:672-2509.

GRAVIER - SABLE - CONCASSE - TERRE JAUNE - TERRE NOIRE - Aussi: remplissage et terrassement. Aussi: travail avec bulldozer. PRIX COMPETITIF. Estimation gratuite. Tél.:543-9641.

GROSSE QUANTITE de blocs de ciment. Chicoutimi Démolition, tél.:545-6402.

J'OFFRE mes services pour faire nettoyage de jet de sable, à mon domicile, ex.:boite camion, lit, remorque etc...Tél.:672-2985.

Laveuse, sècheuse, poêle, frigidaire, lave-vaisselle, mobiliers de salon et cuisine, Electrolux, articles de salon et de bébé, aussi pneus toutes grandeurs, tél.:672-2506.

MACHINE à Impression (Blue Print Machine) avec film Sapia. Tél.:jour:666-9347.

NOUS ACHETONS tout ce qui peut se vendre dans un marché aux puces. Ouvert 7 jours par semaine, tél.:674-9137.

POELE, frigidaire, sècheuse, prix de débarras, aussi deux terrains à proximité de l'Alcan à Lévelure, tél.:678-2561.

POMPE A L'EAU; mobilier de salon provincial français; 2 lits simples; mobilier de salon conventionnel; laveuse automatique. A l'état de neuf. Tél.:547-8448.

PRESSE A FOIN MASSEY-FERGUSON (no9), en parfaite condition, prix à discuter. Tél.:543-2466.

SCIE MECANIQUE Partner P70, avec légères réparations, vendus avec pièces de rechange, \$100.00. Tél.:545-3948.

SCIE radiale de 10'; deux coupeuses à l'air: Tet 2; une pop-riveuse. Tél.:549-7784.

TERRE NOIRE pour jardin, fleurs, livrée et désirer par camion 1 tonne. Tél.:673-4485.

TERRE VEGETALE AU CENTRE BONNE TERRE, 1635 boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Terre végétale de qualité, FERTILE et exempte de mauvaises herbes. FIABLE pour toutes les cultures. Chargeons unité de terre au centre pour les propriétaires de remorques et camions. Service de livraison. Sac 35 litres. Tél.:549-4245.

TOILE en PVC Ivoire, 50'largeur x 43'hauteur. Prix: \$25.00. Tél.:549-0330.

Treuil 8,000 livres pour 4x4, à vendre, tél.:545-1722.

TUE-INSECTES électronique, 90 watts, idéal chalet, ferme, \$125.00. Tél.:542-2350.

TUILES DE PATERRE 24x24, 24x30, 18x18 et autres, tél.:678-2761 bur., 547-8862 rés.

TUILES DE PATERRE, MARCHES, BORDURES ET AUTRES en vente à prix compétitif. Au 1365 Roussel Est, Chicoutimi-Nord. QUALITE ASSUREE. Ouvert jour et soir et samedi. BETON BLANCHET ENR. Tél.:543-4208.

VITRES THERMOS: deux 90x74; une 80x60; une 78x72; une 72x80; deux 65x58; deux 56x42; bon prix; tél.:545-4487.

3 FENETRES cadre en cèdre: 47 1/2x40 3/4; 40 3/4x35; 1 porte avec contre-porte; 4 vitres de porte-patio 6'. Tél.:548-1315 (après 17h00).

## Equipement de bureau(69)

A VENDRE OU A LOUER au mois ou à long terme, avec option d'achat: EQUIPEMENT DE BUREAU, repris dans des faillites ou fermetures d'entreprises tel que: PHOTOCOPIEURS, DACTYLOS ELECTRONIQUES, SYSTEME DE BAR ELECTRONIQUE BERG. APPELEZ de préférence le soir, Raymond-Marie Lavoie, Les Prêts Lisa Ltée, tél.:678-2863.

## Equipement commerce et rest.(70)

MACHINE à crème molle Taylor, à pompe, bonne condition, 3 mois de garantie, \$8,000.00. Tél.:548-6724.

PLAQUE (propane), caisse VICTOR 511, poêle à vapeur, éplucheuse à patates, tél.:548-7963.

**Gagnon Tardif**

555 Bégin, Chicoutimi 696-1555

**VENTE REPRISE FINANCE**

- Caisse enregistreuse
- Système bar
- Photocopieur
- Dactylo
- Audiovisuel, etc...

Pour balance termes location - achat.

Serge Maisonneuve  
Téls: 696-1555 543-3204

STEAM COOKER à l'état de neuf, pour restaurant, très bon prix. Tél.:696-4116.

## Musique et accessoires(71)

ORGUE A VENDRE, modèle TECHNICS U-40, tél.:544-7155.

SYSTEME DE SON, compact, couleur noir, prix à discuter, tél.:543-6491.

## Ordinateurs et jeux(72)

ADOPTER LE NOUVEAU MICRO 2001, compatible IBM PC XT, turbo, 640K, 2 lecteurs, garantie un an, \$975.00. Nous offrons aussi un système 640K, un lecteur à \$750.00, ORDINA-CHIC INC., 162, Boisé ouest, Chicoutimi, tél.:696-4280.

COMMODORE 64, lecteur de disquettes, presque neuf. Tél.:542-4100.

SPECIAL DE JUIN, ORDINATEUR compatible IBM, 640K, turbo, garantie un an pièces et main d'oeuvre, \$765.00, disquettes 5.25 boîte de 10, \$6.95, micro D.J. INC., 268 Price est, Chicoutimi, Tél.:696-0201.

## Photos et vidéos(74)

LES PRODUCTIONS MILA font l'enregistrement vidéo de vos souvenirs tels que: mariage, baptême ou événements de tous genres. Le cadeau de mariage idéal. Pour informations, tél.:696-1794

Système de surveillance, 2 caméras, un moniteur, vidéo-cassette, tél.:549-4431, 548-8092.

## Poêles à bois(75)

Ancien poêle à bois blanc, très propre, tél.:542-8339.

POELE à bois, couleur blanc, état de neuf, servi un an, prix: \$450.00. Tél.:543-2468.

## Sports, chasse et pêche(76)

TRES BELLES carabine neuve, 7mm, WATERBY MARK V, avec télescope, cartouches, ceinture, tél.:547-8580.

VOUS CHERCHEZ quelque chose de différent pour vos vacances? Offrez vous un séjour à la Maison de la Rivière de La-Baie. Prix spécial pour la semaine du 12 au 19 juillet: \$279.00 tout compris. Inf.:544-2912.

## Vacances, voyages(77)

## EMPLOI IMMEDIAT

de 25 000\$ à 35 000\$ par année

(REVENU GARANTI)

- CLIENTELE ETABLIE
  - FORMATION A NOS FRAIS
  - SOMMES EN AFFAIRES AU QUEBEC DEPUIS 30 ANS
- Si vous détenez un secondaire V ou l'équivalent ainsi qu'une automobile, téléphonez pour une entrevue, mardi, mercredi, jeudi.

SECTEURS SAGUENAY ET LAC ST-JEAN  
téléphonez mercredi et jeudi à:  
548-8265 YVON TREMBLAY



Service • Education des Adultes  
Commission scolaire régionale Louis-Hémon

Aux propriétaires inscrits le 17 juin 1987 au rôle d'évaluation en vigueur dans la ville de Desbiens.

## AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné secrétaire-trésorier de cette ville que lors d'une séance spéciale tenue le 15 juin 1987 le conseil de cette ville a adopté le règlement 197-87 intitulé: Décrétant le recouvrement de la toiture de l'Hôtel de ville et du centre communautaire pour un montant de \$65,000.00 et un emprunt de \$65,000.00 pour en payer le coût. Que les propriétaires de la ville de Desbiens qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 17 juin 87. S'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfaits dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la loi des cités et villes. S'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations peuvent demander que le règlement 197-87 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 386 et 396. Que cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la loi des cités et villes et au fait de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu en leur intention de 9h00 à 19h00 les 29 et 30 juin 87 au bureau de la ville situé au 925, rue Hébert, Desbiens. Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement 197-87 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 72 et qu'à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les membres habiles à voter. Que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la ville aux heures ordinaires de bureau ou pendant les heures d'enregistrement. Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncée le 30 juin 87 en la salle du conseil de cette ville située au 925, rue Hébert, Desbiens à 19h00.

Donné à Desbiens le 15 juin 1987.

FERNAND LAPOINTE, secrétaire trésorier

# VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

LE QUOTIDIEN

vous présente les emplois disponibles au



### Soudeur(euse)-assembleur

No offre: 488 9942 8335-238  
Lieu: Chicoutimi-Nord  
Traitement: 7.00 et 9.50/hre  
Conditions: 1 mois et + 40hrs/sem.  
Exigences: Poss. 1 an d'exp. dans le domaine  
Fonctions: Travail en atelier sur métal d'acier

### Commis-vendeur(euse)

No offre: 506 6131 5135-178  
Lieu: Chicoutimi  
Traitement: 4.35/hre et 2% sur les ventes  
Conditions: Perm. 40hrs/sem.  
Exigences: Expérience 6 mois et + préférable, dynamique, entregist  
Fonctions: Faire vente de vêtements sport style jeans

### Secrétaire

No offre: 505 7051 4111-110  
Lieu: Chicoutimi  
Traitement: 250.00 et + selon exp. et compétence  
Conditions: Perm. plein temps  
Exigences: Traitement de textes EDI-TEXTE ou WRITER II obligatoire, bonne connaissance en comptabilité  
Fonctions: 3 ans d'exp. et + dans le travail de bureau

### Couturier(e)

No offre:  
Lieu: Chicoutimi  
Traitement: 4.35/hre  
Conditions: Perm. 25hrs/sem. et +  
Exigences: Cours ou exp. pertinente, capable de travailler sur machines industrielles  
Fonctions: Réparer jeans et autres réparations

### Mécanicien(ne) moteurs 2 temps - 4 temps

No offre: 499 6342 8589-114

Lieu: Chicoutimi  
Traitement: \$250.00/sem.  
Conditions: Perm. plein temps  
Exigences: Exp. et qualifications sur moteurs 2 et 4 temps  
Fonctions: Faire réparations sur tondeuse, souffleuse, motos, moto-neiges, aura tâches de commis aux pièces à l'occasion

### Conseiller(e) en décoration

No offre: 468 6231 3313-114  
Lieu: Chicoutimi  
Traitement: Entre 5.00 et 6.00/hre  
Conditions: Perm. plein temps  
Exigences: Cours en décoration obligatoire, exp. dans la vente en général  
Fonctions: Conseiller sur les clients, faire la vente de toiles, tapisserie, rideaux, etc.

### Moniteur(trice) conduites automobiles

No offre: 474 8599 2797-146  
Lieu: Chicoutimi  
Traitement: Selon exp.  
Conditions: Indéterminée, 30hrs/sem.  
Exigences: Poss. cours moniteur avec ou sans exp.  
Fonctions: Poss. permis de conduire, donner cours de conduite automobile

### Secrétaire-juridique

No offre: 503 7761 4111-112  
Lieu: Chicoutimi  
Traitement: A discuter  
Conditions: Perm. 35hrs/sem.  
Exigences: Excellent français, connaître la dactylographie, connaissance de base en comptabilité, exp. de 1½ an et + de préférence dans un bureau d'avocats

SE PRESENTER AU CEC DE VOTRE LOCALITE  
POSTES EGALEMENT OUVERTS AUX HOMMES ET AUX FEMMES



### SPECIALITES:

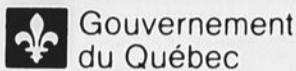
DEMEMAGEMENT:- Local  
- Longue distance  
- Emballage  
- Entreposage

GERMAIN LÉPINE  
DIRECTEUR

ESTIMATION GRATUITE

LES DÉMÉNAGEMENTS  
TRANS-QUÉBEC INC. TÉL.: (418) 545-8121  
2700 BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI, P.Q. G7H 5B1

## appel d'offres



Gouvernement du Québec

Les ministères se réservent le droit de refuser toutes les soumissions présentées, même la plus basse.

### TRANSPORTS QUEBEC

Projet: 294-1950-7 Planage et couche d'usure sur la route 170, dans les municipalités de Larouche, Chicoutimi et Jonquière, M.R.C. Le Fjord du Saguenay, circonscriptions électorales Lac St-Jean, Chicoutimi et Jonquière. Longueur de 13,0 km.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise, et qui auront requis les plans et devis à leur nom.

Un versement de 5,00\$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:  
- cautionnement de soumission: 36 000,00\$  
- ou  
- chèque visé: 18 000,00\$

Les endroits où l'on peut examiner et obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats  
Ministère des Transports  
700 est boul. St-Cyrille  
(20e), Québec, G1R 4Y9  
Téléphone: (418) 644-8848

ou

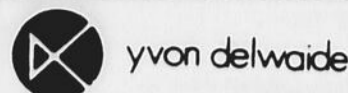
Service des Contrats  
Ministère des Transports  
255 est, Crémazie  
(1er), Montréal, H2M 1L5  
Téléphone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à:  
700 est boul. St-Cyrille, (20e), Québec, G1R 4Y9

Clôture de la réception des soumissions à:  
15 heures, le mardi 7 juillet 1987

Le sous-ministre  
Pierre Michaud, ing.

Québec



CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE ROBERVAL  
NO: 155-11-000033-877  
COURS SUPERIEURE  
(EN MATIERE DE FAILLITE)  
SURINTENDANT: 032306

Dans l'affaire de la faillite de:  
MARTIN GILBERT, (240-822-544),  
camionneur-artisan, 1238, Route  
Principale, St-Prime, (autresfois de  
Chibougamau), Cté Roberval, G0W  
2W0.

AVIS est par les présentes donné que MARTIN GILBERT a déposé une CESSION DE BIENS le 11 juin 1987, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREDITIERS sera tenue le 30 juin 1987, à 11h30, au Palais de Justice de Roberval, 750 boul. St-Joseph.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 11ème jour de juin 1987  
YVON DELWAIDE, syndic,  
110 est, rue Racine, 1015, DuPont Sud,  
Suite 225, Alma  
C.P. 970, Lac-St-Jean,  
Chicoutimi, G8B 2V6  
G7H 5E8  
Tél.: 662-3949.



Chaussez-vous bien,  
vous jouerez mieux!

PARTICIPATION

## Courrier: mesures temporaires

Alcan avise ses employés qui reçoivent habituellement leur paye par courrier, qu'ils soient préretraités ou absents pour cause de maladie ou accident, qu'en raison du conflit à la Société des postes, ils devront se présenter aux endroits suivants pour toucher leur chèque de rémunération à compter du 18 juin 1987.

• Jonquière, Chicoutimi et environs. Employés du Complexe Jonquière et Roberval-Saguenay:

Bureau de la paye  
Édfice 102A  
entre 8 et 12 h 00  
et entre 13 et 16 h 00

• Ville de La Bale:

Salle des Moose  
6e Avenue  
de 9 h 30 à 11 h 30

• Alma:

Usine Isle-Maligne  
Bureau principal  
entre 8 et 12 h 00  
et entre 13 et 16 h 00



# Les Rust visitent leur fils

MOSCOU (AFP) — Les parents de Mathias Rust, le jeune pilote ouest-allemand détenu à Moscou depuis le 28 mai, ont passé près de trois heures mardi matin à la prison de Lefortovo où ils ont rendu visite à leur fils, sous le patronage du magazine Stern.

Selon l'ambassade de RFA à Moscou, M. et Mme Rust ont d'abord eu un entretien d'environ une heure avec leur fils, en présence du consul ouest-allemand, M. Gerhard Schroembgens, et de l'enquêteur en chef soviétique. "Puis, à la demande de l'enquêteur en chef, les parents ont eu un second entretien de près de deux heures", cette fois-ci hors de la présence d'un représentant de leur ambassade, "à la demande des Soviétiques".

L'ambassade s'est refusée à toute information sur le contenu de ces entretiens, de même que M. et Mme Rust, qui ont quitté la prison dans la voiture du correspondant moscovite du magazine Stern. Cet hebdomadaire ouest-allemand a acheté les droits exclusifs du récit de la famille Rust sur le vol de Mathias Rust, 19 ans, et l'atterrissage spectaculaire de son Cessna le 28 mai sur la Place Rouge. Près de trois semaines après, les raisons qui ont poussé Mathias Rust à violer l'espace aérien soviétique restent donc mystérieuses.

Arrivés lundi à Moscou, M. et Mme Rust sont jalousement gardés par les collaborateurs de Stern. Leur lieu d'hébergement est tenu secret, y compris par l'ambassade de RFA.

Mardi matin à 9h45 locales, lorsque le couple est arrivé à Lefortovo dans la voiture officielle du consul de RFA, les journalistes ont pu voir, filmer et photographier les Rust quelques secondes. Inutile de poser des questions, le "pas de commentaire" catégorique était de rigueur.

# Décès

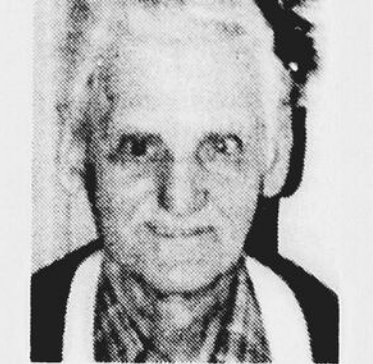


**DUVAL (Mlle Alice)** — Est décédée à Chicoutimi, le 16 juin 1987, à l'âge de 56 ans et 10 mois, Mlle Alice Duval, fille de feu M. Charles Duval et de feu Dame Marie-Louise Boles, demeurant au 235, rue Père-Honorat à Ville de La Baie. La dépouille mortelle sera exposée mercredi, à compter de 19h00 en la résidence funéraire Gravel et Fils, au 825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi, à 11h00, en l'église de la Cathédrale de Chicoutimi et les cendres seront déposées au Colombarium Gravel et Fils. Il laisse dans le deuil, ses frères et soeurs: feu Maria Duval, Lucia Duval (Jean-Charles Tremblay), Jeanne Duval (1ère nocces feu Benoit Tremblay, en 2e nocces feu Joseph Paré), feu Fleurette Duval, Paul Duval, Fernande Duval (Antonio Lamarre), Donald Duval (feu Dollard Desbiens), Marie Duval (1ère nocces feu Fernand Paquet, en 2e nocces feu Maurice Leblanc), Bertrand Duval, Marie-Ange Duval (Raymond Marchand), des neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel et Fils Ltée.

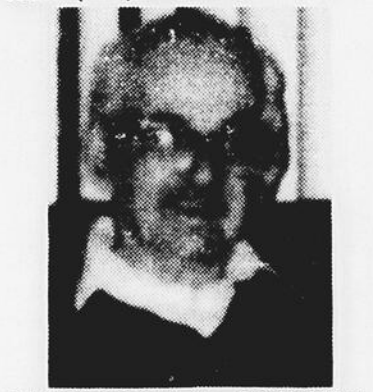


**MALTAIS (Mme Marie-Jeanne)** — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 15 juin 1987, à l'âge de 83 ans et 11 mois, Mme Marie-Jeanne Maltais, épouse de feu M. Joseph Bergeron, demeurant au 2135, Chemin St-Joseph, Ville de La Baie, antérieurement de St-Jean-Eudes. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 2770, rue de la Salle, Jonquières. Les funérailles auront lieu jeudi le 18 juin 1987 à 14h00 en l'église St-Jean-Eudes et l'inhumation au cimetière St-Dominique. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Raymond (Jeannine Munger), Yolande (Claude Tremblay), ses frères et soeurs: feu Emilie, Alice (feu Louis Brassard), feu Philippe (feu Anna-Marie Lépine), ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. Direction funéraire: Nault & Caron.

**CORMIER (M. Louis)** — Est décédé accidentellement le 14 juin 1987, à St-Thomas-de-Didyme, à l'âge de 42 ans et 11 mois, M. Louis Cormier, époux en 1ères nocces de feu Dame Alice Landry et compagnon de Dame Sylvette Landry, demeurant au 75, Avenue du Moulin, St-Thomas-Didyme. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de St-Thomas-Didyme. Les funérailles auront lieu jeudi le 18 juin 1987 à 15h00 en l'église St-Thomas-Didyme et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre sa compagne, il laisse dans le deuil, ses enfants: Rosa, Manon, Nancy, Tony, Julie, Jimmy, son père et sa mère: M. Amédée Cormier (Alexina Duguay), son frère: Arthur (Colette Cormier), sa soeur: Yvette, parents et amis. Direction funéraire: Marcel Dion.



**BRASSARD (M. Rodolphe)** — Est décédé le 16 juin 1987, à l'âge de 77 et 5 mois, M. Rodolphe Brassard, époux de Dame Madeleine Simard, demeurant au 840, R. Raymond, Chicoutimi (Nord). La dépouille mortelle a été exposée mardi, le 16 juin 1987, au salon funéraire Emery Gravel et les funérailles auront lieu jeudi, le 18 juin 1987, à 11h00, en l'église St-Luc et l'inhumation au cimetière Seguenay. Il était le père de Paul-Egide (Géraldine Fillion), Georges-Henri (Jeanne Villeneuve), Camil (Gabrielle Boulianne), Antoine (Lisette Larouche), Elle-Marie (Louise Bean), Pauline et Patrice (Linda Simard). Il laisse également ses soeurs: Marie-Alice (feu Jean-Charles Bolvin, Alette Brassard). Il laisse aussi plusieurs petits-enfants. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, il sera possible de le faire au salon funéraire en faveur de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (Nord).



**CORNEAU (M. Odilon)** — Est décédé au Centre hospitalier de Jonquières, le 16 juin, à l'âge de 81 ans, M. Odilon Corneau, époux de Dame Eugénie Gagnon, demeurant au 3560, rue St-Jules, Jonquières. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 2033, rue Ste-Famille, Jonquières. Les funérailles auront lieu jeudi, le 18 juin, à 14h00, en l'église Notre-Dame-de-Fatima. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille: Béatrice (Lucien Larouche), son fils: Gérard (Jeannine Stewart), sa fille adoptive: Lise Gagnon (Réal Girard), ses petits-enfants: Suzie Larouche (Hoang Van Dien), Louise Larouche (Christian Simard), Hélène Girard, Alain, Lucie et Garry Corneau, ainsi que ses arrière-petits-fils: Kim Hoang et Luc Simard. Direction funéraire: Nault & Caron.



**MASSE (M. Louis)** — Est décédé à Chicoutimi le 14 juin 1987 à l'âge de 19 ans et 3 mois, M. Louis Masse, fils de Dame Monique Favre et de M. Marcel Masse, demeurant au 62, Lorne Est, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 17 juin 1987 à 14h00 en l'église du Christ-Roi de Chicoutimi et les cendres seront déposées au Colombarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil, outre sa mère, sa soeur: Carole et son frère: Martin, ses oncles et ses tantes: Léo Favre (Anita Boisé), Lucille Favre (Maurice Girard), Jacqueline Favre (feu Jean Doré), Jacques Favre (Denise Tremblay), Olyette Favre (Yves Maltais). Il laisse également dans le deuil, M. Paul-Yvon Rathé, ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



**TREMBLAY (M. Aurèle)** — Est décédé à La Baie le 14 juin 1987, à l'âge de 75 ans et 9 mois, M. Aurèle Tremblay, époux de Dame Marie-Alice Tremblay, demeurant au 1231, rue Gagnon, Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Aubin, 1031, rue Gagnon, Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu mercredi le 17 juin 1987 à 10h00 en l'église St-Alexis et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Richard (Lilliane Bérubé), Monique (Rachik Eimaraghy), Nicole (Michel St-Germain), Denis, Jocelyne (Serge Laberge), Raymond et Réjean, ses frères et soeurs: Noémie, Aimée-Louise (Arthur Savard), Octave (Berthe Lavole), Blanche, Lucienne, Marthe (feu Jean-Marie Gobeil), feu Marcelle (feu Roland Levasseur), René (Denise Lavole), Madeleine (Gaston Tremblay), ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie-Ange (J. Ernest Blackburn), feu Jeanne-d'Arc (feu Léopold Côté), feu Réaldo (Reine Potvin), Yolande (feu Fulgence Mornau), Soeur Reine-Marguerite, Oscar (Francine Gagnon), Michèle (Magella Simard), Pantaléon (Yvonne Côté), Aurora, Ghislaine (Roger Tremblay), ses petits-enfants: Martin et Luc Laberge, Andrée, Pascale, Philippe et David St-Germain, Safi Eimaraghy, ainsi que ses neveux et nièces. Direction funéraire: Maison Aubin.



**BARRETTE (Mme Antoine)** — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 15 juin 1987, à l'âge de 61 ans et 7 mois, Dame Rose-Alma Savard, épouse de M. Antoine Barrette, demeurant au 289 A, rue Bégin, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Aubin, 273, Avenue du Séminaire, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 17 juin 1987 à 14h00 en la Cathédrale et les cendres seront déposées au cimetière Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses frères et soeurs: Paul-Emile, Napoléon (Huguette Desbiens), Jeannine (Paul Labrecque), Maurice (Gemma Maltais), Lucienne (Ovila Gagnon), Paul-Henri (Denise Therrien), Lucien (Géralde Lamontagne), Marie-Alice (Robert Morissette), beaux-frères et belles-soeurs: Aimé Barrette (feu Marie-Rose Lavole), Rolande (feu Jean-Marie Harvey), Yvette (feu Roger Chaput), Thérèse (Yvan Perron), Colette (Armand Dussault), ainsi que ses neveux et nièces. Pour ceux qui le désirent, faire parvenir des dons à la Fondation de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Maison Aubin.



**GAGNON (M. J. Alphide)** — Le service anniversaire de M. J. Alphide Gagnon, époux de feu Dame Félixine Imbeault, demeurant à Ville de La Baie, sera chanté mercredi le 17 juin 1987 à 19h00 en l'église St-Edouard de Port-Alfred de Ville de La Baie. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



**LA CORPORATION DES CIMETIERES CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI (1976)**

VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS:

Vente de lots pour l'inhumation des dépouilles mortelles et des cendres. Disponibilité de nombreux lots, de dimensions variées, à des prix plus que raisonnables.

Entretien perpétuel des lots. Mise en niche des cendres dans un colombarium avec identification.

N.B. — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de la crémation (incinération). Nos évènements ont tenu compte du changement des mentalités. Ils permettent la crémation, pourvu que les cendres soient déposées dans la terre au cimetière ou tout au moins dans un colombarium situé dans un cimetière. (Nouveau Code de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article 40.30.2e) **Pré-arrangement dans le but:**

- De favoriser l'exécution fidèle de vos volontés
- D'éviter aux proches des décisions difficiles
- De procurer une tranquillité d'esprit
- D'épargner des discussions au sein de la famille qui engendrent souvent des désaccords à un moment où l'on doit être uni

**INFORMATIONS: TEL.: 545-1900**

## CORRECTION APPEL D'OFFRES

### MUNICIPALITE DE CANTON TREMBLAY

Des erreurs se sont glissées dans l'annonce de la Municipalité de Canton Tremblay publiée dans le QUOTIDIEN du 12 juin 1987 à la page 35:

Nous aurions dû lire au deuxième paragraphe:

Le cahier des charges est disponible et peut être obtenu contre le paiement non remboursable d'un chèque visé de cinquante dollars (50.00\$) payable à l'ordre de la Municipalité de Canton Tremblay, à compter du 15 juin 1987 au 29 juin 1987 inclusivement entre 8H15 à 12h00 et 1h00 à 16h30, sauf le vendredi de 8h30 à 12h00, s'adressant à:

Bureau de secrétaire-trésorier  
J. Laurent Riverin, sec.-trés.  
1215, Route Martel,  
Canton Tremblay, P.O. G7H 5B2

Nous aurions dû lire au sixième paragraphe:

Pour être considérée, toute soumission devra être remise en deux exemplaires avant 15h00 le 10 juillet 1987, à l'adresse suivante:

Bureau de secrétaire-trésorier,  
1215, Route Martel,  
Canton Tremblay, PQ. G7H 5B2

Nous nous excusons des incon vénients causés par cette erreur.

## UNE FACON DE MIEUX FAIRE AVEC RESPECT ET DIGNITE

Voulez-vous régler vous-même vos dernières volontés

Connaissez-vous les pré-arrangements funéraires?

Consultez (sans obligation)

M. Robert Gravel



**Gravel & Fils**

304, RACINE EST  
CHICOUTIMI

543-0755

Subventions aux producteurs agricoles

# Le Canada entre dans la course

GENEVE (AFP) — Le Canada et l'Australie ont perdu une part de leurs marchés agricoles et décidé d'entrer dans la course aux subventions pour soutenir la concurrence des Etats-Unis et de la

Communauté européenne, révèle un rapport confidentiel du GATT soumis mardi à un conseil extraordinaire de l'institution genevoise. "Sous la pression de la concurrence subventionnée

des Communautés européennes et des Etats-Unis", indique le rapport, "le Canada a pris des dispositions pour subventionner ses producteurs et l'Australie sera probablement obligée, devant l'évolution des prix, de soutenir pour la première fois les recettes des producteurs".

Le rapport note que le coût budgétaire direct des programmes de soutien à l'agriculture pour la campagne 1987-88 est estimé à 23 milliards de dollars pour la CEE et à 26 milliards de dollars pour les Etats-Unis.

A côté de ce "problème aigu", qui a mis l'Australie et le Canada dans une "position difficile", le rapport, qui analyse les événements survenus dans le système commercial entre le 1er octobre 1986 et le 31 mars 1987, fait état d'une "escalade des différends commerciaux, d'une sensibilité accrue aux conditions concurrentielles conduisant à l'emploi de mesures de sauvegarde et des inquiétudes

suscitées par l'état des balances commerciales bilatérales".

Huit groupes d'arbitrage (panels) sont actuellement en activité et saisis de litiges opposant principalement les trois principales puissances commerciales du monde (CEE, Etats-Unis, Japon). Certains pays ont fait "un usage considérable de mesures anti-dumping et compensatoires" et le nombre des mesures de "zone grise" (arrangements commerciaux contrevenant aux règles de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce) a continué de s'accroître.

## Préoccupations

Parmi les préoccupations engendrées par le déficit commercial, qui, d'une manière générale, "alimentent les pressions protectionnistes", le rapport relève le déséquilibre croissant du commerce de marchandises entre les Etats-Unis et le Japon, qui s'est élevé en 1986 à 58 milliards de dollars, soit un

tiers du déficit total américain. De même, l'excédent commercial du Japon avec la CEE a atteint l'an dernier 18,2 milliards de dollars.

Dans le premier cas, le document du GATT estime que "le projet de loi générale sur le commerce dont le Congrès est actuellement saisi, forcerait le Président à prendre des mesures contre le Japon et contre tout autre pays ayant accumulé de gros excédents commerciaux avec les Etats-Unis".

Même si l'on n'y croit pas réellement au GATT, l'hypothèse d'une taxe provisoire sur les importations — certains parlent même de 10 pc — imposée dans un bref avenir par les autorités américaines pour réduire leur déficit commercial n'est pas exclue dans les milieux économiques de Genève.

Dans le second cas, mandat a été donné à la Commission de la CEE pour qu'elle s'efforce d'amener le Japon à réduire son excédent commercial.



COREE DU SUD — Un jeune Sud-Coréen lance des briques et des pierres en direction des forces de l'ordre, au cours d'une manifestation anti-gouvernementale, hier, sur le campus de l'université Hanyang, à Séoul. (Laserphoto PC)

Troubles en Corée du Sud

## Les Américains sont inquiets

WASHINGTON (AFP) — Le gouvernement américain, manifestant son inquiétude après une semaine de troubles violents en Corée du Sud, a appelé mardi le gouvernement et l'opposition à faire preuve d'une volonté de "compromis" pour parvenir à un "système politique plus ouvert".

"Nous pensons que des progrès réels sont possibles uniquement grâce au dialogue et à la volonté de toutes les parties d'accepter des compromis. Les événements de la semaine passée démontrent une fois encore la nécessité urgente de tels progrès", a déclaré Mme Phyllis Oakley, porte-parole du département d'Etat.

Dans le même temps, Mme Oakley a laissé clairement entendre que les Etats-Unis ne pouvaient jouer qu'un rôle secondaire pour promouvoir des progrès vers la démocratie en Corée du Sud. "Les seules solutions susceptibles de durer sont celles qui sont élaborées par

des Coreéens pour les Coreéens et qui bénéficient d'un large soutien de la population", a-t-elle dit.

Le porte-parole s'est refusé à indiquer si les Etats-Unis envisageaient de recourir à des pressions économiques ou militaires sur le gouvernement de Séoul.

Cette déclaration fait suite à des informations de presse selon lesquelles, contrairement à ce qui s'était passé aux Philippines, le gouvernement américain n'a aucune intention de lancer une offensive diplomatique pour inciter le gouvernement de Séoul à évoluer vers un système plus démocratique.

Le secrétaire adjoint à la Défense Richard Armitage a fait preuve d'une étonnante franchise en reconnaissant, dans des déclarations reproduites mardi par le New York Times, qu'avec la situation dans le Golfe et les auditions sur le scandale de l'Irangate, le gouvernement américain avait d'autres priorités que la Corée.

## En bref

### Collision en plein ciel

LA HAYE (AFP) — Un pilote a été porté disparu et deux autres ont été repêchés en mer du Nord mardi soir au large de l'île septentrionale de Terschelling (Nord des Pays-Bas), après que deux chasseurs militaires NF-5 néerlandais se soient percutés en plein vol, a-t-on indiqué de source officielle à La Haye.

Les deux chasseurs, qui avaient décollé de la base de Leeuwarden (Nord-Est des Pays-Bas) volaient en formation, l'un occupé par un élève pilote de 24 ans qui n'a pas encore été retrouvé, et l'autre par un élève pilote et un instructeur, a précisé le porte-parole.

### Inde: naufrage

NEW DELHI (AFP) — Au moins 35 personnes sont mortes à la suite du naufrage mardi matin d'un bateau transportant une soixantaine de personnes, dans le Brahmani, un fleuve de l'Etat d'Orissa (Est de l'Inde) infesté de crocodiles, a indiqué l'agence de presse indienne PTI.

Environ 25 personnes ont été sauvées ou ont réussi à gagner le rivage à la nage, a précisé l'agence.

### Sortie dans l'espace

MOSCOU (AFP) — Les cosmonautes soviétiques Iouri Romaneko et Alexandre La-veikine ont effectué mardi une nouvelle sortie dans l'espace au cours de laquelle ils ont achevé le montage d'un troisième panneau solaire,



ELUE AU PARLEMENT — Une étoile de la pornographie, Ilona Stailer «Cicciolina», présente un large sourire après avoir été élue, hier, au parlement italien. Mme Stailer, qui s'était présentée pour contester un projet de loi à l'effet d'interdire les «strep-tease», a fait sa campagne en se présentant devant ses électeurs dans le plus simple appareil. (Laserphoto PC)

commencé lors de la précédente sortie, le 12 juin, a annoncé l'agence TASS.

La sortie dans l'espace a commencé à 15h30 GMT (11h30 HAE) et a duré trois heures 15 minutes. Vendredi, les cosmonautes avaient travaillé à l'extérieur une heure 53 minutes et fixé sur la station Mir le premier étage du panneau solaire.

### Iraniens tués

PARIS (AFP) — Plusieurs civils iraniens ont été tués ou blessés samedi et dimanche, lors de deux raids irakiens

contre des villages du nord-ouest de l'Iran, a annoncé mardi Radio-Téhéran captée à Paris.

L'aviation de Bagdad a d'abord pris pour cible samedi deux villages proches de Sardacht, dans la province de l'Azerbaïdjan occidental, faisant des tués et des blessés parmi leur population.

Dimanche, un habitant d'un village de la région de Baneh, au Kurdistan iranien, a été tué et sept autres blessés par le second raid qui a également provoqué des dégâts matériels, a ajouté la radio.

Légère augmentation chez les spectateurs

# Claude Brochu aime mieux frapper des coups sûrs que des circuits

MONTREAL (PC) - Après 30 matchs, les Expos enregistrent une mince augmentation d'environ 40,000 personnes comparativement à l'an dernier mais Claude Brochu n'est pas inquiet. Il s'attend à ce que les amateurs retrouvent le chemin du Stade olympique d'ici quelques semaines.

"On parle baseball avec enthousiasme et contrairement à l'an dernier, la tendance n'est pas à la critique. Il



Richard Milo

fallait d'abord enrayer l'hémorragie, ce qui a été fait", a-t-il révélé d'un ton optimiste, hier.

L'an dernier, les Expos n'ont attiré que 1.1 million de personnes pour connaître leur pire saison depuis leur dernière année au Parc Jarry, en 1976 -- 646,704. Ils accusaient également une baisse de 100,000 billets en vue de la saison avant le premier match local contre les Phillies de Philadelphie, le 20 avril.

"Il faut attirer de 1.9 à 2 millions de personnes pour avoir une concession en santé. Ça prendra trois ans s'il le faut mais j'ai confiance. Je tiens à rebâtir sur des bases solides en frappant des coups sûrs plutôt que des circuits", a-t-il affirmé.

M. Brochu a pris la succession de John McHale au poste de président et chef de l'exploitation des Expos, le 5 septembre. Il s'est fixé pour objectif un total de 1.5 million en diminuant, notamment, le prix de 38,118 places. Il mise également sur une équipe compétitive qu'il voit dans "dans la course jusqu'à la fin".

Selon lui, la grève du transport en commun a probablement coûté une hausse de 15 pour cent au début de la saison mais il s'attendait, par ailleurs, à ce que le toit fixe entraîne une diminution des assistances par beau temps. Il avait été prévenu par les dirigeants des Twins du Minnesota, dont l'équipe évolue au Metrodome.

Fait à noter, les Expos affichent un dossier de 17-12 à domicile alors qu'ils ont terminé avec une fiche de 36-44 au Stade olympique, l'an dernier. Ils ont conservé une moyenne de victoires et défaites inférieure à .500 à compter du mois de juin -- 6-7 en juin, 5-7 en juillet, 6-8 en août, 8-11 en septembre, 0-2 en octobre.

"Je savais qu'on était pas aussi mauvais qu'on le prédisait. Il y a trois semaines, Las Vegas évaluait nos chances de remporter la Série mondiale à 40 contre un", a-t-il noté.

## Loin du public

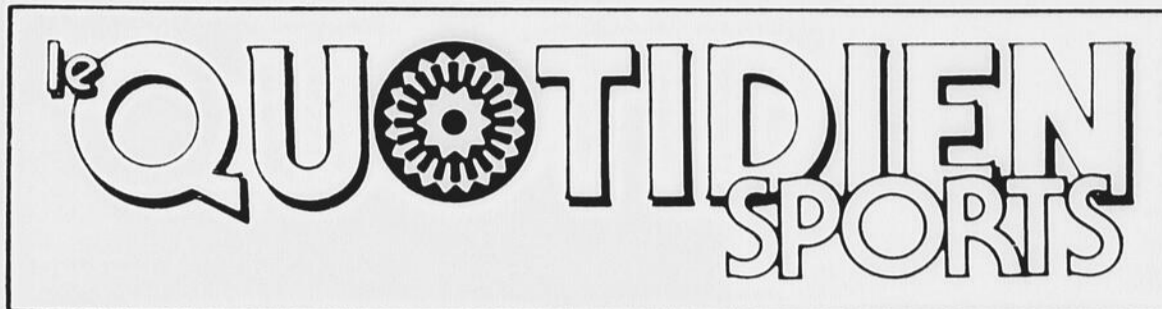
Le président des Expos estime que l'équipe s'est détachée de son public au cours des dernières années, un peu comme deux satellites qui s'éloignent l'un de l'autre. Il insiste, entre autres, sur le fait que des joueurs ont émis des commentaires ou posé des gestes qui ont laissé croire qu'ils ne faisaient pas partie de la communauté (en ce qui a trait à la langue et au dollar, notamment).

Selon lui, trop de joueurs ont revêtu l'uniforme, ce qui a entraîné une certaine instabilité, tandis que l'équipe n'était pas assez orientée sur le service à la clientèle. La poussée des Mets de New York (évidemment) contribué à la dégringolade, l'an dernier.

## Des projets

M. Brochu a des projets plein la tête pour l'an prochain. Il demandera à la RIO, notamment, de "rapprocher les sièges du terrain de jeu" en ajoutant quelques rangées additionnelles. Il voudrait également que le Stade olympique soit doté d'un écran géant de télévision semblable à celui du Stade Shea. Un meilleur système de son permettrait par ailleurs la présentation de spectacles à la fin des matchs.

M. Brochu envisage aussi la possibilité de rapprocher les clôtures dans les allées de puissance pour faciliter le travail des frappeurs au détriment des lanceurs. On sait que le Stade olympique est considéré comme un "terrain pour lanceurs". Il doublera également le nombre de concessions alimentaires au Stade olympique.



CLAUDE BROCHU... estime que contrairement à l'an dernier, la tendance n'est pas à la critique chez les amateurs. Il s'attend à ce que ces mêmes amateurs retrouvent le chemin du

stade d'ici quelques semaines. Il discute ici avec John McHale, président ex-officio des Expos.

(Laserphoto PC)

## Tom Seaver parle au conditionnel

# Les Expos rappellent l'artilleur Jeff Fisher

MONTREAL (PC) — Les Expos ont rappelé le lanceur Jeff Fisher des Indians d'Indianapolis, hier. Il effectuera son premier départ contre les Cards, à St. Louis, vendredi.

Fisher, un droitier de 23 ans, affichait un dossier de 6-3 dans l'Association américaine. Il rejoindra l'équipe à Montréal mais son nom ne sera pas ajouté à la formation avant vendredi.

Il faut s'attendre à ce que Curt Brown retourne à Indianapolis. Sa moyenne de points mérités s'élève à 7.71 en cinq présences. Il a alloué cinq points et deux circuits en deux manches et deux tiers contre les Phillies de Philadelphie, dimanche.

Fisher, comme Andy McGaffigan, est originaire de

West Palm Beach. Il a entrepris 12 matchs à Indianapolis, accordant 85 coups sûrs, 29 buts sur balles et 44 points mérités en 76.1 manches.

Tom Seaver a effectué des tirs d'exercice pendant une quinzaine de minutes en fin d'après-midi. Il a lancé 88 balles -- l'équivalent de cinq ou six manches.

Fatigué, Seaver a parlé au conditionnel quant à un retour possible. On sait que les Mets envisagent de l'utiliser s'il démontre qu'il peut lancer. Trois partants ont subi des blessures sérieuses: Bob Ojeda, Rick Aguilera et David Cone.

Bryn Smith (4-2) sera opposé à Sid Fernandez (8-2), le gaucher des Mets, lors du

troisième match, ce soir (19 h 05). Neal Heaton (9-2) se mesurera à Ron Darling (2-4), demain (19 h 35).

Smith n'a pas été impliqué dans la décision à son seul départ contre les Mets, le 1er mai. Il s'agissait de son premier match de la saison.

Smith a battu Shane Rawley, des Phillies de Philadelphie, le 12 juin. Il a alloué huit coups sûrs et cinq points en six manches et deux tiers lorsque les Expos l'ont emporté, 13-6.

Quant à Fernandez, son dossier s'établit à 4-2 contre les Expos en carrière.

A Indianapolis, Sergio Valdez (4-4) a subi la défaite, 3-1, contre Iowa, lundi. Il a accordé quatre coups sûrs et deux points mérités en huit

manches. L'arrêt-court Luis Rivera a obtenu deux coups sûrs en quatre présences.

A West Palm Beach, Charlie Lea a entrepris la rencontre que les Expos (A) ont perdu, 8-3. Il a effectué 84 lancers en six manches, allouant neuf coups sûrs et trois points en six manches.

Wallace Johnson domine la colonne des frappeurs suppléants de la Ligue nationale. Il a réussi neuf coups sûrs en 24 présences (.375), un de plus que Ted Simmons (8), des Braves d'Atlanta, et Gary Matthews (8), des Cubs de Chicago.

Johnson a réussi six coups sûrs en 10 présences depuis le 22 mai en tant que frappeur suppléant.

# Les chiffres

## Baseball

### LIGUE NATIONALE

#### SOMMAIRE

<b>New York</b>	013 010 020—7 10 0
<b>Montréal</b>	000 000 003—3 8 0
Leach (G, 5-0), McDowell (9) et Carter, Sebra (P, 3-7), McGaffigan (6), McClure (8), Parrett (9) et Fitzgerald. C: NY — McReynolds (11), Strawberry (18).	
<b>San Fran</b>	200 000 000—2 5 1
<b>Atlanta</b>	000 412 00x—7 10 0
Downs (P, 5-3), Perlman (6), Comstock (7), Gott (8) et Melvin; Alexander (G, 3-1) et Virgil. C: SF — Clark (12), Ati — Griffey (8), Virgil (17).	

<b>Phila</b>	010 000 001—2 7 3
<b>Chicago</b>	102 103 00x—7 10 1
K. Gross (G, 4-6), Schatzeder (4), Calhoun (6), Hume (6), Tekulive (8) et Parrish; Trout (G, 3-1), Lynch (9), Smith (VP, 16) (9) et Davis. C: Chi — Mumphrey (3), Martinez (2).	

#### CLASSEMENT

Section Est		G.	P.	Moy.	Diff.
St. Louis	38	22	633	—	
Chicago	34	29	540	5 1 2	
Montréal	33	29	532	6	
New York	32	30	516	7	
Philadelphie	29	31	483	9	
Pittsburgh	27	33	450	11	
Section Ouest					
Cincinnati	35	28	556	—	
Houston	33	29	532	1 1 2	
San Francisco	33	30	524	2	
Atlanta	31	32	492	4	
Los Angeles	29	33	468	5 1 2	
San Diego	18	46	281	17 1 2	

**Mardi**  
New York 7 Montréal 3  
Chicago 7 Philadelphie 2  
Atlanta 7 San Francisco 2  
Cincinnati à Houston

Pittsburgh à St. Louis  
Los Angeles à San Diego

#### Mercredi

### LANCEURS PREVUS

Philadelphie (Rawley 7-3) à Chicago (Moyer 6-4), 14h20.
Los Angeles (Valenzuela 5-5) à San Diego (Whitson 7-6), 16h05.
San Francisco (LaCoss 5-2) à Atlanta (Alexander 2-1), 17h40.
New York (Fernandez 8-2) à Montréal (Smith 4-2), 19h05.
Cincinnati (Robinson 1-2) à Houston (Ryan 4-5), 20h35.
Pittsburgh (Reuschel 4-3) à St. Louis (Forsch 5-2), 20h35.

Philadelphie à Chicago  
Los Angeles à San Diego  
San Francisco à Atlanta  
New York à Montréal  
Cincinnati à Houston  
Pittsburgh à St. Louis

### LES MENEURS

	MJ.	AB.	P.	CS.	Moy.
Gwynn, SD	61	223	42	80	359
Guerrero LA	60	217	40	74	341
Milindo, SF	61	241	44	81	336
Leonard, SF	59	239	38	80	335
WClark, SF	57	192	33	64	333
<b>Galraga, Mtl</b>	<b>55</b>	<b>202</b>	<b>32</b>	<b>67</b>	<b>332</b>
DMurphy, Atl	62	228	49	74	325
Hatcher, Hou	62	245	43	79	322
JClark, STL	60	206	47	66	320
WClark, SF	57	192	33	64	333
<b>Wallach, Mtl</b>	<b>58</b>	<b>227</b>	<b>39</b>	<b>71</b>	<b>313</b>
<b>Au bâton</b>					
Gwynn, San Diego, 359; Guerrero, Los Angeles, 341; Maldonado, San Francisco, 336; Leonard, San Francisco, 335; Clark, San Francisco, 333.					
<b>Points</b>					
Davis, Cincinnati, 54; Coleman, St. Louis, 50; DMurphy, Atlanta, 49; Clark, St. Louis, 47; Maldonado, San Francisco, 44.					
<b>Points produits</b>					

Dawson, Chicago, 60; Clark, St. Louis, 57; Davis, Cincinnati, 55; Wallach, Montréal, 53; McGee, St. Louis, 49.

#### Coups sûrs

Maldonado, San Francisco, 81; Gwynn, San Diego, 80; Leonard, San Francisco, 80; Hatcher, Houston, 79; DMurphy, Atlanta, 74; Guerrero, Los Angeles, 74.

#### Doubles

Wallach, Montréal, 22; Leonard, San Francisco, 20; Maldonado, San Francisco, 20; Morrison, Pittsburgh, 18, 4 à égalité à 17.

#### Triples

Bonds, Pittsburgh, 6; Wilson, New York, 5; Samuel, Philadelphie, 5, 6 à égalité à 4.

#### Circuits

Dawson, Chicago, 20; Davis, Cincinnati, 20; DMurphy, Atlanta, 19; Clark, St. Louis, 17; Strawberry, New York, 17.

#### Buts volés

Coleman, St. Louis, 42; Davis, Cincinnati, 28; Hatcher, Houston, 23; Gwynn, San Diego, 19; Thompson, Philadelphie, 19.

#### Lanceurs (5 décisions)

Hoffman, Cincinnati, 5-1, .833, 2.65; Heaton, Montréal, 9-2, .818, 3.66; Fernandez, New York, 8-2, .800, 2.17; Meads, Houston, 4-1, .800, 6.39; Noles, Chicago, 4-1, .800, 3.86.

#### Retraits

Scott, Houston, 116; Ryan, Houston, 107; Fernandez, New York, 82; Valenzuela, Los Angeles, 77; Hershiser, Los Angeles, 73.

#### Victoires protégées

Bedrosian, Philadelphie, 16; Worrell, St. Louis, 16; LeSmith, Chicago, 15; Franco, Cincinnati, 13; DSmith, Houston, 12.

## LIGUE AMERICAINE

### SOMMAIRES

<b>Detroit</b>	111 000 010—4 9 4
<b>Toronto</b>	110 610 10x—10 16 1
Robinson (P, 4-3), Thurmond (4), Madden (5), Henneman (6) et Nokes, Johnson, Lavelle (G, 1-0) (5), Eichhorn (7), Cerutti (9) et Whitt (C). Det — Madlock (2), Trammell (9).	
<b>Baltimore</b>	002 002 010—5 13 1
<b>New York</b>	000 204 00x—6 12 0
Dixon, Williamson (P, 2-4) (6) et Kennedy; Hudson, Bordi (G, 3-0) (3), Righetti (VP, 14) (7) et Salas. C: Bal — Lynn (10); NY — Winfield (215), Pasqua (7).	
<b>Boston</b>	000 2 010—7 13 0
<b>Cleveland</b>	103 400 00x—8 12 2
Nipper (P, 5-6), Leister (3), Bolton (4), Gardner (7), Schiraldi (8) et Gedman; Schrom, Huisman (G, 2-3) (5), Vandenberg (9), Armstrong (VP, 1) (9) et Dempsey. C: Bos — Burks (9), Baylor (2) (12); Cle — Jacoby (10).	

### CLASSEMENT

Section Est		G.	P.	Moy.	Diff.
Toronto	40	22	645	—	
New York	39	25	609	2	
Milwaukee	32	27	542	6 1 2	
Detroit	33	28	541	6 1 2	
Boston	28	35	444	12 1 2	
Baltimore	28	36	438	13	
Cleveland	23	39	371	17	
Section Ouest					
Minnesota	36	27	571	—	
Oakland	33	28	541	2	
Kansas City	31	29	517	3 1 2	
Seattle	31	32	492	5	
Californie	29	34	460	7	
Texas	26	33	441	8	
Chicago	26	37	383	11 1 2	

**Mardi**  
Toronto 10 Detroit 4  
New York 6 Baltimore 5  
Cleveland 8 Boston 7  
Oakland à Kansas City  
Minnesota à Milwaukee  
Texas en Californie  
Chicago à Seattle

**Mercredi**  
Detroit à Toronto  
Minnesota à Milwaukee  
Chicago à Seattle  
Baltimore à New York  
Boston à Cleveland  
Oakland à Kansas City  
Texas en Californie

### LANCEURS PREVUS

Detroit (Tanana 5-3) à Toronto (Clancy 7-3), 12h35.
Minnesota (Smithson 3-3) à Milwaukee (Nieves 4-4), 14h35.
Chicago (Long 3-2) à Seattle (Bankhead 6-4), 16h35.
Baltimore (Boddicker 5-3) à New York (Rasmussen 4-4), 19h30.
Boston (Clemens 4-6) à Cleveland (Candiotti 2-6), 19h35.
Oakland (Stewart 7-6) à Kansas City (Saberhagen 11-1), 20h35.
Texas (Harris 2-5) en Californie (Witt 7-5), 22h35.

### LES MENEURS

	MJ.	AB.	P.	CS.	Moy.
Trammell, Det	51	207	40	74	357
Boggs, Bos	61	227	44	79	348

## Chiffres des Expos

AU BATON						AU MONTICULE											
Ab.	Pc.	Cs.	Pp.	Cc.	Bv.	Moy.	G.	P.	Ml.	Pm.	Bb.	R.	Mpm				
Brooks	74	10	23	17	5	0	311	Brown	0	1	0	7	1	6	4	6	7.40
Candaele	229	37	67	9	0	3	293	Burke	0	0	7	32	1	6	8	14	1.67
Engle	49	5	11	6	1	1	224	Heaton	9	2	0	93	1	39	17	52	3.76
Fitzgerald	110	12	23	10	1	1	209	Heredia	0	1	0	10	6	3	6	5.40	
Foley	88	11	21	10	2	4	239	Martinez	1	0	0	16	0	2	4	10	1.13
Galaraga	206	32	67	40	5	4	325	McClure	3	1	0	22	1	12	9	14	4.84
WJohnson	41	4	10	3	1	2	244	McGaffigan	0	1	6	43	1	9	12	41	1.87
Law	201	22	57	27	5	4	284	Parrett	0	0	0	1	0	1	2	0.00	
Nichols	59	8	17	11	2	1	288	Sebra	3	7	0	66	2	35	31	60	4.73
Raines	155	41	56	26	6	17	361	Smith	4	2	0	48	1	30	10	40	5.59
Reed	62	1	8	5	0	0	129	Sorensen	3	3	0	40	1	18	10	18	4.02
Wallach	229	39	72	54	9	5	314	StClaire	2	3	6	33	2	19	11	21	5.08
Webster	229	39	64	23	3	15	279	Tibbs	4	4	0	65	0	40	25	41	5.54
Winningham	111	18	34	20	3	10	306	Youmans	4	3	0	51	1	29	21	51	5.09

Tabler, Cle	60	232	33	76	328
Franco, Cle	61	236	41	77	326
Puckett, Min	62	249	38	81	325
Tataball, KC	56	210	31	68	324
ADavis, Sea	62	222	27	69	311
Mattingly, NY	53	206	33	64	311
Fletcher, Tex	58	230	30	71	309
<b>Fernndz, Tor</b>	<b>61</b>	<b>241</b>	<b>35</b>	<b>74</b>	<b>307</b>
Randolph, NY	62	231	49	71	307

#### Au bâton

Trammell, Detroit, 357; Boggs, Boston, 348; Tabler, Cleveland, 328; Franco, Cleveland, 326; Puckett, Minnesota, 325.

#### Points

Randolph, New York, 49; Bell, Toronto, 45; Boggs, Boston, 44; Ripken, Baltimore, 44; Downing, Californie, 43; Henderson, New York, 43.

#### Points produits

Bell, Toronto, 61; Joyner, Californie, 47; Presley, Seattle, 47; Ward, New York, 46; Parrish, Texas, 46; Ripken, Baltimore, 46.

#### Coups sûrs

Puckett, Minnesota, 81; Boggs, Boston, 79; Franco, Cleveland, 77; Tabler, Cleveland, 76; Fernandez, Toronto, 74; Trammell, Detroit, 74.

#### Doubles

Tabler, Cleveland, 20; ADavis, Seattle, 16; MDavis, Oakland, 16; Boggs, Boston, 15; Sierra, Texas, 15.

#### Triples

PBradley, Seattle, 7; Fernandez, Toronto, 5; Seitzer, Kansas City, 5; Wilson, Kansas City, 5; Browne, Texas, 4; White, Californie, 4; Presley, Seattle, 4.

#### Circuits

Bell, Toronto, 23; McGwire, Oakland, 21; Barfield, Toronto, 17; O'Brien, Texas, 16; Ripken, Baltimore, 16.

#### Buts volés

Henderson, New York, 23; PBradley, Seattle, 21; Reynolds, Seattle, 21; Wilson, Kansas City, 19; Moses, Seattle, 18; Redus, Chicago, 18.

#### Lanceurs (5 décisions)

Saberhagen, Kansas City, 11-1, .917, 2.00; Schmidt, Baltimore, 7-1, .875, 2.35; Morris, Detroit, 9-2, .818, 3.71; Atherton, Minnesota, 4-1, .800, 3.47; Clear, Milwaukee, 4-1, .800, 3.64; Musselman, Toronto, 4-1, .800, 2.57.

## Sport-éclair

### Intermédiaire du secteur Sud

Un match très serré a opposé Hébertville-Station à Saint-Bruno, hier soir, dans la Ligue de baseball intermédiaire Desjardins du secteur Sud. Particulièrement grâce à Guy Simard, Hébertville a finalement gagné, 2-1. Simard, le lanceur de décision, a de plus cogné un circuit. Le revers a été débité au dossier de Sylvain Gagné. Sabin Painchaud a été le joueur par excellence des vaincus. Jeudi soir, Lac-à-la-Croix visitera Hébertville-Station et Saint-Bruno se mesurera à Métabetchouan.

### Baseball en URSS

MANAGUA, Nicaragua (AP) — Un entraîneur soviétique, en mission au Nicaragua pour surveiller l'équipe nationale de baseball qui prendra au Jeux Panaméricains d'Indianapolis, a déclaré que l'URSS espérait faire des progrès significatifs dans cette discipline en vue des prochaines compétitions olympiques. "Nous comptons 20 équipes de baseball en URSS, a confirmé Alexander Ardatov. Mais notre objectif est d'en aligner des milliers. "Nous aimons le baseball. C'est un beau sport, mais ce qui est encore plus fascinant à

**Retraits**  
Langston, Seattle, 116; Higuera, Milwaukee, 98; Swindell, Cleveland, 93; Clemens, Boston, 86; Witt, Californie, 84.

**Victoires protégées**  
Howell, Oakland, 13; Plesac, Milwaukee, 13; Righetti, New York, 13; Reardon, Minnesota, 12; Henke, Toronto, 11.

### JUNIOR MAJEUR

#### CLASSEMENT

	G.	P.	Moy.	Diff.
Ste-Foy	11	7	611	—
Trois-Rivières	9	6	600	1 2
Shawinigan	7	6	538	1 1 2
Rive-Sud	9	9	500	2
St-Hubert	8	8	500	2
Sherbrooke	8	9	471	2 1 2
Jonquière	6	9	400	3 1 2
Charlesbourg	6	10	375	4

**Mardi**  
Ste-Foy 4 Sherbrooke 2  
Jonquière 6 Rive-Sud 3 (9 manches)  
Shawinigan à Trois-Rivières, remis, pluie

**Mercredi**  
Shawinigan à Trois-Rivières  
Charlesbourg à Rive-Sud

**Jeudi**  
Trois-Rivières à Rive-Sud  
Ste-Foy à Sherbrooke  
St-Hubert à Shawinigan  
Jonquière à Charlesbourg

**Samedi**  
Sherbrooke à Trois-Rivières  
Charlesbourg à Ste-Foy  
Shawinigan à Rive-Sud

**Dimanche**  
Trois-Rivières à Jonquière  
Sherbrooke à Charlesbourg  
Rive-Sud à St-Hubert  
Trois-Rivières à Jonquière  
Rive-Sud à St-Hubert  
Ste-Foy à Shawinigan

**Lundi**  
Jonquière à Ste-Foy  
Rive-Sud à Trois-Rivières

nos yeux, c'est la possibilité d'affronter les Etats-Unis et de les vaincre un jour", a-t-il ajouté.

Contrairement à la plupart des pays d'Amérique Centrale où le soccer est roi, le baseball est le passe-temps préféré des Nicaraguéens.

Ardatov a précisé que le développement du baseball en Union Soviétique était si récent que "l'équipement ne suffisait pas".

### Un retour dans la LJMQ?

MONTREAL (PC) — Ron Lapointe, l'entraîneur-adjoint des Capitals de Washington, serait sur le point de mettre un terme à son association avec l'équipe de la section Patrick.

On s'attend à ce que les Capitals rachètent en effet la dernière année de contrat qui lui reste à écouler.

Lapointe désire devenir entraîneur-chef le plus tôt possible, quelque soit la ligue.

Il n'écarte pas la possibilité d'un retour dans la Ligue junior majeure du Québec.

### Spinks-Tyson

ATLANTIC CITY, New Jersey (AFP) — L'Américain Michael Spinks, ex-détenteur de la couronne mondiale des lourds, version IBF (International Boxing Federation), pourrait affronter en novembre prochain son jeune compatriote Mike Tyson, champion du monde WBA-WBC, dans un combat pour le titre unifié de la catégorie, estime Butch Lewis, le manager de Spinks.

Vainqueur de son compatriote Gerry Cooney, à l'issue d'un superbe duel, sans titre en jeu, lundi soir, Spinks, toujours invaincu après 31 combats, est prêt à rencontrer Tyson.

# A la barrière

(Inscrits-mercredi) 8- W B NS First R. Morency

### COURSE NO 1 — \$700

- |                  |             |
|------------------|-------------|
| 1- A B Mike      | E. Bouchard |
| 2- Francis G L   | D. Tremblay |
| 3- Harbour Light | J. Potvin   |
| 4- Lucie Deb     | G. Lambert  |
| 5- N B Fritchie  | G. Coupal   |
| 6- V E Brandy    | D. Marchand |
| 7- H F Countess  | J. Duchesne |

### COURSE NO 2 — \$450

- |                       |             |
|-----------------------|-------------|
| 1- Demi Tour          | B. Bouchard |
| 2- Belt Drive         | E. Lambert  |
| 3- Happy Re Mo        | J. Girard   |
| 4- La Gigue           | J. Girard   |
| 5- Nardins Royal      | J. Potvin   |
| 6- Western Connection | C. Gagnon   |
| 7- Alee Song          | Y. Bélanger |
| 8- Fluffy             | G. Lambert  |

### COURSE NO 3 — \$450

- |                       |             |
|-----------------------|-------------|
| 1- Estivale Grade     | J. Côté     |
| 2- Envie Verte        | J. Brassard |
| 3- Evanwin Eagle      | Y. Bélanger |
| 4- Kora Bret          | R. Juneau   |
| 5- Andalou            | M. Côté     |
| 6- Sweet Phiro        | C. Gagnon   |
| 7- Dany Fred          | B. Bouchard |
| 8- Senatrice Comtesse | G. Fortin   |
| 9- Glencoe Smitty     | G. Lambert  |

### COURSE NO 4 — \$525

- |                  |             |
|------------------|-------------|
| 1- Nick Angus    | R. Juneau   |
| 2- Dels Trophy   | Y. Bélanger |
| 3- Murray Dodger | J. Brassard |
| 4- Mort Lobell   | F. Bouchard |
| 5- Sept de Mai   | M. Bradett  |

### COURSE NO 5 — \$500

- |                  |             |
|------------------|-------------|
| 1- Armbr Alan    | Y. Boivin   |
| 2- Eldon Hanover | C. Gagnon   |
| 3- Voie Rapide   | J. Marchand |
| 4- Hosanna Grade | M. Tremblay |
| 5- Any Win       | M. Bergeron |
| 6- Tar Princess  | J. Brassard |
| 7- Cellico R     | Y. Bélanger |

### COURSE NO 6 — \$800

- |                     |             |
|---------------------|-------------|
| 1- Yanick Skipper   | B. Bouchard |
| 2- Te Bidule        | C. Tremblay |
| 3- Fairmeade Pat    | C. Gagnon   |
| 4- Big Secret       | J. Marchand |
| 5- Don Cars Skipper | E. Bouchard |
| 6- Tanya Drummond   | M. Côté     |

### COURSE NO 7 — \$650

- |                    |             |
|--------------------|-------------|
| 1- Trace of Song   | C. Tremblay |
| 2- Le Défricheur   | J. Brassard |
| 3- Exequo Grade    | R. Juneau   |
| 4- Fany Betchouan  | J. Tremblay |
| 5- Ti Mousse Bern  | Y. Bélanger |
| 6- Brisco Montcalm | J. Potvin   |
| 7- M M Terragon    | M. Côté     |
| 8- Pauline         | G. Lambert  |
| 9- Bromest Ecruc   | M. Tremblay |

### COURSE NO 8 — \$500

- |                   |             |
|-------------------|-------------|
| 1- Maska Gibo     | J. Côté     |
| 2- GFM Caprice    | J. Brassard |
| 3- Jambette Grade | R. Morency  |
| 4- Sample Gilly   | G. Lambert  |
| 5- Image Grade    | G. Coupal   |
| 6- Bob Panic      | B. Bouchard |
| 7- Porte Lus      | M. Tremblay |

### COURSE NO 9 — \$1000

- |                     |             |
|---------------------|-------------|
| 1- Larcans Best     | J. Marchand |
| 2- Etoile Brillante | G. Lambert  |
| 3- Nasser           | D. Marchand |
| 4- Fleche Entrepide | G. Corneau  |
| 5- Idas Indian      | Y. Bélanger |
| 6- Le Dépanneur     | M. Côté     |

### COURSE NO 10 — \$450

- |                      |             |
|----------------------|-------------|
| 1- Chaplin           | C. Tremblay |
| 2- Vaillant Bourg    | G. Lambert  |
| 3- Charnel Populaire | M. Tremblay |
| 4- Polli Lus         | J. Brassard |
| 5- Kaut Steel        | J. Potvin   |
| 6- Cocktail Lus      | M. Côté     |
| 7- Q Q Presto        | C. Gagnon   |
| 8- Cas El Bye Bye    | M. Côté     |
| 9- The Accused       | J. Marchand |

# Le choix du chef

### PREMIERE COURSE

- 3- Harbour Light..... Revient de Québec.
- 7- H F Countess..... Malgré la position.
- 2- Francis G L..... A surveiller.

### DEUXIEME COURSE

- 1- Demi Tour..... De fil en fil.
- 2- Belt Drive..... Change de conducteur.
- 3- Happy Re Mo..... A considérer.

### TROISIEME COURSE

- 3- Evanwin Eagle..... Plus facile ici.
- 4- Kora Bret..... Surprenante.
- 2- Envie Verte..... Suivra.
- 6- Sweet Phiro..... Baisse de classe.

### QUATRIEME COURSE

- 4- Mort Lobell..... Tout fin seul.
- 3- Murray Dodger..... A ne pas oublier.
- 2- Dels Trophy..... Après un repos.

### CINQUIEME COURSE

- 7- Delico R..... Son conducteur.
- 4- Hosanna Grade..... Bon deuxième.
- 1- Armbr Alan..... Avantagé.

### SIXIEME COURSE

- 3- Fairmeade Pat..... Pour une troisième.
- 1- Yanick Skipper..... Monte de classe.
- 5- Don Cars Skipper..... Beaucoup de coeur.

### SEPTIEME COURSE

- 6- Brisco Montcalm..... Aujourd'hui.
- 4- Fany Betchouan..... A déçu.
- 1- Trace of Song..... Sera meilleur.
- 9- Bromest Ecruc..... Un gros billet.

### HUITIEME COURSE

- 3- Jambette Grade..... Oubliez sa dernière.
- 2- Gem Caprice..... Sera là.
- 4- Sample Gilly..... Gérard Lambert.

### NEUVIEME COURSE

- 5- Idas Indian..... Son tour.
- 3- Nasser..... Récent vainqueur.
- 6- Le Dépanneur..... Toujours proche.

### DIXIEME COURSE

- 3- Charnel Populaire..... Ne veut rien savoir.
- 4- Polli Lus..... Ne cassera pas.
- 5- Kaut Steel..... Pas cher.
- 8- Cas El Bye Bye..... Elle aussi.

Rendement du dernier programme: 3 sur 11.  
**Le choix du jour:** dans la troisième course, le numéro 3 «Evanwin Eagle».  
**Le négligé:** dans la septième course, le numéro 5 «Ti Mousse Bern».

## Internationaux de Wimbledon

# Becker aura plusieurs obstacles sur sa route

LONDRES (AFP) — L'Allemand de l'Ouest Boris Becker, tête de série numéro 1, aura plusieurs obstacles de taille sur sa route d'un troisième succès consécutif dans les championnats internationaux sur herbe de Grande-Bretagne (22 juin au 5 juillet) à Wimbledon dont le tirage au sort des compétitions (simples et doubles messieurs, simples et doubles dames, doubles mixte) a été effectué, hier, à Wimbledon (banlieue sud de Londres).

En revanche, Le Tchecoslovaque Ivan Lendl, tête de série numéro 2 dans le tableau des simples composé de 128 joueurs (dont 16 qualifiés et huit "wild cards"), connaîtra probablement un parcours plus aisé pour éventuellement obtenir son premier trophée dans le "All-England championships".

Si la logique est respectée, les quarts de finale seront les suivants: Becker—Connors, Willander—Noah, Mecir—Edberg et Gomez—Lendl.

Becker, qui, comme le veut la tradition, ouvrira à 04 h 00 (locales) sur le court central, lundi, contre le Tchecoslovaque Karel Novacek, pourrait ensuite être opposé en huitièmes de finale à l'Américain David Pate (15), qu'il a difficilement battu en quarts de finale du Queen's club de Londres la semaine dernière, ou bien à son habituel partenaire de double, le Yougoslave Slobodan Zivojinovic, demi-finaliste l'an passé.

### Les victimes de Becker

Connors, battu en finale du Queen's lundi par Becker, pour sa part se mesurera probablement à l'Américain Tim Mayotte (10), spécialiste du gazon... et autre victime de Becker au Queen's.

Quant à Lendl, qui rencontrera un joueur des qualifications, il devrait retrouver l'Américain d'origine sud-africaine Kevin Curren (16) en huitièmes de finale alors que l'Equatorien Andres Gomez (8), guère à l'aise sur herbe, aura un huitième de finale difficile avec, en principe, le Français Henri Leconte (9), demi-finaliste l'an dernier.

Dans le deuxième quart de tableau, le Suédois Mats Wilander, tête de série numéro 3 mais qui n'est pas un adepte de cette surface, rencontrera lui aussi un qualifié au premier tour pour logiquement retrouver le Français Yannick Noah en quart de finale. Mais l'Australien Pat Cash, quart de finaliste en 1986 et prévu pour défier Noah en huitième de finale, aura, son mot à dire.

Enfin, le Tchecoslovaque Miloslav Mecir (5) trouvera probablement sur sa route le Suédois Anders Jarryd puis l'Américain Brad Gilbert (12) avant de se mesurer en quart de finale au Suédois Stefan Edberg (4) qui aura à écarter son compatriote Joakim Nystrom en huitième de finale.



**BORIS BECKER...** a remporté le Queen's Club, en fin de semaine dernière. Il n'aura pas vie facile, en route vers un troisième titre consécutif à Wimbledon. (Laserphoto AP)

### Navratilova vers un 8e titre

Chez les dames, l'Américaine Martina Navratilova et la jeune allemande de l'Ouest Steffi Graf, sont placées pour se retrouver en finale. Elles affronteront probablement les mêmes adversaires qu'elles ont battues lors des Internationaux de France à Roland-Garros.

Navratilova, victorieuse à

sept reprises à Wimbledon, dont les cinq dernières éditions, devra se débarrasser de l'Américaine Chris Evert (3) en demi-finale alors que Graf, qui a décroché sa première victoire dans un tournoi du grand chelem à Paris, se mesurera en quart de finale à l'Argentine Gabriela Sabatini (7), demi-finaliste l'an passé, puis la Tchecoslovaque Hana Mandlikova (4), finaliste l'an dernier, en demi-finale.

## Tennis

### Gain de Laurendeau

BRISTOL, Angleterre (PC et AP) — Le Québécois Martin Laurendeau est passé au second tour du tournoi de tennis de Bristol, en Angleterre, profitant du forfait de son adversaire Peiner Moraing, lundi.

Quant au Torontois Glen Michibata, il a été moins chanceux, subissant l'élimination en deux sets identiques de 6-2 devant l'Indien Vijay Amritraj.

Hier, des pluies diluviennes ont forcé la remise de la deuxième ronde. Température aidant, la compétition devrait reprendre aujourd'hui...

### Lendl en tête

PARIS (AFP) — Le Tchecoslovaque Ivan Lendl domine toujours le classement mondial par ordinateur de l'Association des Tennismen Professionnels (ATP), publié hier à Paris.

Il est suivi, dans l'ordre, de l'Allemand de l'Ouest Boris Becker, des Suédois Mats Wilander et Stefan Edberg, et du Tchecoslovaque Miloslav Mecir.

Le Français Henri Leconte, qui n'a pas joué depuis son élimination prématurée aux Internationaux de France, a perdu une place au classement. Il occupe maintenant le 11e rang, le Suédois Kent Carlsson, vainqueur à Bologne, devenant 10e.

Entente de deux ans avec Quatre Saisons

# Marcel Aubut l'a enfin son réseau

QUEBEC (PC) — Me Marcel Aubut a enfin son "Réseau de télévision des Nordiques de Québec".

C'est dans la nuit de lundi à mardi que le réseau de Télévision Quatre Saisons, la brasserie O'Keefe et les Nordiques ont finalisé une entente de deux ans pour la télédiffusion de 16 matchs de l'équipe québécoise en saison régulière et les parties des séries éliminatoires de la Coupe Stanley pour lesquelles la brasserie détient les droits.

"Nous venons de créer une nouvelle dynastie du hockey à

la télévision, comme Radio-Canada l'avait fait il y a longtemps avec "La Soirée du hockey", le samedi soir", soulignait avec une fierté plus qu'évidente, le président du club, lors d'une conférence de presse hier midi à Québec.

"Il nous a fallu être patient, comme Quatre Saisons l'est depuis son ouverture en septembre dernier. Il était devenu très important que nous soyons présents dans tout le Québec, et nous venons de profiter d'une occasion unique pour ce faire".

De son côté, le président de

TQS, Jean Pouliot, fondateur il y a plus de 25 ans de Télé-Capitale, s'est lui aussi déclaré extrêmement heureux de "renouveler les voeux de mariage que les deux parties avaient contracté lors des dernières séries éliminatoires".

"Je le répète, a-t-il précisé, cette heureuse rencontre avec les Nordiques et O'Keefe nous a permis de démontrer que nous pouvions faire de la bonne télévision et de nous mettre sur la carte vis-à-vis de nombreux téléspectateurs qui ne nous connaissaient pas

encore".

L'entente avec O'Keefe prévoit aussi la diffusion de 10 autres matchs de la saison entre d'autres clubs de la division Adams ou des autres divisions. La soirée du samedi demeure celle du Canadien, celle du jeudi sera désormais celle des Nordiques, de Terre-Neuve à Winnipeg, TQS pouvant être capté par tous les câblodistributeurs et autres propriétaires d'antennes paraboliques puisqu'ils émettent sur satellite.

Me Aubut a parlé du début d'une ère nouvelle dans le hockey télévisé. "Finis les territoires protégés, l'esprit de clocher, les monopoles ne sont pas faits pour durer, et il était devenu inconcevable que les Nordiques n'aient pas au moins une soirée par se-

maine sur un réseau qui couvre l'ensemble du territoire québécois, comme le Canadien a cette chance avec Radio-Canada".

On a révélé également que suites aux échanges entre O'Keefe et TQS, le réseau Pathonic et TVA ont fait des "offres mirobolantes" aux Nordiques pour renouveler le contrat que le club québécois avait avec Télé-Capitale depuis plusieurs années.

"Mais la transaction que nous venons de conclure n'est pas une affaire de sentiments, c'est une question d'affaires", précisait Me Aubut pour devancer les réactions de ceux qui pourraient être déçus du fait que le club n'a pas favorisé la station privée de sa ville, tête de pont du réseau Pathonic.

Finies les rumeurs

## Wayne Gretzky signe une nouvelle entente

EDMONTON (PC) — Le contrat de Wayne Gretzky, qui devait expirer dans le 21e siècle seulement, a été renégocié et prendra maintenant fin dans cinq ans, ce qui laisse entendre que le grand joueur de centre prendra alors sa retraite.

Gretzky avait un contrat personnel avec le propriétaire Peter Pocklington, contrat qui devait prendre fin en 2002, mais il a signé un nouveau contrat dimanche et il demeurera avec les champions de la coupe Stanley jusqu'en 1992. Il pourrait signer alors un nouveau contrat, mais il semble qu'il prendra plutôt sa retraite.

"Je ne veux pas jouer jusqu'à l'âge de 40 ans, a déclaré Gretzky hier. Je ne veux pas jouer au hockey jusqu'à ce que je nuise à l'équipe. Et je ne veux plus jouer si je ne suis plus capable de jouer comme Wayne Gretzky."

Le joueur de 26 ans, de Brantford en Ontario, évolue dans la Ligue nationale depuis huit ans et il a remporté le trophée Hart à chacune de ces saisons.

Il n'a pas voulu dire si le nouveau contrat lui assurait plus d'argent que le \$1 million qu'il touchait annuelle-

ment, se contentant de dire que la nouvelle entente lui sera bénéfique.

Malgré tout, Gretzky n'est pas aussi bien payé que les vedettes du baseball ou du basket-ball, mais cela ne l'ennuie pas.

"Des gars comme Larry Bird et Magic Johnson méritent tout l'argent qu'ils font, a dit Gretzky. Ils travaillent fort et offrent un bon spectacle."

Théoriquement, Gretzky deviendra joueur autonome en 1992 et pourrait offrir ses services à d'autres équipes, mais il ne semble pas intéressé à le faire.

"L'herbe n'est pas plus verte chez le voisin, a-t-il commenté. J'aime la ville d'Edmonton et les gens. J'aime bien jouer ici. Je ne veux pas quitter sous aucun prétexte."

On mentionne souvent que Gretzky pourrait faire fortune à New York par exemple, mais il n'est pas intéressé.

"Les gens qui font de telles déclarations n'ont pas pris la peine de demander à Wayne Gretzky ce qu'il en pensait. Je ne veux pas jouer à New York."

Gretzky n'a pas aimé non

plus les déclarations de Alan Eagleson, qui a mentionné que Gretzky ne voulait pas jouer dans le tournoi de la Coupe Canada parce qu'il avait des problèmes de contrat avec les Oilers et que le fait de dire qu'il était fatigué n'était qu'un faux prétexte.

"C'est totalement faux, a dit Gretzky. J'espère que Eagleson n'utilise pas cette tactique pour me forcer à jouer. Il ne me fera pas changer d'idée."

Gretzky sera à Brantford cette semaine où il discutera avec son père. Il sait que ce dernier lui suggérera de jouer dans le tournoi.

"Je n'ai pas été le même après avoir joué dans Rendez-Vous 87. Je crois que j'ai alors joué les deux meilleures matches de ma vie, mais après cela, je n'ai pas été aussi efficace. Je n'ai pas joué comme Gretzky peut le faire. Je ne me suis pas senti vraiment fort avant de soulever la coupe Stanley. Je ne veux pas que cela se produise à nouveau."

Il a mentionné qu'il prendrait une décision finale d'ici deux semaines.

## Politique canadienne de défense

- Souveraineté
- Sécurité
- Maintien de la paix
- Engagements envers l'Europe
- Réserve

La nouvelle politique canadienne de défense confie à nos Forces canadiennes un mandat moderne et réaliste.

On peut maintenant se procurer dans les librairies du gouvernement du Canada le Livre blanc de la Défense nationale. On pourra aussi obtenir sans frais une brochure renfermant les points saillants du Livre blanc en s'adressant à une base ou un centre de recrutement des Forces canadiennes.



Défense nationale National Defence

Canada

50 — LE QUOTIDIEN, mercredi 17 juin 1987

Votre maître  
Hyundai

au Saguenay-  
Lac-St-Jean

Plan de  
location  
disponible  
avec tous  
nos  
modèles

SPECIAL VACANCES

JUSQU'AU 30 JUIN

GRATUIT  
garantie 3 ans,  
60,000 km

Les Automobiles

Sud-Coréennes Saguenay inc.

2285, boulevard St-Paul — Chicoutimi Tel.: 696-1500

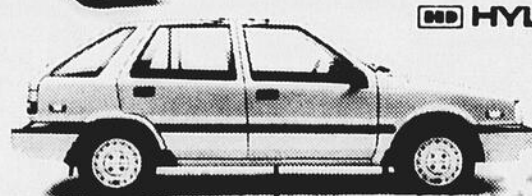
HYUNDAI

HYUNDAI  
Excel L 1987



Excel L traction avant  
la moins dispendieuse A PARTIR DE 6,795\$

HYUNDAI  
Pony  
CX 1987



Rabais de 1,200\$

# Le Junior accumule les victoires

**CHICOUTIMI** -- Le Junior de Chicoutimi a remporté un quatrième gain cette saison en vainquant les Athlétiques d'Alma 9-3, hier soir, dans la Ligue de baseball junior du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Invaincus jusqu'ici cette saison, les Chicoutimiens ont frappé 11 coups sûrs, soit six de plus que les Athlétiques. Après deux manches de jeu,

Chicoutimi menait déjà 7-0. Le reste n'a été que routine.

Stéphane Bouchard a été crédité du gain, Eric Doré étant le lanceur perdant. Claude Tremblay s'est signalé au bâton en frappant un circuit bon pour trois points. Il s'agissait d'un quatrième revers pour les Almatois qui n'ont gagné qu'un seul match cette saison.

Dans un autre match, Stéphane Labonté a réussi neuf retraits sur trois prises pour aider le Remax d'Arvida à vaincre l'Ultramar de Kénogami 9-7. Luc Tremblay est le lanceur perdant.

Ce soir, Kénogami visitre Chicoutimi et Alma est à Arvida.

## Pee wee et bantam

Dans la ligue pee wee, les Expos de Kénogami ont défait les Braves de Jonquièrre 6-3 au

coups sûrs en trois apparition dont un circuit.

## Moustique

Sébastien Poulin-Vallières a frappé quatre fois en lieu sûr pour aider le Dixie-Paul de Jonquièrre à vaincre le Royal de Kénogami 12-8, hier soir, dans la ligue moustique du Saguenay. Dominique Goulet a été le lanceur gagnant, Patrick Bélanger, le perdant.

## Soccer

### Des buts au Saguenay

Deux défensives ont été malmenées, hier soir, dans la division féminine de la Ligue de soccer senior du Saguenay. Le Géonord de Chicoutimi a perdu 8-2 face aux Satellites de Jonquièrre. Pour leur part, les Spartiates de l'Electric ont pris soin du Sagamie Nicole Desbiens, 11-1. Dans le premier match, on ne peut passer sous silence les cinq buts d'Audrey Jomphe. Lucie Gauthier, Manon Hubert et France Lambert ont aussi participé au festival. Les perdantes ont riposté par le biais de Marie-Chantale Martel et Cathy Pépin.

Le second duel a été marqué par les quatre filets de Linda Loignon. Hélène Boucher, Caroline Tremblay et Luce Gauthier ont ajouté une paire de buts. L'autre est allé à Judith Anne Jarette. Hélène Cyr a profité d'un penalty pour éviter le jeu blanc à son club.

Lundi soir, chez les hommes, le Centurion de Jonquièrre avait bénéficié de deux buts de Sylvain Gagnon pour prendre la mesure des Spartiates, 3-1.

### Lac-Saint-Jean

Le circuit de soccer du Lac-Saint-Jean connaît également des soirées occupées. Hier, Saint-Bruno a doublé le Las Vegas, 4-2. Le Sol-Air belle rive a blanchi le Sol-Air caisse populaire, 4-0.

Ce jeu blanc du belle rive était son second en autant de matches. Lundi, il avait passé un pinceau de 1-0 au Crapaud.

Le Sol-Air caisse populaire, de son côté, avait disposé de Roberval, 2-0. Finalement, le Porto s'était incliné 3-1 devant le Promographe.

**Le sang est fait pour circuler**

**Soyez donneur de sang CROIX-ROUGE**

**NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU -**

**ATTENTION PECHEURS ATTENTION**

RESERVEZ DES LOCATIONS D'EQUIPEMENTS SPORTIFS

vous offre en location tout de l'hameçon au camion au

2810, boul. Talbot à Chicoutimi  
Tél.: 696-2635

**NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU -**

**CALENDRIER DU PECHEUR**

**Sagamie LE DEPANNEUR VERS GLACE**

Les périodes d'activités de la faune informent le pêcheur du meilleur moment pour se rendre à la pêche. Chaque jour de la saison.

DATE	A.M.	HEURES	P.M.
17	6:45	12:30	5:27
18	8:21	1:10	6:34
19	1:50	9:20	4:29

**PORTEZ VOTRE CEINTURE DE SAUVETAGE**

**Labatt 50**

**BONNE PECHE**

**CLUB DES DÉBROUILLARDS 50**

**Busy Bee Machine Tools**

**FACONNEUSE À BOIS**

- 15" x 18" En fonte bien finie pour travail de précision
- Guide d'alignement
- Puissant moteur 3/4 c.v. avec commutateur réversible
- Vitesse de la broche 9.000 r.p.m.
- Poids 140 lbs.

**MODÈLE B088**  
Comprend moteur et base  
**\$405<sup>60</sup>**

**PERCEUSE À COLONNE**

- Lampe intégrée
- Table pivotante
- Table ronde inclinable à 90° chaque côté
- Mécanisme de crémaillère
- Variation d'arrêt de profondeur avec ajustement rapide
- Complet avec poulies nécessaires, courroies, arbre et mandrin

**MODÈLE B034**  
Mandrin 5/8" Poids 115 lbs.  
Conicité MT2  
**\$216<sup>25</sup>**

Moteur pour perceuse B030 \$78.00  
1/2 c.v. 110 volts

**SCIE À CONTOURNER**

- Tête complètement ajustable
- Tension de lame ajustable
- Table inclinable pour tailler en biseau
- Légère et portative
- Poids 45 lbs.
- Moteur 1/8 c.v. 110/220 volts

**MODÈLE B715**  
**\$197<sup>55</sup>**

**SCIE À RUBAN 14"**

3 vitesses  
Avec disque de 6" pour sablage

- Recommandé pour tout genre de travaux tels que coupe de bois, de plastique, cuir et bois reconstitué et métal non-ferreux
- Poids 82 lbs
- Moteur 1/3 c.v. 110/220 volts

**MODÈLE B324** Complet avec moteur, disque pour sablage dispositif d'alignement, guide pour coupe circulaire et courroie de sablage  
**\$239<sup>15</sup>**

**Lames pour B324**

**MODÈLE B324/014**  
Largeur 1/4"  
Longueur 5' 4 1/2"  
**\$9<sup>20</sup>**

**"DOWEL CRAFTER"**

- Pour alignement et ajustement du perçage de chevilles
- Charpente en acier moulé
- Dispositif de guidage
- Crampons de serrage avec tige en laiton
- Poignées en plastique durable

**MODÈLE B840**  
**\$67<sup>80</sup>**

**COUTEAUX À MORTAISE**

Ensemble de 5 pcs.

Couteaux non-inclus

Complet avec dispositif d'attachement pour retenir les couteaux et étau de retenue

- Disponible avec douilles 3/8" B319/212
- Utilisez spécifier MODÈLE B319/212

**MODÈLE B320/set**  
**\$70<sup>30</sup>**

**MODÈLE B319/212**  
**\$216<sup>00</sup>**

**ENSEMBLE POUR PORTE DE MEUBLE**

- Comprend deux méches reversibles pour rainures des montants
- Recommandé pour atelier d'ébéniste

**MODÈLE RC084**  
Tige 1/2"  
**\$51<sup>95</sup>**

**MODÈLE RC092**  
Tige 1/4"  
**\$51<sup>95</sup>**

**SCIE À RUBAN POUR MÉTAL**

- Capacité 4" x 6"
- Sur roulement à billes
- Une lame
- Poids 150 lbs
- Pour usage horizontal/vertical
- Avec arrêt automatique

**MODÈLE B013**  
Avec MOTEUR  
**\$280<sup>15</sup>**

**EXTRA LAMES**  
**MODÈLE B013/012**  
**\$8.15**

**Busy Bee Machine Tools**

18 Basaltic Road, Concord, Ontario L4K 1G6  
**(416) 738-1292**

LUN-VEND. 9.00 A.M. - 5.00 P.M.  
SAM. 9.00 A.M. - 4.00 P.M.

PRIX SONT VALIDES JUSQU'À SÉPT. 15/87 OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DE STOCK

**CATALOGUE GRATUIT**

Busy Bee Machine Tools 18 Basaltic Road, Concord, Ontario L4K 1G6

SC07-A-1

L'abandon de l'an dernier oublié

# Montuoro se dit prêt pour son 41e marathon

CHICOUTIMI -- Forcé à l'abandon l'an dernier, Patrick Montuoro envisage le prochain Marathon de la francophonie sans arrière pensée, avec toute la sérénité que lui confère sa longue expérience de coureur longue distance.

« Mon abandon, je l'ai quand même bien pris. Mais j'appréhende un peu la course de dimanche, c'est sûr », explique-t-il. Néanmoins, le marathonnier affirme avoir laissé derrière lui sa mésaventure de l'an dernier alors que pour la première fois, il ne pouvait finir l'épreuve, une blessure à une jambe l'ayant poussé à l'abandon: « Si j'avais abandonné à cause d'une fatigue mentale, je me serais posé des questions », dit-il.

Reste que cette blessure l'a tenu à l'écart de la compétition un bon bout de temps. De fait, ce n'est qu'au printemps dernier qu'il a remis sa jambe à l'épreuve en courant le marathon de Genève. Un test

qu'il a subi avec succès en complétant la course en un temps de 2 h 33 m.

Dimanche, sur la ligne de départ, le Chicoutimien en sera à son 41ème marathon. Un 41ème qu'il envisage avec un certain enthousiasme: « J'ai de plus en plus envie de courir même si les ans passent. Pour moi, c'est synonyme de

franchir le fil avec un temps d'environ 2 h 20 m. Comme plusieurs étrangers arriveront dans la région jeudi, ils devraient avoir retrouvé leurs moyens, dimanche matin: « Je m'attends à un peloton de cinq ou six coureurs en tête jusqu'au 30ème kilomètre », avance-t-il.

Quant au parcours, quelque peu modifié, il reste sensiblement pareil, croit-il. De fait, la principale modification touche la partie passant par Laterrière, qui se négociera en sens inverse de l'an dernier.

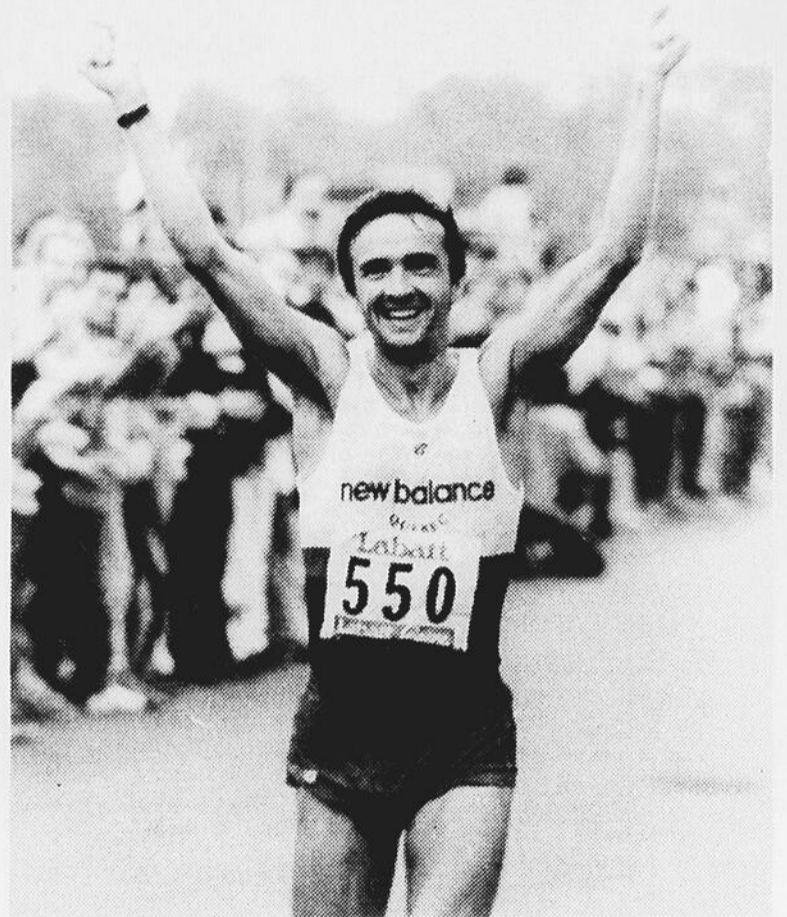
A l'entraînement, Montuoro a tendance à faire moins de kilométrage. C'est d'ailleurs la tendance générale chez les marathoniens qui ont gagné en sagesse avec les années, estime-t-il: « Les gens s'écoulent davantage. Ils ne font plus de kilomètres bêtement comme avant. D'ailleurs, cela en a peut-être dégoûté certains. »



Benoît Mungler

santé et d'équilibre », explique-t-il, en mesurant le chemin parcouru depuis sa première expérience, à Plattsburgh.

Montuoro, qui connaît la plupart des coureurs d'élite qui se présenteront au départ, estime que le gagnant devrait



PATRICK MONTUORO... dit appréhender un peu la course de dimanche prochain, sa 41e en marathon.

(Photo Le Quotidien)

## En bref

Entre 75 et 80 coureurs avaient fait parvenir leur inscription aux organisateurs du Marathon de la francophonie, hier. Comme beaucoup de participants attendent généralement à la dernière minute avant de s'inscrire, l'on s'attend à la participation de 250 à 300 marathoniens. Pour l'épreuve de 10 kilomètres, l'on espère attirer 350 coureurs, soit une centaine de plus que l'an passé...

Pour une deuxième année, il y aura une course de un kilomètre à l'intention des jeunes du primaire. Deux bicyclettes de type BMX seront tirées en guise de prix de participation...

Deux jumeaux, Jacques et Pierre Caplette, de Ville d'Anjou, prendre le départ du marathon...

Les visiteurs français commencent à arriver au Saguenay pour le marathon de dimanche. Hier, huit coureurs d'Angoulême faisaient leur entrée. D'autres se présenteront au cours des prochains jours...

## Midget développement à Lévis

# Les régionaux impressionnent

Par Denis Bouchard

LEVIS (DB) - Les quatre Saguenéens jouant pour les Expos de Lévis, de la Ligue de baseball midget développement du Québec, répondent bien jusqu'ici aux attentes placées à leur endroit.

Hier, avant la rencontre des Voyageurs et des Ambassadeurs, Normand Poisson, entraîneur en chef des Expos, a bien voulu faire une première évaluation du quatuor d'étrangers et analyser le circuit.

D'abord, sur le circuit, Poisson, un jeune homme de 24 ans, très collaborateur, est d'avis que Baseball-Québec est sur la bonne voie.

« Notre objectif, dit-il, est de penser en fonction du développement et de l'enseignement. Notre rôle est d'offrir aux joueurs le maximum de connaissances et d'expérience. »

Il poursuit: « Tous les joueurs ont beaucoup de talent, il est toutefois à l'état brut. Ils sont forts, rapides,

ont de bons bras et son habiles. Ils doivent apprendre à réagir adéquatement dans des situations de jeu. Tout le défi est-là. »

Quant à son club, il n'est pas encore parvenu à se faire justice, avec sa fiche de trois victoires et 11 échecs. « Nous avons plusieurs joueurs de l'extérieur et l'année scolaire n'est pas terminée. A travers tout ça, il nous faut voyager beaucoup, l'équipe la plus proche est à deux heures d'autobus d'ici », souligne-t-il.

Avec la fin des classes, Poisson s'attend à ce que l'équipe effectue une remontée. Les joueurs seront six jours sur le terrain, quatre fois pour des parties et deux fois pour s'exercer.

Elie Robitaille

Poisson est persuadé qu'Elie portera l'uniforme des Voyageurs, l'an prochain. « Il a un très bon bras, de bonnes mains, est très rapide et a de la puissance au bâton. Toutefois, il manque de régularité. L'été lui sera très profi-

table », estime-t-il.

Afin de l'aider à exploiter sa vitesse, Poisson utilise Elie au champ extérieur. Robitaille n'a eu aucune difficulté à s'intégrer au club, il est vite devenu le bout-en-train. Sa réputation d'amateur est connue à travers la ligue.

Carl Gervais

Carl s'est tout de suite distingué par son gabarit. Il fait six pieds et six pouces. Il n'a pas tardé à exprimer son talent, au monticule. Il possède une très bonne balle rapide, « supérieure à la moyenne du circuit », selon Poisson.

Depuis le début de la saison, il a déjà amélioré son changement de vitesse et sa courbe, ce qui lui donne un répertoire de trois bons lancers. En deux occasions, il a travaillé quatre manches avec succès. On ne veut pas précipiter les choses avec lui.

Poisson croit qu'il devra travailler fort en gymnase pour donner du tonus à sa

stature idéale.

Eric Tremblay

Aux yeux de Poisson, Eric est un des meilleurs lanceurs de tout le circuit. Sa balle rapide est son atout. Il a un bon physique, près de six pieds, et joue aussi au troisième but.

Il possède de la puissance au bâton, mais il lui reste à étudier la zone des prises. Il est souvent pris à contre-pied. Il démontre toutefois une bonne attitude et est très agressif lorsqu'il se présente au marbre.

Stéphane Dufour

Stéphane est un des quatre joueurs de 15 ans de l'équipe. Il est un investissement pour l'an prochain. Le talent est évident. L'expérience qu'il prendra cet été lui sera bénéfique.

Il peut lancer et jouer au troisième but. Il a besoin de travailler pour donner justice à son talent. Ce sera sûrement un Voyageur un jour, selon Poisson.

52 — LE QUOTIDIEN, mercredi 17 juin 1987

## COMPÉTITION

RÉGATES  
**Labatt**  
CHICOUTIMI

Site du Port  
de Chicoutimi

DANS  
**10**  
JOURS

LES 27 et 28 JUIN  
LES REGATES LABATT

35,000\$

EN BOURSES

COLLABORATION

BATEAUX-TUNNELS ET  
D'HYDROGLISSEURS

le QUOTIDIEN

Courtoisie:  
Jean-Guy Bergeron,  
Distributeur

Tu l'as  
l'affaire!

Les Expos s'inclinent 7-3 devant les Mets

# Sebra est capable du meilleur...

MONTREAL (PC) - Bob Sebra (3-7) est capable du meilleur et du pire. Il a retiré neuf frappeurs au bâton mais les Mets de New York l'ont néanmoins emporté 7-3 contre les Expos devant 20,132 personnes, hier soir.

Sebra n'a lancé que pen-

dant cinq manches, le temps d'accorder huit coups sûrs et cinq points. Il a alloué un double d'un point à Dave Magadan, un circuit de trois points à Kevin McReynolds (11e) et un ballon sacrifice à Gary Carter (31e pp).

Terry Leach (5-0), un incon-

nu, a alloué sept coups sûrs et deux points en huit manches. Il a cédé le monticule lorsque Dave Engle a produit les deux premiers points des Expos, à la neuvième.

Leach effectuait son troisième départ de la saison. Il a retiré 20 frappeurs d'affilée -- de la troisième à la neuvième. Il s'agit d'un releveur de 33 ans à qui les Mets ont remis la balle en raison des blessures que soignent Rick Aguilera, David Cone et Bob Ojeda.

Mitch Webster a produit le dernier point des Expos (simple contre Roger McDowell, à la neuvième) tandis que Darryl Strawberry (18e) a claqué un circuit de deux points contre Bob McClure, à la huitième. Les Mets ont réussi 10 coups sûrs contre quatre lanceurs des Expos.

À domicile, le dossier des Expos s'établit maintenant à 17-13, la deuxième meilleure fiche de la Ligue nationale --

après les Astros de Houston (19-12).

Les Mets ont marqué le premier point du match contre Bob Sebra, à la deuxième.

Après un retrait, Kevin McReynolds a réussi un simple au champ centre, puis Dave Magadan, le troisième-but des Mets, a frappé un double au champ opposé pour produire son 10e point en 77 présences. La balle est tombée



Richard Milo

près de la ligne de démarcation du champ gauche.

McReynolds: 11e cc

À la troisième, les Mets ont porté le compte 4-0 grâce à un circuit de trois points de Ke-

vin McReynolds.

Après un retrait, Keith Hernandez et Gary Carter ont réussi des simples. Darryl Strawberry a été retiré sur des prises mais McReynolds, l'ex-voltigeur des Padres de San Diego, a canonné l'offrande de Sebra -- une balle, une prise -- par-dessus la clôture du champ centre gauche pour réussir son 11e circuit. Il totalise 32 points produits depuis le début de la saison.

À la cinquième, la rapidité du jeune Keith Miller a permis aux Mets d'augmenter leur avance. Il a obtenu un simple en avançant le relais de Tim Wallach pour voler le deuxième but et atteindre le troisième but lorsque Keith Hernandez a été retiré au champ gauche.

Miller, le troisième-but des Mets, a marqué le cinquième point quand Gary Carter (31e pp) a réussi un ballon-sacrifice dans la droite.

## Baseball

### Tigers 4 Blue Jays 10

TORONTO (PC) — Ernie Whitt a poussé deux coureurs au marbre dans une quatrième manche de six points et Tony Fernandez a obtenu quatre coups sûrs en autant de présences et a produit trois points quand les Blue Jays de Toronto ont écrasé les Tigers de Detroit 10-4. Les Blue Jays ont marqué tous leurs six points en quatrième manche après deux retraits. Ils ont alors obtenu six coups sûrs d'affilée pour infliger un revers à Jeff Robinson, (4-3).

Cette défaite a mis fin à une série de quatre victoires des Tigers et a mis fin à une série de deux défaites des Jays, qui n'ont jamais perdu plus de deux matches d'affilée cette saison.

Gary Lavelle, qui a lancé pendant deux manches, n'accordant que deux coups sûrs après avoir succédé au partant Joe Johnson, a mérité la victoire à sa première décision. Mark Eichhorn et John Cerruti ont terminé le match.

Allan Trammell a claqué un circuit en solo en huitième pour les Tigers. Il a ainsi frappé en lieu sûr pour un 21e match d'affilée.

Lou Whitaker n'a pas aidé la cause des Tigers en commettant trois erreurs.

### Phillies 2 Cubs 7

CHICAGO (AP) — Steve Trout, bien appuyé par les circuits de Jerry Mumphrey et Dave Martinez, est revenu au jeu, hier, pour permettre aux Cubs de Chicago de remporter une victoire de 7-2 contre les Phillies de Philadelphie.

Trout, (3-1), a permis six coups sûrs en huit manches et deux tiers pour permettre aux Cubs de mettre fin à une série de cinq défaites d'affilée.

Il en était à son premier départ depuis le 4 mai quand son nom a été placé sur la liste des joueurs blessés.

Trout a donné quatre buts sur balles et a retiré cinq frappeurs sur des prises avant de céder sa place à Ed Lynch quand deux coussins étaient occupés en neuvième. Lynch a donné un simple d'un point à Glenn Wilson, mais Lee Smith est venu retirer Von Hayes pour protéger une 16e victoire.

Mumphrey a claqué son troisième circuit en première manche et a obtenu un simple suite à un amorti dans une poussée de deux points en troisième.

En sixième, Martinez a dé-

clenché une poussée de trois points avec son circuit.

Kevin Gross, (4-6), a essuyé le revers. Il a été chassé du match en quatrième après avoir donné six coups sûrs, quatre points et trois buts sur balles.

### Yankees 6 Orioles 5

NEW YORK (AP) — Willie Randolph a brisé une égalité de 4-4 avec l'aide d'un simple de deux points après deux retraits à la sixième manche et Dave Winfield a cogné deux circuits, hier soir, aidant es Yankees de New York à remporter un gain de 6-5 sur les Orioles de Baltimore.

Il s'agit de la 12e défaite en 13 matches pour les Orioles tandis que leurs adversaires ont inscrit six points ou plus 16 fois au cours de leurs 20 dernières rencontres.

Rich Bordi, en relève à Charles Hudson, a permis deux points en trois manches et deux tiers pour porter sa fiche à 3-0. Dave Righetti a lancé les trois dernières manches pour enregistrer son 14e sauvetage.

Les Yankees, qui tiraient de l'arrière par deux points à la sixième (4-2), ont envoyé neuf frappeurs à la plaque en fin de manche et ont attaqué de plein fouet Ken Dixon et Mark Williamson, 2-4.

Winfield et Dan Pasqua ont égalé le compte avec des circuits consécutifs contre Dixon et Mike Pagliarulo et Mark Salas ont accueilli Williamson avec des simples. Un retrait plus tard, Randolph a claqué un simple de deux points.

## «Il mérite un autre départ»

— Buck Rodgers

MONTREAL (PC) — "Il (Sebra) mérite un autre départ. Il avait beaucoup d'étoffe."

Buck Rodgers n'a pas blâmé Bob Sebra à l'issue de la défaite d'hier. Selon lui, il n'a peut-être effectué qu'un seul mauvais lancer -- la balle que Kevin McReynolds a frappée par-dessus la clôture pour réussir un circuit de trois points.

"Sebra a mieux lancé. Il était confiant", a-t-il indiqué en ajoutant que Dave Magadan a réussi un double chanceux pour produire le premier point du match.

Il s'agissait du premier départ de Sebra depuis le 6 juin.

En relève, il n'avait pas accordé un seul point en trois manches contre les Pirates, le 9, et les Phillies, le 12.

Sebra a failli être décapité, à la troisième, lorsque Keith Hernandez a frappé un coup en flèche en sa direction. La balle a dévié sur son gant pour ricocher contre son cou.

"J'ai été chanceux de mettre mon gant devant la balle. J'aurais été frappé en plein visage", a-t-il indiqué en précisant que la douleur n'était pas complètement disparue.

"J'ai encore des raideurs. Je devrai probablement subir une radiographie", a-t-il ré-

vé.

### Trois points

Les Expos ont marqué tous leurs points à la neuvième lorsque le partant des Mets, Terry Leach, a manqué de souffle. Le droitier n'a alloué que sept coups sûrs, dont trois à la neuvième, pendant son séjour au monticule.

Herm Winningham et Tim Raines ont amorcé la manche en frappant des simples, puis Dave Engle, en tant que frappeur suppléant, l'a chassé du monticule en claquant un double de deux points au champ centre droit.

"Je suis déçu d'avoir perdu mon blanchissage mais je n'ai

rien à me reprocher. J'ai effectué de bons lancers (à la neuvième)", a révélé Leach.

"Je les ai tenus hors d'équilibre en variant la vitesse de mes lancers. Ils ne savaient pas à quoi s'attendre", a-t-il ajouté.

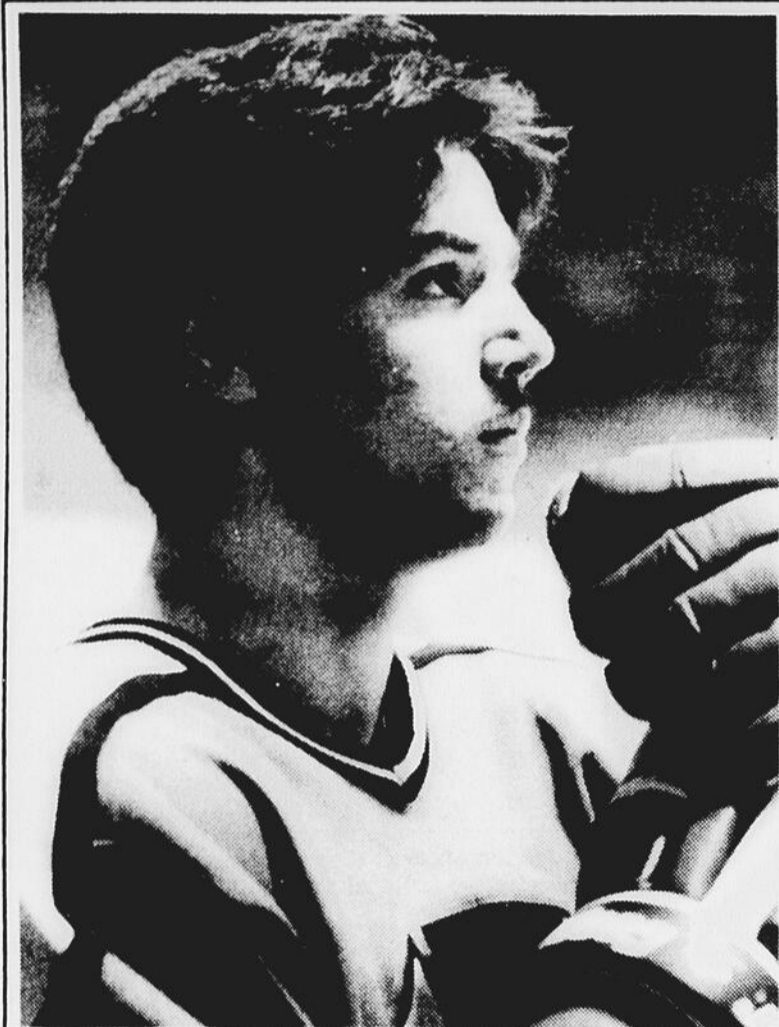
Leach, qui lance de côté, a retiré quatre frappeurs sur des prises. Il a effectué 21 présences depuis le début de la saison mais il s'agissait de son troisième départ seulement.

Mitch Webster, qui frappait au septième rang, a produit le dernier point des Expos en frappant un simple contre le releveur Roger McDowell, après deux retraits.



BOB SEBRA...a été frappé en plein visage par une balle frappée par Keith Hernandez, en troisième manche. Il a toutefois pu revenir au monticule par la suite.

(Laserphoto PC)



ERIC TREMBLAY...avoue bien franchement ne pas savoir pourquoi le Canadien de Montréal l'a sélectionné. Il en saura certes un peu plus dans les prochaines semaines.

(Photo Le Quotidien)

Sélectionné par le Canadien

# Tremblay avait besoin de ce coup de pouce

DRUMMONDVILLE (SE) - A 19 ans, Eric Tremblay avait besoin d'un petit coup de pouce pour donner tout le sérieux nécessaire à sa dernière saison de hockey junior.

Il l'a obtenu samedi, quand le Canadien de Montréal en a fait son choix de neuvième ronde, au repêchage de la Ligue nationale de hockey.

«A 19 ans, je commençais à préparer autre chose, raconte le Chicoutimien membre des Voltigeurs de Drummondville. Je désire être policier et ça commençait à être plus pressant.»

«Ce qui est arrivé samedi change tout. Je vais prendre les choses très sérieusement. Etre repêché donne confiance. Ça donne tout un coup. C'est très motivant. J'ai l'intention de mettre toutes les chances de mon côté.»

La sélection de Tremblay par le Canadien de Montréal a étonné plusieurs personnes, en fin de semaine. Le

principal intéressé a sans doute été le plus surpris.

En 1986, il caressait l'espoir d'être appelé et il s'était rendu au Forum de Montréal pour le repêchage de la LNH. Il avait quitté le centre



Serge Emond

sportif de la rue Sainte-Catherine les mains vides, oublié par tout le monde.

Cette année, il n'a jamais pensé une seule seconde à se payer un voyage à Détroit pour assister à l'encan de la LNH.

«Je ne m'attendais pas à être choisi, poursuit-il. Je m'étais fait dire, par certaines personnes impliquées dans le hockey, que j'étais trop petit.»

«Bien franchement, je ne sais pas pourquoi le Canadien m'a choisi. Je dois rencontrer André Boudrias dans deux ou trois semaines. Il va probablement me dire pourquoi j'ai été sélectionné. Peu importe la raison, je vais certainement leur en donner deux fois plus l'an prochain.»

«J'étais chez Alain Charland, samedi, quand j'ai reçu un appel téléphonique pour m'apprendre que je venais d'être choisi. Je n'ai jamais pensé à aller à Détroit. Des gens m'avaient dit de ne pas me faire d'illusions. J'ai été choisi et, une demi-heure plus tard, c'était au tour d'Alain. Il a bien fallu fêter ça.»

Eric Tremblay, qui se trouve toujours à Drummondville, devrait passer au moins une autre saison dans l'uniforme des Voltigeurs. Par la suite, il espère trouver une place avec le Canadien de Sherbrooke, de la Ligue américaine de hockey.

Réunion annuelle de la FQHG

## «Le hockey est en bonne santé»

— Laurier Duchesne

ALMA (SE) - La Fédération de hockey sur glace du Québec a l'intention de mieux faire connaître à la population ses programmes et ses réalisations.

A l'occasion de leur assemblée générale annuelle, en fin de semaine, à Sept-Îles, les responsables de la FQHG ont discuté de l'importance d'être mieux perçus du public.

Ils ont notamment lancé officiellement le club des amis du hockey, un nouvel organisme qui servira justement à promouvoir les activités de la FQHG et à assurer sa meilleure visibilité.

«Des gens qui ont déjà travaillé à la Fédération peuvent toujours nous aider, a expliqué Laurier Duchesne, qui a obtenu, dimanche, un quatrième mandat au poste de directeur de la FQHG. Le club aura la collaboration des Nordiques de Québec et du Canadien de Montréal et il fera la tournée de la province.»

«Nous avons également engagé une firme spécialisée en marketing. Elle nous aidera à mieux faire connaître la Fédération au public.»

L'une des premières tâches de cette entreprise de marketing sera d'assurer le fonctionnement de «Jouer pour jouer», un tirage au sort qui permettra à la FQHG d'améliorer sa situation financière.

Toutes les réalisations visant à assurer une meilleure perception de la Fédération font suite à un souhait émis par le président Michel Desjardins il y a déjà quelques mois.

Parlant de Deguise, il a été réélu à la présidence de la Fédération québécoise de hockey sur glace. Ses collègues du conseil d'administration, le vice-président Réal Cyr, le secrétaire Pierre LePage, le trésorier Yvan Beaulieu et le directeur Laurier Duchesne, ont été confirmés à leur poste respectif.

«La Fédération ne doit pas

être considérée comme un organisme qui perçoit des cotisations sans offrir de services», a encore signalé Laurier Duchesne.

En bonne santé

Selon les responsables de la FQHG, le hockey ne vit pas de si mauvais moments au Qué-

bec. Laurier Duchesne souligne que la Fédération n'a pas enregistré une baisse du nombre de ses équipes affiliées, l'hiver dernier.

«Le hockey est en bonne santé, a conclu l'Almatois. Contrairement à ce qui a été véhiculé, particulièrement dans des articles de M. Marcotte (Fernand), le hockey n'a pas diminué.»

«Le hockey est en baisse au sommet, au junior et chez les adultes. Par contre, il est en progression à la base. Nos programmes sont mieux adaptés pour eux.»

Soulignons en conclusion que l'assemblée générale de la Fédération québécoise de hockey sur glace sera présentée à Chicoutimi, en juin 1988.

### Rapido

#### Tennis à Alma

Le club de tennis d'Alma invite les jeunes et les adultes à suivre les sessions de cours dispensées pendant l'été. Un cours pour les jeunes de 5 à 16 ans débutera le 29 juin. Pour les adultes, les inscriptions sont continues. Le club avise les intéressés que sa saison sera inaugurée par un tournoi, le 20 juin. La journée sera marquée par de l'animation et un souper. Des informations sont disponibles au 668-3271.

#### Baseball intermédiaire Labatt

La Labatt Bleue a doublé la Michelob par 6-3, lundi soir, dans la Ligue de baseball intermédiaire Labatt. Lanceur gagnant, Paul Racine a aidé sa propre cause en cognant deux coups sûrs. Il a également bénéficié du

coup de bâton de Sylvain Charbonneau, auteur d'un circuit de deux points. Pour les perdants, Yvan Tremblay a réussi deux coups sûrs. Les vainqueurs ont marqué deux fois dans chacune des trois premières manches et infligé un revers à Jacques Simard. Le classement est toujours dominé par la 50, qui présente une fiche de six gains et deux revers. Budweiser (4-3), la Bleue (4-5) et Michelob (2-6) suivent dans l'ordre.

#### La semaine de Fortier et Waite

La région de l'Estrie fête Marc Fortier et Jimmy Waite, cette semaine. Les deux porte-couleurs des Saguenéens de Chicoutimi ont droit à une attention spéciale dans leur patelin respectif. Les présentes journées forment la «semaine Marc Fortier», à Windsor. Un tournoi de balle est joué actuellement. En fin de se-

maine aura lieu un tournoi de golf. Fortier sera honoré pendant une soirée d'honneur. Meilleur marqueur de la Ligue junior majeur du Québec, il recevra des cadeaux de la part de certains bienfaiteurs. Les Saguenéens participeront aux activités en fournissant un montage vidéo sur les exploits de Fortier en 1986-87. Par ailleurs, la fête pour Jimmy Waite est prévue pour le 19 juin, à Sherbrooke. Lui également aura droit à différents cadeaux. Waite, samedi passé, a été choisi au premier tour du repêchage de la Ligue nationale par les Blackhawks de Chicago.

#### Mattingly de retour

Le joueur de premier but des Yankees de New York, Don Mattingly, qui sera au rancart pour au moins une autre semaine à cause d'une blessure au dos, a pris part à son premier exercice hier de-

puis le 4 juin.

«Je me sens très bien, a dit Mattingly quelques heures avant le match des Yankees contre les Orioles de Baltimore. S'il n'y a pas de complications, je serai prêt à temps.»

Mattingly continuera son programme de réhabilitation et il devrait s'élancer au bâton dès jeudi. Il ne travaillera en défensive que la veille de son retour au jeu.

«Les médecins m'ont dit que la possibilité d'aggraver cette blessure est toujours présente, a expliqué Mattingly. Il s'agit d'un disque déplacé et cela me fait peur un peu. Je fais très attention quand je mets mes chaussures le matin.»

«C'est très frustrant d'être à l'écart du jeu, surtout quand je pense que nous avons perdu trois matches d'affilée aux mains des Blue Jays de Toronto.»

# Moins de joueurs mais du coeur

LEVIS (DB) - Chèrement gagnée!

Les Voyageurs de Jonquières ont apaisé leur douleur, hier, en arrachant une difficile victoire, de 6-3, aux Ambassadeurs de la Rive-Sud, à Lévis.

Avec une poignée de joueurs, une douzaine, Donald Bérubé, l'entraîneur en chef, a procédé à une bonne quinzaine de changements pour finalement fabriquer de toute pièce cette victoire tant désirée.

Les Voyageurs se sont assurés la victoire au début de la neuvième manche avec une poussée de trois points. Après des buts sur balles à Guy Tremblay et Richard Leduc, Carol Langevin est venu exécuter un amorti sacrifice parfait pour faire avancer ses coéquipiers. Puis, Alain Desmeules a reçu une passe intentionnelle.

S'amène Denis Gagnon, qui avait déjà laissé six hommes sur les sentiers. Visiblement nerveux, il a quand même fait contact avec la balle pour ré-

colter un double de trois points avec l'aide du joueur de champ droit des Ambassadeurs.

Trois points qui ont survolté le camp jonquiérois. A 12, ils



Denis Bouchard

ont fait du tapage comme à 19. En tout cas, ces gars-là ont semblé heureux de jouer ce match.

Les Jonquiérois ont été magnifiquement servis par leurs trois lanceurs: Michel Fotin, Jean-Pierre Saint-Gelais et Joey Lessard. Ce dernier a été la vedette incontestée avec trois manches lancées à la perfection. Il s'est aussi permis un double d'un point et il a aussi joué à la position de deuxième but.

Autre héros, Alain Desmeules, une soirée parfaite, un circuit à plus de 400 pieds

du marbre, un double, un simple et deux buts sur balles. Lui et Carol Langevin ont constitué le coeur de l'attaque.

Tout le monde dans la poche

Pour réussir le dernier retrait à la huitième, avec un homme au troisième, Bérubé a remué l'équipe de la cave au grenier. Il a d'abord envoyé Lessard en relève de Saint-Gelais, puis placé Langevin au trois, Godin au deux, Desmeules au premier et Saint-Gelais dans la droite.

En fait, il a mis tous ces joueurs dans une poche, a brassé vigoureusement et les a jetés sur le terrain. A la manche suivante chacun a repris sa place, la tactique de diversion a porté fruit.

Très heureux

Cette victoire a eu une saveur particulière pour Bérubé, qui a savamment travaillé avec le matériel en main.

"Ce soir, a-t-il crié avec la voix distorsionnée, c'était l'un de jouer. Les gars voulaient la gagner et ont travaillé pour. Ça démontre qu'il est préférable d'évoluer avec une petite bande de gars qui veulent qu'une grosse qui se traîne les pieds."

Bérubé a dû étendre toute la confiture qu'il avait à sa disposition. En envoyant Guy Bergeron au bâton, à la huitième, avec trois coureurs sur les buts, il ne restait plus aucun substitut. C'est même la mascotte qui recevait les offrandes des lanceurs qui se sont réchauffés sur la ligne de côté...

Les Voyageurs en ont bavé un coup pour nivelé la marque à la huitième. Après de simples consécutifs de Carol Langevin, Alain Desmeules et Roger Godin, Denis Gagnon a frappé un roulant à l'intérieur, Robin Gilbert a reçu un but sur balle et Joey Lessard et Guy Bergeron ont été retirés.

Au sommaire, les Voyageurs ont marqué six points, réussi neuf coups sûrs, commis une erreur et laissé 10 hommes sur les buts. Les Ambassadeurs ont marqué trois fois, frappé six coups sûrs, aucune erreur et laissé sept gars sur les sentiers.

Le revers est allé à la fiche de Martin Carrier, qui a remplacé Dany Fortin. Ce dernier a retiré 12 frappeurs sur des prises en sept manches.

Un match très encourageant pour les Voyageurs, qui aidera sûrement à faire revenir la confiance et rendre les gars un peu meilleurs.



ALAIN DESMEULES... a connu une soirée parfaite avec un circuit, un double, un simple et deux buts sur balles.

(Photo Le Quotidien)

## Au losange

LEVIS - Les Voyageurs se sont présentés avec seulement 12 joueurs, hier, au magnifique stade Georges-Maranda de Lévis. Deux joueurs ont été retenus par leur travail à la dernière minute, il s'agit de Daniel Desgagné, appelé à 16 h, et Dominic Deschênes. Avec la suspension de trois joueurs, l'équipe se trouve temporairement avec des effectifs réduits. A 12, c'était tranquille dans l'autobus.

A propos de joueurs suspendus, Donald Bérubé n'a pas fermé toutes les portes aux victimes. Evidemment, tout dépendra de leur attitude. Bérubé désire purifier l'air. Les trois gars écartés de l'équipe sont Marco Gagnon, Michel Tremblay et Eric Bouchard.

Lundi soir, après le souper du joueur du mois, le personnel d'entraîneurs a rencontré quelques joueurs. Les discussions ont duré jusqu'aux petites heures. D'après ce qu'il a été possible d'apprendre, la "purge" n'est peut-être pas terminée. En tout cas, les entraîneurs n'entendent pas se faire marcher sur les pieds, surtout qu'ils ont obtenu un vote de confiance de la direction. Ils ont un joueur tout particulièrement à l'oeil.

A propos du "home" des Ambassadeurs, il est situé dans un quartier huppé de Lévis. Des maisons de styles très

variés se côtoient harmonieusement. Des cabanes qui doivent valoir la bagatelle somme de \$150,000 à 200,000. Une vraie belle petite ville de banlieue.

En plus d'avoir à se taper de longues randonnées en "busse", les Voyageurs n'ont pas été dans les bonnes grâces de la température, de sorte qu'ils auront plusieurs programmes doubles à disputer d'ici la fin de la saison. De leur côté, les Patriotes de Sainte-Foy, favoris au début de la saison, n'ont qu'un seul programme double à jouer.

Alain Desmeules, des Voyageurs, est au troisième rang des frappeurs du circuit, avec une moyenne de .434. En 46 apparitions au bâton, il a frappé 20 coups en lieux sûrs. Il a fait marquer 14 points, quatrième à ce chapitre dans la ligue, et réussi trois coups de circuit.

Du côté des Ambassadeurs, six joueurs sont parmi les 14 meilleurs frappeurs du circuit. Louis Ferland est le meilleur de ceux-là avec une moyenne de .448. Il est au deuxième rang, derrière Denis Cardinal, des Patriotes (.466).

Tenez-vous bien, Sylvain Couturier, des Diplomates de Saint-Hubert, a déjà neuf circuits à sa fiche. Il a fait produire 22 points.

## Conflit d'intérêts

# Deux arbitres sont accusés

LEVIS (DB) - Les officiels de la partie ont donné le coup d'envoi à la partie, qui devait débiter à 20 h, avec 45 minutes de retard. Le cas des arbitres du circuit junior dans la région de Québec est un abcès, qui tarde à être "péter".

La situation est complexe, commençons par le début. Les président et vice-président de l'association des arbitres de la région, Jacques Delisle et Yves Gagnon, sont propriétaires d'un commerce d'articles de sport, à Charlesbourg.

Leur maison d'affaire s'est associée aux Alouettes en achetant un panneau publicitaire. C'est-là que le problème commence. Delisle et Gagnon sont dans une situation de conflit d'intérêt en dépit de leurs bonnes intentions.

Faisons le lien avec le retard d'hier. Les Voyageurs, les Ambassadeurs et les Patriotes de Sainte-Foy ont soulevé le cas auprès de la ligue. Evidemment, le tandem d'ar-

bitres n'a pas apprécié la plainte logée à leur endroit.

Ce serait pour cette raison qu'ils auraient "omis" d'assigner des arbitres à la partie d'hier. Les deux officiels, qui se sont présentés vers 20 h 30 mn, ont certifié qu'ils avaient été avertis à 20 h 05 mn par leur appointeur.

En tout cas, Michel Riverin, le gérant des Voyageurs, a hâte de voir clair dans cette affaire. Prudent, il ne jette pas tout le blâme sur Delisle et Gagnon, mais est visiblement agacé par la situation.

Selon lui, les arbitres doivent être au dessus de tout soupçon. Il n'est pas impossible qu'en guise de protestation, Delisle et Gagnon auraient délibérément causé le retard des arbitres, hier soir, toujours d'après Riverin.

Une histoire à suivre, qui vivra un autre chapitre avec la version des accusés. C'est un peu plate parce que les parties ont déjà deux manches de trop. Il faut que les arbitres s'en mêlent...

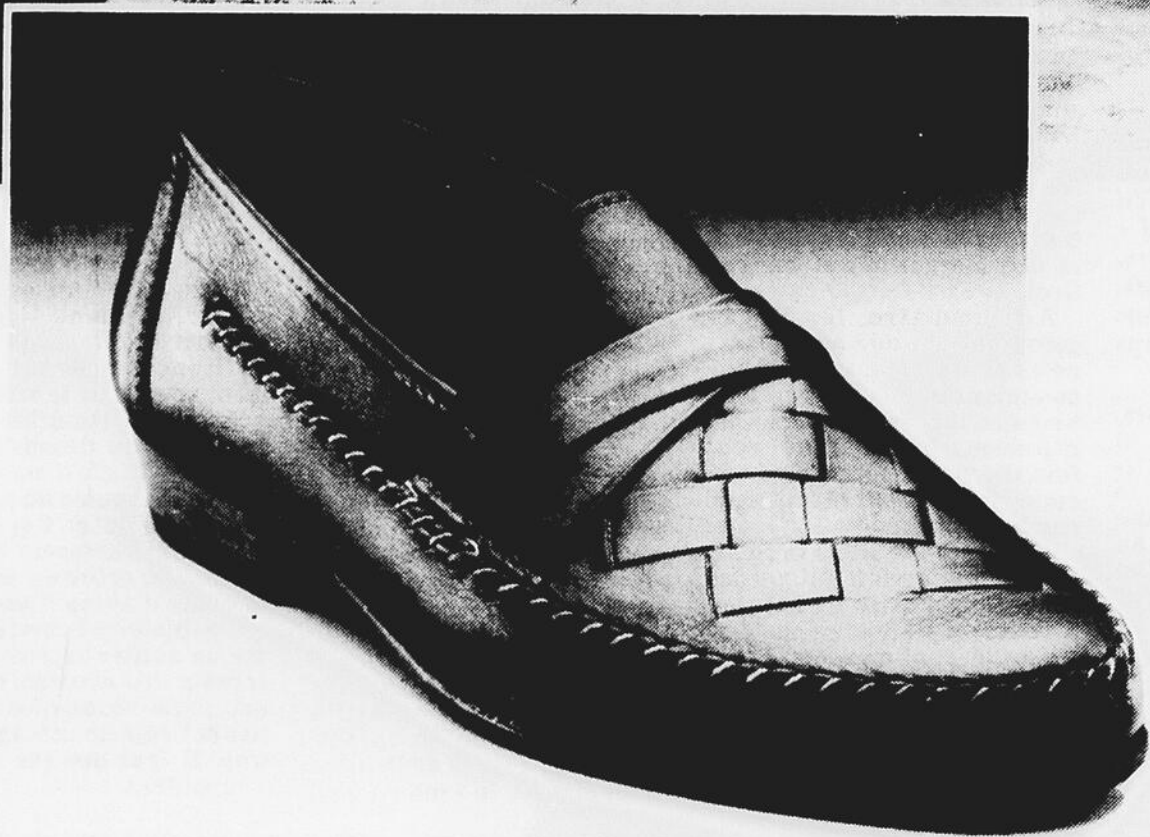
## Index-sport

- Brochu n'est pas inquiet — Page 47
- Nouvelle entente pour le 99 — Page 50
- Montuoro est prêt — Page 52

Tournoi de balle lente  
Ligue des Copains Molson  
Parc Peter McLeod  
18-19-20-21 juin



*Seulement 42<sup>99</sup> la paire*  
*chaussures habillées*  
*pour hommes*



*En cuir véritable  
 de fabrication  
 italienne*

Chaussures habillées avec empeigne et semelle en cuir.  
 Pointures 7 à 12. Noir, bourgogne, gris, marine,  
 taupe, tan et brun. No 4150/1/2.  
 Valeur 55\$. La paire.....**42,99\$**  
 Chaque modèle n'est pas disponible dans toutes les teintes.



N° 1 des cartes de grands  
 magasins au Canada!

Prix en vigueur jusqu'au 20 juin 1987, ou jusqu'à épuisement des stocks.

**SEARS**

**vous en avez pour votre argent...et plus**

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA •  
 LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Étail' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Chicoutimi, Place du Saguenay, 549-8240. Copyright Canada, 1987, Sears Canada Inc.